# 5η ΠΡΩΙΝΗ

## ΟΙ ΓΕΡΜΑΝΙΚΟΙ ΚΥΚΛΟΙ ΕΛΠΙΖΟΥΝ ΟΤΙ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ ΤΟΥ ΔΑΝΤΣΙΧ ΘΑ ΔΙΕΥΘΕΤΗΘΗ ΧΩΡΙΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΝ ΕΙΣ ΒΙΑΝ

### ΑΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΧΙΤΛΕΡ ΚΑΙ ΦΑΙΡΣΤΕΡ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Σημερινὰ τηλεγραφήματα ἐκ Μονάχου ἀναφέρουν ὅτι πολλοὶ ἐθνικοσοσιαλισταὶ ἡγέται συνεκεντρώθησαν παρὰ τῷ καγκελλαρίῳ Χίτλερ, μετὰ τοῦ ὁποίου συνεζήτησαν τὴν γερμανοπλωνικὴν διαφοράν. Κατὰ τὰ αὐτὰ τηλεγραφήματα, οἱ ἐθνικοσοσιαλιστικοὶ κύκλοι δηλοῦν ὅτι ἡ Γερμανία διατηρεῖ σταθερὰν τὴν θέσιν της ἐπὶ τοῦ πολωνικοῦ ζητήματος καὶ ἐπιμένει εἰς τὴν ἄποψιν ὅτι τοὐλάχιστον τὸ Ντάντσιχ θὰ γίνῃ τμῆμα τοῦ Ράϊχ μόλις τὸ ἐπιτρέψῃ ἡ κατάστασις. Προστίθεται ὅτι ὁ Χίτλερ θὰ ἱκανοποιηθῇ μὲ τὴν ἐπάνοδον τοῦ Ντάντσιχ εἰς τὸ Ράϊχ ὡς πρῶτον βῆμα πρὸς τὴν ἐπίτευξιν μεγαλυτέρων παραχωρήσεων ἐκ μέρους τῆς Πολωνίας εἰς τὸν πολωνικὸν διάδρομον. Πιστεύεται ὅτι πρώτη ἐνέργεια θὰ εἶνε διακήρυξις τῆς Γερουσίας ὅτι ὁ πληθυσμὸς τοῦ Ντάντσιχ ἐπιθυμεῖ νὰ ἐπανέλθῃ εἰς τὸ Ράϊχ, μεθ' ὃ θὰ μεσολαβήσῃ περίοδος ἀναμονῆς.

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα ἐκ Ντάντσιχκ τὸ ἀπόγευμα παρήλασαν διὰ πρώτην φορὰν διὰ τῶν ὁδῶν τῆς πόλεως τμήματα τοῦ νεωστὶ ἱδρυθέντος «ἐλευθέρου σώματος» μὲ πολυβόλα. Πλεῖστοι σημαίνοντες Γερμανοὶ δημοσιογράφοι ἔφθασαν εἰς τὴν ἐλευθέραν πόλιν. Ὁ ἡγέτης τῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν τοῦ Ντάντσιχ κ. Φαίρστερ, ὅστις, ὡς γνωστόν, συνηντήθη τὴν Πέμπτην καὶ τὴν Παρασκευὴν μὲ τὸν κ. Χίτλερ εἰς Μπερχτεσγκάντεν, ἀναμένεται νὰ ἐπιστρέψῃ τὴν Δευτέραν. Ὁ Φαίρστερ συνωμίλησεν ἐπανειλημμένως τηλεφωνικῶς ἐκ Μπερχτεσγκάντεν μὲ τοὺς λοιποὺς ἐθνικοσοσιαλιστικοὺς ἡγέτας τοῦ Ντάντσιχ, κατόπιν δὲ τῶν τηλεφωνημάτων τούτων οἱ τελευταῖοι οὗτοι εἶνε περισσότερον αἰσιόδοξοι, φρονοῦντες ὅτι ὁ Χίτλερ θὰ εὕρῃ τὸν τρόπον νὰ προσαρτήσῃ ἀναιμάκτως τὴν ἐλευθέραν πόλιν. Κατά τινα πληροφορίαν, ὁ κ. Χίτλερ διεμήνυσε διὰ τοῦ Φαίρστερ πρὸς τοὺς ἐν Ντάντσιχ ὀπαδούς του ὅτι πρέπει νὰ ἔχουν ὑπομονήν.

### Η ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΕΙΣ ΝΤΑΝΤΣΙΧ

Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι ὁ πολωνικὸς τύπος ἀναγράφει νέαν παραβίασιν ἐκ μέρους τῶν ἀρχῶν τοῦ Ντάντσιχ τῆς ὑφισταμένης μεταξὺ αὐτῶν καὶ τῆς Πολωνίας συνθήκης. Ἡ Γερουσία τοῦ Ντάντσιχ ἐγκατέστησε πλησίον τοῦ χωρίου Κρακάου στρατόπεδον 1000 Γερμανοπαίδων τῆς χιτλερικῆς νεολαίας, χωρὶς νὰ ζητήσῃ τὴν ἄδειαν τοῦ συμβουλίου, τὸ ὁποῖον διοικεῖ τὸν λιμένα τῆς ἐλευθέρας πόλεως καὶ εἰς τὸ ὁποῖον ἀνήκουν κατὰ κυριότητα ὅλα τὰ οἰκόπεδα, τὰ ὁποῖα εὑρίσκονται πέριξ τοῦ λιμένος. Οἱ ὑπάλληλοι τοῦ Ντάντσιχ δὲν ἔχουν δικαίωμα νὰ εἰσέρχωνται εἰς τὰ ἐν λόγῳ οἰκόπεδα παρὰ μόνον κατόπιν ἀδείας τοῦ συμβουλίου τοῦ λιμένος.

Τὸ αὐτὸ πρακτορεῖον πληροφορεῖται ἐκ Βαρσοβίας ὅτι οἱ Γερμανοὶ κατεσκεύασαν διπλῆν σειρὰν χαρακωμάτων εἰς τὰ σύνορα τῆς Βοημίας πρὸς τὴν Πολωνίαν μεταξὺ τοῦ Κρούνζεβο καὶ τοῦ Μιχαλκοβίτσε, καθὼς καὶ ὀχυρωματικὰ ἔργα ἐπὶ τῆς λοφοσειρᾶς πλησίον τοῦ Φρίγκντεντ. Ἐν συνεχείᾳ τὸ ἴδιον πρακτορεῖον ἀγγέλλει ὅτι κατά τινας πληροφορίας ἐνισχύθη σημαντικῶς ἡ ἐν Μοραβίᾳ γερμανικὴ στρατιωτικὴ δύναμις διὰ στρατιωτικῶν ἀποσπασμάτων ἀφιχθέντων ἐκ Χούλεζεν.

### ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΤΟΥ ΡΑ·Ι·Χ ΔΙΑ ΤΟ ΖΗΤΗΜΑ

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Βερολίνου, τὸ ἐπίσημον ὄργανον τοῦ Ἐθνικοσοσιαλιστικοῦ Κόμματος «Λαϊκὸς Παρατηρητὴς» δημοσιεύει σήμερον μακρὸν ἄρθρον, ἐν τῷ ὁποίῳ ἀναφέρει διάφορα γεγονότα, τὰ ὁποῖα — ὡς λέγει — θὰ ἔπρεπε νὰ γνωρίζουν οἱ λαοὶ τῶν δυτικῶν δυνάμεων. Τὰ γεγονότα αὐτά, κατὰ τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν ὄργανον, εἶνε τὰ ἑξῆς: 1) Ὅτι πολλαὶ ἀγγλικαὶ προσωπικότητες, μεταξὺ τῶν ὁποίων ὁ κ. Λόϋδ Τζώρτζ, καὶ ὁ στρατηγὸς Σμάτς, εἶνε τῆς γνώμης, ὅτι ἡ λύσις, ἡ ὁποία ἐδόθη ὑπὸ τῆς συνθήκης τῶν Βερσαλλιῶν εἰς τὸ ζήτημα τοῦ Ντάντσιχ - διαδρόμου, εἶνε ἀστήρικτος. 2) Ὅτι ἡ Γερμανία δὲν ὑπέβαλε τελεσίγραφον εἰς τὴν Πολωνίαν τὸν Μάρτιον τοῦ 1939. 3) Ὅτι ἡ γερμανικὴ πρότασις ἀναφορικῶς πρὸς τὸν διάδρομον ἀνεκοινώθη φιλικῶς εἰς τὴν πολωνικὴν κυβέρνησιν τὸν Νοέμβριον τοῦ 1938 καὶ τὸν Ἰανουάριον τοῦ 1939. 4) Ὅτι ἡ γερμανικὴ κυβέρνησις προσεκάλεσε τὸν κ. Μπὲκ εἰς σύσκεψιν ἐν Βερολίνῳ καὶ ὅτι κατόπιν κατόπιν αὐτοῦ ἡ Πολωνία ἐπεστρατεύθη μερικῶς καὶ ἔφερεν εἰς τὰ σύνορα 6 μεραρχίας, ἐνῷ ἡ Γερμανία δὲν εἶχε κινητοποιήσει οὔτε ἕνα στρατιώτην. 5) Ὅτι ἡ πολωνικὴ κυβέρνησις οὐδέποτε θ' ἀπέρριπτε τὰς γερμανικὰς προτάσεις, κατὰ τόσον ἀπότομον τρόπον, ἐνισχυθέντα μὲ στρατιωτικὴν ἀπειλήν, ἂν δὲν εἶχε διαβεβαιώσεις περὶ ἀγγλικῆς ὑποστηρίξεως. Ἡ ἐφημερὶς ἐν συνεχείᾳ ἀναφέρει διάφορα ἄλλα σημεῖα περὶ τῆς δυνάμεως τῆς ἀεροπορίας τοῦ ἄξονος καὶ τονίζει ὅτι ἡ γερμανικὴ ἐξωτερικὴ πολιτικὴ οὐδὲν ἄλλο ἐπιδιώκει παρὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ ζωτικοῦ χώρου καὶ τῶν πρώτων ὑλῶν διὰ νὰ ἀναπτύξῃ τὰς ἐμπορικὰς σχέσεις τῆς Γερμανίας μὲ τὸν ἔξω κόσμον. Ἐν τέλει ἡ ἐφημερὶς λέγει ὅτι μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν τῶν γερμανικῶν ἀποικιῶν δὲν θὰ ὑπάρχουν ἀξιώσεις, αἱ ὁποῖαι θὰ ἔθιγον καθ' οἱονδήποτε τρόπον τὰ νόμιμα συμφέροντα τῆς Ἀγγλίας καὶ τῆς Γαλλίας.

## ΑΝΕΧΩΡΗΣΕ ΧΘΕΣ Ο ΑΙΓΥΠΤΙΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ ΤΗΛ)ΦΗΜΑ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΜΕΤΑΞΑΝ

Χθὲς περὶ τὴν 11ην π.μ. ἀνεχώρησεν ἐπιστρέφων εἰς Αἴγυπτον διὰ τοῦ ρουμανικοῦ τῆς γραμμῆς, ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Αἰγύπτου Γιέχια πασᾶς μετὰ τῶν συνοδευσάντων αὐτὸν Μπαντάουϊ πασᾶ καὶ Ἀσσοῦνα βέη. Τὸν ἐπίσημον ξένον προέπεμψαν, κατελθόντες εἰς Πειραιᾶ, ὁ κ. πρωθυπουργός, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ὁ διευθυντὴς τοῦ γραφείου τοῦ κ. πρωθυπουργοῦ, ὁ ἐν Καΐρῳ πρεσβευτής μας κ. Καψάλης, ὁ πρεσβευτὴς τῆς Αἰγύπτου, τὸ προσωπικὸν τῆς πρεσβείας, οἱ πρεσβευταὶ τῆς Ρουμανίας, Τουρκίας καὶ Βραζιλίας, ἀνώτεροι ὑπάλληλοι τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ὁ γενικὸς γραμματεὺς τοῦ Ἑλληνοαιγυπτιακοῦ Συνδέσμου κ. Ἰω. Πετρίδης καὶ ἄλλοι.

Ὁ Γιέχια πασᾶς, ἀναχωρῶν, ἀπηύθυνεν ἐκ Πειραιῶς πρὸς τὸν κ. πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως τὸ κάτωθι τηλεγράφημα:

«Α. Ε. κ. Ἰωάννην Μεταξᾶν, πρόεδρον κυβερνήσεως, Ἀθήνας. Τὴν στιγμήν, καθ' ἣν ἐγκαταλείπω τὴν Ἑλλάδα, παρακαλῶ τὴν Ὑμετέραν Ἐξοχότητα ὅπως ὑποβάλῃ εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ τὴν Α. Β. Υ. τὸν Διάδοχον τὰ βαθύτατα σέβη μου καὶ τὰς ζωηροτάτας μου εὐχαριστίας διὰ τὴν θερμὴν ὑποδοχήν, τὴν ὁποίαν ἡ ἑλληνικὴ κυβέρνησις εὐηρεστήθη νὰ ἐπιφυλάξῃ εἰς τὸν ἀντιπρόσωπον τῆς Αἰγύπτου. Αἰσθανόμενος ἰδιαιτέρως τὰ δείγματα φιλίας, τὰ ὁποῖα μοὶ ἐξεδηλώθησαν πανταχόθεν, κομίζω ἐκ τῆς ἐπισκέψεως αὐτῆς μίαν ἀλησμόνητον ἀνάμνησιν καὶ τὴν εἰλικρινῆ ἐπιθυμίαν νὰ ἴδω ἀναπτυσσομένας ἐπὶ τῶν διαφόρων πεδίων τοὺς δεσμοὺς φιλίας καὶ τὰς ἀνταλλαγάς, αἱ ὁποῖαι συνδέουν τὰς δύο μας χώρας.—Ἄμπτελ Φεττᾶ Γιέχια».

## ΗΡΧΙΣΕΝ Η ΣΤΡΑΤΟΛΟΓΙΑ ΕΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. (Ἀθην. Πρακτ.). — Τὸ πρακτορεῖον Ρώϊτερ μεταδίδει ὅτι σήμερον προσῆλθον εἰς τοὺς στρατῶνας καὶ κατετάχθησαν διὰ νὰ ἐκτελέσουν τὴν ὑποχρεωτικὴν στρατιωτικὴν θητείαν των 14.000 στρατεύσιμοι ἐκ τῶν ὑπαγομένων εἰς τὰς διατάξεις τοῦ νέου νόμου. Οὗτοι ἀποτελοῦν τὴν πρώτην σειρὰν ἐκ τῶν 200.000 ἐν ὅλῳ, οἵτινες ἔχουν κληθῆ καὶ κατεγράφησαν εἰς τὰ ἐπὶ τούτῳ μητρῷα. Ἡ προσέλευσις τῶν λοιπῶν θὰ γίνῃ τμηματικῶς ἀνὰ 40.000 ἢ 50.000 ἑκάστην φοράν. Ὁ νέος ἀγγλικὸς στρατὸς —καθ' ἃ μεταδίδει τὸ πρακτορεῖον Ρώϊτερ— θὰ γυμνασθῇ ὄχι κατὰ τὸ παλαιὸν σύστημα, ἀλλὰ μὲ μεθόδους μᾶλλον συγχρονισμένας, παρεχομένης εἰς τοὺς ἄνδρας τῆς εὐκαιρίας νὰ τύχουν καὶ προαγωγῆς, ἐὰν ἤθελον ἐπιδείξει τὴν πρὸς τοῦτο ἱκανότητα των.

# ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΗΣ ΝΥΚΤΟΣ

## ΜΕΓΑΛΗ ΠΥΡΚΑΪΑ ΕΝ ΚΑΒΑΛΛΑ ΑΠΕΤΕΦΡΩΣΕΝ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΚΑΠΝΑΠΟΘΗΚΗΝ

### ΖΗΜΙΑΙ 40 ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΩΝ

ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ, 15. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).— Τηλεγραφοῦν ἐκ Καβάλλας ὅτι τρομακτικὴ πυρκαϊὰ ἐξερράγη σήμερον τὴν 6ην ἀπογευματινὴν εἰς τὰς ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ρωμανοῦ καπναποθήκας τῆς Ἀμερικανικῆς Ἑταιρείας «Γκλὲν Τομπάκο». Τὸ πῦρ, ἄγνωστον πόθεν προελθόν, ἀνεφάνη τὸ πρῶτον εἰς τὸν ἄνω ὄροφον καὶ ἐντὸς ὀλίγου μετεδόθη εἰς ὁλόκληρον τὸ τεράστιον συγκρότημα λαβὸν ἐπικινδύνους διαστάσεις, ἐντοπισθὲν εὐτυχῶς μόνον εἰς τὰς καπναποθήκας. Ἐπὶ τόπου κατέφθασεν ὁ εὑρισκόμενος ἐκεῖ γεν. διοικητὴς Θράκης κ. Καλαντζῆς μετὰ τῶν ἀρχῶν. Λόγῳ ἀνεπαρκείας τῶν πυροσβεστικῶν μέσων διετάχθησαν ὅπως ἔλθουν ἐκ Δράμας καὶ Ξάνθης αἱ πυροσβεστικαὶ ὑπηρεσίαι. Τὸ πῦρ ἀπετέφρωσε τὰς καπναποθήκας, εἰς τὰς ὁποίας εὑρίσκοντο 170.000 ὀκάδες καπνῶν ἐπεξειργασμένων. Αἱ συνολικαὶ ζημίαι ὑπολογίζεται εἰς 40 ἑκατομμύρια. Τὸ κτίριον ἀνῆκεν εἰς τὸν Λαζὰρ Μπενβενίστε καὶ ἦτο ἠσφαλισμένον εἰς τὴν «Λόντον Γυαράντ» καὶ ἄλλας Ἑταιρείας ἀντὶ 6.000.000 δρχ. Ὅσον ἀφορᾷ τὰ καπνά, ταῦτα ἦσαν ἠσφαλισμένα εἰς διαφόρους ἀμερικανικὰς ἑταιρείας. Τὸ πῦρ μετεδόθη πρὸς στιγμὴν καὶ εἰς τὸ ἔναντι τῶν καπναποθηκῶν κτίριον, ὅπου στεγάζονται ἡ Οἰκονομικὴ Ἐφορεία, τὸ Δημόσιον Ταμεῖον καὶ τὸ Δασαρχεῖον. Τὸ κτίριον τοῦτο ὑπέστη μικρᾶς ζημίας. Ζημίας ὑπέστησαν ἐπίσης περὶ τὰ 10 καταστήματα καὶ ἡ γειτονικὴ καπναποθήκη ἀδελφῶν Πιαλόγλου.

Ὡς πρὸς τὰ αἴτια τῆς πυρκαϊᾶς ὑποστηρίζεται ὅτι αὕτη ὀφείλεται εἰς τὴν ἕνωσιν ἠλεκτροφόρων συρμάτων, καθόσον ἐντὸς τῆς καπναποθήκης εὑρίσκοντο τέσσαρα ἠλεκτρικὰ κόσκινα χρησιμοποιούμενα εἰς τὸ σύστημα τῆς τόγκας. Σημειωτέον ὅτι προχθὲς ἐξερράγη πυρκαϊὰ εἰς τὸ καπνεργοστάσιον τῶν ἀδελφῶν Πιαλόγλου πάλιν ἀπὸ τὰ κόσκινα. Κατ' αὐτὴν ἐφονεύθη ἀπὸ ἠλεκτροπληξίαν ὁ ἠλεκτρολόγος Ξυνόμηλος, ἐνῷ προσεπάθει νὰ κατασβέσῃ τὸ πῦρ.

### ΚΑΙ ΑΛΛΗ ΠΥΡΚΑΪΑ

Καθ' ἣν ὥραν αἱ πυροσβεστικαὶ ὑπηρεσίαι Καβάλλας καὶ Δράμας ἠσχολοῦντο πρὸς κατάσβεσιν τῆς πυρκαϊᾶς, ἐξερράγη ἄλλη πυρκαϊὰ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κουντουριώτου εἰς τὸ χρυσοχοεῖον Ι. Ζωγραφίδου. Τὸ πῦρ μετεδόθη ταχέως καὶ εἰς τὰ παρακείμενα δύο χρυσοχοεῖα τῶν ἀδελφῶν Ὀρέστη καὶ Ἰωάννου Πολυζώη, τὰ ὁποῖα ἀπετέφρωσεν. Αἱ ζημίαι ὑπερβαίνουν τὰς 800.000 δρχ. Συνελήφθη ὁ Ι. Ζωγραφίδης. Αἱ ἀνακρίσεις συνεχίζονται.

Κατὰ τὴν κατάσβεσιν τῆς μεγάλης πυρκαϊᾶς, ὑπέστη σοβαρὰ ἐγκαύματα ὁ χωροφύλαξ Πολίτης, ὅστις μετεφέρθη εἰς τὸ στρατιωτικὸν νοσοκομεῖον.

### ΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ ΑΡΧΙΖΕΙ ΤΟ ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ ΤΗΣ ΦΘΗΝΕΙΑΣ

Αἱ προετοιμασίαι διὰ τὸ ἀρχόμενον τὴν προσεχῆ Πέμπτην «δεκαήμερον τῆς φθήνειας», συνεχίζονται συντόνως, αἱ δὲ δηλώσεις συμμετοχῆς τῶν ἐπιχειρηματιῶν καθημερινῶς αὐξάνονται. Μέχρι τῆς ἑσπέρας τῆς χθές, οἱ δηλώσαντες συμμετοχὴν Ἀθηναῖοι ἐπιχειρηματίαι, ὑπερέβησαν τοὺς 630. Κατὰ τὴν προχθεσινὴν σύσκεψιν τῆς ἐπιτροπῆς, αἰτήσει πολλῶν ἐμπόρων, ἀπεφασίσθη, ὅπως τὰ καταστήματα τὰ μετέχοντα τοῦ δεκαημέρου, ἀναγράφουν ἐπὶ πινακίδων τὸ ποσοστὸν τῆς ἀποφασισθησομένης παρ' αὐτῶν ἐκπτώσεως, χωρὶς νὰ ἀναφέρεται συγχρόνως ἡ τιμὴ τῶν εἰδῶν, ἡ ἰσχύουσα πρὸ τῶν ἐκπτώσεων.

Κατόπιν διαβημάτων, ἐξ ἄλλου, τῆς ἐπιτροπῆς, τὸ ὑφυπουργεῖον Ἐργασίας ἐπέτρεψεν, ὅπως τὰ καταστήματα παραμένουν ἀνοικτὰ ἡμίσειαν ὥραν ἐπὶ πλέον τῆς κανονικῆς, ὥστε νὰ δύνανται αἱ ἐργατικαὶ τάξεις νὰ κάμνουν τὰς προμηθείας των, μετὰ τὴν λῆξιν τῶν ἐργασιῶν των. Ἡ ἐπιτροπὴ ἀπεφάσισεν ἐπίσης ὅπως προβῇ εἰς διαβήματα εἰς τὰς Τραπέζας καὶ τὰ ἐργοστάσια καὶ ἐπιτευχθῇ ἡ προκαταβολὴ μισθοῦ εἰς τοὺς παρ' αὐτῶν μισθοδοτουμένους, ἵνα δυνηθοῦν νὰ ἐπωφεληθοῦν τοῦ εὐεργετήματος τῶν ἐκπτώσεων.

### ΤΑ ΤΑΞΙΔΙΑ ΕΙΣ ΗΠΕΙΡΟΝ ΚΑΙ ΜΑΚΕΔΟΝΙΑΝ

Ἐκ τοῦ ὑπουργείου τῶν Στρατιωτικῶν ἐδόθη πρὸς δημοσίευσιν ἡ κάτωθι ἀνακοίνωσις:

Ἀνακοινοῦται ὅτι οἱ προτιθέμενοι νὰ ταξιδεύσωσιν εἰς Ἤπειρον, Δυτικὴν καὶ Κεντρικὴν Μακεδονίαν, βορείως τῆς γενικῆς γραμμῆς Κιλκίς, (μὴ συμπεριλαμβανομένου)—Βαφειοχῶρι — Πολύκαστρον —Ἀξιούπολις — Γουμενίτσα — Νέα Ζωὴ (ἁπασῶν συμπεριλαμβανομένων) Ἔδεσσα (μὴ συμπεριλαμβανομένης Β. Λιμνῶν Βεγορίτιδος (Ὀστρόβου), Χειματίτιδος (Ροῦδνικ), Καστοριᾶς (συμπεριλαμβανομένων), Ἄργος Ὀρεστικόν, Βογατσικόν, Γρεβενά, Μέτσοβον, Ἰωάννινα, Πάργα (μὴ συμπεριλαμβανομένων) δι' ἐμπορικοὺς σκοπούς, ἐπίσκεψιν συγγενῶν, ἐργασίαν, παραθερισμὸν ἢ ἄλλην τινὰ αἰτίαν, δι' ἐνέργειαν μεταλλευτικῶν ἐρευνῶν κλπ. δέον ἀπαραιτήτως νὰ ἐφοδιάζωνται διὰ βεβαιώσεων τῶν ἀστυνομικῶν ἀρχῶν τοῦ τόπου τῆς διαμονῆς των ἢ καὶ διὰ δελτίου ταὐτότητος προσφάτως ἐκδιδομένων καὶ τεθεωρημένων προκειμένου νὰ τυγχάνωσιν εὐκολιῶν ἐκ μέρους ἁρμοδίων στρατιωτικῶν καὶ ἀστυνομικῶν ἀρχῶν διὰ τὴν κυκλοφορίαν αὐτῶν εἰς τὴν ζώνην ταύτην.

### ΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΠΑΡΑΓΓΕΛΙΑΙ ΕΙΣ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς ἐκ Λονδίνου πρὶν ἢ ἀναχωρήσῃ ἐκ τῆς ἀγγλικῆς πρωτευούσης, ὁ Ἕλλην ὑφυπουργὸς τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας κ. Τζίφος, ἐδήλωσεν εἰς συντάκτην τῶν «Φινάνσιαλ Νιοὺς» ὅτι διάφοροι Ἕλληνες ἐφοπλισταὶ προτίθενται νὰ παραγγείλουν εἰς ἀγγλικὰ ναυπηγεῖα 15 ἐν ὅλῳ ἐμπορικὰ πλοῖα ἀξίας 3.000.000 στερλινῶν.

## Η ΤΙΜΗ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΙΤΟΥ ΩΡΙΣΘΗ ΔΙ' ΕΦΕΤΟΣ ΕΙΣ ΔΡΑΧΜΑΣ 8.70

### Η ΕΥΓΝΩΜΟΣΥΝΗ ΤΩΝ ΣΙΤΟΠΑΡΑΓΩΓΩΝ

Ὑπὸ τῆς ἐκτάκτου συσκέψεως τῆς Ἑνώσεως Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν ἐξεδόθη ἡ κατωτέρω προκήρυξις πρὸς τὸν σιτοπαραγωγικὸν κόσμον τῆς Ἑλλάδος:

«Μὲ τὴ γενναία ἀπόφασι ποὺ ἔλαβεν ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερήσεως ὅπως καὶ ἐφέτος δοθῇ στὸ σιτάρι ἡ τιμὴ τῶν 8.70 κατ' ὀκᾶν, ἔρχεται νὰ μᾶς ἀποδείξῃ γιὰ μιὰ ἀκόμη φορὰ τὴ στοργή του καὶ τὴν ἀγάπη του πρὸς τὸν ἀγροτικὸν κόσμο τῆς Ἑλλάδος. Ἡ προστασία ποὺ δίδεται στὸ σιτάρι καὶ στὸν παραγωγικὸ κόσμο μὲ τὴν ἀπόφασι αὐτὴ τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου ὄχι μόνον ἀποδεικνύει τὰ γενναῖα καὶ ἀληθινὰ αἰσθήματά του πρὸς τοὺς ἀγρότας τῆς Ἑλλάδος, οἱ ὁποῖοι μὲ τὸ μόχθο τους καὶ μὲ τὴ γενναία ἐνίσχυσι τοῦ σημερινοῦ κράτους δημιουργοῦν τὴν εὐτυχία τῆς πατρίδος μας, ἀλλὰ καὶ προκαλεῖ μία περήφανη συγκίνησι καὶ ἐκδήλωσι τῆς βαθυτέρας εὐγνωμοσύνης ὁλοκλήρου τῆς ἀγροτικῆς τάξεως.

Τὰ αἰσθήματά μας αὐτὰ πολλαπλασιάζονται καὶ ἐκδηλώνονται πειὸ ἀνυπόκριτα μέσα στοὺς κάμπους καὶ στὰ χωριά, γιατὶ μὲ τὴν προστασία αὐτὴ τοῦ γεωργικοῦ κόσμου, μὲ τὴν ἀναδιοργάνωσι τῶν γεωργικῶν συνεταιρισμῶν καὶ τὴν ἵδρυσι τῶν «οἴκων τοῦ ἀγρότου» συντεταγμένοι πειθαρχικὰ ὅλοι οἱ ἀγρόται κάτω ἀπὸ τὴ σημαία καὶ τὴ φωτεινὴ καθοδήγησι τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως θὰ ἀναπλάσουμε μιὰ γεωργικὴ Ἑλλάδα πειὸ πολιτισμένη καὶ πειὸ ἰσχυρή. Τὴ φυσικὴ αὐτὴ προστασία ἡ ἀγροτικὴ τάξις τὴν νοιώθει πολὺ βαθειὰ καὶ ἡ χαρὰ αὐτὴ τῆς μεγάλης ἱκανοποιήσεως μᾶς συνεκέντρωσε σήμερα στὴ Θεσσαλονίκη ὅλας τὰς ἑνώσεις συνεταιρισμῶν ἀπὸ τῆς Στερεᾶς Ἑλλάδος μέχρι τῆς Θράκης, γιὰ νὰ διαδηλώσουμε ἔτσι ὁμαδικὰ μιὰ φορὰ τὴν πίστι μας καὶ τὴν ἀφοσίωσί μας στὸ πρόσωπο τοῦ ἐθνικοῦ κυβερνήτου ὄχι μονάχα ὡς ἀρχηγοῦ τοῦ ἐθνικοῦ κράτους, ἀλλὰ καὶ ὡς φυσικοῦ καὶ πραγματικοῦ ἀρχηγοῦ τῶν συνεταιρισμένων παραγωγῶν.

Εἴμεθα ὑποχρεωμένοι νὰ κατατάξουμε εἰς τὸ πάνθεον τῶν ἀγωνιστῶν ὑπὲρ τῆς τάξεώς μας ὅλους τοὺς ἐκπροσώπους τῆς κυβερνήσεως καὶ τοὺς πιστούς, συνεργάτας αὐτῆς, ποὺ μὲ τὴν εἰλικρινῆ καὶ ἀφωσιωμένη συνδρομή τους στὸν ἀρχηγὸ συνετέλεσαν στὴν πραγματικὴ οἰκονομικὴ ἀπολύτρωσι τῆς ἀγροτικῆς τάξεως. Στὴ σημερινὴ προκήρυξι θεωροῦμε καθῆκον νὰ διακηρύξουμε στὸν ἀγροτικὸ κόσμο ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Συνομοσπονδία Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν τῆς Ἑλλάδος, σὰν τὸ πειὸ φωτεινὸ δημιούργημα τοῦ σημερινοῦ κράτους, περιβάλλεται μὲ τὴν πειὸ εἰλικρινῆ στοργή μας. Τοῦτο ὅμως μᾶς ἐπιβάλλει νὰ διακηρύξουμε σὰν ὄργανα συνειδητά, ὅτι μὲ πίστι καὶ ἀφοσίωσι θὰ τὴν ἐνισχύσουμε σὲ κάθε εἴδους ἠθικὴ καὶ ὑλικὴ ἀνάγκη, της, γιατὶ πιστεύουμε ὅτι αὐτὴ δημιουργήθηκε νὰ ἐξυπηρετήσῃ θετικὰ τὶς ἀνάγκες τοῦ ἐθνικοῦ συνόλου.

Ἡ ἐμπιστοσύνη, μὲ τὴν ὁποίαν ὁ ἐθνικὸς κυβερνήτης κ. Ἰωάννης Μεταξᾶς περιβάλλει τοὺς συνεταιρισμοὺς καὶ τὰς ἑνώσεις συνεταιρισμῶν, τῶν ὁποίων ὁ ρόλος στὴ συγκέντρωσι τοῦ σίτου εἶνε σπουδαῖος, μᾶς δημιουργεῖ ἱερὰ ὑποχρέωσι ἀπέναντι τοῦ ἔθνους, νὰ ἐργασθοῦμε μὲ ἀπαράμιλλο ζῆλο καὶ ἐνθουσιασμὸ γιὰ τὴν καλύτερη ὀργάνωση τῆς συγκεντρώσεως καὶ τὴν ἐπιτυχίαν αὐτῆς. Δημιουργεῖ ἀκόμα πειὸ σπουδαία ὑποχρέωσι ὄχι μονάχα τῶν συνεταιρισμῶν, ἀλλὰ καὶ ὅλων τῶν ἀγροτῶν τῆς Ἑλλάδος, νὰ πηγαίνουν κάθε περίσσευμα σιταριοῦ στὴ συγκέντρωσι καὶ μόνον στὴ συγκέντρωσι, γιὰ νὰ ἀποδείξουμε ὅτι καὶ τὴν προστασία τὴν νοιώθουμε, καὶ τὸ σιτάρι μας δὲν εἶνε ἀντικείμενον ἐκμεταλλεύσεως ὅπως ἄλλοτε, ἀλλὰ προορίζεται νὰ καλύψῃ τὶς ἀνάγκες ὁλοκλήρου τοῦ ἔθνους.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 27ῃ Ἰουνίου 1939. Οἱ ἀντιπρόσωποι τῆς ἐκτάκτου συσκέψεως τῶν Ἑνώσεων Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν: Ὁμοσπονδία Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν Θεσ)νίκης, Παπαδόπουλος Γ., Λεονάρδος Α., Παπαευγενίου Γ., Ἕνωσις Γεωρ. Συν)σμῶν Καβάλλας Τσεκένης Α., Κατερίνης Ἀνανιάδης Γ., Εὐστρατιάδης Μ., Βερροίας Παπαδόπουλος Α., Τσαλόπουλος Δ., Κομοτινῆς Παπαδόπουλος Χ., Χαλκιδικῆς Νικούλης Α., Φαρσάλων Τασόπουλος Ν., Βόλου Σινάρης Ι., Λαμίας Γιαννέλος Ν., Κοζάνης Μουμουζῆς Ι., Τρικκάλων Παπαμιχαὴλ Α., Λαρίσης Γραμμενόπουλος Μ., Γιαννιτσῶν Σαββίδης Γ., Λαγκαδᾶ Λασκαρίδης Π., Ἀντωνιάδης Σ., Σερρῶν Παπαδόπουλος Μ. Κιλκὶς Γραμματικόπουλος Κ.

Ἐπίσης ἀντιπροσωπεύθησαν δυνάμει εἰδικῶν πληρεξουσίων αἱ Ἑνώσεις Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν: Καρδίτσης Ἐλασσόνος, Ἐδέσσης, Διδυμοτείχου, Πτολεμαΐδος, Θηβῶν, Γρεβενῶν Λεβαδείας, Ἀλμυροῦ, Δράμας.

Ἐπίσης ἐκ μέρους τῆς συσκέψεως τῆς Ἑνώσεως Γεωργικῶν Συνεταιρισμῶν ἀπεστάλη πρὸς τὸν κ. πρωθυπουργὸν τὸ κατωτέρω τηλεγράφημα:

«Ἐξοχώτατον πρόεδρον κυβερνήσεως Ἰωάννην Μεταξᾶν Ἀθήνας.

Ἀντιπρόσωποι Ἑνώσεων Συνεταιρισμῶν Μακεδονίας, Θράκης, Θεσσαλίας, Στερεᾶς Ἑλλάδος συνελθόντες σήμερον γραφεῖα Ὁμοσπονδίας Θεσσαλονίκης καὶ πληροφορηθέντες γενναίαν ὑμῶν χειρονομίαν καθορισμοῦ τιμῶν σίτου ἐπὶ περυσινῶν ἐπιπέδων διαδηλοῦμεν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην ἀγροτικοῦ κόσμου διὰ πατρικὴν μέριμναν ἐθνικῆς κυβερνήσεως ὑπὲρ προστασίας σίτου καὶ εἰς ἔνδειξιν τοιαύτης των εὐγνωμοσύνης ἀπεφάσισαν προσφέρωσιν ὑπὲρ ΕΣΣΕ πεντάλεπτον εἰσφορὰν κατ' ὀκᾶν σίτου πρὸς ἐνίσχυσιν προσπαθειῶν δι' ἔντασιν βελτιώσεως μεθόδων παραγωγῆς καὶ ἐπίτευξιν σιταρκείας χώρας. Ὑποβάλλομεν παράκλησιν σιτοπαραγωγικῶν Ἑνώσεων εὐαρεστηθῆτε ἀποδεχθῆτε καὶ κυρώσητε εἰσφορὰν ταύτην ὡς ἐλάχιστον δεῖγμα πίστεως καὶ ἀφοσιώσεως ἀγροτικοῦ κόσμου πρὸς μεγάλον του ἀρχηγόν. Πρόεδρος συσκέψεως Παπαδόπουλος».

## ΑΠΕΣΤΑΛΗΣΑΝ ΧΘΕΣ ΝΕΑΙ ΟΔΗΓΙΑΙ ΠΡΟΣ ΤΟΝ κ. ΣΗΝΤΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΣ ΤΗΣ ΜΟΣΧΑΣ

### ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΑΪΡΟΝΣΑΪΝΤ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).—Καθ' ἃ μεταδίδει τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς ὁ ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτὴς τῆς Γαλλίας κ. Κορμπὲν ἦλθεν εἰς τὴν γαλλικὴν πρωτεύουσαν χθὲς τὴν ἑσπέραν διὰ νὰ συζητήσῃ μετὰ τῆς κυβερνήσεώς του ἐπὶ διαφόρων ζητημάτων. Πρὸ τῆς ἀναχωρήσεώς του ἐκ Λονδίνου ὁ κ. Κορμπὲν ἔσχε μακρὰν συνομιλίαν μετὰ τοῦ μονίμου ὑφυπουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν σὲρ Ἀλεξάντερ Κάντογκαν. Καθ' ἃ δηλοῦν οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι τοῦ Λονδίνου αἱ συνομιλίαι ἀνεφέροντο εἰς τὰ ρωσικά, πολωνικά, κινεζικὰ καὶ ἰσπανικὰ προβλήματα. Οἱ ἴδιοι ἐπιβεβαιοῦν ὅτι αἱ νέαι ὁδηγίαι τῆς ἀγγλικῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλησαν εἰς τὸν κ. Σῆντς τὰ μέσα τῆς ληγούσης ἑβδομάδος διὰ νὰ ἐπαναληφθοῦν αἱ συνομιλίαι μετὰ τοῦ κ. Μολότωφ. Ὁ Ἄγγλος ὅμως πρεσβευτὴς ἐζήτησεν ὡρισμένας διασαφήσεις, αἱ ὁποῖαι κατέστησαν ἀναγκαίαν τὴν γενομένην χθὲς καὶ σήμερον ἀνταλλαγὴν γνωμῶν μεταξὺ Παρισίων καὶ Λονδίνου. Αἱ νέαι συνομιλίαι μετὰ τοῦ Κρεμλίνου θὰ ἐπαναληφθοῦν κατόπιν αὐτοῦ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα.

### Ο ΣΤΡΑΤΗΓΟΣ ΑΪΡΟΝΣΑΪΝΤ

Οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι διαψεύδουν πάντως τὴν φήμην, καθ' ἣν ὁ Ἄγγλος στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ, ὁ ὁποῖος διωρίσθη τελευταίως ἀρχηγὸς τοῦ ἐκστρατευτικοῦ σώματος τοῦ ἀγγλικοῦ στρατοῦ καὶ ὅστις πρόκειται νὰ μεταβῇ εἰς Βαρσοβίαν, θὰ ἐπισκεφθῇ καὶ τὴν Μόσχαν. Ὁ Ἄγγλος στρατηγὸς θὰ ἀναχωρήσῃ τὴν Δευτέραν δι' ἀεροπλάνου καὶ θὰ παραμείνῃ εἰς τὴν Βαρσοβίαν ἐπὶ τετραήμερον, θὰ συνοδεύεται δὲ ὑπὸ τοῦ στρατηγοῦ Ἀντζόϊντ, στρατιωτικοῦ ἀκολούθου τῆς Ἀγγλίας ἐν Πολωνίᾳ. Κατὰ τὴν εἰς Βαρσοβίαν διαμονήν του θὰ συναντηθῇ μετὰ τοῦ πολωνικοῦ ἐπιτελείου καὶ τοῦ Πολωνοῦ στρατάρχου Σμίγκλυ Ρίτζ. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι προσθέτουν ὅτι ἂν αἱ μετὰ τῆς Ρωσίας συνομιλίαι ἐπιτύχουν, τότε ὁ στρατηγὸς Ἀϊρονσάϊντ θὰ διεξαγάγῃ συνεννοήσεις καὶ μετὰ τῶν Γάλλων καὶ Ρώσων συναδέλφων του διὰ τὴν προσαρμογὴν τῶν τεχνικῶν ὅρων τῆς συνθήκης. Οἱ Βρεταννικοὶ κύκλοι ἐπιθυμοῦν ὅπως εἰς τὴν περίπτωσιν αὐτὴν αἱ συνομιλίαι γίνουν εἰς τὸ Λονδῖνον ἢ τοὺς Παρισίους.

### ΚΙΝΑ ΚΑΙ ΙΣΠΑΝΙΑ

Ὅσον ἀφορᾷ τὴν Κίναν οἱ ἀγγλικοὶ κύκλοι εἶνε ἀποφασισμένοι νὰ περιορίσουν τὰς συνομιλίας τοῦ Τόκιο εἰς τὴν ρύθμισιν τῆς διαφορᾶς τοῦ Τιεντσὶν μόνον. Οἱ διπλωματικοὶ κύκλοι ἀποδίδουν τέλος σημασίαν εἰς τὰς δηλώσεις τοῦ Φράνκο πρὸς πορτογαλικὴν ἐφημερίδα, καθ' ἃς ἀνήγγειλεν οὗτος ὅτι ἡ Ἱσπανία θὰ παραμείνῃ οὐδετέρα ἐν περιπτώσει εὐρωπαϊκῆς συρράξεως, προσθέτουν δὲ ὅτι τοῦτο ἀποτελεῖ εὐοίωνον σημεῖον.

### ΜΕΤΑ ΤΟ ΔΙΑΓΓΕΛΜΑ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΡΟΥΖΒΕΛΤ

### Θ' ΑΝΑΘΕΩΡΗΘΗ Ο ΝΟΜΟΣ;

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Τηλεγραφοῦν ἐκ Βασιγκτῶνος ὅτι πολλὰ μέλη τοῦ κογκρέσσου πιστεύουν ὅτι παρὰ τὸ χθεσινὸν διάγγελμα τοῦ κ. Ροῦζβελτ, ὁ νόμος τῆς οὐδετερότητος δὲν θὰ ψηφισθῇ κατὰ τὴν παροῦσαν σύνοδον, ἀλλὰ θὰ ἀναβληθῇ τελικῶς ἡ ἐπ' αὐτοῦ συζήτησις διὰ τὸ φθινόπωρον. Κατὰ τὴν γνώμην, ἐν τούτοις, ὡρισμένων κοινοβουλευτικῶν κύκλων, ἂν ἡ κυβέρνησις εἶνε πράγματι ἀποφασισμένη νὰ ἐπιμείνῃ ὁπωσδήποτε εἰς τὴν ψήφισιν τοῦ νομοσχεδίου, δύναται νὰ τὸ ἐπιτύχῃ προβαίνουσα εἰς ὡρισμένας ὑποχωρήσεις ἐπὶ τοῦ ζητήματος τῆς ἀπαγορεύσεως τῆς ἐξαγωγῆς ὅπλων. Εἶνε δηλαδὴ πιθανὸν ὅτι τῇ βοηθείᾳ διαφόρων πολιτικῶν συνδυασμῶν θὰ ἐπιτευχθῇ τελικῶς μία μέση λύσις ἱκανοποιοῦσα μερικῶς τὰς κυβερνητικὰς ἀντιλήψεις. Ὁπωσδήποτε ὁ πρόεδρος Ροῦζβελτ θὰ ἔχῃ τὴν προσεχῆ Δευτέραν σύσκεψιν μὲ τοὺς ἡγέτας τοῦ δημοκρατικοῦ κόμματος διὰ τὸν καταρτισμὸν τῆς ἡμερησίας διατάξεως τῶν βουλῶν κατὰ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα. Πληροφορίαι προερχόμεναι ἐκ τῶν κύκλων τοῦ Καπιτωλίου, ἀφήνουν νὰ προβλέπεται διακοπὴ τῶν ἐργασιῶν τοῦ κογκρέσσου διὰ τὴν 5ην Αὐγούστου.

### ΔΙΑΨΕΥΔΟΝΤΑΙ ΤΑ ΠΕΡΙ ΠΑΡΑΧΩΡΗΣΕΩΣ ΤΗΣ ΤΕΡΓΕΣΤΗΣ ΕΙΣ ΤΟ ΡΑ·Ι·Χ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἀθην. Πρακτ.) —Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Ρώμης ὅτι ἡ «Ἐφημερὶς τῆς Ἰταλίας» διαψεύδει τὴν εἴδησιν καθ' ἣν γερμανικὰ στρατεύματα ἔφθασαν εἰς τὴν Βόρειον Ἰταλίαν. «Δὲν ὑπάρχει οὔτε ἕνας Γερμανὸς στρατιώτης, λέγει, εἰς τὸ ἰταλικὸν ἔδαφος, οὔτε γίνεται καμμία προετοιμασία ἐν Γερμανίᾳ ὅπως γερμανικὰ στρατεύματα μεταφερόμενα εἰς Ἰταλίαν σιδηροδρομικῶς, ἐπιβιβασθοῦν ἀτμοπλοίων ἐξ ἰταλικοῦ λιμένος διὰ Λιβύην. Οὐδεμία εὐκοτήθη ἀπὸ μέρους τῆς Γερμανίας ὅπως χρησιμοποιήσῃ αὐτὴ τὸν λιμένα τῆς Τεργέστης, οὐδὲ ἐγένετο τοιαύτη προσφορὰ ἀπὸ μέρους τῆς Ἰταλίας».

### Ο ΦΟΝ ΡΙΜΠΕΝΤΡΟΠ ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΗΝ ΣΟΦΙΑΝ ΚΑΙ ΤΟ ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἀθην. Πρακτ.). — Κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς ἐκ Σόφιας, πιστεύεται ὅτι ὁ φὸν Ρίμπεντροπ θὰ ἐπισκεφθῇ τὸν προσεχῆ Αὔγουστον τὴν Σόφιαν καὶ τὸ Βελιγράδιον ἀνταποδίδων τὰς γενομένας ἐπισκέψεις.

### ΟΙ ΕΒΡΑΙΟΙ ΤΗΣ ΟΥΓΓΑΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 15. (Ἀθ. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Βουδαπέστης ὅτι κατὰ τὴν ἐφημερίδα «Οὐζάγκ» 36,000 Ἑβραῖοι ἐξεδήλωσαν τὴν πρόθεσιν νὰ ἀναχωρήσουν ἐξ Οὐγγαρίας.

## Η ΑΓΓΛΙΚΗ ΠΡΟΠΑΓΑΝΔΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΕΡΜΑΝΙΑΝ

### ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ ΕΙΣ ΤΑΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 15. (Ἀθ. Πρακτ.) — Τὸ ἡμιεπίσημον γερμανικὸν πρακτορεῖον μεταδίδει περίληψιν τοῦ κειμένου ἐγκυκλίου ἐπιστολῆς σταλείσης ἐξ Ἀγγλίας πρὸς διαφόρους Γερμανοὺς μὲ τὴν ὑπογραφὴν Στέφεν Κὶγκ Χὰλ καὶ τοῦ ἄρθρου, τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς ὅλας τὰς γερμανικὰς ἐφημερίδας εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐν λόγῳ ἐπιστολῆς καὶ τὸ ὁποῖον φέρει τὴν ὑπογραφὴν τοῦ ὑπουργοῦ τῆς Προπαγάνδας δόκτορος Γκαῖμπελς. (Σ. Σ. Περὶ τούτων ἐγράψαμεν ἤδη εἰς τὸ προχθεσινόν μας φύλλον). Ἐν τῇ ἀνακοινώσει τοῦ γερμανικοῦ πρακτορείου ὑπογραμμίζεται ὅτι ὁ δρ Γκαῖμπελς ἀπαντᾷ διὰ τοῦ ἄρθρου του ὄχι εἰς τὸν κ. Στέφεν Κὶγκ Χάλ, ὅστις, ὡς λέγει ὁ ἴδιος, εἶνε πρώην ἀξιωματικὸς τοῦ Ναυτικοῦ, ἀλλὰ εἰς τὸν «πνευματικὸν πατέρα» τῆς ἐπιστολῆς, ὅστις κατὰ τὴν γερμανικὴν ἀντίληψιν εἶνε ὁ λόρδος Χάλιφαξ. Πράγματι οἱ καλῶς καὶ ἐγκύρως πληροφορημένοι κύκλοι γνωρίζουν ὅτι ὁ προμνησθεὶς κ. Χὰλ ἀνήκει εἰς τὴν νεοσύστατον ἐν Φόρεϊν Ὄφφις ὑπηρεσίαν προπαγάνδας, τὴν ὁποίαν διευθύνει ὁ σὲρ Βάνσιταρ, τὴν δὲ ἐπιστολὴν ἐνέπνευσεν αὐτὸς ὁ λόρδος Χάλιφαξ.

Ὁ κ. Χὰλ λέγει εἰς τὴν ἐπιστολήν του — κατὰ τὴν περίληψιν τὴν μεταδιδομένην ὑπὸ τοῦ ἡμιεπισήμου γερμανικοῦ πρακτορείου — ὅτι ὁ «μέσος Ἄγγλος», ὁ «ἄνθρωπος τοῦ δρόμου», ὁ φιλήσυχος Ἄγγλος οἰκογενειάρχης, εἶνε βαθύτατα προσβεβλημένος ἀπὸ τὸν τρόπον, μὲ τὸν ὁποῖον τὸ Γερμανικὸν Ράϊχ παρεβίασε τὴν συμφωνίαν τοῦ Μονάχου, συνεπῶς οἱ Ἄγγλοι δὲν δύνανται νὰ πιστεύσουν σήμερον τὸν λόγον τοῦ καγκελαρίου Χίτλερ. Ἐὰν γίνῃ νέος πόλεμος, δεδομένου ὅτι οἱ Ἰταλοὶ στεροῦνται πρώτων ὑλῶν, θὰ νικήσῃ ἀσφαλῶς ὁ περὶ τὴν Ἀγγλίαν καὶ τὴν Γαλλίαν συνασπισμὸς καὶ τότε θὰ ἐπιβληθῇ μία συνθήκη εἰρήνης ἔναντι τῆς ὁποίας ἡ συνθήκη τῶν Βερσαλλιῶν θὰ ἠμπορῇ νὰ θεωρηθῇ ἁπλοῦν «παιγνιδάκι» διὰ μικρὰ παιδία. Ὁ φύρερ σας — λέγει ὁ κ. Χὰλ ἀποτεινόμενος πρὸς τοὺς Γερμανοὺς — καὶ ὄχι ὁ γηραιός μου πρωθυπουργὸς θὰ δώσῃ τὸ σημεῖον τῆς ἐπιθέσεως ὅταν ὅλοι οἱ δεσμοὶ θὰ ἔχουν πλέον κοπῆ, πολὺ δὲ φοβοῦμαι ὅτι ὁ δρ Γκαῖμπελς καὶ ὁ φὸν Ρίμπεντροπ, τοῦ ἀποκρύπτουν τὰς κυριωτέρας καὶ σοβαρωτέρας πληροφορίας ἐπὶ τῆς καταστάσεως.

### Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΓΚΑΙΜΠΕΛΣ

Ὁ δρ Γκαῖμπελς, εἰς τὸ ἀπαντητικὸν ἄρθρον του, λαμβάνων ἀφορμὴν ἐκ τοῦ γεγονότος ὅτι ὁ κ. Χὰλ ἐμφανίζεται ὡς ἀξιωματικὸς ἐν ἀποστρατείᾳ τοῦ βρεταννικοῦ ναυτικοῦ ἀναφέρει τὸν ἀποκλεισμὸν καὶ τὰς ἄλλας ἐνεργείας τοῦ ναυτικοῦ αὐτοῦ ἀπὸ τοῦ 1914 μέχρι τοῦ 1918. Ἀναφέρει διαφόρους βρεταννικὰς ἐνεργείας κατὰ τὸν πόλεμον τοῦ Τράνσβααλ καὶ προσάπτει σειρὰν κατηγοριῶν κατὰ τῆς Μεγάλης Βρεταννίας καὶ τοῦ ναυτικοῦ της, ὡς λ. χ. βομβαρδισμοὺς ἀοχυρώτων πόλεων, διενεργείας ἀδίκων πολέμων κλπ. «Ἐν τούτοις — συνεχίζει ὁ κ. Γκαῖμπελς — ὁ κ. Χὰλ ὁρκίζεται εἰς τὸν Θεὸν ὅτι ἔγραψε καὶ ἐταχυδρόμησε τὰς πρὸς τοὺς Γερμανοὺς ἐπιστολάς του ἀποκλειστικῶς καὶ μόνον διότι ἐνδιαφέρεται διὰ τὴν εἰρήνην. Θὰ πρόκειται ἀσφαλῶς διὰ τὴν εἰρήνην ἐκείνην, ἡ ὁποία ὤθησε τὴν Ἀγγλίαν νὰ «πνίξῃ» τὸν γερμανικὸν λαὸν εἰς τὰς Βερσαλλίας, καὶ τῆς ὁποίας ἀποτέλεσμα ἦτο — συνεχίζει ὁ δρ Γκαῖμπελς — νὰ μᾶς «κλέψουν» ὄχι μόνον τὸν πολεμικὸν καὶ ἐμπορικόν μας στόλον, ἀλλὰ καὶ τὰς ἀποικίας μας». Ὅσον ἀφορᾷ τὴν κατηγορίαν ὅτι τὸ Ράϊχ δὲν ἐκπληροῖ τὰς ὑποσχέσεις του, ὁ δρ Γκαῖμπελς ἀναφέρει τὴν μαρτυρίαν τοῦ Ἀμερικανοῦ ταγματάρχου Τζὼν Μπίγκελοου, βεβαιοῦντος ὅτι ἐκ τῶν τριάκοντα συμφωνιῶν, αἱ ὁποῖαι συνήφθησαν μεταξὺ Ἀγγλίας καὶ Ἡνωμένων Πολιτειῶν ἀπὸ τοῦ 1783 μέχρι τοῦ 1913 αἱ ὀκτὼ παρεβιάσθησαν. Ὁ δρ Γκαῖμπελς κατηγορεῖ περαιτέρω τὴν ἀγγλικὴν διπλωματίαν ὅτι συνάπτει τὰς συμφωνίας κατὰ τοιοῦτον τρόπον, ὥστε νὰ τὰς ἐφαρμόζῃ πάντοτε ἐν δεδομένῃ στιγμῇ, πρὸς ἐξυπηρέτησιν τῶν ἀγγλικῶν συμφερόντων εἰς βάρος τῶν συμβαλλομένων.

«Δὲν μᾶς τρομάζει διόλου—συνεχίζει πάντοτε ὁ δρ Γκαῖμπελς — ἡ διαβεβαίωσις τοῦ κ. Χὰλ ὅτι ὁ λόγος τοῦ φύρερ δὲν ἔχει πλέον πέρασιν εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Ὁ φύρερ κατέστησε τὴν Γερμανίαν μεγάλην καὶ ἰσχυράν, εἶνε συνεπῶς ἑπόμενον νὰ τὸν μισοῦν οἱ Ἄγγλοι ἐκ βάθους καρδίας. Αὐτὸ δὲν μᾶς ἐκπλήττει, ἀλλὰ μόνον μᾶς καθιστᾷ περισσότερον ὑπερηφάνους. Τὸ μῖσος των πρὸς τὸν φύρερ αὐξάνει τὴν πρὸς αὐτὸν ἀγάπην μας. Ὅσον ἀφορᾷ τέλος — λέγει ὁ δρ Γκαῖμπελς — τὸ πῶς θὰ διεξαχθῇ ὁ πόλεμος, εἶνε ἰδικός μας λογαριασμὸς τὸ πῶς θὰ πολεμήσωμεν ἡμεῖς. Δὲν φρονοῦμεν πάντως ὅτι ἔχει ἡ Ἀγγλία τὰς πιθανότητας τῆς νίκης τὰς ὁποίας φαντάζεται». Εἰς τὴν ἀπειλήν, τὴν ὁποίαν διατυπώνει ἐν τῇ ἐπιστολῇ του ὁ κ. Χὰλ περὶ ἀποκλεισμοῦ ἐκ μέρους τῆς Ἀγγλίας ὁ δρ Γκαῖμπελς ἀπαντᾷ ἐκφράζων τὴν χαράν του διότι οἱ Ἄγγλοι διατυπώνουν σαφῶς ἐκεῖνο ποὺ οἱ Γερμανοὶ ἐφαντάζοντο ἤδη καὶ διὰ τὸ ὁποῖον, λέγει, ἔλαβον τὰ μέτρα των.

## Η ΕΝΤΥΠΩΣΙΣ ΕΚ ΤΟΥ ΕΟΡΤΑΣΜΟΥ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΚΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ὁ πρόεδρος τῆς Δημοκρατίας κ. Λεμπρὲν ἔλαβε τηλεγράφημα τοῦ Βασιλέως τῆς Ἀγγλίας, ἀπαντῶντος εἰς ἰδικόν του τηλεγράφημα σχετικὸν πρὸς τὴν συμμετοχὴν τῶν ἀγγλικῶν στρατευμάτων εἰς τὴν χθεσινὴν γαλλικὴν ἐθνικὴν ἑορτήν. Ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος λέγει εἰς τὸ τηλεγράφημά του ὅτι ἡ ἐπίσκεψις τῶν ἀντιπροσώπων τῶν ἀγγλικῶν δυνάμεων εἰς Παρισίους εἶνε μία ἀπόδειξις τῆς στενῆς συνεργασίας τῶν ἐνόπλων δυνάμεων τῶν δύο χωρῶν. Ἡ ἐπίσκεψις αὕτη προσθέτει ὁ Βασιλεύς, ὅπως καὶ ἡ θαυμασία ὑποδοχή, ἡ ὁποία ἐγένετο εἰς τοὺς ἀντιπροσώπους τῶν ἀγγλικῶν δυνάμεων ὑπὸ τοῦ λαοῦ τῶν Παρισίων, συμβολίζουν τὴν σταθερὰν φιλίαν ἡ ὁποία ἑνώνει τὰς δύο χώρας.

Ὁ γαλλικὸς τύπος ἀσχολεῖται σήμερον μὲ τὴν χθεσινὴν ἐθνικὴν ἑορτήν. Ἡ «Ματὲν» ὑπογραμμίζει τὴν σημασίαν αὐτῆς. Ἡ ἐφημερὶς φρονεῖ ὅτι ἡ χθεσινὴ ἡμέρα ἀπετέλεσε μίαν ἐκδήλωσιν τῆς δυνάμεως τῆς αὐτοκρατορίας, τῆς ὁποίας αἱ λεγεῶνες, ἐλθοῦσαι ἀπὸ τὰ πέρατα τοῦ κόσμου, κατέδειξαν τὴν πίστιν καὶ τὴν ἀφοσίωσιν 60.000.000 ψυχῶν πάσης φυλῆς πρὸς τὴν χώραν, ἡ ὁποία ἔχει καταστήσει αὐτὰς εὐτυχεῖς καὶ ἐλευθέρας. Ἡ ἐφημερὶς ἐν συνεχείᾳ ἐξαίρει τὴν συνέχισιν τῆς ἐγκαρδίου συνεννοήσεως, ἥτις βασίζεται ἐπὶ τῶν εὐγενεστέρων ἰδεωδῶν καὶ τῶν κοινῶν συμφερόντων καὶ παρατηρεῖ ὅτι ἡ χθεσινὴ παρέλασις ἦτο παρέλασις εἰρήνης, ἀλλὰ καὶ τελευταία προειδοποίησις πρὸς ἐκείνους οἱ ὁποῖοι μὴ ἐννοήσαντες τὴν ἀγάπην, τὴν ὁποίαν ὁ γαλλικὸς λαὸς ἔχει διὰ πᾶν ἀνθρωπιστικόν, δὲν θ' ἀφήνουν εἰς τὴν χώραν παρὰ μίαν θλιβερὰν ἐκλογὴν μεταξὺ ἑνὸς ἐκλιπόντος ὀνείρου καὶ τῆς πραγματικότητος τῆς δυνάμεώς της.

Ὁ κ. Μπουσὰρ λέγει εἰς τὴν «Μικρὰν Ἐφημερίδα» ὅτι ἂν εἶνε ἀληθές, ὡς εἶπεν ὁ κ. Μουσσολίνι, ὅτι αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν κρατῶν εἶνε σχέσεις δυνάμεως, ἡ Γαλλία καὶ ἡ Ἀγγλία εἶνε ἤδη εἰς τοιαύτην θέσιν ὥστε νὰ δύνανται νὰ προσβλέπουν μετὰ ἠρεμίας εἰς τὸ μέλλον καὶ νὰ σκέπτωνται ὅτι δύνανται ἤδη νὰ προασπίσουν ὄχι μόνον τὰ συμφέροντά των, ἀλλὰ καὶ τὰ δίκαια ὅλων τῶν ἐλευθέρων κρατῶν. Ἡ «Ἡμέρα» λέγει ὅτι οἱ Ἄγγλοι καὶ οἱ Γάλλοι εἶνε ἕτοιμοι ἂν προκληθοῦν ἢ ἂν θιγοῦν τὰ ἐθνικά των συμφέροντα νὰ παράσχουν, διὰ νὰ τὰ προασπίσουν, πᾶν ὅτι διαθέτουν, καὶ τὴν ζωήν των ἀκόμη. «Αὐτὴ εἶνε ἡ βεβαιότης, αὐτὴ εἶνε ἡ ἐντύπωσις λέγει ἡ ἐφημερίς, αἱ ὁποῖαι προέκυψαν ἐκ τῆς χθεσινῆς στρατιωτικῆς παρελάσεως».

Τὸ «Ἔργον» λέγει ὅτι ἡ χθεσινὴ ἡμέρα δὲν συμβολίζει μόνον τὴν ἠθικὴν ἑνότητα μιᾶς χώρας μὲ 100 διαφόρους φυλάς, ἀλλὰ ἐπεσφράγισε καὶ τὴν κοινὴν θέλησιν δύο αὐτοκρατοριῶν πρὸς ἐξασφάλισιν τῆς εἰρήνης ἐν τῇ ἐλευθερίᾳ. Ἡ «Ποπυλαὶρ» λέγει ὅτι ἡ σημερινὴ Γαλλία εἶνε ἡ Γαλλία τῆς 14ης Ἰουλίου καθ' ἣν διεκηρύχθησαν τὰ δικαιώματα τοῦ ἀνθρώπου καὶ ἐγένετο ἔκκλησις ὑπὲρ συναδελφώσεως ὅλων τῶν λαῶν.

Κατὰ τηλεγράφημα ἐκ Λονδίνου καὶ ὁλόκληρος ὁ ἀγγλικὸς τύπος ἀφιερώνει μακρὰ σχόλια πλήρη ἐνθουσιασμοῦ εἰς τὸν ἑορτασμὸν τῆς ἐθνικῆς ἐπετείου τῶν Γάλλων εἰς Παρισίους. Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύουν εἰς περίοπτον θέσιν ἐκτεταμένας τηλεγραφικὰς ἀνταποκρίσεις τῶν ἐν Παρισίοις εἰδικῶν αὐτῶν ἀπεσταλμένων, καθὼς καὶ φωτογραφίας τῶν στρατιωτικῶν ἀγγλικῶν ἀποσπασμάτων, τὰ ὁποῖα παρήλασαν μετὰ τῶν γαλλικῶν στρατιωτικῶν μονάδων, κατὰ τὴν μεγάλην στρατιωτικὴν παρέλασιν τῆς λεωφόρου τῶν Ἠλυσίων. Ὁ ἀγγλικὸς τύπος ἐπωφελεῖται τῆς εὐκαιρίας διὰ νὰ τονίσῃ ἀφ' ἑνὸς μὲν τὸ μεγαλεῖον καὶ τὴν ἐπιβλητικότητα τῆς στρατιωτικῆς δυνάμεως τῆς Γαλλίας καὶ ἀφ' ἑτέρου τὴν ἀλληλεγγύην καὶ τοὺς ἀρρήκτους δεσμούς, οἱ ὁποῖοι συνδέουν τὴν Γαλλίαν καὶ τὴν Ἀγγλίαν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἀθην. Πρακτ.) — Ἀγγέλλεται ἐκ Τουκιὲ ὅτι ἀφίκοντο εἰς τὸ ἀεροδρόμιον Μπέρκ, ὁ κ. Μπάλφουρ Ἄγγλος ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας, ὁ κ. Λασάμπρ Γάλος ὑπουργὸς τῆς Ἀεροπορίας καὶ ὁ ἀρχηγὸς τοῦ ἐπιτελείου τῆς γαλλικῆς ἀεροπορίας κ. Βουϊλεμέν, ὅπως μετάσχουν συσκέψεως, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ εἰς τὸ Τουκιὲ κατὰ τὸ τέλος τῆς ἑβδομάδος καὶ τῆς ὁποίας θὰ μετάσχουν μέλη τῆς γαλλικῆς καὶ τῆς ἀγγλικῆς βουλῆς καὶ ἐκπρόσωποι τῆς ἀεροπορίας τῶν δύο χωρῶν. Ὁ κ. Γκὺ Λασάμπρ παρέθεσε πρὸς τιμὴν τῶν Ἄγγλων καὶ Γάλλων ἀντιπροσώπων, οἱ ὁποῖοι θὰ μετάσχουν τῆς συσκέψεως, γεῦμα, εἰς τὸ ὁποῖον παρεκάθησαν 120 ἄτομα.

### ΕΥΧΑΡΙΣΤΙΑΙ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ ΕΦΟΠΛΙΣΤΩΝ

Πρὸς τὸ πρόεδρον τῆς κυβερνήσεως ἀπεστάλη ἐκ Λονδίνου τὸ κάτωθι τηλεγράφημα: «Εὐσεβάστως ἐκφράζομεν τὰς θερμοτάτας εὐχαριστίας καὶ τὴν εὐγνωμοσύνην τῶν ἐνταῦθα Ἑλλήνων ἐφοπλιστῶν διὰ τὸ στοργικὸν ἐνδιαφέρον τῆς ἐθνικῆς κυβερνήσεως ἐκδηλωθὲν διὰ τῆς ἐπιτυχοῦς ἀποστολῆς τοῦ ἁρμοδίου ὑπουργοῦ πρὸς ἐπιτόπιον ἐξέτασιν τῶν ζητημάτων τῆς φορτηγοῦ ναυτιλίας. Εὐχόμεθα τὴν πραγματοποίησιν τῶν δοθεισῶν λύσεων ἐπ' ἀγαθῷ τῆς ναυτιλίας, πρὸς πλήρη ἱκανοποίησιν τῶν προσδοκιῶν μας καὶ προσπαθειῶν τῆς ὑπὸ τὴν ὑμετέραν ἐξοχότητα ἐθνικῆς κυβερνήσεως». Πρόεδρος Δρακούλης».

### ΑΝΑΚΑΛΥΨΙΣ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΠΗΓΩΝ ΕΝ ΙΝΔΙΑΙΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 15. (Ἀθ. Πρακτ.) —Ἀγγέλλεται ἐκ Λονδίνου, ὅτι κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων, νέαι πετρελαιοπηγαὶ ἀνεκαλύφθησαν εἰς τὰς Ἰνδίας, οὐχὶ μακρὰν τοῦ Καράτσι.

### Ο κ. ΜΠΕΝΕΣ ΕΙΣ ΛΟΝΔΙΝΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. (Ἀθην. Πρακτ.) — Κατὰ πληροφορίας τῶν ἐφημερίδων ἔφθασε σήμερον ἐνταῦθα προερχόμενος ἐξ Ἡνωμ. Πολιτειῶν ὁ πρώην πρόεδρος τῆς Τσεχοσλοβακίας κ. Μπένες, ὁ ὁποῖος θὰ παραμείνῃ ἐπί τινα χρόνον.

# Β΄ ΕΚΔΟΣ

## ΑΙ ΒΡΕΤΑΝΝΟ-Ι-ΑΠΩΝΙ ΣΥΝΟΜΙΛΙΑΙ ΔΙΑ ΤΟ ΤΙΕΝ ΠΕΡΙΗΛΘΟΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΠΡ ΗΜΕΡΑΣ ΕΙΣ ΑΔΙΕΞ

### ΠΟΙΑΙ ΑΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΤΩΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρε γέλλεται ἐκ Τόκιο ὅτι τὴν 9ην πρωϊν ἤρχισαν εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτε απωνίας, μεταξὺ τοῦ Ἰάπωνος ὑπουργ τερικῶν κ. Ἀρίτα καὶ τοῦ Ἄγγλου π Κραίγκυ, αἱ συνομιλίαι διὰ τὴν διευθ προκληθείσης ἐξ ἀφορμῆς τοῦ ζητήματ Τσὶν ἀγγλοϊαπωνικῆς διαφορᾶς. Αἱ συν χίσθησαν μέχρι τῆς 12.30' μεσημβρινῆ συνάντησιν ἐξεδόθη ὑπὸ τοῦ ἰαπωνικο τῶν Ἐξωτερικῶν τὸ κάτωθι ἀνακοιν πουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ἀρίτα κα πρεσβευτὴς σὲρ Ρόμπερτ Κραίγκυ συ ἐπὶ τρίωρον εἰς τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐξ κατάστασις εἰς τὸ Τιὲν Τσὶν ἀπετέλε τῆς συζητήσεως. Ἡ συνομιλία διεκόπ ράσχῃ χρόνον πρὸς περαιτέρω σκέψ χῆς συναντήσεως θὰ γίνῃ τὴν Δευτέρα λίου».

Καθ' ὅλας τὰς ὑπαρχούσας πληροφ δείξεις, σοβαραὶ δυσχέρειαι προέκυψ πρώτης στιγμῆς ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τ ὧν. Οἱ ἰαπωνικοὶ κύκλοι δηλοῦν ὅτι δι συνομιλίας προεκλήθη ζωηρὰ ἀντίθεσις ταξὺ τῶν δύο διπλωματῶν. Ὁ κ. Ἀρίτ τὸ ζήτημα τῆς στάσεως τῆς Ἀγγλίας ἔ Ἄπω Ἀνατολὴ νέας τάξεως πραγμάτω γλος πρεσβευτὴς ἀπήντησεν ὅτι αἱ ὁδη ποίας ἔλαβε μέχρι τοῦδε ἀπὸ τὴν κυ δὲν τοῦ ἐπιτρέπουν νὰ συζητήσῃ τὸ γεν μα τῶν ἀγγλοϊαπωνικῶν σχέσεων. Κατ ροφορίας τοῦ πρακτορείου Ρώϊτερ, ὁ κ πρότεινε συγκεκριμένως ὅτι ἡ Ἀγγλία νὰ ἐκδηλώσῃ τὴν πρόθεσίν της περὶ συν τὴν Ἰαπωνίαν, ἀναγνωρίζουσα τὰς με ὁποῖαι ἐγένοντο ἐν τῇ Ἄπω Ἀνατολῇ πρεσβευτὴς ἐν τῇ ἀπαντήσει του παρε ἐν ἀρχῇ πρέπει νὰ συζητηθοῦν αἱ ἀφορμ σοδίου τοῦ Τιὲν Τσὶν καὶ τὰ ζητήματα τα θεμελιώδεις ἀρχάς, νὰ ἐξετασθοῦν Ἡ ἀπάντησις αὐτὴ λέγεται ὅτι ἤγαγε τ εἰς τὸ νὰ δηλώσῃ ὅτι μόνον ἡ συνεννόη θεμελιωδῶν ἀρχῶν θὰ καθίστα δυνατὴ σιν τῶν διαπραγματεύσεων. Ἐπὶ πλέο σθη, ὁ κ. Ἀρίτα ἐδήλωσεν ὅτι αἱ διαπρ πρέπει νὰ διεξαχθοῦν ἐπὶ τῇ βάσει τῶν ἀπόψεων.

Ἐν τῷ μεταξὺ ἀνεκοινώθη ὅτι ὁ τῆς Ἰαπωνίας θὰ παραστῇ εἰς ἐπιθεώρ λου, ἡ ὁποία θὰ γίνῃ τὴν 21ην τοῦ μηνὸ ρία τῶν συνδυασμένων ἀσκήσεων, τὰς ἐκτελέσῃ οὗτος ἔξωθι τῆς ναυτικῆς Γιουκουσούρι. Οἱ καλῶς πληροφορημένοι τίζουν τὴν ἀπροόπτως ἀναγγελθεῖσαν σιν μὲ τὴν ἔναρξιν τῶν ἀγγλοϊαπωνικ ὧν καὶ ἀντιλαμβάνονται τὸ γεγονὸς ὡ δείξεως τῶν ναυτικῶν δυνάμεων τῆς Ἰ τὸν Εἰρηνικὸν Ὠκεανόν.

Ὁ ναυτικὸς συνεργάτης τοῦ «Ἡμερ γράφου» πληροφορεῖται ὅτι εἰς τὴν Γ καθειλκύσθη μέγα ἰαπωνικὸν πολεμικὸ τὸ ὄνομα «Σοκάκου». Τὸ ἐν λόγῳ πλοῖον δὲν εἶνε δυνατὸν νὰ καθορισθῇ τονίζει ὁ ἐν λόγῳ ἀρθρογράφος ἕνεκα του σιγῆς, τὴν ὁποίαν τηρεῖ ἡ Ἰαπωνία περὶ τῶν πολεμικῶν αὐτῆς ναυπηγήσεω γράφος ἐκφράζει τὴν γνώμην, ὅτι τὸ ἐ ον εἶνε ἓν ἐκ τῶν τριῶν ἢ τεσσάρων θω 40.000 τόννων, τῶν ὁποίων ἡ ναυπήγη ἀπὸ τοῦ 1936, ἢ μέγα ἀεροπλανοφόρο

## Ο ΚΟΜΙΣ ΤΣΙΑΝΟ ΕΙΣ ΤΗΝ

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσ γραφοῦν ἐκ Μαδρίτης ὅτι ὁ κόμης Τσιά φθη σήμερον τὴν Ἱσπανικὴν πρωτεύουσα μενος ἐκ Βιτώρια. Χθὲς τὴν ἑσπέραν ὁ πουργὸς διενυκτέρευσεν εἰς τὸν Ἅγιον νόν, ὅπου παρέθεσεν ἐπίσημον γεῦμα μ μόνας τὸν στρατηγὸν Φράνκο, τὰ μέλη κῆς κυβερνήσεως, διαφόρους ἄλλας π τας καὶ τοὺς πρεσβευτὰς Γερμανίας, Π Ἰαπωνίας καὶ Μαντζουρίας. Σήμερον τ ϊνὴν ὁ κ. Τσιάνο ἀνεχώρησεν ἐξ Ἁγίου νοῦ διὰ τὴν Βιτώρια, ὅπου ἐπεβιβάσθη κιντηρίου ἐμπορικοῦ ἀεροπλάνου τῆς ἰτα ρείας «Ἄλα Λιττόρια» καὶ ἀνεχώρησε δι δρίτην. Τὴν 12.45 τὸ ἀεροπλάνον ἀφίκετο ρὰ τὴν πόλιν στρατιωτικὸν ἀεροδρόμιον ἐνῷ δὲ ἡτοιμάζετο νὰ ἐγγίσῃ τὸ ἔδαφο προσγειωθῇ ἀπεσπάσθη ὁ εἷς τροχός. Κα τὸ ἀεροπλάνον ἔκλινε πρὸς τὴν μίαν πλ διέτρεξε σοβαρὸν κίνδυνον ἀνατροπῆς μως οὔτε αὐτό, οὔτε κανεὶς ἐκ τῶν ἐπιβ παθέ τι. Κατὰ πληροφορίας τοῦ πρακτορ βᾶς, τὸ μικροατύχημα ὠφείλετο εἰς ἀνω εὑρισκομένην εἰς τὸ σημεῖον τῆς προσγει

Ὁ κόμης Τσιάνο, ἀφοῦ ἐπεθεώρησε τ ματα, τὰ ὄργανα τῆς τάξεως καὶ τὰ τμ φαλαγγιτῶν, τὰ ὁποῖα εἶχον παραταχθ ἀεροδρομίου, ἐπέβη αὐτοκινήτου καὶ κατ τὴν Μαδρίτην. Βραδύτερον ἐπεσκέφθη τ τῶν εἰς τὰ πέριξ τῆς Μαδρίτης μετώπω εἶχον σχηματισθῇ κατὰ τὸν ἐμφύλιον π

### ΤΟ ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΑΝΑΚΟΙ

Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι μεταδίδει ἐπίσημον ἀνακοινωθέν, τὸ ὁποῖον ἐξεδ Ἅγιον Σεβαστιανὸν μετὰ τὰς συνομιλ πουργοῦ τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἰταλία Τσιάνο μετὰ τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο: συνομιλίας τοῦ ὑπουργοῦ τῶν Ἐξωτερι σιστικῆς κυβερνήσεως κόμητος Τσιάνο στρατηγοῦ Φράνκο καὶ τῶν μελῶν τῆ κυβερνήσεως ἐξητάσθησαν ὅλα τὰ προ ὁποῖα ἐνδιαφέρουν ἀμέσως καὶ ἐμμέσ χώρας. Ἡ ἐξέτασις τῶν προβλημάτων νετο μετὰ τῆς εἰλικρινείας καὶ τῆς ἐ αἱ ὁποῖαι χαρακτηρίζουν τὰς σχέσεις δύο λαῶν, ἀρρήκτως συνδεδεμένων καὶ μετὰ τοῦ γερμανικοῦ λαοῦ, κατέ τὴν διαπίστωσιν ὅτι οἱ δεσμοί, οἱ δέουν τὴν Ἱσπανίαν μετὰ τῶν κρατῶν εἶνε εἴπερ ποτὲ καὶ ἄλλοτε στενώτατοι λως τε ἀπεδείχθη εἰς τὰς ἐκδηλώσεις τ ὑποδοχῆς, ἡ ὁποία ἐγένετο εἰς τὸν ἀπ τοῦ Ντοῦτσε καὶ τῆς φασιστικῆς Ἰταλ τοὺς λόγους οἱ ὁποῖοι ἀντηλλάγησαν μ στρατηγοῦ Φράνκο καὶ τοῦ κόμητος Τσι στώθη ἐπίσης πλήρης ἀλληλεγγύη ἐπὶ τότης ἀπόψεων μεταξὺ τῶν δύο χωρῶν, δὲ ὅπως ἐπεκταθῇ ἔτι περισσότερον ἡ σήμερον μεταξὺ αὐτῶν συνεργασία πρὸ πὸν ὅπως ἡ φιλία ἡ ὁποία ὑπάρχει μεταξ καὶ Ἱσπανίας καὶ ἥτις ἀποτελεῖ θετικὸ τα διὰ τὴν πολιτικὴν τῆς Εὐρώπης, δυν ταποκριθῇ πλήρως εἰς τοὺς σκοποὺς το ἐπιδιώκουν ὁ Ντοῦτσε καὶ ὁ στρατηγὸ διὰ τὴν προστασίαν τῶν συμφερόντων τῶ ρῶν καὶ χάριν τοῦ γενικοῦ συμφέροντος τισμοῦ καὶ τῆς εὐρωπαϊκῆς τάξεως».

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15. (Ἀθην. Πρακτ.). — γράφημα τοῦ πρακτορείου Ρώϊτερ ἐκ Ρώμ μόδιοι ἰταλικοὶ κύκλοι, ἀναφερόμενοι εἰς σιευθείσας ὑπὸ ξένων ἐφημερίδων εἰδήσε τὰς ὁποίας πρόκειται νὰ συναφθῇ βραδύτ τιωτικὴ καὶ οἰκονομικὴ συμφωνία μεταξὺ μεων τοῦ ἄξονος καὶ τῆς Ἱσπανίας, εἰδήσεις αἱ ἰταλικαὶ ἐφημερίδες δημοσιεύ ρίοπτον θέσιν, δηλοῦν ὅτι ἔχουν τὴν πεπο οἱ δεσμοὶ οἱ ὑφιστάμενοι σήμερον μεταξὺ νίας καὶ τῶν δυνάμεων τοῦ ἄξονος, θὰ καιρῷ τῷ δέοντι συγκεκριμένην μορφήν, εἰς τὸ ἄμεσον μέλλον.

ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΧ. 2

ΟΚΤΑΣΕΛΙΔΟΣ

ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ ΙΔ". — ΑΡ. 14 253

ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
ΣΤΕΦ. Ι. ΠΕΣΜΑΖΟΓΛΟΥ
(Στοὰ Πεσμαζόγλου)

ΓΡΑΦΕΙΑ
Στοὰ Πεσμαζόγλου. Τηλέφωνα: 31-351, 31-352

ΟΡΟΙ ΣΥΝΔΡΟΜΩΝ

| ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ | | ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ | |
|---|---|---|---|
| Ἐτησία | Δρ. 720 | Ἐτησία | £ 2.0.0 |
| Ἑξάμηνος | » 360 | Ἑξάμηνος | » 1.5.0 |
| Τρίμηνος | » 180 | Ἀμερικῆς | $ 12 |

# Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
16
ΙΟΥΛΙΟΥ 1939
Νέα Σελήνη
Ἀνατολὴ ἡλίου 5.18'— Δύσις 7.43'
Τῶν Ἁγίων Πατέρων

## ΟΙ ΕΡΓΑΤΑΙ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

Δὲν εἶνε καθόλου μία συνηθισμένη προκήρυξις ἡ χθὲς δημοσιευθεῖσα, τὴν ὁποίαν ἡ Ἐθνικὴ Συνομοσπονδία τῶν Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος ἀπηύθυνε πρὸς ὅλας τὰς τάξεις τῶν ἐργαζομένων, καλοῦσα αὐτοὺς εἰς συστηματικὴν ἐργασίαν διὰ νὰ προετοιμασθῇ ἡ συμμετοχὴ ὅλων τῶν ἐργαζομένων εἰς τὰς λαϊκὰς ἑορτὰς τῆς προσεχοῦς 4ης Αὐγούστου.

Ἡ προκήρυξις αὐτὴ ἀποτελεῖ μίαν ἱστορικῆς σημασίας ἀνασκόπησιν τῆς ἐξελίξεως τοῦ Ἕλληνος ἐργάτου ἀπὸ τὴν πρὸ τῆς 4ης Αὐγούστου 1936 ἐποχὴν μέχρι σήμερον. Καὶ ἡ ἀνασκόπησις αὐτή, γινομένη ἀπὸ τὸν ἴδιον τὸν ἐργατικὸν κόσμον, ἔχει μεγίστην σημασίαν, διότι ὁ κόσμος αὐτὸς εἶνε καλύτερον παντὸς ἄλλου εἰς θέσιν νὰ κρίνῃ καὶ νὰ ἐκτιμήσῃ τὴν τεραστίαν ἔκτοτε μεταβολὴν τῶν ὅρων καὶ τῶν συνθηκῶν τῆς ἐργασίας καὶ τῆς ζωῆς τοῦ Ἕλληνος ἐργάτου — πρὸ πάντων τῆς θέσεώς του μέσα εἰς τὸ κοινωνικὸν καὶ τὸ ἐθνικὸν σύνολον.

Εἰς ὀλίγας, ἀλλὰ τόσον πλήρεις καὶ οὐσιαστικὰς γραμμὰς ἐκτραγῳδεῖται εἰς τὴν προκήρυξιν ἡ προτέρα κατάστασις τοῦ ἐργάτου καὶ τοῦ ὑπαλλήλου—κατάστασις πλήρους καὶ ἀποκαρδιωτικῆς ἐγκαταλείψεως, ἡ ὁποία μόνον εἰς τοὺς ἐχθροὺς καὶ τοὺς ὑπονομευτὰς τῆς κοινωνίας παρεῖχεν εὐκαιρίας δράσεως ὑπονομευτικῆς ἐντατικωτάτης. Καὶ ἐπακολουθεῖ ἡ ἀπαρίθμησις τῶν μετὰ τὴν 4ην Αὐγούστου γενομένων—ἀπαρίθμησις ἐργατῶν πρὸς ἐργάτας, δηλαδὴ στερρῶς ἐχομένη τῆς πραγματικότητος. Ἀντιμετώπισις τῆς ἀνεργίας, ἐφαρμογὴ τοῦ 8ώρου εἰς τὴν βιομηχανίαν καὶ τὴν βιοτεχνίαν καὶ τοῦ ἑπταώρου διὰ τοὺς διανοητικῶς ἐργαζομένους, συλλογικαὶ συμβάσεις, διαιτητικαὶ ἀποφάσεις, κοινωνικαὶ ἀσφαλίσεις, ἕνα σύνολον ἐργατικῆς νομοθεσίας, συστηματικὴ καταπολέμησις τῆς κοινωνικῆς ἀδικίας καὶ παγίωσις μιᾶς κοινωνικῆς δικαιοσύνης, ἡ ὁποία ὑπὲρ πᾶν ἄλλο ἀπηλευθέρωσε τὸν ἐργάτην, τοῦ ἀφήρεσε τὸ πικρὸν αἴσθημα τοῦ κοινωνικοῦ παρίου, τὸν ὕψωσεν εἰς πολύτιμον συνειδητὸν συντελεστὴν κοινωνικῆς καὶ ἐθνικῆς προόδου.

Εἰς τὴν προκήρυξιν τῆς Ἐθνικῆς Ὁμοσπονδίας τῶν Ἐργατῶν τῆς Ἑλλάδος περιλαμβάνεται μία φράσις, τῆς ὁποίας ἡ βαθυτάτη ἔννοια ἀξίζει νὰ ἐξαρθῇ ὅλως ἰδιαιτέρως: «Ἐμεῖς οἱ ἐργαζόμενοι ἑορτάζουμε τὴν τρίτη ἐπέτειο τῆς οἰκονομικῆς καὶ κοινωνικῆς λυτρώσεώς μας, ποὺ ἐπέτρεψε στὸν ἐργάτη νὰ βρῇ τὸν ἑαυτό του καὶ νὰ γίνῃ πραγματικὸς Ἕλληνας, γιατὶ μετέχει πειὰ σ' ὅλες τὶς ἐκδηλώσεις τῆς ἐθνικῆς ζωῆς καὶ σ' ὅλες τὶς κατακτήσεις της». Ἡ οἰκονομικὴ καὶ κοινωνικὴ χειραφέτησις τοῦ ἐργαζομένου τοῦ ἀπέδωκε τὸ αἴσθημα τῆς πλήρους ἰσοτιμίας μὲ ὅλα τὰ ἄλλα μέλη τῆς ἐθνικῆς οἰκογενείας. Καὶ χωρὶς αὐτὸ τὸ αἴσθημα τῆς ἰσοτιμίας κανεὶς δὲν ἠμπορεῖ νὰ γίνῃ μέλος πραγματικὸν τοῦ ἐθνικοῦ συνόλου. Ὁ ἐργάτης, ὅμως μετέχει σήμερον εἰς ὅλας τὰς ἐκδηλώσεις τῆς ἐθνικῆς ζωῆς καὶ αἱ κατακτήσεις της εἶνε καὶ ἰδικαί του.

Ὅπως τονίζεται καὶ εἰς τὴν προκήρυξιν, οἱ ἐργάται καὶ οἱ ὑπάλληλοι συμμετέχουν εἰς τὰ συμβούλια τῆς διοικήσεως καὶ τῆς ἀσφαλίσεως καὶ ἐν γένει εἰς ὅλους τοὺς θεσμοὺς τοὺς ὁποίους διέπλασε τὸ νέον ἐργατικὸν δίκαιον. Οἱ ἐργαζόμενοι ἀπέκτησαν τὸ δικαίωμα τῆς στοργικῆς συνδρομῆς τοῦ Κράτους ἀκόμη καὶ διὰ τὴν ψυχαγωγίαν των. Ἐπιστρέφουν σήμερον ἀπὸ τὴν ἀνὰ τὴν Ρουμανίαν περιοδείαν των τετρακόσιοι περίπου Ἕλληνες ἐργάται καὶ ἐργάτιδες, οἱ ὁποῖοι ἀναπαυόμενοι ἀπὸ τὰς ἐργασίας των, ἔλαβον τὴν εὐκαιρίαν ἑνὸς ψυχαγωγικοῦ, ἀλλὰ καὶ μορφωτικοῦ ταξιδίου, τὸ ὁποῖον πρὸ μιᾶς τριετίας θὰ ἐθεωρεῖτο μῦθος. Καὶ οἱ ἐργάται αὐτοί, ποὺ ἐξεπροσώπησαν, ὅπου εὑρέθησαν, μίαν ὄψιν τῆς σημερινῆς Ἑλλάδος, ᾐσθάνθησαν ἀκόμη περισσότερον ποίαν σημαίνουσαν θέσιν ἔχει σήμερον ἡ τάξις τῶν ἐργαζομένων εἰς τὸ ἐθνικὸν σύνολον.

Μαζὶ μὲ τοὺς ἐργάτας δικαιοῦνται νὰ χαίρουν δι' αὐτὴν τὴν μεγάλην μεταβολὴν ὅλοι οἱ Ἕλληνες. Ἡ ἀποκατάστασις τοῦ ἐργαζομένου εἰς τὴν ὀφειλομένην εἰς αὐτὸν κοινωνικὴν καὶ ἐθνικὴν ἰσοτιμίαν, ἡ ἐξύψωσίς του εἰς παράγοντα ἐθνικῆς εὐημερίας καὶ δυνάμεως εἶνε ἀπόκτημα πανελλήνιον καὶ ἀπόκτημα πολύτιμον.

Τέχνη καὶ ζωή

## Ἕνας κόσμος βαρβάρων

### Ἀνέκδοτα τῆς Μ. Αἰκατερίνης

Οἱ μισοὶ ἀπὸ τοὺς αὐλικούς μου ἤξεραν ἀνάγνωση καὶ τὰ ἐννέα ατα δὲν ἤξεραν νὰ γράφουν, φει ἡ Αἰκατερίνη τῆς Ρωσίας Ἀπομνημονεύματά της. Κι' αὐ περνοῦσε τὸν καιρό της διαβά ντας μέρα καὶ νύχτα. Ἄλλη δου ὰ δὲν ἔκανε ἀπὸ τὴν πρώτη μέρα ὺ πάτησε τὸ πόδι της στὴ Πετρού λη σὰν σύζυγος τοῦ Τσάρεβιτς τὴν ἡμέρα ποὺ ἀνέβηκε στὸ θρό Καὶ ἦταν μόλις δέκα πέντε ἐτῶν αν παντρεύθηκε. Διάβαζε τὰ ἔρ τοῦ Βολταίρου, τοῦ Μοντεσκιέ, Ντιντερό, διάβαζε ὅ,τι ἐκλεκτὸ ῆρχε στὴν ἐποχή της. Τὸ διάβα α ἦταν ἡ μόνη της εὐχαρίστηση ἡ μόνη της παρηγοριὰ μέσα ὸν κόσμο τῶν βαρβάρων ποὺ τῆς αν πεπρωμένο νὰ ζήσῃ.

Ὁ Μέγας Πέτρος εἶχε προσπαθή «ν' ἀνοίξῃ ἕνα παράθυρο πρὸς Εὐρώπη γιὰ νὰ μπορέσουν οἱ σιάτες ὑπήκοοί του νὰ ἰδοῦν λι κι τὸν πολιτισμένον κόσμο» κα ς ἔλεγεν ὁ ἴδιος. Γιατὶ καθὼς φαί ται οἱ Ρῶσοι τῆς ἐποχῆς τοῦ Με λου Πέτρου δὲν εἶχαν καμμιὰ δι ορὰ ἀπὸ τοὺς σημερινοὺς Μογγό υς καὶ ἴσως νὰ βρίσκωντανσὲκατά αση ἀκόμα χειρότερη. Οἱ Ρῶσοι πατρίδες δὲν ἤξεραν οὔτε νὰ δια ζουν οὔτε νὰ γράφουν καὶ λίγοι αὐτοὺς κατάφεραν νὰ μάθουν. τσι ἡ ρωσικὴ αὐτοκρατορία ἦ μιὰ χώρα κατοικημένη ἀποκλει κὰ ἀπὸ ἡμιαγρίους καὶ ἡ ἀνά ωση καὶ ἡ γραφὴ ἦταν τελείως νωστα.

Στὰ Ἀπομνημονεύματά της ἡ Αἰ τερίνη γράφει ὅτι ἀποκλειστικὴ χολία τῶν ἀνθρώπων ποὺ ἀνῆκαν ην ρωσικὴ ἀριστοκρατία ἦταν τὸ γητό, τὸ πιοτὸ καὶ τὸ χαρτοπαί ο. Περιφρονοῦσαν σὰν κάτι γε ο τὴν ἀνάγνωση καὶ τὴν γραφή. ὶ οἱ περισσότεροι δὲν ἤξεραν νὰ ουν οὔτε τὴν ὑπογραφή τους. ες οἱ συναλλαγὲς γίνονταν προ ικὰ καὶ ὅλες οἱ διαφορὲς κανο νταν μὲ τὸν κνοῦτο. Ὁ ἰσχυρό ος μαστίγωνε τὸν ἀσθενέστερο. ἔτσι πέρναγε ἡ ζωή.

Ἔτρωγαν σὰν θηρία. Τί ἦταν ἱ ὸς νὰ φάγῃ ἕνας Ρῶσος εὐπα ῆς ἐκείνης τῆς ἐποχῆς εἶνε ἀδύ ον νὰ τὸ πιστέψῃ κανεὶς σήμερα. θονταν τοὐλάχιστο ἕξη ὧρες κά μέρα στὸ τραπέζι κ' ἔτρωγαν κ' αν διαρκῶς. Καὶ πόσες ὀκάδες ατα ἦταν ἱκανὸς νὰ φάγῃ στὴν ησιά του δὲν μπορεῖ νὰ τὸ πιστέ κανείς. Μισὴ ντουζίνα κοτόπου δὲν τὸν ἔφταναν. Τὸ πιοτὸ ἦταν σικὰ ἀνάλογο. Καὶ τὸ χαρτοπαί ο ἦταν δεῖγμα ἀριστοκρατισμοῦ τὶ οἱ περισσότεροι δὲν μποροῦ νὰ μάθουν κανένα εἶδος παι διοῦ. Μόνον ὅσοι εἶχαν ταξιδέ στὴν Εὐρώπη ἤξεραν νὰ παι ν χαρτιά.

Μιὰ ἄλλη ἀπασχόληση τῶν αὐλι ν ἦταν οἱ ἀτελείωτες σκοτεινὲς διουργίες ποὺ πάντοτε τελείωναν ἐγκλήματα. Τὰ ἐγκλήματα ἦταν νόμιμο μέσον γιὰ κάθε ἐκδίκη Καὶ ἔμεναν πάντοτε ἀτιμώρητα τὶ δὲν ὑπῆρχε δικαιοσύνη παρὰ ο γιὰ τοὺς μουζίκους. Ἕνα τέ ο κόσμο βαρβάρων εἶχε τὴν ἀπο λὴ νὰ κυβερνήσῃ ἡ Αἰκατερίνη. τὴ ἔβαλε ψυχὴ μέσα στὸ ρωσικὸ μα» γράφει ὁ Ρῶσος ἱστορικὸς λοφτσὼφ ποὺ δημοσίευσε τώρα ευταῖα μιὰ ἱστορία γιὰ τὴν ἰδιω ζωὴ τῆς μεγάλης Αὐτοκρατεί ἀπάνω σὲ καινούργια ντοκου τα. Καὶ φαίνεται πὼς ἦταν κα ερα ἀπὸ κάθε ἄλλον προετοιμα νος γι' αὐτὸ τὸ ἔργο. Ὁ πατέ του ἦταν ἕνας ἀπὸ τοὺς μυστι συμβούλους τοῦ αὐτοκράτορος εξάνδρου Γ' κι' αὐτὸς εἶχεν ὑπη ήσει σὲ ἀνώτερες διπλωματικὲς θέσεις ὅταν ἦταν τὸ τσαρικὸ καθεστὼς στὴ Ρωσία.

Ἦταν πολὺ συμπαθητικὴ στὸ λαό της ἡ μεγάλη Αὐτοκράτειρα καὶ εἶχε πάντα μιὰ σταθερὴ φροντίδα νὰ εἶνε εὐχάριστη σὲ ὅλον τὸν κόσμο. Πρὶν φύγῃ γιὰ τὴν Ρωσία ὁ πατέρας της, ἕνας κοινὸς στρατηγὸς ἀλλὰ μὲ κάποιο πνεῦμα, τῆς εἶχε δώσει τὴν ἐντολὴ «νὰ κατακτήσῃ ὅλον τὸν κόσμο μὲ τὸ χαμόγελο». Κι' αὐτὴ ἔμεινε πιστὴ στὴν πατρικὴ ἐντολὴ ὣς τὰ τέλη τοῦ βίου της. Μιὰ μέρα κατέβηκε στὰ διαμερίσματα τῶν ὑπηρετῶν γιατὶ ἤθελε νὰ στείλῃ κάποιον σὲ μιὰ βιαστικὴ δουλειά. Βρῆκε τοὺς ὑπηρέτες νὰ χορεύουν.. Καὶ μολονότι ἦταν βιαστικὴ ἡ δουλειά, τοὺς εἶπε νὰ μὴ διακόψουν τὸν χορὸ καὶ περίμενε νὰ τελειώσουν.

Μιὰ ἄλλη φορά, στὰ τελευταῖα της χρόνια, καθότανε μὲ μιὰ γριὰ κυρία τῶν τιμῶν σ' ἕνα πάγκο τοῦ κήπου στὸ Τσάρκοε Σέλο. Πέρασαν μερικοὶ νέοι ἀπὸ μπροστά τους καὶ δὲν τὴν χαιρέτισαν. Τότε ἡ κυρία τῶν τιμῶν θέλησε νὰ σηκωθῇ γιὰ νὰ τοὺς κάνῃ παρατήρηση. «Ἄφησέ τους, εἶπε, μὲ τὸ συνηθισμένο της χαμόγελο ἡ Αἰκατερίνη, εἴμαστε δυὸ γριὲς γυναῖκες καὶ δὲν πρέπει νάχουμε τὴν ἀξίωση νὰ μᾶς προσέχουν οἱ νέοι».

Οἱ ἐπιτυχίες της στὴ διπλωματία καὶ οἱ κατακτήσεις τῶν στρατευμάτων της, ποὺ ἡ ἴδια τὶς εἶχε προετοιμάσει μὲ τὴν πολιτική της, δὲν τῆς ἔκαμαν μεγάλην ἐντύπωση. Οἱ δοξολογίες ποὺ γίνονταν στὸν καθεδρικὸ ναὸ καὶ οἱ ἐπίσημες τελετὲς τῆς φαίνονταν σὰν ἀγγαρεῖες. «Οἱ δοξολογίες ὕστερ' ἀπὸ μιὰ νίκη, εἶνε σὰν τὶς κραυγὲς τοῦ κόκκορα ποὺ ἀνεβαίνει σὲ μιὰ στέγη καὶ φωνάζει γιὰ νὰ διαλαλήσῃ τὸν θρίαμβό του», ἔλεγε μὲ χαρακτηριστικὴ ἀδιαφορία. Καὶ ὅμως εἶχε πραγματοποιήσει μεγάλες κατακτήσεις.

Ὁ Μέγας Πέτρος εἶχε προσαρτήσει ἐδάφη ποὺ ἦταν ἀνωφελῆ γιὰ τὴν Ρωσία γιατὶ ἦταν ξένα ἐντελῶς. Καὶ ὕστερα ἡ Ρωσία ἀναγκάστηκε νὰ τὰ δώσῃ πίσω. Ὅσες κατακτήσεις εἶχε πραγματοποιήσει ἡ Αἰκατερίνη ἔμειναν γιὰ πάντα στὴ Ρωσία. Καὶ τὸ μεγάλο της διπλωματικὸ κατόρθωμα ἦταν ὅτι εἶχε καταλάβει ποιὲς ἀδυναμίες παρουσίαζε τὸ κράτος τῶν Σουλτάνων καὶ ποιὲς ἦταν οἱ κατάλληλες στιγμὲς γιὰ νὰ τὸ κτυπήσῃ.

Ἦταν συγκαταβατικὴ σὲ ὅλες τὶς ἐπικρίσεις καὶ τὶς κατακρίσεις ποὺ ἔκαναν οἱ ὑπήκοοί της καὶ ἦταν πάντοτε ἕτοιμη νὰ συγχωρήσῃ. Ἔμαθε ὅτι ἕνας ἀπὸ τοὺς γραμματικούς της τὴν εἶχε κατακρίνει συστηματικά. Καὶ ἔσπευσε νὰ τοῦ χαρίσῃ μιὰ χρυσῆ θήκη ταμπάκου. «Κάθε φορὰ ποὺ ἀνοίγεις τὴν ταμπακέρα, νὰ θυμᾶσαι ποιὰ σοῦ τὴν ἔχει χαρίσει», εἶπε στὸν ἀδιάκριτο γραμματικό.

Κυβερνοῦσε μὲ τὸ χαμόγελο. Εἶχε δημιουργήσει ἕνα καινούργιο κόσμο καὶ εἶχεν ἀνατρέψει ἕνα παλιό. Καὶ δὲν ἐτυράννησε ποτέ της.

SER

## ΣΥΝΤΟΜΑ ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ 15.— Ὁ ἀντιβασιλεὺς τῆς Νοτιοσλαυΐας πρίγκιψ Παῦλος, μετὰ τῆς συζύγου του πριγκιπίσσης Ὄλγας ἀνεχώρησαν ἀπόψε ἐκ Βελιγραδίου κατευθυνόμενοι εἰς Λονδῖνον.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ, 15.— Ἡ ἐφημερὶς «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» γράφει εἰς τὸ σημερινόν της φύλλον ὅτι ὁ ἀντιβασιλεὺς τῆς Οὐγγαρίας ναύαρχος Χόρτυ ἀπεφάσισε νὰ προσκαλέσῃ τὸν καγκελλάριον Χίτλερ νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν Οὐγγαρίαν τὸ προσεχὲς φθινόπωρον.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15.— Ἀγγέλλεται ἐκ Πράγας πρὸς τὸ πρακτορεῖον Χαβὰς ὅτι καθ' ἃ ἐδήλωσεν ὁ ὑπουργὸς τῆς Κοινωνικῆς Προνοίας, 50.000 Τσέχοι ἐργάζονται ἤδη ἐν Γερμανίᾳ ἀπομένουν δὲ εἰς Βοημίαν καὶ Μοραβίαν 16.000 ἀκόμη ἄνεργοι.

Αἱ πρῶται ληφθεῖσαι φωτογραφίαι ἀπὸ τὴν μεγαλειώδη παρέλασιν ἐν Παρισίοις ἐπὶ τῇ 150ῇ ἐπετείῳ τῆς Γαλλικῆς ἐπαναστάσεως. Ἀριστερά: Ἡ Λεγεὼν τῶν Ξένων παρελαύνουσα εἰς τὴν λεωφόρον τῶν Ἠλυσίων Πεδίων. Δεξιά: Εἰς τὴν προεδρικὴν ἐξέδραν ἐξ ἀριστερῶν πρὸς τὰ δεξιὰ ὁ κ. Ἐρριό, ὁ σουλτᾶνος τοῦ Μαρόκου, ὁ Ζανναί, ὁ κ. Νταλαντιὲ καὶ ὁ κ. Χὸρ Μπελίσα.

Τῆς ἐποχῆς

## Οἱ Ἀθηναῖοι καὶ αἱ κυρίαι...

### Γνῶμαι ὀρχηστρίδος

—Ἐγεννήθηκα στὴ Ρωσία, ἀπὸ γονεῖς Γάλλους, οἱ ὁποῖοι ὅμως ἦσαν κατὰ τὸ ἥμισυ Ἄγγλοι...

—Μὰ γυναῖκα εἶσθε σεῖς, κυρία μου, ἢ ἀγγλογαλλορρωσικὴ συμφωνία;

Ἀλλοίμονον, εἶνε γυναῖκα ἡ ὡραία συνομιλήτριά μου, ἀστὴρ λάμπων εἰς τὸ στερέωμα γνωστοῦ νυκτερινοῦ κέντρου, καὶ εἶνε ἐπὶ πλέον ἐπικινδύνως ὡραία καὶ ἐπικινδυνωδέστερον εὐφυής. Περιῆλθε χώρας πολλάς, εἶδε πολλῶν ἀνθρώπων ἄστεα καὶ νοῦν ἔγνω, ἐπὶ πλέον δέ, ἐδιάβασε ἀρκετὰ καὶ συνεπῶς ἔχει πᾶν ὅ,τι χρειάζεται διὰ ν' ἀποτελῇ συνομιλήτριαν εὐχάριστον καὶ ἀπὸ πάσης ἀπόψεως ἐνδιαφέρουσαν.

Ὁ ἔρως, ἢ μᾶλλον ἡ ἀπόπειρα πρὸς σύναψιν ἐρωτικῶν σχέσεων, εἶνε διὰ λόγους ἐπαγγελματικοὺς καὶ ἄλλους, τὸ «φόρτε» τῆς συνομιλητρίας μας. Ἐρωτῶμεν λοιπόν:

—Πῶς σᾶς φαίνονται, κυρία μου, οἱ Ἀθηναῖοι ἀπὸ τῆς ἀπόψεως αὐτῆς; Ἀρέσουν; Ἠξεύρουν νὰ φέρωνται πρὸς τὰς γυναῖκας; Τὰ καταφέρνουν καλά;

Ἡ συνομιλήτριά μου, μειδιᾷ ἀκκίζεται, πάλιν μειδιᾷ, πάλιν ἀκκίζεται, καί:

—Δὲν πρέπει νὰ λησμονῶμεν ὅτι ἡ Ἀφροδίτη ἐγεννήθη εἰς τὰ ἑλληνικὰ ὕδατα. Ὅταν ὁμιλῇ κανεὶς περὶ Ἑλλήνων καὶ ἔρωτος, πρέπει πάντοτε νὰ ἔχῃ ὑπ' ὄψιν του τὴν μικρὰν ἀλλὰ σημαντικὴν αὐτὴν λεπτομέρειαν. Κατ' αὐτὸν καὶ μόνον τὸν τρόπον ἐξηγεῖ ἀμέσως τὸ πῶς καὶ διατί οἱ Ἕλληνες εἶνε τόσον ἐπιρρεπεῖς πρὸς πᾶν ὅ,τι σχετίζεται μὲ τὸν ἔρωτα καὶ διατί εἶνε καὶ τόσον ἀνυπόμονοι ἐπὶ τοῦ πεδίου αὐτοῦ. Τὴν γυναῖκα ὅμως καὶ δὴ τὴν σύγχρονον Εὐρωπαίαν γυναῖκα, δὲν τὴν ἠξεύρουν... Ἀλλ' ἂς πάρουμε τὰ πράγματα μὲ τὴν σειράν των:

Εἰς τὴν Εὐρώπην, ἐγνώρισα μερικοὺς Ἕλληνας, οἱ ὁποῖοι, ὁμολογῶ, δὲν μοῦ ἔκαμαν καὶ πολὺ καλὴν ἐντύπωσιν. Ἔπειτα ἐπῆγα εἰς τὴν Ρόδον. Ἐγνώρισα ἐκεῖ ἕνα δυὸ πολὺ εὐγενεῖς Ἕλληνας ὁ ἕνας μάλιστα μοῦ ἐξεμυστηρεύθη καὶ μίαν μελαγχολικὴν ἐρωτικήν του ἱστορίαν. Ἔπειτα ἦλθα ἐδῶ. Ἡ πρώτη μου ἐντύπωσις ἦτο οἵα εἶνε καὶ πολλῶν ἄλλων ξένων καλλιτεχνίδων αἱ ὁποῖαι πρωτοέρχονται εἰς τὰς Ἀθήνας, καὶ συνοψίζεται εἰς τὰ ἑξῆς: Αὔριο, παίρνω τὸ ἀεροπλάνο καὶ φεύγω.

Τί τὰ θέλετε, οἱ τρόποι τους — ἢ μᾶλλον σᾶς — μᾶς ξενίζουν εἰς τὴν ἀρχήν. Μᾶς φαίνονται ἀπότομοι, ἀγενεῖς σχεδόν, ἀπροσδόκητοι.

Φαντασθῆτε ὅτι τὴν πρώτη μου ἡμέρα μὲ ἐκάλεσε ἕνας κύριος καὶ μοῦ προσέφερε μία σαμπάνια. Ὡμιλήσαμε περὶ διαφόρων ἀδιαφόρων πραγμάτων καὶ κατόπιν, ἄνευ ἄλλης προεισαγωγῆς μὲ ἠρώτησε ἐὰν προτιμῶ νὰ συνεχίσουμε τὴν νύκτα μας σπίτι του ἢ σπίτι μου !

Σιγὰ-σιγὰ ὅμως συνηθίζουμε ἢ μᾶλλον συμβαίνει κάτι ἄλλο : ἀντιλαμβανόμεθα ὅτι οἱ περίεργοι αὐτοὶ τρόποι δὲν προέρχονται ἀπὸ κακὴν πρόθεσιν ἀλλὰ ἀπὸ συνήθειαν καὶ ἄγνοιαν.

Μὲ καλὸ τρόπο καὶ μὲ ἕνα μειδίαμα, τοὺς ἐπαναφέρομεν εἰς τὴν τάξιν. Ἄλλωστε, μὲ ἕνα μειδίαμα ἡ γυναῖκα ἠμπορεῖ νὰ ἐπιτύχῃ τὰ πάντα.

— Νομίζετε ;

—Εἰδικώτερον, ὁ Ἕλλην δὲν γνωρίζει ν' ἀνθίσταται εἰς ἕνα γυναικεῖο μειδίαμα. Δὲν γνωρίζει, ὅπως δὲν γνωρίζει καὶ νὰ φθάνῃ ἐκεῖ ποὺ θέλει.

—Δηλαδή;

— Σᾶς εἶπα : εἶνε πολὺ νευρικός, πολὺ θερμός, πολὺ ὁρμητικὸς καὶ περισσότερον ἀπὸ ὅ,τι πρέπει φιλότιμος. Ἢ μᾶλλον τοποθετεῖ τὸ φιλότιμό του ἐκεῖ ποὺ δὲν πρέπει. Ἐὰν μία γυναῖκα τοῦ εἰπῇ «ὄχι», ἢ «ὄχι σήμερα», ἐκεῖνος θίγεται. Ἐνῷ δὲν πρέπει. Εἰς αὐτὰ τὰ ζητήματα, χρειάζεται ὑπομονή, σύστημα, μέθοδος. Μία σταγόνα νεροῦ ὅταν πέφτει ἐπάνω σὲ μία πέτρα, τὴν τρυπᾷ σιγὰ-σιγά. Φαντάζεσθε ὅτι μία γυναῖκα ἠμπορεῖ ν' ἀντιστῇ σὲ μία συστηματικὴ καταδίωξι, δεδομένου μάλιστα ὅτι ἡ γυναῖκα δὲν ἔχει μέθοδον ;

— ; ; ;

— Βέβαια καὶ δὲν ἔχει. Ἡ γυναῖκα εἶνε περισσότερον αὐθόρμητος καὶ παρ' ὅ,τι καὶ ἂν λέγεται, ἀδυνάτου χαρακτῆρος. Ἕνας ἄνδρας, γλυκύς, πειστικὸς καὶ ἐπίμονος κατορθώνει πάντοτε πολλά. Καὶ αὐτὸ ἀκριβῶς, ὅπως σᾶς εἶπα, εἶνε τὸ σημεῖον ἐπὶ τοῦ ὁποίου ὑστεροῦν οἱ συμπατριῶταί σας. Κυνηγοῦν ἕνα καὶ μόνον πρᾶγμα, καὶ αὐτὸ ἀποτελεῖ τὴν πραγματοποίησιν τοῦ σκοποῦ των, τὸ τέλος. Ἔπειτα ἀπὸ αὐτὸ δὲν ὑπάρχει τίποτα... Κατὰ τὰ ἄλλα, ἐκτὸς δηλαδὴ ἀπὸ αὐτὴν τὴν ἔλλειψιν μεθόδου καὶ συστήματτος, δὲν ἔχω παρὰ καλὰς ἐντυπώσεις ἀπὸ τοὺς Ἕλληνας. Εἶνε ἡ καλὴ ἰδίως τάξις, ἔξυπνοι, μορφωμένοι καὶ ἠμποροῦν νὰ συζητήσουν γιὰ τὸ κάθε τί. Εἶνε ζήτημα ἐὰν εἰς τὰς Εὐρωπαϊκὰς μεγαλουπόλεις ἠμπορεῖ νὰ εὕρῃ κανεὶς τέτοιαν ἀναλογίαν ἀξιολόγων, πραγματικά, ἀνθρώπων...

Ἡ αὔρα τοῦ Σαρωνικοῦ δροσίζει τοὺς θαμῶνας τοῦ συμπαθητικοῦ κέντρου, τὸ κῦμα σπάζει σιγὰ-σιγὰ εἰς τὰ κράσπεδα τῆς ἐξέδρας ἐπὶ τῆς ὁποίας ἕνα ἐκπληκτικὸ τρίο ἐκτελεῖ ὡραιότατα νούμερα καὶ ἡ ὡραία συνομιλήτρια ὁμιλεῖ πάντοτε περὶ ἔρωτος, φιλίας καὶ μεθόδου. Σὲ μιὰ στιγμὴ σκύβει πρὸς τὴν θάλασσα :

— Βλέπετε τί λεῖα ποὺ ἔχουν γίνει αὐτὰ τὰ βραχάκια. Τὸ κῦμα, ὅσον καὶ ἂν εἶνε ἀπαλὸ σιγὰ-σιγὰ τὰ ἐλείανε. Φαντάζεσθε ὅτι δὲν εἶνε ἐξ ἴσου εὔκολον μὲ ἐπιμονὴ καὶ ὑπομονή, ν' ἀμβλύνῃ κανεὶς καὶ τὰς ἀντιρρήσεις μιᾶς γυναῖκας !

Γ. Ν. Δ.

## Η ΙΤΑΛΙΚΗ ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΣΧΕΔΙΑΖΕΙ ΚΑΤΑΓΓΕΛΙΑΝ ΤΩΝ ΑΓΓΛΟ-Ι-ΤΑΛΙΚΩΝ ΣΥΜΦΩΝΙΩΝ ΤΗΣ 16 ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1938

### ΕΝ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟΝ ΑΡΘΡΟΝ ΤΟΥ κ. ΓΚΑΫΝΤΑ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία).— Ὁ ἐν Ρώμῃ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου Χαβᾶς τηλεγραφεῖ ὅτι εἰς τοὺς ἰταλικοὺς πολιτικοὺς κύκλους κυκλοφοροῦν φῆμαι, καθ' ἃς ἡ ἰταλικὴ κυβέρνησις ἀντιμετωπίζει περίπτωσιν καταγγελίας τῶν ἀγγλοϊταλικῶν συμφωνιῶν, αἱ ὁποῖαι ὑπεγράφησαν τὴν 16ην Ἀπριλίου τοῦ 1938. Εἰς τὰς φήμας αὐτὰς ἔδωσεν ἀληθοφάνειαν ἄρθρον τοῦ κ. Γκάϋντα δημοσιευόμενον σήμερον εἰς τὴν «Ἐφημερίδα τῆς Ἰταλίας». Εἰς τὸ ἄρθρον του τοῦτο ὁ κ. Γκάϋντα λαμβάνων ἀφορμὴν ἀπὸ τὰ σχόλια τὰ δημοσιευθέντα εἰς τὸν ξένον τύπον σχετικῶς μὲ τὸν διορισμὸν τοῦ πρώην ἐν Λονδίνῳ πρεσβευτοῦ τῆς Ἰταλίας κόμιτος Γκράντι ὡς ὑπουργοῦ τῆς Δικαιοσύνης, ὑπαινίσσεται ψύχρανσιν ἐπελθοῦσαν εἰς τὰς σχέσεις τῆς Ἰταλίας καὶ τῆς Μεγ. Βρεταννίας καὶ δηλοῖ, ὅτι ἡ Ρώμη εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἀντιμετωπίσῃ τὰς συνεπείας τῆς τοιαύτης καταστάσεως. «Ἐγένετο λόγος — συνεχίζει ὁ ἀρθρογράφος — περὶ μεταβολῆς τῆς ἰταλικῆς στάσεως ἔναντι τῆς Ἀγγλίας. Τοῦτο εἶνε ἀνακριβές. Ἀντιστοίχως ὅμως καὶ ἡ Ἀγγλία ἀνέτρεψεν ἀπὸ τοῦ 1935 τὴν πολιτικήν της ἔναντι τῆς Ἰταλίας, ἀντικαταστήσασα τὴν φιλίαν καὶ τὴν συνεννόησιν μὲ τὴν ἐπιθετικὴν ἐχθρότητα καὶ τὴν ἔλλειψιν συνεννοήσεως. Ἡ Ἰταλία θὰ συναγάγῃ κατὰ τὴν κατάλληλον στιγμὴν τὰ ἀναγκαῖα συμπεράσματα τῆς τοιαύτης μεταβολῆς τῆς ἀγγλικῆς στάσεως. Ἡ Ἰταλία εἶνε ἀποφασισμένη νὰ ὑπερασπίσῃ τὰ δίκαιά της καὶ νὰ συνεχίσῃ τὸν δρόμον της ἐν συνεργασίᾳ μὲ ἀσφαλεστέρους φίλους... Ἂς συμβῇ ὅ,τι δήποτε».

Κατ' ἄλλο τηλεγράφημα τοῦ ἐν Λονδίνῳ ἀνταποκριτοῦ τοῦ Χαβᾶς, οἱ ἀγγλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι σχολιάζοντες τὸ ἀνωτέρω ἄρθρον τοῦ κ. Γκάϋντα, τὸ ὁποῖον ἐνίσχυσε τὰς φήμας περὶ προσεχοῦς καταγγελίας τῶν ἀγγλοϊταλικῶν συμφωνιῶν, δηλοῦν ὅτι ἀπὸ μακροῦ αἱ συμφωνίαι αὗται μόνον θεωρητικῶς ὑφίστανται, ἀλλ' ἡ Μ. Βρεταννία δὲν θὰ ἀναλάβῃ τὴν πρωτοβουλίαν τῆς καταγγελίας των, διότι τοιουτοτρόπως θὰ ἀνοιχθῇ, εἰς τὴν Ἰταλίαν ἡ θύρα ἀνακτήσεως ἐλευθερίας ἐνεργείας. Προστίθεται ὅτι καὶ ἡ Ἰταλία ἀντιλαμβάνεται τοῦτο,ὡς ἐκ τούτου δὲ δὲν εἶνε πιθανὸν νὰ κρίνῃ συμφέρουσαν δι' αὐτὴν τὴν ἀνάληψιν τῆς πρωτοβουλίας τῆς καταγγελίας.

## Η ΥΠΟΘΕΣΙΣ ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑΣ ΕΝ ΓΑΛΛΙΑ ΝΕΑΙ ΑΠΟΚΑΛΥΠΤΙΚΑΙ ΛΕΠΤΟΜΕΡΕΙΑΙ

### ΟΙ ΣΥΛΛΗΦΘΕΝΤΕΣ ΩΜΟΛΟΓΗΣΑΝ ΤΗΝ ΕΝΟΧΗΝ ΤΩΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἰδιαιτέρα ὑπηρεσία). — Ἡ ἀποκάλυψις τῆς ὑποθέσεως κατασκοπείας ἔχει προκαλέσει γενικὴν συγκίνησιν τῶν πολιτικῶν κύκλων λόγῳ τῶν προσώπων τὰ ὁποῖα φέρονται ἀναμεμιγμένα εἰς αὐτήν. Αἱ ἀρχαί, τόσον αἱ στρατιωτικαί, ὅσον καὶ αἱ ἀστυνομικαί, ἀρνοῦνται νὰ παράσχουν οἱανδήποτε σχετικὴν πληροφορίαν. Παρὰ τὴν μυστικότητα ὅμως ταύτην, αἱ ἐφημερίδες ἐδημοσίευσαν τὰ ὀνόματα τῶν δύο προσωπικοτήτων, αἱ ὁποῖαι συνελήφθησαν καὶ προεφυλακίσθησαν ἤδη. Πρόκειται, ὡς εἶνε γνωστόν, περὶ τῶν κ.κ. Ὠμπέν, ἀρχισυντάκτου ἐπὶ τῶν εἰδήσεων τῆς ἐφημερίδος «Χρόνος», τῆς ὁποίας οἱ δεσμοὶ μὲ τὸ γαλλικὸν ὑπουργεῖον τῶν Ἐξωτερικῶν εἶνε ἐξαιρετικῶς στενοὶ καὶ Πουαριέ, ὑπαλλήλου εἰς τὴν ὑπηρεσίαν ἀγγελιῶν τῆς ἐφημερίδος «Φιγκαρό».

Καὶ οἱ δύο κατηγορούμενοι ὡμολόγησαν τὴν ἐνοχήν των. Ὁ πρῶτος, ὁ ἀρχισυντάκτης ἐπὶ τῶν εἰδήσεων τοῦ Παρισινοῦ «Χρόνου», κατέθεσεν ὅτι πράγματι ἔλαβεν ἀπὸ τὴν ὀργάνωσιν τῆς κατασκοπείας τὸ ποσὸν τοῦ ἑνὸς ἑκατομμυρίου γαλλικῶν φράγκων. Περὶ τοῦ δευτέρου, τοῦ ὑπαλλήλου ἐπὶ τῶν ἀγγελιῶν τοῦ «Φιγκαρώ», ἀναφέρεται ὅτι εἶχε λάβει ποσὸν 3.500.000 φράγκων. Ἀμφότεροι ὅμως διὰ νὰ δικαιολογηθοῦν, ἐπροφασίσθησαν ὅτι οἱ ξένοι μετὰ τῶν ὁποίων εὑρίσκοντο εἰς σχέσεις, ἦσαν, καθὼς ἐνόμιζον φίλοι τῆς Γαλλίας καὶ ὅτι ἔλαβον τὰ δοθέντα εἰς αὐτοὺς χρήματα δι' ἐργασίας καὶ ὑπηρεσίας, τὰς ὁποίας παρέσχον εἰς αὐτοὺς καὶ αἵτινες δὲν εἶχον σχέσιν μὲ τὴν δημοσιογραφίαν. Κατὰ τοὺς ἰσχυρισμούς των, οὗτοι ἐθεώρουν ὅτι αἱ ἐργασίαι αὗται προσφερόμεναι εἰς ξένους, θὰ ἦσαν χρήσιμοι διὰ τὴν Γαλλίαν.

ΔΗΛΩΣΙΣ ΤΟΥ «ΦΙΓΚΑΡΟ»

Κατόπιν τῆς ἀνακαλύψεως καὶ συλλήψεως τῶν ἐνόχων, ἡ μία ἐκ τῶν δύο ἐφημερίδων, τὸ «Φιγκαρό», εἰς τὴν ὁποίαν εἰργάζετο ὁ Πουαριέ, ἐδημοσίευσε τὸ κάτωθι σημείωμα τοῦ προέδρου τοῦ διοικητικοῦ συμβουλίου κ. Ρομιέ, ὡς ἐκπροσώπου τῆς ἐπιχειρήσεως, δεδομένου ὅτι ἡ ἐφημερὶς εἶνε ἀνώνυμος ἑταιρεία.

«Κατόπιν τῶν γενομένων ἐρευνῶν περὶ τῆς δράσεως τῶν ξένων προπαγανδῶν εἰς τὴν Γαλλίαν, ἡ στρατιωτικὴ δικαιοσύνη κατηγόρησεν ἓν πρόσωπον, τὸ ὁποῖον εἰργάζετο εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῶν ἐμπορικῶν ἀγγελιῶν εἰς τὴν ἐφημερίδα μας. Τὸ πρόσωπον αὐτό, οὐδεμίαν σχέσιν εἶχε μὲ τὴν σύνταξιν τῆς ἐφημερίδος, οὔτε εὐθύνην εἰς τὴν διαχείρισιν, οὔτε ἀκόμη ἤσκει καμμίαν ἐπίδρασιν ἐπὶ τῆς ἐφημερίδος. Ἄλλωστε, ἐπεδείκνυεν ἐπιφυλακτικότητα καὶ διαγωγὴν ἄψογον».

Ἐν συνεχείᾳ τοῦ σημειώματος αὐτοῦ, τὸ «Φιγκαρό» ἐδημοσίευσε τὸ κάτωθι ἀνακοινωθὲν τοῦ πρακτορείου «Φουρνιέ»:

«Ἐπὶ τοῦ παρόντος, εἶνε ἐπιτετραμμένον νὰ βεβαιώσωμεν, ὅτι τὰ δύο συλληφθέντα πρόσωπα ἐνήργουν διὰ λογαριασμὸν ξένης προπαγάνδας ἐκτὸς τῶν δημοσιογραφικῶν καθηκόντων των καὶ ὅτι οἱ δύο συλληφθέντες ἠγνόουν τὴν «ἰδιαιτέραν» δρᾶσιν καὶ τοὺς σκοποὺς τῶν ὀργάνων, τῶν ὁποίων ἦσαν οἱ συνεργάται. Οἱ δύο κατηγορούμενοι ἀνεγνώρισαν ὅλας τὰς πράξεις, αἱ ὁποῖαι τοὺς βαρύνουν, κατέθεσαν δὲ ὅτι πᾶν ὅ,τι ἐπίμεμπτον ἔκαμον, βαρύνει ἐξ ὁλοκλήρου αὐτούς. Αἱ δύο ἐφημερίδες, εἰς τὰς ὁποίας εἰργάζοντο οὗτοι, θὰ δημοσιεύσουν, ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀνακαλυφθείσης κατασκοπείας, μίαν ἐξήγησιν ἀκριβῆ καὶ εὐκρινῆ».

Τὰ γραφεῖα τῆς ἐφημερίδος «Χρόνος» ἦσαν κλειστά, διότι αὕτη δὲν ἐκδίδεται κατὰ τὴν 14ην Ἰουλίου καὶ ὡς ἐκ τούτου ἡ ἐφημερὶς αὕτη δὲν ἔσχε τὴν εὐκαιρίαν νὰ παράσχῃ ἐξήγησιν, ἐπὶ τῆς συλλήψεως τοῦ ἀρχισυντάκτου της ἐπὶ τῶν εἰδήσεων κ. Ὠμπέν.

Η ΑΥΣΤΡΙΑΚΗ ΚΟΜΙΣΣΑ

Ἀνεξαρτήτως ὅμως τῶν γενομένων συλλήψεων ἡ ἔρευνα καὶ αἱ ἀνακρίσεις συνεχίζονται διευθύνει δὲ αὐτὰς ὁ ἀνακριτὴς κ. Μπονύ, ὅστις ἔχει γίνει διάσημος ἐκ τῆς ὑποθέσεως τοῦ Σταβίσκυ. Οὗτος ἀπὸ καιροῦ ἤδη ὑπηρετεῖ εἰς τὸ Β' γραφεῖον,αἱ δὲ στρατιωτικαὶ ἀρχαὶ τοῦ ἐνεπιστεύθησαν τὴν διεξαγωγὴν τῶν

(Συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

Εἰς τὴν 6ην σελίδα

Χιλιάδες πολιτῶν συνεκρότησαν εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα ἐπιτροπὰς διὰ τὸν λαϊκὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου.

Ἡ γυναικεία ψῆφος

## Ὁ ρόλος τῶν γυναικῶν εἰς τὴν πολιτικὴν

### Ἡ ἐπιρροή των

«Ἡ ἐπιρροὴ τῶν γυναικῶν εἰς τὸ κοινοβούλιον ὑπῆρξε μᾶλλον ἀπογοητευτική». Ἡ βαρεῖα αὐτὴ φράσις, καταδικάζουσα συνολικῶς ὁλόκληρον τὴν δρᾶσιν τῶν γυναικῶν μελῶν τοῦ ἀγγλικοῦ κοινοβουλίου, καθὼς καὶ ἕνα ἀπὸ τὰ παλαιότερα ἰδανικὰ τοῦ ἀγγλικοῦ σουφραζεττισμοῦ, ἐξεστομίσθη τελευταίως ἀπὸ τὸν βουλευτὴν κ. Σ. Φ. Μάρκχαμ καὶ προεκάλεσεν, ὡς ἔπρεπε νὰ ἀναμένεται, ἀληθινὴν θύελλαν μεταξὺ τῶν γυναικείων ὀργανώσεων, ἀλλὰ καὶ τῶν πολιτικῶν κύκλων γενικῶς. Ἐκ τῆς ἀφορμῆς ταύτης εἰς τὸν «Ἡμερήσιον Τηλέγραφον» δημοσιεύεται ἕνα ἐνδιαφέρον ἄρθρον τοῦ κ. Τζ. Φέρθ, μεταφερομένης οὕτω τῆς συζητήσεως καὶ εἰς τὰς στήλας τοῦ τύπου.

* * *

Ἀλλὰ διὰ ποίους ὑπῆρξεν ἀπογοητευτικὴ ἡ ἐπιρροὴ τῶν γυναικῶν βουλευτῶν; Διὰ τὰς ἰδίας, διὰ τοὺς εὐγενεῖς, ἢ δι' ἐκείνους ποὺ πρὸ εἰκοσαετίας ἐπεξέτειναν τὰ πολιτικὰ δικαιώματα καὶ εἰς τὰς γυναῖκας, θέτοντες οὕτω τέρμα εἰς τὴν μακράν, ἄγονον πάλην τῶν δύο φύλων;

Ἀναμφιβόλως, κανεὶς ἐχέφρων ἄνθρωπος δὲν θὰ ἐσκέπτετο τώρα νὰ ἀποστερήσῃ τὰς γυναῖκας τοῦ δικαιώματος τῆς ψήφου, ἀκόμη καὶ ἂν τοιοῦτον ἦτο πολιτικῶς δυνατόν, Εὐτυχῶς ὅμως δὲν εἶνε δυνατόν, τοὐλάχιστον εἰς μίαν δημοκρατικήν. χώραν. Ἐν τούτοις, ἂν ἡ πρότασις αὐτὴ ἐγίνετο σοβαρῶς, χιλιάδες γυναικῶν θὰ ἀπέδιδον ἀμέσως μεγαλυτέραν ἀξίαν εἰς ἕνα δικαίωμα, τὸ ὁποῖον πολὺ ὀλίγον ἐκτιμοῦν τώρα.

Πολλαί, ὑπερβολικαὶ ἢ ἀκόμη καὶ ἐξωφρενικαὶ ἐλπίδες εἶχον στηριχθῆ ἐπὶ τῆς ψήφου τῶν γυναικῶν. Ἀλλὰ ἂς ἐνθυμηθῶμεν σχετικῶς, καὶ ὅλους ἐκείνους τοὺς φανταστικοὺς πύργους καὶ τὰ ὄνειρα ποὺ εἶχαν στηριχθῆ ἐπὶ τῆς ψηφίσεως τοῦ πρώτου νόμου τῆς μεταρρυθμίσεως, ὡς ἐὰν ἡ κατάρνησις μερικῶν ἀπηρχαιωμένων ἄρθρων νὰ ἠμποροῦσεν ἀμέσως νὰ προμηθεύσῃ τροφὴν εἰς τοὺς πεινασμένους καὶ ἐνδύματα εἰς τοὺς ριγοῦντας ἀπὸ τὰ ράκη των.

Ὁ νόμος τῆς μεταρρυθμίσεως ἐσημείωσε τὴν ἔναρξιν μιᾶς νέας περιόδου, ἀλλ' ἡ μετάβασις εἰς αὐτὴν ἦτο τόσον ὁμαλὴ καὶ βαθμιαία, ὥστε δὲν παρουσιάσθη καθόλου ὁ κίνδυνος βιαίας ἀντιδράσεως. Οἱ παλαιοὶ ριζοσπαστικοί, ἀπεγοητεύθησαν φοβερὰ ἀπὸ τὰ πενιχρὰ κέρδη ποὺ ἀπεκόμισαν.

Τὸ ἴδιον ἀκριβῶς ἔγινε καὶ μὲ τὰς φανατικωτέρας σουφραζέττας. Ἐπίστευαν ὅτι ὅταν θὰ ἀπέκτων τὴν ψῆφον, θὰ εἰσέβαλλον εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων, θὰ ἐξηνάγκαζον τοὺς δειλοὺς ὑπουργοὺς νὰ δεχθοῦν τὰ αἰτήματά των, ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν τῆς ἀμέσου ἀνατροπῆς, καὶ θὰ ἐγέμιζαν κάθε συνεδρίασιν μὲ νομοσχέδια διὰ τὴν ἄμεσον ἀνάκλησιν τῶν «ἀνδρικῶν νόμων», ποὺ ἐξηκολούθουν νὰ ἐπιβάλλουν ἀφορήτους ἀδικίας εἰς τὰς γυναῖκας.

Τὰ πράγματα ὅμως δὲν συνέβησαν οὕτω καὶ μερικαὶ ἀπὸ τὰς γυναικείας ὀργανώσεις, κρίνουσαι ὅτι τὸ βῆμα εἶνε πολὺ βραδύ, ἐκδίδουν ψηφίσματα καὶ προτάσεις, ποὺ ἰσοδυναμοῦν ὄχι πλέον μὲ τὴν ἐξίσωσιν τῶν φύλων, ἀλλὰ μὲ ἀληθινὴν γυναικοκρατίαν.

Εὐτυχῶς ὅμως διὰ τὴν ὁμαλὴν ἐξέλιξιν τῆς πολιτικῆς ζωῆς, ἡ μεγάλη μᾶζα τῶν γυναικῶν δὲν εἶνε ἀποκλειστικῶς φεμινιστικὴ εἰς τὰς ἀπόψεις της καὶ ἔχει εὐσπλαγχνικωτέρας διαθέσεις πρὸς τοὺς ἄνδρας. Καὶ μάλιστα ἐξακολουθοῦν αἱ περισσότεραι γυναῖκες νὰ ἔχουν ἐμπιστοσύνην εἰς τὴν μεγαλυτέραν καὶ μακροτέραν πεῖραν τῶν ἀνδρῶν εἰς τὴν σφαῖραν τῆς πολιτικῆς. Ἂν αἱ φεμινίστριαι κατορθώσουν νὰ μεταπείσουν τὴν μεγάλην αὐτὴν πλειοψηφίαν τοῦ γυναικείου κόσμου, θὰ κερδίσουν ἀναμφιβόλως τὸ παιχνίδι, διότι αἱ γυναῖκες ψηφοφόροι ὑπερτεροῦν σημαντικῶς κατ' ἀριθμὸν τῶν ἀρρένων.

Ὁ ἀριθμὸς τῶν γυναικῶν ποὺ ἐξελέγησαν μέλη τῆς βουλῆς, ἀφ' ὅτου ἡ ὑποκόμισσα Ἄστορ εἰσῆλθεν ὡς πρώτη βουλευτίνα εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων κατὰ τὸ 1919, εἶνε πάρα πολὺ μικρός. Αὐτὸ δὲν σημαίνει, βεβαίως, ὅτι αἱ γυναῖκες εἶνε κακαὶ ὑποψήφιαι, ἀλλὰ σημαίνει μόνον ὅτι αἱ γυναῖκες συναντοῦν μεγάλας δυσκολίας διὰ νὰ ἐξασφαλίσουν τὴν ἐκλογήν των ἀπὸ τὰς κομματικὰς ὀργανώσεις, αἱ ὁποῖαι συνήθως προτιμοῦν τοὺς ἄνδρας ὑποψηφίους. Τὸ αἴσθημα τοῦτο εἶνε ἴσως ὀλιγώτερον αἰσθητὸν ἐντὸς τοῦ Σοσιαλιστικοῦ κόμματος, ὑπάρχει ὅμως ἀκόμη καὶ εἰς αὐτό.

Ὅλαι αἱ τοπικαὶ ὀργανώσεις δυσανασχετοῦν ἐπειδὴ συνήθως ἐπιβάλλονται εἰς αὐτοὺς ὑποψήφιοι ἔ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Εἰς τὸ περιθώριον τοῦ ἐμφυλίου πολέμου

## Ἐφυγάδευα καταδίκους ἀπὸ τὴν Μαδρίτην

1ον

Ὁ Ἄγγλος λοχαγὸς Χριστόφορος Λὰνς ἦτο ἀπὸ ἐτῶν ἐγκατεστημένος εἰς τὴν Μαδρίτην καὶ εἶχε νυμφευθῆ Ἱσπανίδα. Οὕτω, εὑρέθη εἰς τὴν ἱσπανικὴν πρωτεύουσαν κατὰ τὴν ἔκρηξιν τῆς ἐπαναστάσεως — τὴν 18ην Ἰουλίου 1936— καὶ παρηκολούθησεν ὁλόκληρον τὸν ἐμφύλιον πόλεμον ἐκ τοῦ πλησίου. Ὅπως καὶ πολλοὶ ἄλλοι ξένοι, εἰργάσθη εἰς φιλανθρωπικὰς ὀργανώσεις, περιθάλπων τοὺς πάσχοντας καὶ τῶν δύο παρατάξεων. Εἰς τὸ ἔργον του αὐτὸ καὶ ἰδιαιτέρως εἰς τὴν προσπάθειάν του νὰ φυγαδεύσῃ ἀπὸ τὴν Μαδρίτην πολλοὺς συγγενεῖς καὶ φίλους ἐθνικιστῶν ἡγετῶν, εἶχε πολλὰς περιπετείας, τὰς ὁποίας ἀφηγεῖται εἰς τὰ ἄρθρα του, τῶν ὁποίων τὴν δημοσίευσιν ἀρχίζομεν ἀπὸ σήμερον.

Ἡ αὐγὴ εἰς τὴν Μαδρίτην εἶνε θαυμαστὴ καὶ τὸ καλοκαῖρι ὑπέροχη. Καθὼς ἐκοίταζα ἀπὸ τὸ παράθυρό μου τὸ πρωῒ τοῦ Σαββάτου, 18ης Ἰουλίου 1936, ἐσκεπτόμην ὅτι προηγγέλλετο θαυμασία ἡμέρα. «Πρέπει νὰ κάμωμεν μίαν ἐκδρομήν», εἶπα εἰς τὴν σύζυγόν μου καὶ ἀπεφασίσαμεν νὰ πᾶμε στὸ Ἐσκοριάλ. Ἐκείνην τὴν ἡμέραν συνελήφθημεν δύο φοράς.

Πρὶν φύγωμεν, ἐπεκράτει εἰς τὴν πόλιν μία ἀκαθόριστος ζωηρὰ ἀνησυχία. Ἐκυκλοφοροῦσαν φῆμαι περὶ ἐξεγέρσεως εἰς τὸ Μαρόκον καὶ κινήματος εἰς τὴν Ἱσπανίαν διὰ τὴν ἐπιβολὴν στρατιωτικῆς δικτατορίας. Ὡμιλοῦσαν περὶ ὁμαδικῶν δολοφονιῶν. Πρώτη ἐξ ὅλων ἦτο ἡ δολοφονία τοῦ Κάλβο Σοτέλο, ἡγέτου τοῦ μοναρχικοῦ κόμματος τῆς Ἱσπανίας. Τὸ πτῶμα του εὑρέθη εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ νεκροταφείου, ὅπου εἶχεν ἐγκαταλειφθῆ ἀπὸ τοὺς δολοφόνους.

Βραδύτερον ἕνας ἀπὸ τοὺς φονεῖς τοῦ Σοτέλο ἔγινε δεσμοφύλαξ μου. Δὲν ἀναφέρω τὸ ὄνομά του διότι εὑρίσκεται ἀκόμη ἐλεύθερος εἰς τὴν Ἱσπανίαν καὶ διότι τὸν εὐγνωμονῶ, ἐπειδὴ δὲν ἐξετέλεσε τὴν διαταγὴν ποὺ ἔλαβε νὰ μὲ τουφεκίσῃ.

Ἔτσι, ἐξεκινήσαμε ἐκεῖνο τὸ καλοκαιρινὸ πρωϊνὸ εὐδιάθετοι καὶ μὴ σκεπτόμενοι τίποτε ἄλλο ἀπὸ τὴν ἐξοχήν. Ἡ Μαδρίτη ἐκοιμᾶτο ἀκόμη, πλὴν τῶν πρωϊνῶν ἐργατικῶν τράμ. Διασχίσαμε γρήγορα τοὺς ἀδείους δρόμους τῆς πόλεως. Ξαφνικὰ εἰς τὰ περίχωρα τῆς πόλεως, εἰς τὴν ὁδὸν Λὰς Ρόσας, ἕνας ὅμιλος ἀνθρώπων ἀπέκλεισε τὸν δρόμον καὶ μᾶς διέταξε νὰ σταματήσωμεν. Ἕνα πλῆθος ἐνόπλων περικύκλωσε τὸ αὐτοκίνητόν μας. Ἦσαν περίεργα ὡπλισμένοι μὲ ὅλων τῶν εἰδῶν τουφέκια, ἀπὸ παλαιὰ ἐμπροσθογεμῆ μέχρι τυφεκίων σπὸρ τελευταίου συστήματος.

Ἦσαν ὅμως ἐξαιρετικὰ εὐγενεῖς ὅταν ἔψαχναν τὸ αὐτοκίνητόν μας καὶ ἐρευνοῦσαν τὰ τρόφιμά μας. Κατόπιν μᾶς ἠρεύνησαν διὰ τὴν ἀνεύρεσιν ὅπλων. Τέλος μᾶς ἐπέτρεψαν νὰ συνεχίσωμεν τὴν ἐκδρομήν μας.

Ἡ δευτέρα συνάντησις ἔγινεν εἰς τὴν Βιλιάλμπα, μικρὸν χωρίον εἴκοσι μίλλια βορειοδυτικῶς τῆς Μαδρίτης. Αὐτὴ ἦτο περισσότερον ἀνησυχητική. Ἐδῶ ὁ δρόμος ἦτο φραγμένος μὲ ἕνα κομμένο δένδρο καὶ καὶ κάρρα τοποθετημένα εἰς τὰ πλάγια. Ἕνας ὅμιλος ἐξηγριωμένων ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν ἐπήδησεν ἀπὸ τὸ ὁδόφραγμα μὲ ὅπλα.

Ἕνας ἄνδρας ἔχωσε τὸ κεφάλι του μέσα ἀπὸ τὸ ἀνοικτὸ παράθυρο τοῦ αὐτοκινήτου μας. Ἕνας ρωμαλέος, ἀξύριστος νέος. Ἐφοροῦσε κόκκινο μανδύα καὶ μαῦρο παντελόνι — τὰ χρώματα τῶν ἀναρχικῶν. Τὸ παντελόνι του συνεκρατεῖτο μὲ τὴν ζώνην μιᾶς παλάσκας μὲ σφαίρας περιστρόφου, ἀλλὰ τὸ μόνο του ὅπλον ἦτο ἕνα παλαιὸν ἐμπροσθογεμές. Ἦτο ὀλίγον κωμικός, ἀλλὰ δὲν ὑπῆρχε καμμιὰ διάθεσις γιὰ γέλια ἐκείνην τὴν στιγμήν.

Μῖσος, ὅμοιον τοῦ ὁποίου δὲν εἴχαμε ξαναδεῖ, ἔλαμπε εἰς τὰ μάτια ὅλων. Διετάχθημεν νὰ βγοῦμε ἀπὸ τὸ αὐτοκίνητό μας καὶ ὡδηγήθημεν εἰς ἕνα δωμάτιον γειτονικῆς ἐπαύλεως, τοῦ ὁποίου ἐκλείδωσαν τὴν πόρτα. Ἐπὶ μίαν ὥραν ἐμείναμε μόνοι. Κατόπιν ἀκούσαμε τὴν πόρτα νὰ ξεκλειδώνεται. Μπῆκε ἕνας ἀπὸ τὴν ὁμάδα. Μᾶς συμπεριεφέρθη ἐξαιρετικὰ φιλικὰ καὶ ἀργότερα ἐμάθαμε τὸν λόγον. Ἐξήτασε τὰ πιστοποιητικά μας καὶ ἐπείσθη ὅτι δὲν εἴμεθα ἐχθροὶ τῆς δημοκρατίας.

Μετὰ δέκα λεπτὰ ἔφθασαν δώδεκα πολιτοφύλακες μὲ μοτοσυκλέττες καὶ μὲ τὴν συνοδείαν αὐτῶν ἐπεστρέψαμεν εἰς τὴν Μαδρίτην.

* * *

Τὴν ἑπομένην τὸ πρωῒ ἐξυπνήσαμε ἀπὸ τοὺς κρότους ἰσχυροῦ βομβαρδισμοῦ. Ἐτρέξαμε εἰς τὸ παράθυρον μας ποὺ εὑρίσκετο πρὸς τὴν Κάλιε Ἐσπάλτερ. Εἴδαμε τοὺς στρατῶνας τῆς Κουαρτὲλ ντὲ λὰ Μοντάνα φλεγομένους. Τρία πεδινὰ πυροβόλα ἔβαλλαν ἐκ μικρᾶς ἀποστάσεως ἐναντίον τῶν στρατώνων. Ἀεροπλάνα πετοῦσαν εἰς χαμηλὸν ὕψος ἐπάνω ἀπὸ τοὺς στρατῶνας τοὺς ὁποίους κτυποῦσαν μὲ βόμβας καὶ μὲ πολυβόλα. Πυροβολαρχίαι ἐγκατεστημέναι εἰς ὑψώματα γύρω ἀπὸ τὴν Μαδρίτην ἔβαλλον ἐναντίον τῆς πόλεως καὶ αἱ ὀβίδες ἔπιπταν εἰς μικρὰν ἀπόστασιν ἀπὸ τὸ σπίτι μας. Τυφέκια καὶ πολυβόλα ἐκροτοῦσαν εἰς ὅλα τὰ σημεῖα τῆς πόλεως.

Ἦτο μία ἡμέρα πλήρους συγχύσεως. Δὲν ὑπῆρχε σαφὴς χωρισμὸς μεταξὺ τῶν πολεμιστῶν. Ἦσαν ὁμάδες ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν ποὺ αἰφνιδίως ἐπετίθεντο ἐναντίον ἀλλήλων. Ἡ μάχη διήρκεσεν ἐπὶ δύο ὥρας καὶ κατόπιν ἐπεκράτησεν αἰφνιδία ἠρεμία.

Μόνον ἕνα παράθυρο τοῦ μεγάρου ποὺ εὑρίσκετο ἀπέναντι ἀπὸ τὸ σπίτι μας ἦτο ἀνοικτό. Μετὰ τὰς τελευταίας ἐκλογὰς κατὰ τὰς ὁποίας ἐπεκράτησαν οἱ δημοκρατικοί, ὅλοι οἱ πλούσιοι Ἱσπανοὶ ἀριστοκράται σπανίως ἐξήρχοντο ἀπὸ τὰ μέγαρά των. Τώρα, ξαφνικά, ἐξῆλθον εἰς τοὺς ἐξώστας καὶ ἐκραύγαζαν «Κάτω τὸ προλεταριᾶτο!» Κάτω εἰς τὸν δρόμον ἦτο συγκεντρωμένον πλῆθος, τὸ ὁποῖον ἐκρατοῦσε παντὸς εἴδους κόκκινα ὑφάσματα.

Ἀπὸ τὴν γωνίαν τοῦ δρόμου ἐνεφανίσθη ἕνα μεγάλο ἀπόσπασμα πολιτοφυλάκων, τὸ ὁποῖον ἤρχισε νὰ πυροβολῇ. Τὰ ἀπέναντι παράθυρα ἔκλεισαν καὶ ἐπὶ ἑβδομάδας οὔτε εἴδαμε οὔτε ἀκούσαμε διὰ τοὺς γείτονάς μας. Ἡμεῖς εἴχαμε σκύψει κάτω ἀπὸ τὸ παραπέτο τοῦ παραθύρου, ἀλλὰ ἤρχισαν νὰ μᾶς φωνάζουν ἀπὸ τὸν δρόμον: «Κλεῖστε τὰ παράθυρά σας!» Ἐμείναμε ὅπου εὑρισκόμεθα. Ἡ ἀτυχὴς γυναῖκα ποὺ ἠθέλησε ν' ἀκούσῃ τὴν συμβουλὴν καὶ ἔσκυψε ἔξω διὰ νὰ κλείσῃ τὰ παράθυρα, ἔπεσε νεκρὰ μὲ μίαν σφαῖραν εἰς τὸν λαιμόν.

* * *

Ἐκεῖνο τὸ βράδυ ἐπεσκέφθην τὰ ἐρείπια τῶν στρατώνων τῆς Κουαρ-

(Συνέχεια εἰς τὴν 4ην σελίδα)

Εἰς τὴν ἐξωτικὴν χώραν τοῦ Ἀνατέλλοντος Ἡλίου

## Ἡ ἀληθινὴ μορφὴ τῆς Ἰαπωνίας

25ον

Ὁ Νακάνο, συνεχίζων τὴν ἀνάλυσιν τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τῆς Ἰαπωνίας κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη, ἀφοῦ ἐξήτασε τὴν στάσιν τῆς αὐτοκρατορίας ἔναντι τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν καὶ τῆς Ρωσίας, λέγει: «Ἡ Ἀγγλία εἶνε ἡ χώρα ποὺ ὑπέφερε περισσότερον ἀπὸ τὸ κίνημα τῆς αὐτοδιαθέσεως· ἡ ἀνεξαρτησία τοῦ Μαντζουκουὸ τὴν ἐστέρησε τῶν δικαιωμάτων καὶ τῶν συμφερόντων της περισσότερον ἀπὸ κάθε ἄλλον. Ἡ Ἀγγλία ἐσχεδίαζε νὰ κατασκευάσῃ ἕνα λιμένα εἰς τὸ Χουλουτάο καὶ νὰ στερήσῃ τὸ Νταϊρὲν τῆς ἐμπορικῆς του κινήσεως συνδέουσα τὸ Χουλουτάο σιδηροδρομικῶς ἀπ' εὐθείας μὲ τὰς τέσσαρας Ἀνατολικὰς Ἐπαρχίας ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὸν σιδηρόδρομον τῆς Νοτίου Μαντζουρίας. Ἀλλὰ τὰ σχέδιά της ἀνετράπησαν διὰ τῆς μεταβιβάσεως τῶν σιδηροδρόμων τοῦ Μαντζουκουὸ εἰς τοὺς Ἰάπωνας. Ἐπὶ πλέον κατέχει εἰς χεῖράς της τὴν γραμμὴν Πεϊπίνγκ — Μοῦκδεν, ἀλλὰ ὁ ἰαπωνικὸς ἔλεγχος τὴν ἐστέρησεν οὐσιαστικῶς ὁλοκλήρου τῆς γραμμῆς. Ἡ ἵδρυσις τοῦ Μαντζουκουὸ τὴν ἐστέρησεν ἐπίσης τῶν ἐξαιρετικὰ σημαντικῶν κερδῶν της ἀπὸ μέρους τῶν κινεζικῶν τελωνείων διὰ τῆς παραχωρήσεως τῶν τελωνειακῶν εἰσπράξεων εἰς τὸ Μαντζουκουό. Καὶ ἡ Ἀγγλία ἀντιλαμβάνεται ὅτι ὅλα αὐτὰ εἶνε ἐνέργειαι τῆς Ἰαπωνίας. Ἂν ἡ Ἰαπωνία ἦτο εἰς τὴν θέσιν τῆς Ἀγγλίας, ὀγκώδεις λαϊκαὶ ἐκδηλώσεις θὰ ἐζήτουν τὴν προστασίαν τῶν ἐθνικῶν δικαιωμάτων καὶ συμφερόντων· ἡ Ἀγγλία ὅμως δὲν δύναται νὰ τηρήσῃ ἀπροκαλύπτως ἐχθρικὴν στάσιν διότι ὑπάρχουν σοβαρὰ προβλήματα εἰς τὴν Εὐρώπην καὶ διότι ὑπάρχει σοβαρὰ ρωσικὴ ἀπειλὴ εἰς τὰ ἰνδικὰ σύνορα. Ἐνῷ μηχανορραφεῖ κρυφά, χαϊδεύει τοὺς Ἰάπωνας διπλωμάτας καὶ ἐμφανίζεται ὡς φίλη».

Ἠκούσαμεν τὸν στρατηγὸν Ἀράκι νὰ διακηρύσσῃ ὅτι «πρέπει νὰ γίνουν σοβαρώτεραι προσπάθειαι διὰ τὴν συμπλήρωσιν τῆς ἐθνικῆς κινητοποιήσεως, διὰ τὴν ἐνίσχυσιν τοῦ πνεύματος τῆς Ἰαπωνίας. Ὅλοι πρέπει νὰ παραβλέψωμεν τὰ ἀτομικὰ συμφέροντα — ὁλόκληρον τὸ ἔθνος πρέπει νὰ συνεργασθῇ». Ὁ κόμις Οὐσίντα, ἄλλοτε πρεσβευτὴς ἐν Εὐρώπῃ καὶ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν ὁμιλεῖ κατὰ τὸν αὐτὸν τρόπον: «Ἡ κυβέρνησις δὲν πρέπει νὰ ὑποχωρήσῃ οὔτε κατὰ ἕνα βῆμα, ἔστω καὶ ἂν ἡ χώρα ἀπειληθῇ ἀπὸ καταστροφήν».

* * *

Αὐτὸ εἶνε τὸ πνεῦμα τῆς συγχρόνου Ἰαπωνίας.

Ἂς ἐπανέλθωμεν εἰς τὸν «ὑπεργκάγκστερ», ὅπως ὁ Ἄπτον Κλὸζ ἀποκαλεῖ τὸν Μιτσοῦρου Ταγιάμα καὶ τοὺς συνεργάτας του. Ἐξέθεσα συντόμως τὸν ρόλον τὸν ὁποῖον ἔπαιξεν εἰς τὴν ἐξωτερικὴν πολιτικὴν τῆς Ἰαπωνίας. Μένει νὰ ἀναφέρωμεν τὰς κυριωτέρας μυστικὰς ἑταιρείας ποὺ ἱδρύθησαν διὰ τὴν πραγματοποίησιν τῶν σκοπῶν αὐτῶν. Ὅλαι ἐγεννήθησαν ἀπὸ τὰ δύο κύρια «καΐς» τὴν Τζενυόσα (Ἑταιρείαν τοῦ Μαύρου Ὠκεανοῦ) καὶ τὴν Κοκουριουκάϊ (Ἑταιρείαν τοῦ Μαύρου Δράκοντος).

Ἕνα ἀπὸ τὰ πρῶτα τέκνα ἦτο ἡ Ἀϊκοκουζιὰ (Ἑταιρεία τῶν Πατριωτῶν), ἡ ὁποία ἐγεννήθη κατὰ τὸ 1875. Πεδίον τῆς δράσεώς της ἦτο ἡ Κίνα ὅπου τὰ μέλη της ὑπεβοήθουν κάθε «ἐπαναστατικὸν κῦμα» διαδοχικῶς. Ἡ Κοκουριουκάϊ ἐν τῷ μεταξὺ συνεκέντρωσε τὰς ἐνεργείας της εἰς τὴν Κορέαν. Καὶ αἱ δύο αὐταὶ ἑταιρεῖαι ἔπαιξαν πρωτεύοντα ρόλον εἰς τὸν Σινοϊαπωνικὸν πόλεμον τοῦ 1895.

Κατόπιν ἠκούσαμεν περὶ τῆς παρουσίας τοῦ Ρυοχεῖ Οὐτσίντα, ἱδρυτοῦ τῆς Κοκουριουκάϊ εἰς τὴν Ρωσίαν καὶ ἐπηκολούθησεν ὁ Ρωσοϊαπωνικὸς πόλεμος. Βραδύτερον ἔγινε διευθυντὴς τοῦ σιδηροδρόμου Νοτίου Μαντζουρίας.

Πρό τινων ἐτῶν ἀκόμη ἔλεγεν: «Ἐμελέτησα τὸ μαντζουρομογγολικὸν καὶ τὸ κινεζικὸν ζήτημα ἐπὶ σαράντα περίπου ἔτη...» κτλ. Καὶ ἀπὸ τῆς ἱδρύσεως τοῦ «Κράτους τοῦ Μαντζουκουὸ» εἰργάσθη ἐξ ἴσου ἐντατικῶς. Σήμερον, ὅμως, ὁ ὀνομαστικός, ἢ ὁ ἐπίσημος ρόλος ἑκάστης ἑταιρείας εἶνε ἡ δρᾶσις ἐναντίον τῶν προπαγανδιστῶν τῆς Σοβιετικῆς Ἑνώσεως καὶ τοῦ κομμουνισμοῦ. Οὐδέποτε ὑπῆρξεν εἰς τὴν Ἰαπωνίαν πραγματικὸς κίνδυνος κομμουνιστικῆς ἐπαναστάσεως.

Αἱ παλαιαὶ αὐταὶ ὀργανώσεις ἦσαν πασίγνωστοι πλέον διὰ τὴν ἄμεσον καὶ τρομοκρατικὴν δρᾶσιν των. Διὰ τῆς ἱδρύσεως νέων ἑταιρειῶν, φαινομενικῶς ἄνευ συνδέσμου μὲ τὰς παλαιὰς καὶ ὀνομαστικῶς εὑρισκομένας ὑπὸ τὴν [illegible] διαφόρων βιομηχάνων, ἠδύναντο νὰ ὑπονομεύσουν κάθε νέαν κίνησιν.

Αἱ σπουδαιότεραι ἐξ αὐτῶν ποὺ ἱδρύθησαν μεταξὺ τοῦ τέλους τοῦ Μεγάλου πολέμου καὶ τῆς ἐκστρα-

# Θεάματα

Ἀπογευματιναί - ἑσπεριναί

ΑΝΔΡΕΑΔΗ (θερ.). «Πυγμαλίων».
ΔΕΛΦΟΙ (Ἀττίκ). Ἀργεῖ.
ΑΙΓΙΚΟΝ. «Ἡ σφαῖρα γυρίζει» (πρώτη).
ΟΑΣΙΣ (Ζαπ.). Βαριετέ.
ΠΕΡΟΚΕ. «Τὸ Τζιώτικο ραβαΐσι».
ΣΑΜΑΡΤΖΗ (Μηλιάδης-Κυριακός). «Βιολέττα», ἐπιθεώρησις.

Κινηματόγραφοι

ΡΕΞ. «Ἡ λευκὴ γυναῖκα τοῦ Μαχαραγιᾶ».
ΣΙΝΕΑΚ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 10 π.μ.
ΣΙΝΕΜΟΝΤ. Ἐπίκαιρα κλπ. ἀπὸ 1 μ.μ.
ΑΕΛΛΩ (Λεβίδου). «Ἡ Κόλτουϊν Φόλις».
ΑΘΗΝΑ (Ἰθάκης). «Τρία μοντέρνα κορίτσια».
ΑΚΡΟΝ. «Μάρκο Πόλο».
ΑΚΡΟΠΟΛ. «Ναπολιτάνικες βραδυές».
ΑΛΚΑΖΑΡ (Λαρ.). «Κόμης Μοντεχρῆστος».
[illegible] (Λυσ.). «Τρεῖς σύντροφοι».
ΑΣΤΟΡΙΑ. «Μαρινέλα».
ΑΤΤΙΚΟΝ (Κυψ.). «Θαλασσινὴ περίπολος».
ΑΙΓΛΑΣ (Γ΄ Σεπτ.). «Κόμης Μοντεχρῆστος».
ΑΥΡΑ (Β. Γέφ.). «Μετὰ τὴν καταιγίδα».
ΒΕΡΝΙΕΝ. «Τούρα ἡ θεὰ τῆς ζούγκλας».
ΒΙΚΤΩΡΙΑ (Λαρ.). «Μετὰ τὴν καταιγίδα».
ΒΟΞ (Ἐξαρχ.). «Δοὺξ καὶ χορεύτρια».
ΓΚΛΟΡΙΑ (Ἀγάμ). «Τὸ σύνθημα τοῦ Ζοφορ».
ΕΛΕΥΣΙΣ. «Ἀντίο γιὰ πάντα».
[illegible] «Ἡ ἐκδίκησις τοῦ Ταρζάν».
ΕΣΠΕΡΟΣ (Ἀγάμων). «Ὁ ἄνθρωπος ποὺ ἔζησε δυὸ φορές».
ΕΡΜΗΣ (Καρολ.). «Ὁ υἱὸς τοῦ σεΐχη».
ΗΡΑΙΟΝ (Πυριτιδοπ.). «Δαίμων τῆς Σιβηρίας».
ΘΗΣΕΙΟΝ. «Ἀσιατικὴ θύελλα».
ΘΗΣΕΥΣ (Κ. Πετρ.). «Κάτια».
ΚΑΠΙΤΟΛ (Τ. Ἀχαρν.). «Ξανανθίζουν τὰ ρόδα».
ΚΥΒΕΛΕΙΑ (Τ. Πατ.). «Γιβραλτάρ».
ΚΥΨΕΛΗ (Ζακύνθ.). «Πύργος τῆς σιωπῆς».
ΛΑΟΥ (Κολων.). «Θύελλα».
ΛΙΝΤΟ (Λυ-ιατρ.). «Ζεζεμπέλ».
ΜΑΖΕΣΤΙΚ. «Ἡ σὰρξ προστάζει».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ. «Πριγκίπισσα τῆς Τσάρντας».
ΜΠΟΕΜ (Λ. Σκουζέ). «Μαρινέλλα».
ΝΑΝΑ (Βουλό). «Ἀερομαχίαι δυτικοῦ μετώπου».
ΝΕΑΠΟΛΙΣ (Ἀσκλ.). «Κάρμεν».
ΝΙΡΒΑΝΑ (Τ. Ἀμπελ.). «Κάρμεν».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Στρατηγὸς Λίγκ».
ΝΙΝΟΝ (Λ. Ἀλεξ.). «Ἀερομαχίαι δυτικοῦ μετώπου».
ΟΡΦΕΥΣ (Βουλ.). «Ὅταν ὁ σύζυγος ταξιδεύη».
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρ.). «Ὁ κουρσάρος».
ΠΑΝΑΘΗΝΑΙΑ. «Ναπολιτάνικες βραδυές».
ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ. «Ὑπόκοσμος».
ΠΑΡΚ (Χέϋδεν). «Ἀνθρώπινον κτῆνος».
ΠΕΥΚΑ (Ζαπ.). «Ξανανθίζουν τὰ ρόδα».
ΠΕΡΟΥΖΕ (Λ. Κων)πόλεως). «Γυναικεῖες φυλακές».
ΠΡΩΤΕΥΣ (Κουκ.). «Κάτια».
ΡΙΑΛΤΟ (Κυψ.). «Ροζαλί».
ΡΟΥΑΓΙΑΛ (Ἠπείρου). «Συναγερμὸς στὴ Μεσόγειο».
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ. «Μοντέρνοι καιροί».
ΣΙΝΕ ΠΑΡΚ (Πλάκα). «Ἂς ξαναπαντρευτοῦμε».
ΣΙΝΕ ΠΑΡΙ (Πλάκα). «Ἄνθρωπος μὲ δυὸ πρόσωπα».
ΣΙΝΕ ΦΛΕΡΥ (Ἀμπελ.). «Στερνή σου ἀγάπη».
ΣΤΑΔΙΟΝ. «Τρία μοντέρνα κορίτσια».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Παγκρ.). «Προσφυγοπούλα».
ΥΜΗΤΤΟΣ. «Μικρὰ λαθρεπιβάτις».

Πειραιῶς καὶ Προαστίων

ΒΑΛΚΑΝΙΑ. «Τρεῖς εὐέλπιδες».
ΟΑΣΙΣ. «Ἀγάπη πίσω ἀπ' τὰ σίδερα».
ΠΑΛΛΑΣ. «Γιβραλτάρ».
ΣΠΛΕΝΤΙΤ. «Διαζύγιο μὲ προθεσμία».
ΤΙΤΑΝΙΑ. «Ἥρως τοῦ Μάρνη».
ΦΑΝΤΑΖΙΟ. «Ἡ Ἀγνοῦλα».
ΔΙΑΝΑ (Π. Φαλ.). «Βαρνάβας».
ΟΥΦΑ (Ν. Φαλ.). «Τελεσίγραφον τοῦ Σεραγέβου».
ΣΤΑΘΜΟΥ (Ν. Φαλ.). «Μάρκο Πόλο».
ΓΚΡΕΚΑ (Νέου Φαλ.). «Σκάνδαλα στὸ Μπροτγουαίη».
ΜΙΑΜΙ (Γλυφ.). «Πρώτη ἀγάπη πρῶτα δάκρυα».
ΑΠΟΛΛΩΝ (Χαρ.). «Σπουδαστὴς τῆς Πράγας».
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαρ.). «Ἐρνέστος ὁ ἐπαναστάτης».
ΑΣΤΟΡΙΑ (Ν. Σμ.). «Μαρινέλλα».
ΕΤΟΥΑΛ (Καλ.). «Ἱερὸν ψεῦδος».
ΠΑΛΛΑΔΙΟΝ (Καλ.). «7 σκαμπίλια».
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Ν. Φαλ.). «Μωρὰ παρθένος».
ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ (Κηφ.). «Ταραντέλλα».
ΤΙΤΑΝΙΑ (Χαλαν.). «Μαρία Βαλέφσκα».

Διευθυντὴς τοῦ Τυπογραφείου
Ἐμμανουὴλ Γ. Κασιμάτης
Μηθύμνης — Μοσχονησίων 19

ΣΙΝΕΑΚ
ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ
ΦΙΕΣΤΑ
Θαυμασία ἔγχρωμος ἐπιθεώρησις μὲ τὰ περίφημα σπανιόλικα γλέντια, στὰ ὁποῖα συμμετέχουν γνωστοὶ ἀστέρες.
Η ΝΑΥΤΙΚΗ ΑΠΟΙΚΙΑΚΗ ΑΜΥΝΑ ΤΗΣ ΓΑΛΛΙΑΣ
Ἐξαιρετικοῦ ἐνδιαφέροντος ταινία περιγράφουσα τὰ πλοῖα ποὺ χρησιμοποιεῖ ἡ Γαλλία εἰς τὰς ἀποικίας της
ΔΥΟ ΧΑΡΙΤΩΜΕΝΑ ΚΑΙ ΕΞΥΠΝΟΤΑΤΑ ΜΙΚΥ
ΤΑ ΤΡΙΑ ΛΥΚΟΠΟΥΛΑ
ΤΟ ΚΟΥΝΕΛΙ ΚΑΙ ΟΙ ΑΚΡΙΔΕΣ
Δύο θεαματικώτατα ρεπορτάζ:
1ον) ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑΣΙΣ ΧΟΡΟΥ ΤΗΣ ΟΠΕΡΑΣ ΤΟΥ 19ου ΑΙΩΝΟΣ.
2ον) ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΕΡΟΠΛΑΝΟΝ
Διὰ τὰς Κυρίας:
Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΡΙΣΙΝΗ ΜΟΔΑ
ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΠΑΓΚΟΣΜΙΑ ΕΠΙΚΑΙΡΑ ΓΕΓΟΝΟΤΑ
ΠΑΝΤΟΤΕ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΝ ΔΙΑ ΠΑΙΔΙΑ

ΣΦΕΝΔΟΝΗ ΣΤΑΔΙΟΥ
ΑΠΟΨΕ 16 ΙΟΥΛΙΟΥ
ὥρα 8 μ. μ. ἀκριβῶς
Ἐπαναλαμβάνεται ἡ τραγῳδία
ΕΥΡΙΠΙΔΟΥ
«ΙΩΝ»
ἀνεβασμένη μὲ λαμπρὰν ἐπιτυχίαν ἀπὸ τὸν
ΛΙΝΟΝ ΚΑΡΖΗΝ
Οἱ ἠθοποιοὶ φοροῦν μάσκες, κοθόρνους καὶ εἰδικὰς ἀμφιέσεις.
Διὰ νὰ παρακολουθήσῃ ὅλος ὁ λαὸς τὴν θαυμασίαν αὐτὴν τραγῳδίαν
ΤΙΜΑΙ ΔΡ. 20 — 30
Εἰσιτήρια εἰς τὴν εἴσοδον τοῦ Σταδίου.

τείας τῆς Μαντζουρίας εἶνε:

Ἡ Νταϊ Νιππὸν Κουουσοῦϊ Κάϊ (Ἑταιρεία τοῦ Μεγάλου Πνεύματος τῆς Ἰαπωνίας). Αὐτὴ ἱδρύθη τὸν Ὀκτώβριον τοῦ 1919 μὲ πρόεδρον τὸν δόκτωρα Κιζαμποῦρο Σουκούζι καὶ μέλη ὡς τὸν παλαίμαχον ἐθνικιστὴν Μιτσούρου Ταγιάμα κ. ἄ. Τὸ πρόγραμμα, ἀφῃρημένον καὶ συγκεχυμένον, ὁρίζει ὅτι βασικὴ ἀρχὴ εἶνε τὸ ἱπποτικὸν πνεῦμα, δεύτερον ὅτι τάσσεται εἰς τὸ πλευρὸν τοῦ θρόνου καὶ θέτει τὴν γενναιότητά της εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τοῦ θρόνου εἰς περίπτωσιν ἀνάγκης καὶ τρίτον ὅτι τὰ μέλη της θὰ ἀμυνθοῦν τοῦ καθεστῶτος τῆς ἰδιοκτησίας ποὺ ἐπικρατεῖ εἰς τὴν Ἰαπωνίαν ἀπὸ ἀμνημονεύτων χρόνων.

Ἡ Κοκοῦνσα, ἱδρύθη τὸ 1924 ἀπὸ τὸν βαρῶνον Κιτσίρο Χιρανοῦμα καὶ ἀπὸ ἄλλας ἐξεχούσας προσωπικότητας ὡς τὸν στρατηγὸν Σαντάο Ἀσάκι, τέως ὑπουργὸν τῶν Στρατιωτικῶν καὶ τὸν δόκτορα Κιζαμποῦρο Σουκούζι, πρόεδρον τοῦ κόμματος Σεγιουκάϊ.

Ἡ Νταϊ Νιππὸν Κοκόκου Κάϊ, ὠργανώθη ἀπὸ ἀποστράτους ἀξιωματικοὺς τοῦ στρατοῦ καὶ τοῦ ναυτικοῦ.

Ἡ Κοκουχόνκα εἶνε μία τῶν κυριωτέρων ὀργανώσεων λόγῳ τῆς καλυτέρας συνθέσεώς της, τοῦ μεγαλυτέρου ἀριθμοῦ τῶν μελῶν της, τῆς μεγάλης ἐπιρροῆς ἐπὶ τῆς πολιτικῆς καὶ τῶν ἄλλων ἐκδηλώσεων τῆς δημοσίας ζωῆς καὶ τῆς καλυτέρας οἰκονομικῆς της καταστάσεως. Ἑδρεύει εἰς τὸ Τόκιο καὶ ἔχει ὡς πρόεδρον τὸν βαρῶνον Χιρανοῦμα. Μεταξὺ τῶν συμβούλων της εἶνε ὁ ναύαρχος Τόγκο, ὁ στρατηγὸς Οὐγιεχάρα, ὁ ναύαρχος Μακότο Σαΐτο, ὁ κ. Ἰκέντα τῆς Ἑταιρείας Μιτσοῦϊ, ὁ δόκτωρ Κάντο Χάρα, τέως ὑπουργὸς τῆς Δικαιοσύνης, ὁ δρ Σουτζούκι, πρόεδρος τοῦ κόμματος Σεγιουκάϊ, ὁ ναύαρχος Ὀζοῦμι, τέως ὑπουργὸς τῶν Ναυτικῶν, ὁ ναύαρχος Κάτο, μέλος τοῦ Ἀνωτάτου Στρατιωτικοῦ Συμβουλίου, ὁ στρατηγὸς Οὐγκάκι διοικητὴς Κορέας καὶ πλεῖστοι ἄλλοι ἀνώτεροι ἀξιωματικοί.

Ἡ Κοκουχόνσα ἕλκει τὴν καταγωγήν της ἀπὸ μίαν ὀργάνωσιν ἀντιδραστικῶν φοιτητῶν τοῦ πανεπιστημίου τοῦ Τόκιο, οἱ ὁποῖοι ὠργανώθησαν μόνοι τῶν ἐναντίον τῆς Σιντζὶν Κάϊ (Λέσχης τῶν Νέων Ἀνθρώπων), πανεπιστημιακῆς ὀργανώσεως συσταθείσης ἀπὸ τὸν δόκτορα Σακοῦζο Γιοσίνο καὶ ἐκπροσωπούσης τὰς μεταπολεμικὰς τάσεις τῆς ἰαπωνικῆς νεολαίας. Τὸ 1923 ἡ ὀργάνωσις εἵλκυσε τὴν γενικὴν προσοχὴν ἐξ ἀφορμῆς μιᾶς δολοφονίας, τὴν ὁποίαν ὠργάνωσε καὶ ἐπωφελήθη τοῦ ἀναγεννωμένου ἐθνικιστικοῦ πνεύματος. Βαθμηδὸν κατέστη ἰσχυροτάτη ὀργάνωσις ὑποστηριζομένη ἀπὸ τοὺς ἡγέτας τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς, τῆς πολιτικῆς, τοῦ στρατοῦ, τοῦ στόλου καὶ τῶν ἀνωτέρων δημοσίων ὑπαλλήλων.

Ἀποτελεῖται ἀπὸ τρεῖς τάξεις. Ἡ πρώτη περιλαμβάνει τοὺς ἡγέτας καὶ τὰς ἐκτελεστικὰς ἀρχάς. Ἡ δευτέρα περιλαμβάνει τὰ κοινὰ μέλη ποὺ πληρώνουν συνδρομὴν καὶ ἡ τρίτη συνδέεται ἐμμέσως διὰ τῶν κατὰ τόπους ὀργανώσεων εἰς τὰς ὁποίας ἀνήκουν τὰ μέλη. Ἡ δευτέρα τάξις ἔχει περὶ τὰς σαράντα χιλιάδας μέλη καὶ ἡ τρίτη ὑπὲρ τὰς ἑκατὸν χιλιάδας.

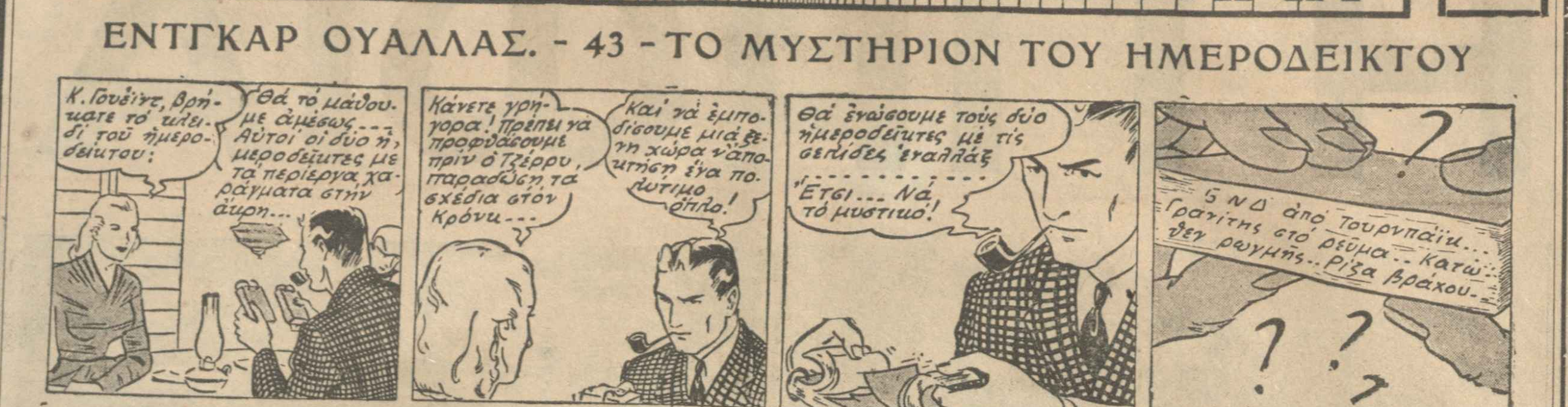
TAID O' CONROY

ΑΥΡΙΟΝ: Τὸ τέλος.

Γ. ΚΗΠΟΥΡΙΚΗ ΕΚΘΕΣΙΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ
ΥΠΟ ΤΗΝ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΝ
ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ
2α ΠΕΡΙΟΔΟΣ
15-16 ΙΟΥΛΙΟΥ
1939
ΕΙΣ ΤΟ ΑΛΣΟΣ ΚΗΦΙΣΙΑΣ
ΤΙΜΑΙ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ:
ΣΑΒΒΑΤΟΥ 15ης ΙΟΥΛΙΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 30
ΚΥΡΙΑΚΗΣ 16ης ΙΟΥΛΙΟΥ ΔΡΑΧΜΑΙ 10

# Απο Πρωΐας εις Πρωΐαν

## ΕΝΤΓΚΑΡ ΟΥΑΛΛΑΣ. - 43 - ΤΟ ΜΥΣΤΗΡΙΟΝ ΤΟΥ ΗΜΕΡΟΔΕΙΚΤΟΥ


Κ. Γουέϊτ, βρήκατε τὸ κλειδί τοῦ ἡμεροδείκτου;
Θὰ τὸ μάθουμε ἀμέσως... Αὐτοὶ οἱ δύο ἡμεροδεῖκτες μὲ τὰ περίεργα πράγματα στὴν ἄκρη...
Κάνετε γρήγορα! Πρέπει νὰ προφθάσουμε πρὶν ὁ Τζέρρυ παραδώση τὰ σχέδια στὸν Κρόνυ...
Καὶ νὰ ἐμποδίσουμε μιὰ ξένη χώρα νὰ ἀποκτήση ἕνα πολύτιμο ὅπλο!
Θὰ ἑνώσουμε τοὺς δύο ἡμεροδεῖκτες μὲ τὶς σελίδες ἐναλλὰξ
Ἔτσι... Νά, τὸ μυστικό!
5 ΝΔ ἀπὸ Τουρνπάϊκ... Γρανίτης στὸ ρεῦμα... Κάτω δὲν ρωγμῆς... Ρίζα βράχου.
? ? ?

## Περίπατος

Ἐκεῖ, στὰ πόδια τῆς Ἀκροπόλεως, ποὺ ἄλλοτε ἔσφυζε ἡ ζωὴ μιᾶς λαϊκῆς συνοικίας, ἕνας ἀπέραντος ἐρειπιῶν ἁπλώνεται. Ἐδῶ κι' ἐκεῖ μονάχα, μένουν, σὰν ὑπολείμματα ναυαγίου, μερικὰ σπίτια, ἕνα-δυὸ πεῦκα, ποὺ σύντομα θὰ πέσουν κι' αὐτά, ὅταν ὁ λόγος τῆς χρησιμότητός τους ἐκλείψη, καὶ δὲν θὰ ἀπομείνη παρὰ ἕνας κενὸς χῶρος, ποὺ λένε θὰ γίνη πάρκο..

Ὅμως, δὲν μπορεῖ νὰ πῆ κανείς, πὼς ἡ ζωὴ ἐπέθανε, καὶ πὼς τίποτε δὲν ὑπάρχει πειά, μέσα στὸν ἄδειον ἐκεῖνο χῶρο... Ἡ σκαπάνη τοῦ ἀρχαιολόγου, ποὺ ἔρριξε κάτω τὰ σύγχρονα σπίτια, κι' ἀνάσκαψε τὰ σπλάγχνα τῆς γῆς, ἔφερε ἀπάνω μιὰ καινούργια ζωή... τὴν ζωὴ τῶν χιλιετηρίδων. Τὸ κομμάτι τῆς πόλης, ποὺ ἐκτεινόταν ἐκεῖ, μᾶς ἔδειχνε μιὰ ζωὴ τὸ πολὺ πενήντα-ἑκατὸ χρόνων, μ' ὅλην τὴν ἀθλιότητα τῶν γερασμένων λαϊκῶν σπιτιῶν, ποὺ σπάνια εἶχαν χαρακτῆρα, σωρὸς φτωχικῶν πραγμάτων ποὺ μονάχα ἡ ἀλληλοσυγκέντρωσίς τους τοὺς ἔδινε κάποιαν ὀντότητα. Τώρα, μέσα ἀπ' τὴν ἀνασκαμμένη γῆ, ἡ φαντασία ἀναδημιουργεῖ τὴν ζωὴ τῶν χιλιετηρίδων, ποὺ τίποτε δὲν καλύπτει πειά.. Ἕνας κόσμος ὁλόκληρος κινεῖται, ζῆ, λατρεύει, ἐργάζεται, ἀπὸ τὰ πρῶτα χρόνια τοῦ χτισίματος τῆς πόλεως, ὅταν προϊστορικοὶ οἰκισταί, κατώκησαν στὶς σπηλιὲς τοῦ βράχου, κι' ὕστερα τοὺς διαδέχτηκαν, πειὸ προηγμένοι κάτοικοι, προέλληνες Αἰγαῖται, ἕως μὲ τοὺς τελευταίους χρόνους τῆς παρακμῆς, ὅταν ὁ Δέξιππος μὲ τὴν βοήθεια τῆς Ἀθηνᾶς ἔδιωχνε τοὺς Γότθους τοῦ Ἀλαρίχου, ἢ ὅταν ὁ Λεόντιος, τελευταῖος τῶν φιλοσόφων καὶ τῶν διδασκάλων, τελευταῖος τῶν εἰδωλολατρῶν, ἔστελνε τὴν κόρη του τὴν Ἀθηναΐδα, βασίλισσα στὸ Βυζάντιον...

Ὅλην αὐτὴ τὴν ζωή, τὴν νοιώθει κανεὶς νὰ τὸν τριγυρίζη μέσα στὸν πυρρὸν ἀέρα τοῦ Ἰουλιανοῦ ἀπογεύματος, κι' ἕνας κόσμος ἄλλος σὲ τραβᾷ μαζί του γιὰ τὰ ψηλώματα.. Ὁ δρόμος τῆς πομπῆς, νάτος μπροστά σου.. Τὰ πόδια σου ἄθελα σὲ σπρώχνουν καὶ τρικλίζεις. Δὲν εἶνε τὸ χαλίκι, ποὺ σὲ κάνει νὰ παραπατᾷς. Εἶνε μιὰ ἐσωτερικὴ ἐπιθυμία ποὺ λυγίζει τὰ γόνατα, νὰ σκύψης καὶ νὰ προσκυνήσης, μὲ τοὺς θρύλους καὶ τὴν ζωὴ τῶν αἰώνων, τὴν αἰωνία Θεά!...

Γ. ΑΝΝΙΝΟΣ

## Περὶ τὴν περιπέτειαν τῶν ἐκδρομέων

Ἐλάβομεν ἐκ τοῦ ὑπουργείου Σιδηροδρόμων καὶ Αὐτοκινήτων τὴν κάτωθι ἀνακοίνωσιν:

«Εἰς ἀπάντησιν τῆς ὑπὸ σημερινὴν ἡμερομηνίαν δημοσιευθείσης ἐπιστολῆς τοῦ κ. Γι. Πεπένη, προέδρου τοῦ συλλόγου ὑπαλλήλων Χάρτου καὶ Γραφικῶν Τεχνῶν, παραπονουμένου κατὰ τῆς 8 Υ.Κ.Δ. αὐτοκινήτων Βουλιαγμένης, γνωρίζομεν ὑμῖν ὅτι ἐκ τῶν προτέρων ἐδηλώθη ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας εἰς τοὺς ἐκδρομεῖς ὅτι δὲν ἠδύνατο ἡ ὡς ἄνω Κ. Δ. ν' ἀναλάβη ὑποχρέωσιν ὁμαδικῆς ἐπανόδου τῶν ἐκδρομέων λόγῳ τῆς ἐξαιρετικῆς κινήσεως, ἣν παρουσιάζει ἡ γραμμὴ αὐτὴ κατὰ τὰς Κυριακὰς καὶ ἑορτάς, ἐπαυξηθεῖσαν λόγῳ διαθέσεως 8 λεωφορείων δι' ἐκδρομὴν τῆς Ε.Ο.Ν.

Ἐπομένως οἱ παραπονούμενοι εἶχον δικαίωμα, τοῦ ὁποίου φαίνεται δὲν ἔκαμον χρῆσιν, νὰ ἐπανέλθωσι τμηματικῶς, ὅπως ἄλλωστε ὅλοι οἱ ἄλλοι οἱ ἐκδραμόντες εἰς Βουλιαγμένην κατὰ τὴν ἰδίαν ἡμέραν».

## Στὸ Σούνιο

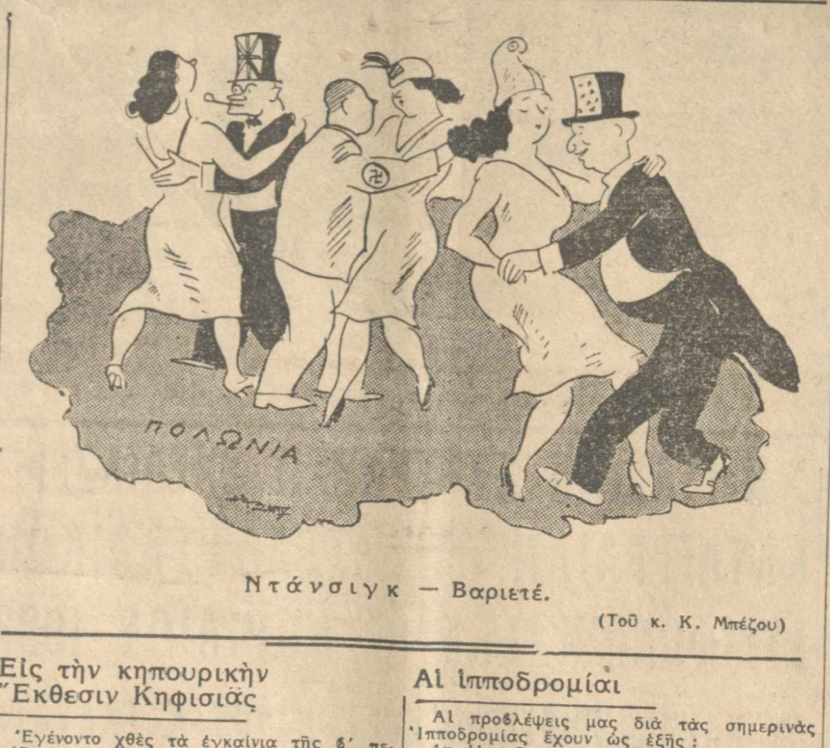
Ὁ σύνδεσμος ἐκδρομῶν «Ὑπαίθριος Ζωὴ» ὀργανώνει ἐνδιαφέρουσαν ἐκδρομὴν εἰς Σούνιον — Ἀφαίαν τὴν 29—30 Ἰουλίου μὲ πανσέληνον καὶ μὲ εἰδικὰ ναυλωμένον πλοῖον. Ἐπὶ τοῦ Σουνίου θὰ ἐκτελεσθοῦν χορευτικαὶ ἐπιδείξεις τῇ εὐγενεῖ συμμετοχῇ τῆς κ. Ματέϋ καὶ τῆς δ. Λουκίας Σακελλαρίου. Θὰ ἐπακολουθήση ὁμιλία τοῦ ἐφόρου ἀρχαιοτήτων κ. Κυπαρίσση. Τὴν ἐπομένην οἱ ἐκδρομεῖς θὰ συνεχίσουν τὴν ἐκδρομήν των εἰς Ἀφαίαν Αἰγίνης, ὅπου θὰ ὁμιλήση ἐπίσης ὁ καθηγητὴς κ. Κεραμόπουλος.

Πληροφορίαι καὶ δηλώσεις συμμετοχῆς εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Συνδέσμου, ὁδὸς Παπαρρηγοπούλου 9, καθ' ἑκάστην 12—1 μεσημβρινὴν καὶ 7—9 μ.μ. (τηλέφ. 28-454). Συμμετοχὴ ἐκδρομέων περιωρισμένη.

Ὑπὸ τοῦ αὐτοῦ Συνδέσμου ὀργανοῦται ἑτέρα δεκαπενθήμερος ἐκδρομὴ μὲ τὸ κότερον «Ἔμυ» εἰς βορείους Σποράδας.

## «Τὸ Παιδί»

Τὸ κυκλοφορήσαν τεῦχος Ἰουλίου τοῦ περιοδικοῦ «Τὸ παιδί», μηνιαίου ὀργάνου τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος πρὸς ἐκλαΐκευσιν τῶν πορισμάτων τῆς ἐπιστήμης ποὺ ἀφοροῦν τὴν προστασίαν τοῦ παιδιοῦ, ἀποτελεῖ μίαν ἀκόμη ἀπόδειξιν τῆς σοβαρᾶς ἐργασίας, ἥτις συντελεῖται εἰς τὸ ὡς ἄνω Ἵδρυμα. Ἄρθρα, εἰκονογράφησις, ταξινόμησις ὕλης, ὅλα φροντισμένα, ὅλα ἄμεμπτα. Ἀπὸ τὰ περιεχόμενα σημειοῦμεν: Σ. Γαλανοῦ καθηγητοῦ Πανεπιστημίου: «Τὸ σταφιδοσάκχαρον καὶ ἡ σημασία του διὰ τὴν διατροφὴν τῶν παιδιῶν». Σ. Βέρα: «Πῶς θὰ προστατεύσωμεν τὰ παιδιά μας ἀπὸ τὰς διαφόρους ἀσθενείας». Κ. Κατσαρᾶ: «Ὁ ἀλκοολισμός, ἡ οἰκογένεια καὶ τὰ παιδιά». Κ. Κοκκολάτου: «Τὰ ἐντερικὰ τώρα τὸ καλοκαῖρι». Κ. Σαρόγλου: «Ἡ προφύλαξις τοῦ παιδιοῦ ἀπὸ τὴ φυματίωσι». Ἀνδρ. Κουκκίδου: «Πῶς τὸ ὡραῖο γίνεται αἰσθητὸ ἀπὸ τὸ παιδί». Ι. Βεργοπούλου: «Ἡ ἀλητεία, ἐπαιτεία, πορνεία ἀνηλίκων». Ἀρ. Σταθοπούλου: «Πετροπόλεμος». Εἰδικοῦ: «Τὸ Νηπιαγωγεῖον Νέας Ἰωνίας». Παρεπιδήμου: «Παιδικαὶ ἐξοχαὶ Βούλας». Fiducia: «Ὁ ρόλος τοῦ μητρικοῦ φιλιοῦ». Χαρ. Προκοπίδη: «Τί γίνεται ἀλλοῦ γιὰ τὸ παιδί». Μ. Μιχαηλίου - Νουάρου: «Ἡ σελὶς τῶν πατέρων». Ἐλμίνας Παντελάκη: «Ἡ σελὶς τῶν μητέρων». Τὸ περιοδικὸν τοῦ Πατριωτικοῦ Ἱδρύματος εἶνε ἀπαραίτητον εἰς τοὺς γονεῖς.



Ντάνσιγκ — Βαριετέ.

(Τοῦ κ. Κ. Μπέζου)

## Εἰς τὴν κηπουρικὴν Ἔκθεσιν Κηφισιᾶς

Ἐγένοντο χθὲς τὰ ἐγκαίνια τῆς β' περιόδου τῆς Γ' κηπουρικῆς ἐκθέσεως Κηφισιᾶς. Ἡ ἔκθεσις περιλαμβάνει πλοῦτον ἐκθεμάτων, ἀνθέων, φυτῶν καὶ κηπουρικῶν εἰδῶν. Περὶ τὴν 7ην μ.μ. προσῆλθεν ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος μετὰ τῆς πριγκιπίσσης Φρειδερίκης, παρέμειναν δὲ ἐπ' ἀρκετὴν ὥραν περιεργαζόμενοι τὰ ἐκθέματα.

Ἡ Α. Ε. ὁ κ. πρόεδρος τῆς κυβερνήσεως ἐκτιμῶν τὴν καταβαλλομένην προσπάθειαν ὑπὲρ τῆς προόδου τῆς κηπουρικῆς θὰ ἐπισκεφθῆ τὴν ἔκθεσιν σήμερον τὸ ἀπόγευμα καὶ θὰ ἀπονείμη τὰ ἔπαθλα εἰς τοὺς βραβευθησομένους ἐκθέτας.

## Ἡ συναυλία τῆς Ὀρχήστρας

Εἰς τὴν συναυλίαν τῆς συμφωνικῆς ὀρχήστρας τοῦ Ὠδείου Ἀθηνῶν τὴν δοθησομένην τὴν προσεχῆ Τετάρτην ὥραν 10.15 νυκτερινὴν εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Δ. Μητροπούλου θὰ ἐκτελεσθῆ τὸ ἑξῆς ἐξαιρετικὰ ἐνδιαφέρον πρόγραμμα: Μπὰχ Πασσακάλια (κατὰ διασκευὴν Μπαϊζενροτ) εἰς πρώτην ἐκτέλεσιν, Σοῦμαν Ρεμβασμὸς καὶ Ἑσπερινὸ τραγοῦδι. Τσαϊκόφσκυ Ἀντάντε καντάμπιλε, Γκρετρὺ (κατὰ διασκευὴν Μόττλ) Σουΐτα - Μπαλλέτο ἀπὸ τὸ μελόδρ. «Κέφαλος καὶ Πρόκρις» καὶ Σιμπέλιους: Συμφωνία ἀριθ. 2 εἰς πρώτην ἐκτέλεσιν.

## Ἐκδόσεις

Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησε τὸ ὑπ' ἀριθ. 179)180 διπλοῦν τεῦχος τῶν Τεχνικῶν Χρονικῶν, ἀποκλειστικῶς ἀφιερωθὲν εἰς τὴν τεχνικὴν ὀργάνωσιν τῆς παθητικῆς ἀεραμύνης τῆς Χώρας.

—Ἐκυκλοφόρησε τὸ 6ον τεῦχος τῆς «Ἐπιθεωρήσεως Κοινωνικῶν καὶ Ἰδιωτικῶν Ἀσφαλίσεων» μὲ πλήρη ἐπισκόπησιν τῆς ἀσφαλιστικῆς κινήσεως τοῦ μηνὸς Μαΐου, μελέτας, ἀσφαλιστικὰς εἰδήσεις, παρακολούθησιν τῆς κινήσεως τῶν ὀργανισμῶν κοινωνικῆς ἀσφαλίσεως κλπ.

—Ἐκυκλοφόρησε τὸ 16ον τεῦχος τῆς ἐκλεκτῆς ἐπιθεωρήσεως «Ἠὼς» μὲ ἐνδιαφέρουσαν ὕλην καὶ πλουσιωτάτην εἰκονογράφησιν. Εἰς τὸ τεῦχος αὐτὸ γράφουν μεταξὺ ἄλλων οἱ κ.κ. Δ. Καραχάλιος, Κώστας Καιροφύλας, Πολύδ. Παπαχριστοδούλου, Χ. Ἐμμ. Ἀγγελομάτης, Θέμος Ποταμιάνος, Ἀβρ. Παπάζογλου, Κώστας Καλαντζῆς, Τάκης Λάππας, Νικ. Καραντινός, Ι. Καΐμης κλπ. κλπ.

— Ἐξεδόθη καὶ ἐκυκλοφόρησεν ἡ «Ἑλληνικὴ Ἐπιθεώρησις», τὸ γνωστὸ καλλιτεχνικὸ περιοδικὸ τῆς κ. Εὐγ. Ζωγράφου. Συνεργάται ἐκλεκτοί, ὕλη ἐνδιαφέρουσα.

## Ταχυδρομεῖον

Κυριακή, 16 Ἰουλίου

Τελευταῖον χρονικὸν ὅριον καταθέσεως τῆς ἀλληλογραφίας ὑπὸ τοῦ κοινοῦ εἰς τὸ Κεντρικὸν Ταχυδρομεῖον Ἀθηνῶν καὶ εἰς τὸ παράρτημα τῆς πλατ. Συντάγματος:

Δι' Εὐρώπην, Ἀμερικήν, Ἰαπωνίαν, Κίναν, Βορειοδυτικὴν καὶ Νότιον Ἀφρικὴν ὥρα 20.

Ἐσωτερικοῦ. Σιδηροδρομικῶς: Διὰ Πελοπόννησον, Ἤπειρον 5.30. Χαλκίδα 6.50 καὶ 18.30. Στερεὰν Ἑλλάδα, Θεσσαλίαν, Μακεδονίαν, Θράκην ὥρα 6.30.

Ἀτμοπλοϊκῶς: Λιμένας Ἀργολικοῦ 6 π.μ. 10 π.μ. καὶ 6 μ.μ.

Ἀεροπορικῶς: Κέρκυραν, Εὐρώπην, Αἴγυπτον, Ἀσίαν, Αὐστραλίαν, Χὸνγκ Κόνγκ, Ἰαπωνίαν, Κίναν, Κύπρον ὥρα 24.

## Αἱ ἱπποδρομίαι

Αἱ προβλέψεις μας διὰ τὰς σημερινὰς Ἱπποδρομίας ἔχουν ὡς ἑξῆς:

1η Ἱπποδρομία: Κουρμπέτ, Πιερρέτ.
2α Ἱπποδρομία: Ρύθμ, Μαγιόρκα, Ἐκάτη.
3η Ἱπποδρομία: Νικηφόρος.
4. Ἱπποδρομία: Μπαγιάρντο, Μπάρμπα Γιάννης, Φιόρ.
5η Ἱπποδρομία: Νίγκμ ἐλ Ντίν, Μασκούρ, Ἴμπν Σαμντάν.
6η Ἱπποδρομία: Πρωτεύς, Ἕλενα, Λῶος.
7η Ἱπποδρομία: Μπάσσεκ, Γκάγκο, Μεκιμλίρ.

## Διαλέξεις

Ἀπὸ σήμερον, ὁ ἰατρὸς - διευθυντὴς τοῦ Ἰατρείου κοινωνικῆς Ὑγιεινῆς καὶ Προφυλάξεως Χαλανδρίου, τῆς Διοικήσεως Πρωτευούσης, κ. Κωνσταντῖνος Βασιλόπουλος, κάμνει ἔναρξιν τῆς σειρᾶς διαλέξεων - μαθημάτων παθητικῆς ἀεραμύνης, αἱ ὁποῖαι θὰ δίδωνται ἑκάστην Κυριακὴν 11 — 12 π.μ. εἰς τὴν αἴθουσαν τοῦ Α΄ Δημοτικοῦ σχολείου Χαλανδρίου.

## Χοροί

Τὸ Σάββατον 22 τρέχοντος ἡ Ἑλληνικὴ Περιηγητικὴ Λέσχη δίδει εἰς τὴν ταράτσαν τοῦ ξενοδοχείου «Βασιλεὺς Γεώργιος» τὸν ἐτήσιον καλοκαιρινὸν χορόν της. Πληροφορίαι καὶ εἰσιτήρια εἰς τὰ γραφεῖα τῆς Λέσχης, (Ἀμαλίας 30).

## Ἐνετικὴ ἑορτή

Κοσμοπλημμύρα προμηνύεται εἰς τὴν ὡραίαν ἐνετικὴν ἑορτήν, τὴν ὁποίαν ὀργανώνει ἡ ὑπὸ τὴν ὑψηλὴν προστασίαν τῆς Α. Β. Υ. τῆς πριγκιπίσσης Διαδόχου Οἰκοκυρικὴ καὶ Ἐπαγγελματικὴ Ἕνωσις Ἑλληνίδων ὑπὲρ τῶν ἑσπερινῶν ἐπαγγελματικῶν Φροντιστηρίων τοῦ σωματείου, μεθαύριον Τρίτην, 8 μ.μ. στὴν Γλυφάδα. Χορῳδία ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κ. Βλαϊκοῦ, πυροτεχνήματα, χορὸς μὲ θαυμασίαν τζάζ, παριζιάνικα τραγουδάκια, βενζινάκατοι καὶ βάρκες εἰς τὴν διάθεσιν τοῦ κοινοῦ καὶ τόσα καὶ τόσα ἄλλα θὰ κάμουν τὸν κόσμον νὰ περάση μίαν ἀλησμόνητη βραδυά. Τὰ εἰσιτήρια πρὸς δρχ. 70 πωλοῦνται εἰς τὸ Λύκειον Ἑλληνίδων (Δημοκρίτου 14).

## Προεσπερίδες

Σήμερον, ὥρα 7.30 μ.μ., εἰς τὴν ταράτσαν τοῦ «Ἀκροπὸλ Πάλας» δίδεται ἡ χορευτικὴ προεσπερὶς τοῦ Συλλόγου Ἀποφοίτων Ἰονίου Σχολῆς πρὸς τιμὴν τῶν ἐφετεινῶν ἀποφοίτων τῆς Σχολῆς. Εἴσοδος διὰ προσκλήσεων.

## Θεατρικά

Κατὰ πληροφορίας ἐξ Ἀμερικῆς μεγάλην ἐπιτυχίαν σημειώνει ἐκεῖ ἡ καλλιτέχνις δὶς Ξένη Δράμαλη. Ἡ δὶς Δράμαλη δὲν ἐπανέρχεται εἰς Ἀθήνας ὡς ἀνακριβῶς ἐγράφη, ἀλλ' ἀναβάλλει τὸ ταξίδιόν της διὰ τὰ τέλη Σεπτεμβρίου προκειμένου νὰ μεταβῆ εἰς Βοστώνην καὶ νὰ δώση ἐκεῖ σειρὰν παραστάσεων μετὰ τοῦ κωμικοῦ κ. Φ. Ἀργυροπούλου καὶ ἄλλων Ἑλλήνων καλλιτεχνῶν.

Μ. ΠΑΠΑΘΕΟΔΩΡΟΥ, Παθολόγος, Σκούφου 6α. Τηλ. 21-200.

## Ἀναπλιώτικο

### Ὁ Βεντούζας

Βζίζζ — βζίζζ — βζίζζζ...
Βζάτ — Βεντούζα — βζάτ!
Βζίζζ — Βζίζζ — Βζίζζζ
Βζάτ — Βεντούζα — βζάτ!...
—Ὄξω, Σατανᾶ!...
—Γέρω — ταρνανᾶ!...
—Νά... ἡ μάννα σας... νά!...

Τοῦτο — δῶ — γενόταν·
Χρόοονιααα κι' ἀκουγῶταν,
Χρόοονιααα, μέστ' Ἀνάπλι,
(«Πύλη τῆς Στεριᾶς»·
Κάστρο Βενετιᾶς·
Ὡς τὴν «Κουρμαδιά»·
—Ἄντρες καὶ παιδιά·—)
Βζάτ — Βεντούζα — βζάτ!
—Ὄξω Σατανᾶ!
—Γέρω — Ταρνανᾶ!
—Νά... ἡ μάννα σας... νά!...

Κόκκινος σὰν γάλος·
Ἡλικιωμένος·
—Ὄχι καὶ μεγάλος·
Καὶ μπαφουσκιασμένος·
—Πάντα μεθυσμένος·
Πάντα σουρωμένος·
Πάντα — πατημένος·
Πάντα — γιαχνισμένος·
Γύριζε στ' Ἀνάπλι,
Κεῖνον τὸν καιρό·
Μὲ παλιό — ζακέττα·
Μὲ παλιό — «σκληρό...»

Ζήταγε, ὁ καϋμένος,
—Καπνοστεγνωμένος·
—Κρασοστερημένος·
—Κρασοδιψασμένος·
Κρασομαθημένος·
Κρασαναστημένος·
Κάνα τσινγάκι·
Καὶ κάνα — κρασάκι·
(Τὸ κατοσταράκι·
Ἢ καὶ ποτηράκι)·
Κι' ὅλοι τὸν πειράζαν·
Κι' ὅλοι τοῦ φωνάζαν:
Βζζζάτ — Βεντούζα — βζζάτ!...
—Ὄξω Σατανᾶ!
—Γέρω — ταρνανᾶ!
—Νά... ἡ μάννα σας... νά!...

Α. ΑΝΑΠΛΙΩΤΗΣ

## Ὁ καιρός

Ὁ καιρὸς θὰ εἶνε πιθανῶς σήμερον εἰς ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν χώραν αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, ἡ θερμοκρασία ὀλίγον ἀνωτέρα τῆς χθὲς καὶ ἄνεμοι θὰ πνεύσουν ἀπὸ βορειοανατολικῶν ἕως βορειοδυτικῶν διευθύνσεων μέτριοι ἕως ἰσχυροὶ ἀνὰ τὸ νότιον Αἰγαῖον καὶ τὴν Κρήτην καὶ ἀπὸ διαφόρων διευθύνσεων ἀσθενεῖς ἕως μέτριοι ἀνὰ τὰ λοιπὰ πελάγη καὶ διαμερίσματα τῆς χώρας.

Γενικὴ ἀτμοσφαιρικὴ κατάστασις μεσημβρίας Σαββάτου: Ἀνὰ τὴν κεντρικὴν Ρωσίαν ἀσθενὲς ἀντικυκλωνικὸν σύστημα. Ἀνὰ τὴν κεντρικὴν Μεσόγειον πεδίον ὑψηλῶν πιέσεων. Ἀνὰ τὰς βρεταννικὰς νήσους, τὴν βορειοδυτικὴν Εὐρώπην καὶ τὴν ἄκραν βορειοδυτικὴν Ἀφρικὴν βαρομετρικὰ ἐλάχιστα. Ἀνὰ τὴν ἄκραν ἀνατολικὴν Μεσόγειον, τὴν Συρίαν καὶ τὸ Ἰρὰκ πεδία χαμηλῶν πιέσεων. Ἀνὰ τὸ Αἰγαῖον πιέσεις σχετικῶς ὀλίγον ὑψηλαί. Καιρὸς ἀνὰ τὴν βορειοδυτικὴν Μεσόγειον καὶ παρὰ τὴν Αἴγυπτον κατὰ περιοχὰς ὀλίγον νεφελώδης, ἀνὰ τὴν λοιπὴν Μεσόγειον αἴθριος. Ἄνεμοι ἀνὰ τὴν ἀνατολικὴν Μεσόγειον βόρειοι ἕως βορειοδυτικοὶ μέτριοι καὶ κατὰ περιοχὰς ἰσχυροί, ἀνὰ τὴν λοιπὴν διάφοροι ἀσθενεῖς ἢ μέτριοι. Εἰς τὴν Μάλταν καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι νοτιοδυτικοὶ ἀσθενεῖς. Παρὰ τὴν Ἀλεξάνδρειαν καιρὸς αἴθριος ἢ ὀλίγον νεφελώδης, ἄνεμοι βορειοδυτικοὶ μέτριοι ἕως ἰσχυροί. Εἰς τὸ Ἰόνιον καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι διάφοροι ἀσθενεῖς, θάλασσα γαληνιαία. Εἰς τὸ βόρειον Αἰγαῖον καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι ἀπὸ βορρᾶ ἀσθενεῖς, θάλασσα γαληνιαία. Νότιον Αἰγαῖον καὶ Κρητικὸν καιρὸς αἴθριος, ἄνεμοι ἀπὸ βορρᾶ μέτριοι καὶ κατὰ περιοχὰς ἰσχυροί, θάλασσα ὀλίγον τεταραγμένη ἢ τεταραγμένη.

Ὁ καιρὸς χθὲς ἐν Ἀθήναις: Ἀτμοσφαιρικὴ πίεσις εἰς ἐπιφάνειαν θαλάσσης τῆς 12 π. μ. 762.8, τῆς 14ης 731.3, θερμοκρασία μεγίστη 35.0, ἐλαχίστη 18.4 τῆς 14ης ὥρας 31.5, ἀνωτέρα τῆς χθὲς κατὰ δύο περίπου βαθμούς. Ὑγρασία μετρία.

Ἐν Ἑλλάδι ὁ καιρὸς ἦτο εἰς ὁλόκληρον σχεδὸν τὴν χώραν αἴθριος. Κατὰ τὸ λῆξαν 24ωρον καὶ κατὰ τὰς μέχρι τοῦδε συγκεντρωθείσας πληροφορίας ἀνὰ τοὺς σταθμοὺς τοῦ δικτύου ἐκυμάνθησαν τὰ μὲν ἐλάχιστα μεταξὺ 12 καὶ 24, τὰ δὲ μέγιστα μεταξὺ 25 καὶ 36 βαθμῶν.

ΕΛΛ. ΓΡΑΜΜ.
20 ΛΕΠΤ 20

Ἡ κυκλοφορήσασα ἔκδοσις Ἑλληνικοῦ Ἄλμπουμ τοῦ κ. Εὐαγ. Μελιγκουνάκη, πλατεία Συντάγματος, συνεπληρώθη μὲ νέον φύλλον, περιλαμβάνον τὴν τελευταίαν ἔκδοσιν, ὡς καὶ τὰ Ἰονικά.
Διὰ τοὺς κατόχους τοῦ «Ἄλμπουμ» τὸ φύλλον ἀποστέλλεται δωρεάν.
Συγχρόνως ἐκανονίσθη καὶ δευτέρα τιμὴ μὲ εὐθηνότερον περικάλυμμα ἀντὶ δραχμῶν 350.
Ἐπίσης πωλοῦνται ὅλα τὰ φιλοτελικὰ εἴδη καὶ κατάλογοι Ὑβὲρ—Τελιὲ τοῦ 1939 δρχ. 200.
Σημείωσις: Ἀγοράζομεν γραμματόσημα τοῦ εἰκονιζομένου τύπου εἰς καλὰς τιμάς.
Ὁ κατάλογος τῶν Ἑλληνικῶν γραμματοσήμων μὲ τὴν ἀγορὰν τῆς συλλογῆς στέλλεται δωρεάν.
«ΔΕΟ»

ΨΑΘΑ
ΤΑ ΝΕΑ ΣΑΚΚΑΚΙΑ ΣΠΟΡ
ΠΟΛΥ ΕΛΑΦΡΑ ΨΑΘΩΤΑ
ΜΟΝΟΝ ΣΤΟΥ
ΓΕΩΡΓ. ΜΠΑΛΑΣΚΑ
4 — ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΣΤΑΥΡΟΥ — 4

Κατὰ τὸ δεκαήμερο τῆς φθήνειας
Ἡ Νέα Ἰωνία
θὰ σᾶς παρουσιάση ἐκπλήξεις

ΩΔΕΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ
1871
ΩΔΕΙΟΝ ΗΡΩΔΟΥ ΑΤΤΙΚΟΥ
Θερινὴ περίοδος 1938 — 39
Τὴν προσεχῆ Τετάρτην
ὥραν 10.15 νυκτερινὴν
Γη ΣΥΝΑΥΛΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΦΩΝΙΚΗΣ ΟΡΧΗΣΤΡΑΣ ΤΟΥ ΩΔΕΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
Διευθυντὴς τῆς Ὀρχήστρας
Δ. ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΣ
Τὰ εἰσιτήρια πωλοῦνται εἰς τὸ περίπτερον τοῦ Βασιλικοῦ Θεάτρου ὁδὸς Σταδίου καὶ Παπαρρηγοπούλου (παραπλεύρως τοῦ ὑπουργείου τῶν Οἰκονομικῶν) τηλ. 32260 καθημερινῶς 9—1 π.μ. καὶ 5—8 μ. μ. Τὴν ἡμέραν τῆς Συναυλίας καὶ ἀπὸ ὥρας 5 μ. μ. θὰ πωλοῦνται εἰς τὸ Ὠδεῖον Ἡρώδου τοῦ Ἀττικοῦ.

## ΠΡΟΜΗΘΕΙΑ 700 ΑΔΙΑΒΡΟΧΩΝ

Ὁ Δήμαρχος Θεσσαλονίκης διακηρύττει ὅτι τὴν 1ην Αὐγούστου 1939 ἡμέραν Τρίτην καὶ ἀπὸ ὥρας 12—1 μ.μ. θέλει ἐνεργηθῆ ἐν τῷ Δημοτικῷ Καταστήματι μειοδοτικὴ δημοπρασία διὰ τὴν προμήθειαν 700 ἀδιαβρόχων πρὸς χρῆσιν τοῦ ἐργατικοῦ προσωπικοῦ τοῦ Δήμου συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς σχετικῆς διακηρύξεως, ὧν οἱ βουλόμενοι δύνανται νὰ λάβωσι γνῶσιν προσερχόμενοι κατὰ τὰς ἐργασίμους ἡμέρας καὶ ὥρας εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. 7 γραφεῖον (Δ)σεως Διοικήσεως) τοῦ Δήμου.

Ἐν Θεσσαλονίκῃ τῇ 11η Ἰουλίου 1939.

Ὁ Δήμαρχος
Ι. ΓΕΩΡΓΙΑΔΗΣ

RADIO
R.C.A
VICTOR Co
ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 69

ΠΡΩΤΟΠΟΡΕΙΑΚΟ στὴν ἰδέα:
ΤΟΛΜΗΡΟ στὴν ἐκτέλεσι!
ΤΟ ΦΙΛΜ ΤΗΣ ΝΕΟΤΗΤΟΣ ποὺ ἐδημιούργησε ὁ ρεαλισμὸς τῆς γαλλικῆς κινηματογραφίας.
ΚΟΝΤΑ ΣΤΟΝ ΟΥΡΑΝΟ
ALTITUDE 3.200
Τὸ ξέσπασμα τῆς ἀνήσυχης νεότητος.
Ἡ χίμαιρα τῶν νεανικῶν ὀνείρων γιὰ τὴν ἀπόλαυσι τοῦ Ἔρωτα σὲ μιὰ ἄνετη ζωή!
Πρωταγωνιστοῦν:
Ὁ μεγάλος δραματικὸς καλλιτέχνης τῆς γαλλικῆς σκηνῆς

ΖΑΝ ΛΟΥ'Ι' ΜΠΑΡΩ
ἡ μελαχροινὴ γόησα
ΜΠΛΑΝΣΕΤ ΜΠΡΥΝΩ
καὶ μαζί τους ἕνα σύνολο ἀπὸ ἀρίστεις τῆς Κομεντὶ Φρανσαίζ
Ἐπὶ πλέον
τὰ παγκόσμια γεγονότα
ΦΟΞ ΜΟΥΒΙΤΟΝ ΝΙΟΥΣ
ΑΥΡΙΟΝ
Ἕνα ἀπὸ τὰ ἐξαιρετικώτερα φίλμ ποὺ ἐπεφύλαξε γιὰ τὶς κοσμικὲς συγκεντρώσεις τὸ μοναδικὸ θερινὸ κέντρο τῆς Ἀθήνας
ΡΕΞ
«ΔΙΤΣ»

ΜΠΟΜΠΟΝΙΕΡΑ
ΚΗΦΙΣΙΑΣ
ΑΥΡΙΟΝ ΔΕΥΤΕΡΑΝ
ὁ ΑΤΤΙΚ
παρουσιάζει
Τὸ 7ετὲς παιδὶ - θαῦμα
ΝΙΝΗ ΞΑΧΗ
καὶ ὁλόκληρη τὴν
ΜΑΝΤΡΑ 1939
Εἰσιτήρια ἀπὸ σήμερον στὸ Ταμεῖον τῆς «Μπομπονιέρας» τηλ. 01-704.

BLAUPUNKT
RADIO
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ: ΠΑΤΗΣΙΩΝ 20

Ἡ παρκετίνη STAMAR εἶνε ἰδεώδης. Δοκιμάσατε... θὰ πεισθῆτε.

Τὰ εὐθηνότερα
Ἐμπριμὲ
Μάλλινα
Μεταξωτὰ
ΛΟΓΩ ΕΠΙΔΕΙΞΕΩΣ ΕΠΙ
10
ΗΜΕΡΕΣ
θὰ πωλήσῃ μὲ τιμὰς ἐξαιρετικῶς εὐθηνὰς τὸ Νέον Κατάστημα
Κ. ΠΑΞΙΜΑΔΑΣ & Σία
50Α ΕΡΜΟΥ 50Α

## Κοινωνικ

### Γάμοι

Ἡ δὶς Μαρικοῦλα Νικ. Κρ ὁ κ. Φώτιος Ἠλ. Τζαμαλ τοὺς γάμους των ἐν Ζαχάρ

### Κηδεῖαι

Τὴν προσφιλῆ μας θυγατέρα καὶ θείαν

ΕΥΓΕΝΙΑΝ Δ. ΖΑΡΟΚ
ἐτῶν 47

θανοῦσαν χθὲς κηδεύομεν σήμερον Κυριακὴν καὶ ὥραν 10.30 π.μ. ἐκ τῆς κειμένης ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Καραϊσκ τὸν ἱερὸν ναὸν τοῦ Ἁγ. Σ
Ἐν Πειραιεῖ τῇ 16η Ἰουλίου
Ἡ μήτηρ: Σταμ. Δ. Ζαρόκ ἀδελφοί: Γεώργιος Δ. Ζαρόκ χαὴλ Δ. Ζαρόκωστας, Νικ ρόκωστας, Ἑλένη Δ. Ζαρ Γ. Λυσικάτου, Μαρίκα Κ. Μαρία Ν. Ζαρόκωστα. Γ κατος. Οἱ ἀνεψιοί.
Ἰδιαίτεραι προσκλήσεις δὲν

Τὸν προσφιλῆ μας σύζυγον, ἀδελφὸν καὶ θεῖον

ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΝ ΧΕΛΙ
κτηματίαν ἐτῶν 7

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον καὶ ὥραν 5 μ.μ. ἐκ τοῦ ἱεροῦ ταμορφώσεως τοῦ Σωτῆρος
Ἐν Ἀθήναις τῇ 16η Ἰουλίου
Ἡ σύζυγος, Ἐλευθερία Π. Χελ κνα: Ἀνδρέας Π. Χελιώτης, Ἑλένη Α. Χελιώτη, Ἑλένη Α. Χελ Κανάκης. Οἱ ἀδελφοί: Αἰκ λιώτου, Ἀθανάσιος Χελιώ ψιοί: Τάσος Σουλιώτης, Δη λιώτης.

### Πένθη

Τὸν λατρευτὸν ἡμῶν σύζυγον, ἀδελφὸν καὶ πάππον

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΝ ΒΟ

θανόντα χθὲς κηδεύομεν σήμερον 16 Ἰουλίου καὶ ὥραν 11 π.μ. λονίκη.
Ἡ σύζυγος, Ζωὴ Κ. Βοϊβόδα Στέλιος Κ. Βοϊβόδας, Πόπη δα Σταμάτης Κ. Βοϊβόδα Βοϊβόδας. Οἱ ἀδελφοί. Ἡ (Παρακλήσεις ὅπως μὴ φανοι).

### Μνημόσυνα

Εἰς τὸν ναὸν τῆς Ἁγίας λισσοῦ) ἐτελέσθη χθὲς ἀρχιερατικὸν μνημόσυνον εἰς

ΝΙΚΟΛΑΟΥ ΕΥΑΓΓΕ

παρὰ τῶν τέκνων του.

### Ἀνοικτὰ φαρμακεῖα

Τὸ φαρμακεῖον Α. Λε λης καὶ Σκύρου 80, σήμερ κὴν εἶνε ἀνοικτόν. Τηλ. 546.

—Αὔριον Δευτέραν 17η διημερεύει καὶ διανυκτ φαρμακεῖον ΧΡ. ΧΡΗΣ Γ΄ Σεπτεμβρίου 5γ'. Τηλ. 52-690.

### Ἀνδρέας Τσιτσίκας

Ὠτολαρυγγολόγος δέχεται Κλεισόβης 10 γγος). Τηλέφ. 21-304.

### ΔΙΑΚΗΡΥΞ

Τὸ Ὑπουργεῖον τῶν κῶν διακηρύττει ὅτι στὴν Κυριακὴν καὶ εἰς τόπον τῶν δημοπρασιῶν ναῖς καὶ Πειραιεῖ καὶ δῶν Ναυάρχου Μιαούλ καὶ Ναυάρχου Μπότ ὑπέδου τῆς Γενικῆς Ὑλικοῦ Στρατοῦ Πειρ τῶν κατατεθειμένων εὐθύνσει Δημοσίων ρων.

Ὁμοίως ἐκποιεῖται στὴν Κυριακὴν καὶ εἰς θη τόπον τῶν ἐν Ἀθή πρασιῶν ἐν μέρει ἡ του του τὸ ἐν Ἀθήναις τοῦ ὑπουργείου τῶν κῶν κειμένων ἐπὶ τῶν ὁδῶν λίσσης Σοφίας - Ἀκ Κριεζώτου βάσει τῶν μένων παρὰ τῇ Διευθύν σίων Κτημάτων ὅρων.

Διὰ περισσοτέρας πλη οἱ βουλόμενοι δύναντ θύνωνται κατὰ τὰς ὥρα ἐπιτρέπεται ἡ εἴσοδος εἰ εὐθυνσιν Δημοσίων Κτημ πουργείου Οἰκονομικῶν σιλικῆς καὶ Λιμνοῦ Διεύθυνσιν Μηχανικοῦ ου Στρατιωτικῶν.

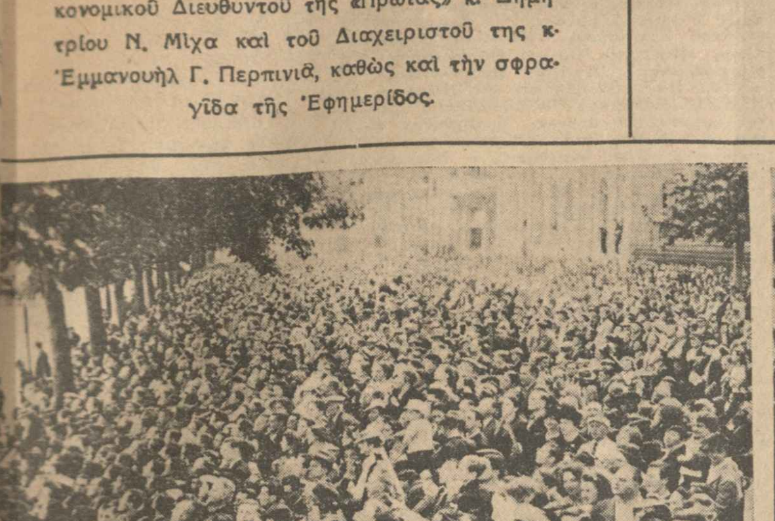
Δρ. Π. ΠΑΠΑΔΟΠ
ΑΙΜΟΡΡΟ-Ι-ΔΕΣ
ΝΙΚΗΣ 54. Τηλ.
Ἐπ. 11—1 καὶ 5

---

Πᾶσα ἀπόδειξις, διὰ νὰ εἶνε ἔγκυρος, δέον ἀπαραιτήτως νὰ φέρῃ τὰς ὑπογραφὰς τοῦ Οἰκονομικοῦ Διευθυντοῦ τῆς «Πρωΐας» κ. Δημητρίου Ν. Μίχα καὶ τοῦ Διαχειριστοῦ της κ. Ἐμμανουὴλ Γ. Περπινιᾶ, καθὼς καὶ τὴν σφραγῖδα τῆς Ἐφημερίδος.

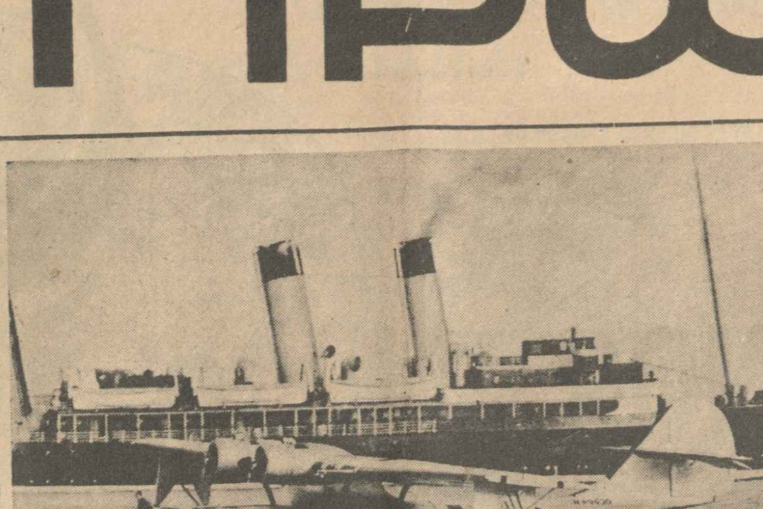
Η ΠΡΩΪΑ

ΚΥΡΙΑΚΗ
16
ΙΟΥΛΙΟΥ 1939
Τῶν Ἁγίων Πατέρων

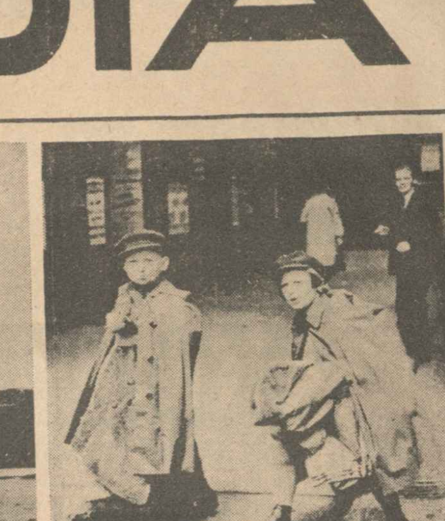


Ἀεροπορικῶς ἐλήφθη χθὲς ἐκ Παρισίων ἡ ἀνωτέρω πρώτη φωτογραφία ἀπὸ τὸν μεγαλοπρεπῆ ἑορτασμὸν τῆς 14ης Ἰουλίου δεικνύουσα ἓν μέρος τοῦ πλήθους, τὸ ὁποῖον παρηκολούθησε τὴν παρέλασιν.

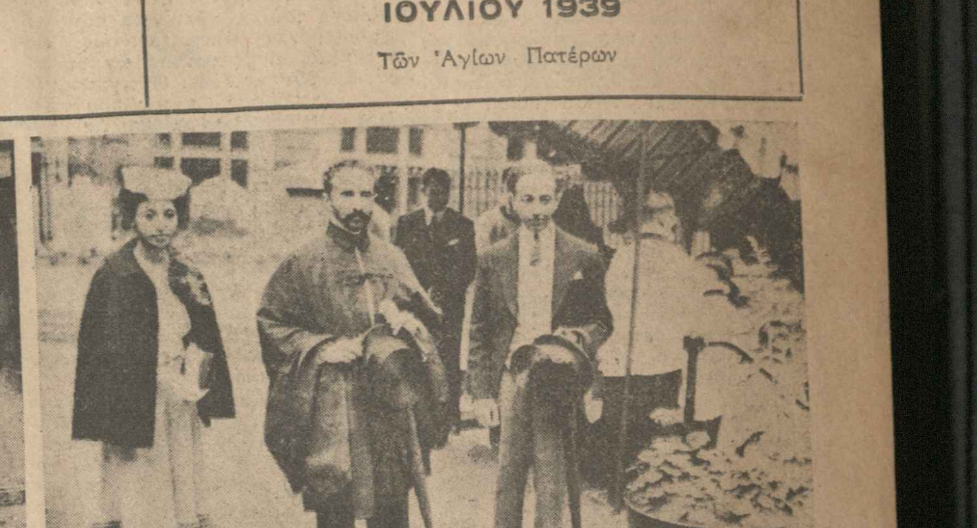
Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Ἀγγλίας λόρδος Χάλιφαξ μεταβαίνων νὰ παρακολουθήσῃ τοὺς ἀγῶνας κρίκετ μεταξὺ τῶν σχολῶν Ἤτον καὶ Χάρροου, τῶν διασημοτέρων σχολῶν τῆς Ἀγγλίας



Τὸ πρῶτον ἀπὸ τὰ παραγγελθέντα εἰς τὴν Ἀμερικὴν ἀγγλικὰ βομβαρδιστικὰ ἀεροπλάνα, ἔφθασε προχθὲς εἰς τὴν Ἀγγλίαν. Ἀνεχώρησεν ἐκ Καλιφορνίας καὶ ἦλθε μέσῳ Σὰν Ντιέγο καὶ Νέας Γῆς.



Εἰς τὸ Λονδῖνον ἔφθασε πρὸ ἡμερῶν μία ὁμὰς 125 ἑβραιοπαίδων προσφύγων προερχομένων ἐκ Βιέννης. Ἀνωτέρω δύο προσφυγόπαιδες φωτογραφούμενοι ἅμα τῇ ἀφίξει των εἰς Λονδῖνον



Ὁ τέως αὐτοκράτωρ τῆς Ἀβησσυνίας Χαϊλὲ Σελασιὲ μετὰ τῆς θυγατρὸς καὶ τοῦ υἱοῦ του, προσερχόμενοι εἰς τοὺς γάμους τῆς κόρης τοῦ πρώην ἐν Ἀντὶς Ἀμπέμπα πρεσβευτοῦ τῆς Ἀγγλίας Σίντνεϋ Μπάρτον.

## Σ Το Περιθωριον Των Γεγονοτων

Χαρακτηριστικὸν τῆς παρούσης θολοῦς καταστάσεως εἶνε τὸ διάγγελμα τοῦ προέδρου τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν πρὸς τὸ Κογκρέσσον, διὰ τοῦ ὁποίου ζητεῖ νὰ ληφθῇ ἀπόφασις ἐπὶ τοῦ ζητήματος οὐδετερότητος πρὸ τῆς λήξεως παρούσης συνόδου τῶν νομοθετῶν σωμάτων. Δὲν ὑπάρχει καμμία ἀμφιβολία ὅτι σταθερὰ θέλησις τῶν Ἀμερικανῶν εἶνε νὰ παραμείνῃ ἡ χώρα των οὐδέτερα εἰς περίπτωσιν πολέμου. Ὅπως, ὅμως, ρατρεῖ ὁ ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν ὑπουργὸς τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν κ. Χὰλ εἰς τὴν ἐπισυναφθεῖσαν εἰς τὸ προεδρικὸν διάγγελμα δήλωσιν, διαφωνία ὑφίσταται ἐπὶ τῶν μέσων, διὰ τῶν ὁποίων θὰ ἐξασφαλισθῇ ἡ ἀμερικανικὴ οὐδετερότης, τόσον ὁ κ. Ρούζβελτ, ὅσον καὶ ὁ κ. Χὰλ πιστεύουν ὅτι ἡ ἀπαγόρευσις ἐξαγωγῆς ὅπλων δὲν πρόκειται νὰ ἐξυπηρετήσῃ τὴν Ἀμερικήν, διότι «εὐνοεῖ τὰ ἔθνη ἐκεῖνα, τὰ ὁποῖα ἀνέλαβον τὴν πρωτοβουλίαν τῆς δημιουργίας τεραστίων ἐνόπλων δυνάμεων». Πρέπει νὰ εὐχώμεθα νὰ ἐπικρατήσῃ τέλος ἡ λογικὴ καὶ ν' ἀποτραπῇ ὁριστικῶς ὁ κίνδυνος ἑνὸς πολέμου. Ἐάν, ὅμως, ἐπέπρωτο νὰ ὑποστῇ ἡ ἀνθρωπότης τὴν ἀπευκταίαν θεομηνίαν, τὸ ζήτημα κατὰ πόσον αἱ Ἡνωμέναι Πολιτεῖαι θὰ κατώρθωναν τώρα δὲν κατώρθωσαν κατὰ τὸν παγκόσμιον πόλεμον. Ἐν πάσῃ περιπτώσει, ἡ προσπάθεια τοῦ προέδρου Ρούζβελτ ὅπως πείσῃ τὸ Κογκρέσσον νὰ μὴ ἀναβάλῃ τὴν ἐξέτασιν τοῦ ζητήματος τῆς οὐδετερότητος, ἀπόφασίν του δεικνύει πόσον ἐπικίνδυνος κρίνεται καὶ πέραν τοῦ Ἀτλαντικοῦ ἡ γενικὴ κατάστασις.

### ποικιλίαι ἑλληνικῆς ἐλαίας

Ἀπὸ ἓν λίαν ἐνδιαφέρον βιβλίον τοῦ καθηγητοῦ τῆς δενδροκομίας εἰς τὸ Πανεπιστήμιον Θεσσαλονίκης κ. Πάνου Ἀναγνωστοπούλου, ὑπὸ τὸν τίτλον «Αἱ ποικιλίαι καὶ ἡ οἰκολογία τῆς ἑλληνικῆς ἐλαίας», πληροφορούμεθα ὅτι τὴν χώραν μας ὑπάρχουν ὄχι ὀλιγώτεραι τῶν 34 ποικιλιῶν ἐλαίας. Ἡ εἰσαγωγὴ τοῦ ἐν λόγῳ βιβλίου εἶνε ἀξία πολλῆς προσοχῆς καὶ ἔχει ὡς ἑξῆς: «Ἡ διεθνὴς παραγωγὴ ἐλαίου ἀνέρχεται εἰς τὸ ποσὸν 800 περίπου ἑκατομμυρίων χιλιογράμμων. Ἡ συμβολὴ τῆς Ἑλλάδος ἀνέρχεται εἰς 100 ἑκατομμ. χιλιογράμμων ἐλαίου καὶ 30 ἑκατομμύρια βρωσίμων ἐλαιῶν. Σημειωτέον ἐπίσης, ὅτι εἶνε ἡ δευτέρα χώρα, μετὰ τὴν Ἰσπανίαν, εἰς τὰ προϊόντα τῆς ἐλαίας, δι' ἐξαγωγὴν ἐλαίου ἱκανότητα ἐλαίου καὶ ἐλαιῶν. Ἄν ἡ προσοχὴ εἰς τῆς τυποποιήσεως τῶν ἑλληνικῶν ἐλαιολάδων καὶ εἰς καλυτέρευσιν τῆς ποιότητος αὐτῶν, ὡς ἤρχισεν ἤδη νὰ γίνεται, ἡ καλὴν παρασκευὴν ἐμφάνισιν, πλὴν τῶν ὡρίμων ἐλαιῶν καὶ πρασίνων τοιούτων, ἡ ἐξαγωγὴ τῶν προϊόντων τούτων θὰ αὐξηθῇ σημαντικῶς. Εἰς τὴν παρασκευὴν πρασίνων κονσερβῶν βοήθεια ἡ χρησιμοποίησις τῶν ποικιλιῶν τῆς ἑλληνικῆς ἐλαίας». Συμφωνοῦμεν ἀπολύτως μὲ τὰς σκέψεις αὐτὰς τοῦ καθηγητοῦ τῆς δενδροκομίας τοῦ Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης, θὰ μᾶς ἐπιτραπῇ μόνον νὰ προσθέσωμεν πλὴν τῆς τυποποιήσεως καὶ καλυτερεύσεως τῆς ποιότητος τῶν ἐλαιολάδων μας, καλὸν θὰ ἦτο νὰ ληφθῇ φροντὶς καὶ διὰ τὸν ἐγχώριον ἐξευγενισμόν των. Διότι εἶνε γνωστὸν ὅτι σημαντικαὶ ποσότητες ἐλαίου ἐξάγονται εἰς τὸ ἐξωτερικόν, ὅπου μετατρέπονται μετὰ καταλλήλου ἐπεξεργασίας καὶ πωλοῦνται ὑπὸ τὸ ὄνομα ὡρισμένων ξένων προϊόντων πολυτελείας.

### Βιβλιοθῆκαι δικαστηρίων

Τριακόσιαι χιλιάδες δραχμῶν διατίθενται διὰ τὸν ἀνεφοδιασμὸν τῶν βιβλιοθηκῶν τῶν δικαστηρίων δι' ἀπαραιτήτων τινῶν νομικῶν συγγραμμάτων. Αἱ δικαστηριακαὶ βιβλιοθῆκαι εἶνε ἀπαραίτητοι διὰ τὴν ὑποβοήθησιν τοῦ ἔργου τῶν δικαστῶν, ἀλλὰ καὶ δι' ἄλλον λόγον ἀκόμη, τὸν ὁποῖον μόνον οἱ δικασταὶ εἶνε εἰς θέσιν νὰ ἐκτιμήσουν κατ' ἀξίαν ἐκ τῆς πείρας τῆς ἀσκήσεως τοῦ ἐπαγγέλματός των. Μερικοὶ δικηγόροι, ἔμπλεοι αὐτοπεποιθήσεως καὶ βασιζόμενοι εἰς τὴν ἀνυπαρξίαν βιβλιοθηκῶν εἰς τὰ δικαστήρια, καρυκεύουν πολλάκις τὰς ἀγορεύσεις των μὲ παραπομπὰς εἰς «διασήμους» ξένους νομοδιδασκάλους, τῶν ὁποίων τὰ ἀναφερόμενα ὀνόματα συμβαίνει νὰ εἶνε πολὺ γνωστά, ἢ ἐντελῶς ἄγνωστα, καὶ οἱ ὁποῖοι φέρονται δογματίζοντες ὅσα ἑκάστοτε συμφέρουν τὸν ρήτορα. Καὶ οἱ δικασταὶ δυνάμενοι νὰ ἔχουν πρόχειρον τὴν μνήμην των τὸ ἀναφερόμενον ὄνομα, ἢ τί φρονεῖ ὁ δεῖνα διάσημος νομομαθὴς ἐπὶ ὡρισμένων περιπτώσεων, ἀναγκάζονται νὰ κάμνουν ἐν σιγῇ τὰς σκέψεις των βεβαιώσεις. Ὅταν θὰ ἔχουν καλῶς κατηρτισμένας βιβλιοθήκας εἰς τὰ δικαστήρια, εἶνε βέβαιον ὅτι πολλοὶ «ξένοι διαπρεπεῖς νομοδιδάσκαλοι» θὰ παύσουν νὰ μνημονεύωνται εἰς τὰς ἀγορεύσεις τῶν συνηγόρων.

### Ἡ Φιλαρμονικὴ Κερκύρας

Ἡ Διοίκησις Πρωτευούσης ἀπεφάσισε νὰ ἐνισχύσῃ οἰκονομικῶς τὴν Φιλαρμονικὴν Κερκύρας «Μάντζαρος» μὲ 100 χιλιάδας δραχμῶν, διὰ νὰ δυνηθῇ ν' ἀντιμετωπίσῃ ἐπειγούσας ἀνάγκας της. Ἡ Φιλαρμονικὴ Κερκύρας εἶνε ἀξία πάσης συμπαθείας. Εἶνε ἡ παλαιοτέρα ἑλληνικὴ Φιλαρμονικὴ καὶ προσέφερεν ἀξιολογωτάτας ὑπηρεσίας εἰς τὴν ἀνάπτυξιν τοῦ ἐμφύτου ἄλλωστε εἰς τὸ κερκυραϊκὸν κοινὸν μουσικοῦ αἰσθήματος. Ἡ Φιλαρμονικὴ τῆς Κερκύρας ἱδρύθη κατὰ τὴν ἐποχήν, κατὰ τὴν ὁποίαν ἡ Ἑπτάνησος — καὶ ἰδίως ἡ Κέρκυρα — εἶχον ζωηρὰν μουσικὴν κίνησιν, ἐνῷ εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ τὴν Ἑλλάδα ἡ εὐρωπαϊκὴ μουσικὴ μόλις ἤρχιζε νὰ γίνεται γνωστὴ ἀπὸ τοὺς ἰταλικοὺς μελοδραματικοὺς θιάσους ποὺ ἔπαιζαν ἔργα τοῦ Μπελλίνι καὶ τοῦ Βέρντι εἰς τὸ παρὰ τὸ σημερινὸν Βαρβάκειον ξύλινον θέατρον τοῦ Μπούκουρα. Ἡ μουσικὴ ἦτο ἄλλοτε τόσον διαδεδομένη εἰς τὴν Κέρκυραν, ὥστε οἱ ἐκεῖ παραχειμάζοντες ξένοι ἐπίσκεπται ἐξεπλήσσοντο ὅταν ἤκουαν τοὺς στιλβωτὰς ποὺ ἐγυάλιζαν τὰ ὑποδήματά των κάτω ἀπὸ τὰ «βόλτα» τῆς Σπιανάδας, νὰ σφυρίζουν ἄριας ἀπὸ τὸ μελόδραμα «Μάρθα» τοῦ Φλότωβ. Οἱ Κερκυραῖοι δὲν ἐσυγχωροῦσαν μόνον τόν... Βάγνερ. Καὶ ὅταν ὁ τέως Κάϊζερ μετέβαινεν εἰς τὸ Ἀνάκτορον τῆς πόλεως ἀπὸ τὸ «Ἀχίλλειον» πρὸς ἐπίσκεψιν τῆς ἑλληνικῆς βασιλικῆς οἰκογενείας καὶ ἡ μουσικὴ τῆς θαλαμηγοῦ του ἐξετέλει τεμάχια βαγνερικῶν ἔργων, οἱ ἄνθρωποι τοῦ λαοῦ ποὺ παρηκολούθουν τὴν ἐκτέλεσιν ἀπὸ τὰ «μουράγια» τοῦ Ἁγίου Νικολάου ἐτήρουν ψυχρὰν σιωπήν, ἐνῷ ἐχειροκροτοῦσαν, ἐξ ἀντιθέσεως, ζωηρότατα τὰ κομμάτια ἄλλων μουσουργῶν.

### Ματαία ἀποσύνθεσις

Νεαρὸς ἐπιχειρηματίας ἔκλεψε ποδήλατον ἀξίας τριῶν χιλιάδων δραχμῶν. Ἐπειγόμενος νὰ τὸ «ρευστοποιήσῃ», ἐσκέφθη ὅτι ὁ ἀσφαλέστερος δι' αὐτὸν τρόπος θὰ ἦτο νὰ τὸ διαλύσῃ καὶ νὰ πωλήσῃ τὰ τεμάχιά του χωριστὰ εἰς τὴν πλατεῖαν Ἀβησσυνίας, ὅπου πωλοῦνται τὰ μᾶλλον ἀπίθανα πράγματα. Οὕτω καὶ ἔπραξεν. Ἐλησμόνησεν, ὅμως, ὅτι δὲν ἔπρεπε νὰ πωλήσῃ ὅλα τὰ τεμάχια τοῦ ἀποσυνθέντος ποδηλάτου εἰς τὸ ἴδιον μέρος. Ὅπως ἦτο ἑπόμενον, ὁ ἀπολέσας τὸ ποδήλατον εἰδοποίησε τὴν ἀστυνομίαν, ἡ ὁποία ἀφοῦ ἀνεζήτησεν ἀκέραιον τὰ διάφορα μέρη, ἔφθασεν εἰς τὰ παλαιοπωλεῖα τῆς πλατείας Ἀβησσυνίας, ὅπου τὸ κλαπὲν ποδήλατον κατέφθανε κατὰ δόσεις. Δὲν ἐχρειάζετο τίποτε περισσότερον διὰ νὰ συλληφθῇ ὁ ἀδέξιος ἐπιχειρηματίας, ὁ ὁποῖος ματαίως ὑπεβλήθη εἰς τὸν κόπον τῆς ἀποσυνθέσεως τοῦ ποδηλάτου.

## Ἀπὸ τὸ Ξένον Ταχυδρομεῖον

Διαγραφὴ τῶν «ἐξωτικῶν» ὀνομάτων εἰς τὴν Ἰσπανίαν.— Σιδηροδρομικὴ σύνδεσις τῆς Εὐρώπης καὶ Ἀσίας διὰ τοῦ Βοσπόρου.— Ἕνας ἀνυπότακτος Γάλλος ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσιν τῶν ἀρχῶν, μόλις ἀνέγνωσε τὸ ἔργον τοῦ Χίτλερ.— Γυναῖκες εἰς πλειστηριασμόν.

Αἱ Ἰσπανικαὶ ἀρχαὶ διαγράφουν ἀπὸ τὰ μητρῶα τῶν δήμων τὰ ὀνόματα τῶν παιδιῶν, τὰ ὁποῖα ἐγεννήθησαν εἰς τὰς κατεχομένας κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐμφυλίου πολέμου ὑπὸ τῶν τότε κυβερνητικῶν περιφερείας καὶ ὅσα ἐκ τούτων δὲν ἔχουν χριστιανικὰ ὀνόματα, ἀλλὰ πολιτικὰ τοιαῦτα.

— Εἰς δημοσίας πόλεις καταληφθείσας ὑπὸ τῶν ἐθνικῶν μερικὰ παιδιὰ ἔφερον ὀνόματα, τὰ ὁποῖα ἐκρίνοντο ὡς ἐξωτικὰ καὶ ἰδιόρρυθμα.

— Κατόπιν τούτου τὸ ὑπουργεῖον τῆς Δικαιοσύνης ἐξέδωκεν ἀπὸ τοῦ παρελθόντος Φεβρουαρίου διάταγμα, διὰ τοῦ ὁποίου αἱ κατὰ τόπους δημοτικαὶ ἀρχαὶ διετάσσοντο νὰ ἀκυρώσουν πάντα τὰ ὀνόματα ταῦτα καὶ νὰ τὰ ἀντικαταστήσουν διὰ χριστιανικῶν τοιούτων.

— Ἤδη εἰς τὰ σχετικὰ μητρῶα ἔχουν γίνει αἱ πρῶται τροποποιήσεις ὀνομάτων πολλαὶ δὲ παρεξηγήσεις σημειοῦνται ἐξ ἀφορμῆς τοῦ γεγονότος τούτου καὶ ἰδίως προκειμένου περὶ κοριτσιῶν, τὰ ὁποῖα ἔφερον καὶ τὰ πλέον ἰδιόρρυθμα ὀνόματα.

— Κυρίως τὰ κορίτσια ἐλάμβανον, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐμφυλίου πολέμου τὰ ὀνόματα «Ἐλευθερία», ἡ «Πασσιονάρια», ἤτοι τὸν τίτλον, τὸν ὁποῖον ἔφερεν ἡ Ντολορὲς Ἰμπαρούρι, ἡ γνωστὴ κομμουνίστρια ἀντιπρόεδρος τῶν κορτές.

— Ἄλλα ὀνόματα κοριτσιῶν ἦσαν τὰ ἑξῆς: «Πολεμικὸν ἄνθος», «Ἁρμονία», «Ἕνωσις». Τὰ παιδιὰ ὠνομάζοντο «Πρόοδος», «Ὀκτώβριος» ἢ ἄλλα δηλωτικὰ τοῦ ἀγῶνος τῶν τότε κυβερνητικῶν.

— Ἐξ ἄλλου εἰς τὸν ἰσπανικὸν τύπον ἐδημοσιεύθη στατιστική, ἐκ τῆς ὁποίας πληροφορούμεθα ὅτι κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἐμφυλίου πολέμου αἱ ξέναι πρεσβεῖαι εἰς τὴν Ἰσπανίαν παρέχουν ἄσυλον εἰς 10 χιλιάδας πρόσωπα, τὰ ὁποῖα ἐσώθησαν οὕτω ἀπὸ βέβαιον θάνατον.

—Οἱ πρώην πρεσβευταὶ τῆς Ἀργεντινῆς καὶ τῆς Χιλῆς, οἱ ὁποῖοι εὑρίσκονται ἤδη εἰς Μαδρίτην, γίνονται καθημερινῶς ἀντικείμενον θερμοτάτων ἐκδηλώσεων ἐκ μέρους χιλιάδων προσώπων, πρὸς τὰ ὁποῖα παρέσχον τὴν ὑποστήριξίν των.

* * *

Ἡ Ἐθνοσυνέλευσις τῆς Ἀγκύρας εἰς μίαν τῶν τελευταίων της συνεδριάσεων ἐνέκρινε πίστωσιν 960 περίπου ἑκατομμυρίων δραχμῶν, ἡ ὁποία θὰ διατεθῇ πρὸς ἐκτέλεσιν ἔργων διὰ νὰ γίνῃ «πέραμα» εἰς τὸν Βόσπορον.

— Τὰ εἰδικὰ σκάφη, τὰ ὁποῖα θὰ μεταφέρουν τοὺς σιδηροδρομικοὺς συρμούς, θὰ συνδέουν τὸ Σιρκετζῆ, τὸν σταθμὸν ὅπου καταλήγει τὸ ἐξπρὲς Ὀριὰν τῆς Εὐρώπης, μετὰ τοῦ Χαϊδὰρ πασᾶ ἐπὶ τῆς Ἀσιατικῆς ἀκτῆς, ὅπου τὸ ἐξπρὲς «Ταύρου» ἐκκινεῖ διὰ τὴν Ἄγκυραν κτλ.

— Διὰ τοῦ τρόπου τούτου θὰ ἐπιτευχθῇ διὰ πρώτην φορὰν ἡ ἀπ' εὐθείας σιδηροδρομικὴ σύνδεσις μεταξὺ τῆς Εὐρώπης καὶ τῆς Ἀσίας.

— Κατὰ τὴν αὐτὴν συνεδρίασιν τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως ἐνεκρίθησαν ἐπίσης πιστώσεις ἑνὸς δισεκατομμυρίου δραχμῶν, αἱ ὁποῖαι θὰ διατεθοῦν πρὸς ἀγορὰν σκαφῶν τῆς Ἐμπορικῆς Ναυτιλίας.

* * *

Ἕνας ἀνυπότακτος, ὁ ὁποῖος ἀπὸ δεκαπενταετίας ἐκρύπτετο ὑπὸ ψευδὲς ὄνομα ἐνεφανίσθη πρὸ ἡμερῶν αὐτοβούλως ἐνώπιον τοῦ στρατοδικείου τῆς Ὀρλεάνης.

— Οὗτος, ὀνόματι Βικτὼρ Ρεμπουφέ, ἀνῆκε εἰς τὴν κλάσιν τοῦ 1915, κατὰ τὴν διάρκειαν δὲ τοῦ Παγκοσμίου πολέμου δὲν ἐνεφανίσθη εἰς τὸ σύνταγμά του καὶ παρέμενεν οὕτως ἀνενόχλητος, παρὰ τὰς καταβληθείσας προσπαθείας πρὸς ἀνεύρεσίν του.

— Τὸ 1919 κατεδικάσθη εἰς πενταετῆ εἱρκτὴν ὑπὸ τοῦ Ἐφετείου τοῦ Σηκουάνα ἐπὶ ἐκθέσει καὶ κυκλοφορίᾳ πλαστῶν χαρτονομισμάτων.

— Κατὰ τὴν ἀποφυλάκισίν του ἐφωδιάσθη μὲ φύλλον πορείας διὰ νὰ ἐμφανισθῇ ἐνώπιον τῶν ἁρμοδίων στρατιωτικῶν ἀρχῶν, διότι κατὰ τὴν δίκην εἶχε ἐξακριβωθῆ ἡ ἰδιότης του ὡς ἀνυποτάκτου.

— Οὗτος ὅμως κατηυθύνθη εἰς Παρισίους ὅπου ὑπὸ τὸ ὄνομα Ἀρλίκ, εἰργάζετο ὡς ἐπιπλοποιός, μέχρις ὅτου τὰ τελευταῖα πολιτικὰ γεγονότα τὸν ἠνάγκασαν νὰ σκεφθῇ σοβαρώτερον ἐν σχέσει μὲ τὰς ὑποχρεώσεις του ἔναντι τῆς χώρας του.

— Ἀμέσως ἐγκατέλειψε τὴν ἐργασίαν του καὶ μεταβὰς εἰς τὴν Ὀρλεάνην ἐτέθη εἰς τὴν διάθεσιν τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν, αἵτινες καὶ τὸν παρέπεμψαν ἐνώπιον τοῦ Στρατοδικείου.

— Ἀπολογούμενος εἶπεν ὅτι κατὰ τὸ παρελθὸν δὲν ἔσπευσε νὰ ἐκπληρώσῃ τὰς στρατιωτικάς του ὑποχρεώσεις διὰ λόγους συνειδήσεως, διότι ἔτρεφεν ἀναρχικὰς ἰδέας, τὰς ὁποίας ὅμως ἐγκατέλειψε μόλις ἀνέγνωσε τελευταίως τὸ ἔργον τοῦ Χίτλερ «Ὁ ἀγών μου» καὶ τοὺς λόγους τοῦ Μουσσολίνι.

— «Ἀντελήφθην τότε — εἶπε — τί ὀφείλω νὰ πράξω καὶ ἀμέσως ἔσπευσα νὰ τεθῶ εἰς τὴν διάθεσιν τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν τῆς πατρίδος μου». Τὸ στρατοδικεῖον κατεδίκασε τὸν μετανοήσαντα ἀνυπότακτον εἰς ἑνὸς ἔτους φυλάκισιν.

* * *

Ἡ Λέσχη τῶν Μοναχικῶν Καρδιῶν» τῆς Νέας Ἰερσέης, σκοπὸς τῆς ὁποίας εἶνε ἡ διευκόλυνσις τῶν συνοικεσίων μεταξὺ ἀρρένων καὶ θηλέων μελῶν της, εἶχεν ἀποφασίσει νὰ θέσῃ εἰς ἐφαρμογὴν ἕνα ἀληθῶς πρωτότυπον τρόπον πανδρολογήματος, ἀληθῶς ἀμερικανικόν: τὴν πώλησιν ἀνδρῶν καὶ γυναικῶν εἰς... δημόσιον πλειστηριασμόν.

— Ἀλλὰ κατὰ τὴν ἡμέραν ποὺ ἐπρόκειτο νὰ γίνουν τὰ ἐγκαίνια τοῦ περιέργου αὐτοῦ «ἀνθρωποπάζαρου» εἰς τὴν Νέαν Ἰερσέην, μόλις μία γυναῖκα 30 περίπου ἐτῶν παρουσιάσθη εἰς τὸ βάθρον τῶν πλειστηριασμάτων πρὸς πώλησιν ἐπενέβη ἡ ἀστυνομία, ἡ ὁποία συνέλαβε τὴν πλειστηριαζομένην γυναῖκα καὶ ἕνα ἄτομον ποὺ εἶχε παρουσιασθῆ διὰ νὰ τὴν «ἀγοράσῃ».

— Ἡ γυναῖκα ἐκράτουσεν εἰς τὰ χέρια της μίαν πινακίδα μὲ τὴν ἐπιγραφήν: «Πολὺ ρωμαντικὴ καὶ οἰκονομική».

ΤΗΝ ΕΜΠΟΡΙΚΗΝ, Ἀγγλικὴν καὶ Γαλλικὴν ἀλληλογραφίαν σας, δύνασθε νὰ κάμετε ἄνευ ἰδιαιτέρων ὑπαλλήλων καὶ μὲ μόνον 15 δρχ. δι' ἑκάστην ἐπιστολὴν δακτυλογραφημένην. Ἀπόλυτος ἐχεμύθεια ἠγγυημένη. Πληροφορίαι παρὰ τῷ κ. Κ. Κωτσίνα, Καποδιστρίου 24, Στοὰ Καρυστινάκη.

ΕΝΑΣ ΘΡΑΣΥΔΕΙΛΟΣ ΤΥΡΑΝΝΟΣ

## Ο ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ ΝΕΡΩΝ

ΕΓΚΛΗΜΑ ΚΑΙ ΠΑΡΑΦΡΟΣΥΝΗ

### 109ον

Αἱ νίκαι τοῦ αὐτοκράτορος ἀνηγγέλλοντο εἰς τὸ τέλος τῶν παραστάσεων ὑπὸ τοῦ κήρυκος Κλουβίου Ρούφου, φίλου τοῦ Νέρωνος μὲ φωνὴν στεντορείαν, ἡ ὁποία ἀντηχοῦσε βροντερὰ εἰς ὅλον τὸ ἀμφιθέατρον: «Ὁ Νέρων Καῖσαρ λαμβάνει τὸ ἆθλον αὐτὸ τοῦ ἀγῶνος πρὸς δόξαν τοῦ ρωμαϊκοῦ λαοῦ καὶ ὁλοκλήρου τῆς οἰκουμένης ποὺ τοῦ ἀνήκουν». Εἰς τὰς ἀρχὰς τῆς καλλιτεχνικῆς του περιοδείας ὁ Νέρων ἦτο, ὡς πάντοτε, νευρικός. Καὶ τὴν νευρικότητά του τὴν ἀντελαμβάνοντο οἱ Ἕλληνες. Κυρίως τοὺς ἔκαμεν ἐντύπωσιν ἡ προσοχὴ τοῦ Νέρωνος νὰ μὴ παραβαίνῃ τοὺς κανονισμοὺς τῶν ἀγώνων καὶ νὰ μὴ θέλῃ νὰ κερδίσῃ τοὺς στεφάνους χατηρικά.

Ὁσάκις ὑπεκρίνετο εἰς θεατρικὰ ἔργα τὸ πρόσωπο κανενὸς ἥρωος, ἐφοροῦσε προσωπεῖον. Καὶ ὁσάκις ὑπεκρίνετο τὸ πρόσωπον καμμιᾶς ἡρωΐδος ἐφοροῦσε προσωπεῖον, ποὺ ἔμοιαζε τὴν μορφὴν τῆς ἀλησμονήτου Ποππαίας. «Ἀλλὰ ποιὸς ἠμποροῦσε νὰ ἀνεχθῇ» λέγει ὁ Δίων ὁ Κάσσιος «νὰ βλέπῃ τὸ ὄνομα ἑνὸς αὐτοκράτορος ἐγγεγραμμένου εἰς τὸ κατάλογον τῶν ἀγωνιστῶν, νὰ βλέπῃ τὸν ἴδιον νὰ φέρῃ μακρὰν κόμην κατὰ τὴν συνήθειαν τῶν ἐξ ἐπαγγέλματος τραγουδιστῶν, νὰ ψάλλῃ ἐπὶ τῆς σκηνῆς συνεσταλμένος καὶ νὰ ρίχνῃ βλέμματα ἀνήσυχα πρὸς τοὺς ἄλλους συναγωνιστάς του. Ποία νίκη ὑπῆρχε τόσον ἀναξία τοῦ ὀνόματος, ὅσον αἱ νίκαι τοῦ Νέρωνος, καθ' ἃς ἐλάμβανεν ἕνα στέφανον ἀπὸ κλαδιὰ καὶ ἔχανε τὸ αὐτοκρατορικόν του στέμμα; Διότι ἐξηυτέλιζε τὸ ὑψηλὸν του ἀξίωμα, κατέρριπτε τὸ αὐτοκρατορικόν του γόητρον διὰ νὰ παριστάνῃ πότε ἕνα δοῦλον ἐπαιτοῦντα, πότε τὸν τυφλὸν βασιλέα, πότε τὴν ἔγκυον καὶ τὴν τίκτουσαν γυναῖκα, πότε τὸν τρελλὸν κτλ., ὅπως ἔκαμνεν ὁσάκις ἔπαιζεν εἰς τὰ δράμματα τοῦ Οἰδίποδος, τοῦ Θυέστου, τοῦ Ἡρακλέους Μαινομένου, τοῦ Ὀρέστου κτλ. Ἐν τούτοις οἱ στρατιῶται του καὶ πολὺς ἄλλος κόσμος βλέποντας αὐτὰς τοῦ τὰς ταπεινώσεις τὸν ἠνείχοντο καὶ τὸν χειροκροτοῦσαν καὶ τὸν ἀποκαλοῦσαν Νικητὴν Πύθιον, Νικητὴν Ὀλύμπιον, Νικητὴν Ἐθνικὸν Νικητὴν Ὑπέρτατον».

Ἐν τούτοις δὲν τὸν ἄκουσαν ὅλοι οἱ Ἕλληνες μὲ τὸ ἴδιο αὐτί. Ὄχι ὀλίγοι ἦσαν οἱ μὴ ἐνθουσιασμένοι ἀπὸ τὴν τέχνην του. Μίαν φορὰν κάποιος δυσαρεστημένος συνωφρυώθη, ὅταν ὁ Νέρων ἔψαλλε καὶ καὶ κατόπιν δὲν τὸν ἐχειροκρότησαν ὅσον ἔπρεπε. Οἱ φρουροὶ τοῦ Νέρωνος τὸν ἐξεδίωξαν ἀπὸ τὸ θέατρον καὶ δὲν τοῦ ἐπέτρεψαν νὰ πατήσῃ τὸ κατώφλιον τῆς αὐτοκρατορικῆς οἰκίας, ὅπου ἦλθε νὰ δικαιολογηθῇ. «Καὶ ποῦ λοιπὸν νὰ πάω;» ἠρώτησε. «Στὸν Ἅδην!» τοῦ ἀπήντησαν. Παρ' ὅλας αὐτὰς τὰς σπανίας ἀποδοκιμασίας, ἡ περιοδεία τοῦ Νέρωνος εἰς τὴν Ἑλλάδα ὑπῆρξεν ἀληθινὸς θρίαμβος. Καὶ αἱ ἐπευφημίαι καὶ οἱ στέφανοι, ποὺ ἐδέχετο «βροχηδὸν» τὸν ἔπεισαν ὅτι ἦτο πράγματι ἀσύγκριτος καλλιτέχνης. Καὶ ἐνῷ, ὅπως εἴπαμεν ἀνωτέρω, ἦλθεν εἰς τὴν Ἑλλάδα νευρικὸς καὶ ἀνήσυχος, ἤδη ἀπέκτησε τόσην αὐτοπεποίθησιν, ὥστε τοῦ λοιποῦ παρουσιάζετο εἰς τὸ κοινὸν ἄφοβα καὶ σίγουρος διὰ τὴν νίκην. Τοὺς ἀκροατάς του τοὺς ἀποκαλοῦσε μετὰ οἰκειότητος «τὸ κοινόν μου» καὶ τοὺς ἠσθάνετο ὡς ἀνήκοντας εἰς αὐτὸν μὲ ὅλην των τὴν ψυχήν. Καὶ ὅσον περισσότερον τὸν χειροκροτοῦσαν, τόσον περισσότερον καὶ παθητικώτερον ἐτραγουδοῦσε. Καὶ ἐτραγουδοῦσε καθημερινῶς ἀπὸ τὸ πρωῒ ἕως τὸ βράδυ. Ἐσηκώνετο ἐξημερώματα καὶ ἐκοιμᾶτο πολὺ ἀργὰ διὰ νὰ ἐξοικονομῇ καιρὸν διὰ τὰς ἀσκήσεις καὶ τὶς πρόβες του.

Ὅταν δὲν ἐπρόκειτο νὰ λάβῃ μέρος εἰς τοὺς μουσικοὺς ἀγῶνας, ὡδηγοῦσεν ἅρμα. Καὶ εἰς τὴν Ὀλυμπίαν ἐνεγράφη εἰς τὸν κατάλογον τῶν ἁρματοδρόμων. Εἰς τὸν σχετικὸν ἀγῶνα διηύθυνε μὲ μεγάλην δεξιότητα τὸ ἅρμα του, συρόμενον ἀπὸ πέντε ζεύγη ἵππων καὶ ὅλοι παρεδέχθησαν ὅτι δι' αὐτὸ τὸ πρᾶγμα ἐχρειάζετο καὶ ὑπερβολικὴ τέχνη καὶ ὑπερβολικὴ μυϊκὴ δύναμις εἰς τὰ χέρια. Εἰς κάποιαν ἀπὸ τὰς ἁρματοδρομίας τοῦ αὐτὰς τὸ ὄχημα ἀνετράπη καὶ ὁ ὑψηλὸς ἡνίοχος ἐξετινάχθη πρὸς τὰ ἔμπρος καὶ ὀλίγον ἔλειψε νὰ καταπατηθῇ ἀπὸ τὰ ἀφηνιασμένα ἄλογα. Ὅμως ἐσηκώθη γρήγορα καὶ ἀνέβηκε πάλιν εἰς τὸ ἅρμα του διὰ νὰ συνεχίσῃ τὸν ἀγῶνα. Δὲν ἠμπόρεσεν ὅμως νὰ προχωρήσῃ πολὺ καὶ ἠναγκάσθη νὰ διακόψῃ τὸν ἀγῶνα. Οἱ ἑλλανοδίκαι ὅμως τοῦ ἀπένειμαν τὸ βραβεῖον δικαιολογούμενοι, ὅτι τὸ ἀτύχημα δὲν ὠφείλετο εἰς τὴν ἀδεξιότητά του, ἀλλ' εἰς τὴν τύχην καὶ ὅτι καθ' ἣν στιγμὴν ἀνετράπη, προηγεῖτο πολὺ τῶν ἄλλων συναγωνιστῶν καὶ θὰ ἔφθανε ἐντὸς ὀλίγων λεπτῶν εἰς τὸ τέρμα. Ἐν τούτοις μᾶς πληροφορεῖ ὁ Δίων ὁ Κάσσιος, εἰς τὰς ἁρματοδρομίας αὐτὰς ἀφίνετο ἐνίοτε νὰ νικᾶται διὰ νὰ μὴ γεννηθῇ ἡ ἐντύπωσις, ὅτι τοὺς στεφάνους τοὺς κερδίζει ὄχι ἡ τέχνη του, ἀλλὰ ἡ αὐτοκρατορική του ἰδιότης. Ἤθελε λοιπὸν νὰ χάνῃ μερικὰ στεφάνια ἀπὸ τὰς ἁρματοδρομίας διὰ νὰ κερδίζῃ ὅλα τὰ ἄλλα τῶν μουσικῶν καὶ δραματικῶν ἀγώνων.

Μὲ πολὺ ἐνδιαφέρον παρακολουθοῦσε τοὺς ἀγῶνας τῆς πάλης. Διότι καὶ ὁ ἴδιος ἦτο πολὺ ἐξησκημένος καὶ εἰς αὐτὸ τὸ ἄθλημα. Καὶ ἐνίοτε τὸν κατελάμβανε τόσος ἐνθουσιασμός, ὥστε ὥρμουσε μέσα εἰς τὴν παλαίστραν καὶ ἐπανέφερεν εἰς τὴν τάξιν τοὺς ἀθλητὰς ἐκείνους, οἱ ὁποῖοι τυχὸν παρέβαιναν καμμίαν ἀπὸ τὰς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ. Εἶνε πολὺ πιθανόν, ὅτι τὸν κατελάμβανε συχνὰ ἀκράτητος ἐπιθυμία νὰ λάβῃ μέρος καὶ εἰς τὸ ἀγώνισμα τῆς πάλης. Ὅμως συνεκρατήθη μὲ τὴν σκέψιν, ὅτι θὰ ἦτο πολὺ ἐξευτελιστικὸν διὰ τὸν κύριον τῆς οἰκουμένης νὰ βρεθῇ ξαφνικὰ πεσμένος φαρδὺς πλατὺς εἰς τὴν ἄμμον καὶ ἀπὸ πάνω του νὰ τὸν σφίγγῃ ὁ ἀντίπαλός του διὰ νὰ τὸν ἀναποδογυρίσῃ «νὰ φάῃ ἡ πλάτη του χῶμα»!

Ὁ Νέρων ἠσκεῖτο καθημερινῶς εἰς ὅλα τὰ ἀγαπημένα του ἀγωνίσματα. Καὶ αὐτὴν τὴν ἐποχὴν εὑρίσκετο εἰς τὴν πληρότητα τῶν φυσικῶν του δυνάμεων. Ὁ Φιλόστρατος μᾶς δίνει μιὰ περιγραφὴ τοῦ Νέρωνος ἀσκουμένου εἰς τὸ γυμνάσιον. Ἐστέκετο ὁλόγυμνος μὲ μιὰν ζώνην μονάχα καλύπτουσαν τὸ ὑπογάστριόν του. Καὶ ἐτραγουδοῦσε μὲ ὅλην του τὴν βροντώδη φωνήν, ὥστε νὰ ξεκουφαίνῃ τοὺς παρισταμένους. Διὰ νὰ μὴ καταστρέψῃ τὴν διαύγειαν τῆς φωνῆς του δὲν ἔπινεν οἰνοπνευματώδη ποτὰ καὶ δὲν ἔτρωγε δριμέα φαγητά. Καὶ ἔζουσε μίαν πολὺ τακτικὴν ζωήν. Αἱ κακόβουλοι πληροφορίαι τῶν μεταγενεστέρων ὅτι ἐπεδίδετο εἰς ὄργια καὶ καταχρήσεις, εἶνε ἀνάξιαι προσοχῆς. Διότι εὑρίσκονται εἰς πλήρη ἀντίφασιν μὲ τὰς βεβαιώσεις ἄλλων ἱστορικῶν, ὅτι ὁ Νέρων ἐφρόντιζε πάρα πολὺ διὰ τὴν ὑγείαν του καὶ καπετονεῖτο εἰς ἀσκήσεις σκληρὰς καὶ κοπιώδεις, ὅπως ἦσαν ἡ πάλη καὶ τὸ ἅρμα. Ἐν τούτοις αὐτὴν τὴν ἐποχὴν ὑπάρχει μία περίεργος λεπτομέρεια εἰς τὴν ζωήν του, τὴν ὁποίαν ὀφείλομεν νὰ ἀναφέρωμεν καὶ νὰ ἐξηγήσωμεν.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΡΟΔΟΣΤΑΓΜΑ Ρωμυλίας γνήσιον ἔχει μόνον ὁ Λέκας Σκύρου καὶ Κυψέλης 80. Τηλ. 80546—80202.

## ΔΗΛΟΠΟΙΗΣΙΣ ΕΚΟΥΣΙΟΥ ΠΛΕΙΣΤΗΡΙΑΣΜΟΥ ΑΚΙΝΗΤΩΝ

Ἡ Ἀγροτικὴ Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος ἐκθέτει εἰς ἑκούσιον πλειοδοτικὸν πλειστηριασμὸν τὴν 26ην Ἰουλίου 1939 ἡμέραν Τετάρτην καὶ ἀπὸ τῆς 10 π. μ. — 12ης μεσημβρινῆς ἐν τῷ Κεντρικῷ Καταστήματί της καὶ ἐνώπιον τοῦ Συμβολαιογράφου Ἀθηνῶν Γρ. Σκιαδαρέση, ἓν ἀγρόκτημα ἰδιοκτησίας της κείμενον εἰς θέσιν «Ἀμπέλη ἢ Παληάμπελα» τῆς περιφερείας Σκάλας Ὠρωποῦ τοῦ τέως Δήμου Ὠρωπίων, ἐκτάσεως περίπου τεσσαράκοντα (40) στρεμμάτων καὶ περιλαμβάνον ὀπωροκομεῖον ἐκ διαφόρων ὀπωροφόρων δένδρων ἐκ 30 στρεμμάτων ἀμπελῶνα ἐν καρποφορίᾳ ἐκ 5 στρεμμάτων καὶ γαίας ἐκ 5 στρεμμάτων, φρέαρ μὲ ἀρκετὴν παροχὴν ὕδατος μετὰ ἱπποκινήτου μαγγάνου καὶ δεξαμενὴν μετὰ πλινθοκτίστων οἰκημάτων. Πρώτη προσφορὰ ὁρίζεται τὸ ποσὸν τῶν δραχ. ἑκατὸν χιλιάδων (100.000). Τὸ ἐκπλειστηρίασμα δύναται νὰ καταβληθῇ ὑπὸ τοῦ ἀναδειχθησομένου ὑπερθεματιστοῦ κατὰ τὸ 1)2 ἅμα τῇ ὑπογραφῇ τοῦ συμβολαίου, κατὰ δὲ τὸ ὑπόλοιπον εἰς τρεῖς ἴσας ἐτησίας τοκοχρεωλυτικὰς δόσεις πρὸς 8 % ἐτησίως ἐγγραφομένης πρώτης ὑποθήκης πρὸς ἀσφάλειαν τῆς ΑΤΕ., τὸ ἀποτέλεσμα τῆς δημοπρασίας ἐναπόκειται εἰς τὴν ἀπόλυτον κρίσιν τῆς Διοικήσεως τῆς Τραπέζης. Διὰ πάντα βουλόμενον νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὸν ἄνω διαγωνισμὸν ὡς ἐγγύησις ὡρίσθη τὸ ποσὸν τῶν δρχ. 15.000 εἰς μετρητὰ ἢ εἰς ἐγγυητικὴν ἐπιστολὴν μιᾶς τῶν ἀνεγνωρισμένων Τραπεζῶν. Πᾶς ὁ βουλόμενος νὰ συμμετάσχῃ εἰς τὸν ὡς ἄνω πλειστηριασμὸν δύναται νὰ λάβῃ γνῶσιν τῶν ὅρων συγγραφῆς ὑποχρεώσεων καὶ τῶν τίτλων παρὰ τῷ Τμήματι Δανείων Περιφερείας Κ)κοῦ Κατ)τος τῆς Α. Τ. Ε.

Ἐκ τῆς Ἀγροτικῆς Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος

## ΠΕΡΙΛΗΨΙΣ ΔΙΑΚΗΡΥΞΕΩΣ

ΑΓΟΡΑ ΠΟΛΥΚΑΤΟΙΚΙΑΣ

Ὁ ἐν Ἀθήναις ἐνοριακὸς Ναὸς τῆς Ζωοδόχου Πηγῆς (ὁδοῦ Ἀκαδημίας) προκηρύσσει ἐπαναληπτικὴν μειοδοτικὴν δημοπρασίαν πρὸς ἀγορὰν πολυκατοικίας συμφώνως πρὸς τοὺς ὅρους τῆς ἀπὸ 5 Ἰουλίου ἐ. ἔ. διακηρύξεως.

Ἡ πολυκατοικία κειμένη ἐν Ἀθήναις πρέπει νὰ εἶνε κεντρικὴ καὶ νεότευκτος.

Ἡ ἀξία τῆς πολυκατοικίας ἔσεται μεταξὺ 2.000.000 ἕως 2.300.000 δραχμῶν.

Ἡ δημοπρασία ἐνεργηθήσεται ἐν τοῖς γραφείοις τοῦ Ναοῦ τὴν 30ὴν Ἰουλίου ἐ. ἔ. ἡμέραν Κυριακὴν καὶ ὥραν 11ην π. μ.

Ἡ διακήρυξις καὶ πληροφορίαι παρέχονται εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ Ναοῦ καθ' ἑκάστην ἀπὸ 10—12 π.μ. καὶ 5—7 μ. μ.

(Ἐκ τοῦ Ναοῦ)

ΚΩΝΣΤ. ΣΤΑΜΟΥΛΗΣ Μαιευτὴρ — Χειρουργὸς — Γυναικολόγος Μετσόβου 8. Τηλ. 22-332.

Ἡ Ζωὴ περνᾷ αἱ ἀναμνήσεις μένουν
Ἡ καλύτερη ἀνάμνησις εἶναι μία ἐπιτυχὴς φωτογραφία
ZEISS IKON
Φακὸς - Μηχανὴ - Φίλμ
ΤΡΕΙΣ ΣΥΝΤΕΛΕΣΤΑΙ ΕΠΙΤΥΧΙΑΣ
Εἶναι τὰ καλύτερα χωρὶς νὰ εἶναι καὶ τὰ ἀκριβώτερα
ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ ΜΟΝΟΝ ΕΙΣ ΤΑ ΚΑΛΑ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΚΑ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΠΑΡΑ ΤΗ ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΙΑ
ΛΥΡΑ Α.Ε.
ΑΘΗΝΑΙ: ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙΟΥ 13
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: ΤΣΙΜΙΣΚΗ 20
ΑΛΜΑ

ΑΝΑΝΕΩΣΑΤΕ ΤΟΥΣ ΟΔΟΝΤΑΣ ΣΑΣ

Τὸ SUN PLATINUM εἶνε τὸ ἰδεῶδες μέταλλον διὰ κορώνας ὀδόντων, ἔχει ἐξαιρετονεμφάνισιν καὶ ἀποδίδει τὸ φυσικὸν σχῆμα τοῦ ὀδόντος, ἡ ἀντοχή του εἶνε πλέον ἡ διπλασία τοῦ χρυσοῦ, διατηρεῖται «μία ὁλόκληρη ζωή», τίποτε δὲν τὸ ἐπηρεάζει.

Τὸ ΣΑΝ ΠΛΑΤΙΝΟΥΜ εἶνε μία ἀπὸ τὶς πλέον ἐνδιαφερούσας Ἰαπωνικὰς ἐφευρέσεις καὶ ἔχει τὴν προτίμησιν ὅλου τοῦ καλοῦ κόσμου.

Ζητήσατε ἀπὸ τὸν ὀδοντίατρόν σας νὰ σᾶς τὸ παρουσιάσῃ.

«SANKIN KENKYUSHO, JAPAN»

ΒΑΣΙΛΕΙΟΣ Γ. ΦΙΝΟΣ
Ὑφηγητὴς τῆς Παιδιατρικῆς
Ἀχαρνῶν 32. 8 — 9½ καὶ 4 — 6
Τηλέφ. 52 — 800

ΜΑΡΙΝΟΣ Γ. ΚΕΚΑΤΟΣ
ΙΑΤΡΟΣ
Ἀφροδισιολόγος - Οὐρολόγος
Χαλκοκονδύλη 38. Τηλ. 53-879

## ΕΛΛΗΝΙΚΟΝ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΗΡΙΟΝ

Ι. Μ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΠΟΥΛΟΥ καὶ Δ. Β. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΔΟΥ
Διεύθυνσις Γ. Ι. ΙΩΑΝΝΙΔΟΥ
ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ, Λεωφόρος ΒΑΣΙΛΙΣΣΗΣ ΣΟΦΙΑΣ, ἀριθ. 23

### ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἀνακοινοῦται ὅτι τὸ γραφεῖον τῆς Σχολῆς δι' ὅλου τοῦ θέρους θὰ παραμείνῃ ἀνοικτὸν ἑκάστην Δευτέραν, Τετάρτην καὶ Παρασκευὴν ἀπὸ τῆς 10—12 π. μ. πρὸς παροχὴν πληροφοριῶν διὰ τὸ ἐπικείμενον σχολικὸν ἔτος.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΕΝΑΡΞΙΣ
ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 16 ΙΟΥΛΙΟΥ
ΤΩΝ ΙΑΜΑΤΙΚΩΝ ΛΟΥΤΡΩΝ
ΒΟΥΛΙΑΓΜΕΝΗΣ
Μὲ τὰ πλέον συγχρονισμένα κτίρια καὶ μὲ ἠλεκτρομηχανικὰς ἐγκαταστάσεις διὰ πρώτην φορὰν ἐφαρμοζομένας ἐν Ἑλλάδι. ΙΑΜΑΤΙΚΑ ΛΟΥΤΡΑ ΦΥΣΙΚΑ ἐντὸς τῆς λίμνης, μέσα σὲ ἕνα ὑπέροχον περιβάλλον καὶ ΘΕΡΜΑ, ἀποδεδειγμένως θεραπευτικὰ διὰ τὰς κάτωθι παθήσεις:
Ρευματισμοὺς—Ἀθριτισμοὺς—Δερματικὰ—Ἐκζέματα—Μητρικὰ—Παθήσεις τοῦ ἥπατος
Χοιραδώσεις—Νευρικὰς παθήσεις—Ἰσχυαλγίας—Παχυσαρκίαν—Διαβήτην κ. λ. π.
ΔΙΑΜΟΝΗ ἄνετος καὶ εὐχάριστος σὲ μιὰ μαγευτικὴ καὶ ὑγιεινοτάτη τοποθεσία, ποὺ συνδυάζει τὸ ΠΕΥΚΟ, τὸ ΒΟΥΝΟ καὶ τὴ ΘΑΛΑΣΣΑ.
ΔΩΜΑΤΙΑ περιποιημένα, μὲ μαγειρεῖον δι' οἰκογενειακὴν ἐγκατάστασιν.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ: Μπουμπουλίνας 26, τηλέφ. 24-846 ἢ ἐπὶ τόπου.
ΣΗΜΕΡΟΝ ΚΥΡΙΑΚΗΝ 16 ΙΟΥΛΙΟΥ

## Ὁ ρόλος τῶν γυναικῶν εἰς τὴν πολιτικὴν

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

ξωθεν, εἶνε δὲ πασίγνωστον ποίου εἴδους ἐπιρροαὶ κανονίζουν ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον τὴν ἐκλογὴν τῶν ὑποψηφίων. Ἡ προτίμησις συνήθως καταλήγει ἐπὶ τοῦ ὑποψηφίου, ὁ ὁποῖος ἀναλαμβάνει νὰ πληρώσῃ τὰς ἐκλογικὰς δαπάνας του καὶ ὑπόσχεται νὰ κρατήσῃ τὸ «μπλὸκ τῶν τσὲκ» του ἀνοικτὸν ἐν ὅσῳ θὰ διατηρῇ τὴν ἕδραν του. Ἀρκετὸν ρόλον παίζουν ἐπίσης καὶ αἱ οἰκογενειακαὶ καὶ ἄλλαι ἐπιρροαί.

Συνέπεια τούτου εἶνε ὅτι αἱ περισσότεραι γυναῖκες ὑποψήφιαι — ἀλλὰ καὶ ἀρκετοὶ ἄνδρες ἐννοεῖται — ὑποδεικνύονται εἰς ἐκλογικὰς περιφερείας ποὺ δὲν ὑπάρχει καμμία σχεδὸν ἐλπὶς ἐπιτυχίας των. Κατὰ τὰς τελευταίας γενικὰς ἐκλογὰς 37 γυναῖκες ὑποψήφιαι, ἐπὶ συνόλου 67 τοιούτων, διεξεδίκησαν ἕδρας, αἱ ὁποῖαι ἀπὸ τοῦ 1918 δὲν εἶχον κερδηθῆ ποτὲ ἀπὸ τὸ πολιτικὸν κόμμα διὰ τὸ ὁποῖον ἐξετίθεντο. Αἱ περισσότεραι ἐξ αὐτῶν δὲν εἶχον, φυσικά, τὴν παραμικρὰν ἐλπίδα ἐπιτυχίας.

Ἀλλὰ καὶ εἰς τὴν κυβερνητικὴν σφαῖραν, οἱ διάφοροι πρωθυπουργοὶ δὲν ἔδειξαν μεγάλην γενναιοδωρίαν ἔναντι τῶν γυναικῶν ὀπαδῶν των. Ὁ Ράμσαιϋ Μαγντόναλντ, κατὰ τὴν πρώτην πρωθυπουργίαν του προσέλαβε τὴν μὶς Μπόνφηλδ εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἐργασίας καὶ κατὰ τὴν δευτέραν πρωθυπουργίαν του τῆς ἔδωκε θέσιν ὑπουργοῦ μὲ ἕδραν εἰς τὸ ὑπουργικὸν συμβούλιον. Ἀναμφιβόλως δὲν θὰ ἦτο πρέπον νὰ κατηγορηθῇ ἡ μὶς Μπόνφηλδ ὡς ὑπεύθυνος διὰ τὴν κακὴν διεύθυνσιν τοῦ ὑπουργείου της, ἡ ὁποία ἐν τέλει ὡδήγησεν εἰς τὴν πτῶσιν τῆς σοσιαλιστικῆς κυβερνήσεως.

Ἐν τούτοις, ὡς «κοινοβουλευτικὴ γυνὴ» ἡ μὶς Μπόνφηλδ δὲν θὰ ἠμποροῦσε νὰ συγκριθῇ μὲ τὴν συνάδελφόν της μὶς Σουζάνναν Λῶρενς. Ἐνθυμοῦμαι εἰδικῶς μίαν ἀξιόλογον ἀγόρευσιν τῆς τελευταίας ταύτης, κατὰ τὴν συζήτησιν ἑνὸς οἰκονομολογικοῦ νομοσχεδίου κατὰ τὸ 1928, διὰ τῆς ὁποίας κατέπληξε τὴν Βουλὴν μὲ τὴν βαθεῖαν γνῶσιν της ἐπὶ τῶν νεωτέρων οἰκονομολογικῶν ἀρχῶν καὶ κανόνων καὶ ἔκαμε πολλοὺς ἄρρενας συναδέλφους της νὰ μείνουν ἄναυδοι ἀπὸ τὸν φθόνον των...

Ὁ κ. Μπάλντουϊν ὑπῆρξεν ἀκόμη φειδωλότερος τοῦ κ. Μακντόναλντ εἰς τὸ κεφάλαιον αὐτό. Ἡ μόνη γυναῖκα εἰς τὴν ὁποίαν ἀπεφάσισε νὰ ἐμπιστευθῇ μίαν ὑπεύθυνον διοικητικὴν θέσιν ὑπῆρξεν ἡ Δούκισσα τοῦ Ἄθολλ, τῆς ὁποίας ἡ μετέπειτα πολιτικὴ σταδιοδρομία ἐπεφύλασσε τόσας ἐκπλήξεις εἰς τοὺς συμπατριώτας της. Ὡς γνωστόν, ἡ εὐγενὴς αὐτὴ Ἀγγλὶς κατώρθωσε, διὰ τῆς τελευταίας ἐξελίξεώς της, νὰ ἐπονομασθῇ «Ἐρυθρὰ Δούκισσα» καὶ ἔφθασε μέχρι τοῦ νὰ ὁμιλῇ εἰς συγκεντρώσεις τῶν Γάλλων κομμουνιστῶν, παραπλεύρως τῆς Ἱσπανίδος Πασιονάρια.

Δὲν ὑπάρχει καμμία προκατάληψις εἰς τὴν Βουλὴν ἐναντίον τῶν γυναικῶν μελῶν ἢ τῶν γυναικῶν ὑπουργῶν. Ἁπλῶς, οἱ ἄνθρωποι αὐτοὶ μένουν πιστοὶ εἰς τὰς παραδόσεις τοῦ Σώματος. Αἱ γυναῖκες εἰς τὴν Βουλὴν δὲν ἔδειξαν οὔτε ὑπέρμετρον φιλοδοξίαν, οὔτε —ἐκτὸς ἐλαχίστων ἐξαιρέσεων— προκλητικότητα. Δὲν θὰ ἠμποροῦσα νὰ εἴπω ὅτι ἀνέδειξαν μεγάλους «ἀστέρας», ἀλλὰ εἰς τὰς συζητήσεις ἐξησφάλισαν ἕως τώρα ἀρκετοὺς ἀθορύβους θριάμβους, ἀναγνωρισθέντας ἀπὸ ὅλους.

Πολλὰ χρησιμώτατα νομοσχέδια, μερικωτέρας σημασίας, ὑποβληθέντα καὶ ὑποστηριχθέντα ὑπὸ γυναικῶν εἰς τὴν Βουλὴν ἔτυχον τῆς βασιλικῆς ἐγκρίσεως, διαρκούσης τῆς παρούσης βουλευτικῆς περιόδου, τὸ ἀντικείμενον δὲ τῶν νομοσχεδίων τούτων δὲν ἦτο πάντοτε περιωρισμένον ἀποκλειστικῶς εἰς τὰ εἰδικὰ συμφέροντα τῶν γυναικῶν καὶ τῶν παιδίων. Πράγματι, ἔχει ἐγκαταλειφθῆ πλέον πρὸ πολλοῦ ἡ ἰδέα ὅτι αἱ γυναῖκες εἶνε χρήσιμοι εἰς τὴν Βουλήν, μόνον διὰ νὰ προστατεύουν τὰ συμφέροντα τῶν γυναικῶν καὶ τῶν παιδίων.

Τὰ ἔμμεσα ἀποτελέσματα τῆς παροχῆς πολιτικῶν δικαιωμάτων εἰς τὰς γυναῖκας εἶνε, ἀναμφιβόλως, σπουδαιότερα τῶν ἀμέσων τοιούτων. Ἡ ὅλη στάσις τοῦ κοινοβουλίου καὶ τῆς κυβερνήσεως ἀπέναντι τῶν γυναικῶν ἔχει μεταβληθῆ, διότι ἡ γυναικεία ψῆφος δὲν λησμονεῖται ποτὲ ἀπὸ κάθε πολιτικόν.

Ἀπὸ τῆς ἐποχῆς τοῦ Μεγάλου πολέμου, κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ὁποίου αἱ γυναῖκες ἐδικαιολόγησαν πληρέστατα τὴν ἀξίωσίν των διὰ τὸ δικαίωμα τῆς ψήφου μὲ τὰς πολυτίμους καὶ ἡρωϊκὰς ὑπηρεσίας των πρὸς τὴν πατρίδα, ἐσημειώθη τεραστία πρόοδος εἰς τὴν ἀστικὴν θέσιν τῆς γυναικός, παρομοίως δὲ προώδευσε καὶ ἡ οἰκονομική της κατάστασις. Αἱ πρόοδοι αὐταὶ δὲν ἱκανοποιοῦν ἴσως τὰς ἀδιαλλάκτους ἀγωνιστρίας τοῦ φεμινισμοῦ, ἀλλ' ἡ συντελεσθεῖσα πρὸς τὰ πρόσω μεταβολὴ εἶνε, ὁπωσδήποτε, ἀξιοσημείωτος, καὶ δὲν φαίνεται ὅτι θὰ σταματήσῃ ἕως ἐδῶ μόνον.

Συνεπῶς εἶνε σφάλμα νὰ λέγεται «ἀπογοητευτικὴ» ἡ ἐπιρροὴ τῶν γυναικῶν εἰς τὴν Βουλήν. Ἀντιθέτως θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκφράσῃ κανεὶς τὴν χαράν του, διότι ἡ ἐπιρροὴ των, ἄμεσος καὶ ἔμμεσος, ὑπῆρξε τόσον ἰσχυρὰ ἐκδηλωθεῖσα πάντοτε μὲ φρόνησιν καὶ μέτρον.

J. B. FIRTH

ΠΡΟΤΥΠΟΣ ΠΑΙΔΙΚΗ
ΕΞΟΧΙΚΗ ΔΙΑΜΟΝΗ
„Η ΧΑΡΟΥΜΕΝΗ ΦΩΛΗΑ„
Εἰς ἔπαυλιν ἐν ΕΚΑΛΗ, ἐντὸς πευκῶνος, ὑπὸ παιδαγωγικὴν ἐπίβλεψιν καὶ ἰατρικὴν παρακολούθησιν. Πληροφορίαι: Τηλ. 019-224.

ANGLO - EGYPTIAN
MAIL LINE
ἀ)π. CAIRO CITY
9.600 τόννων
Πετρελαιοκίνητον
Διὰ ΒΗΡΥΤΤΟΝ, ΧΑΪΦΑΝ, ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑΝ
ΣΑΒΒΑΤΟΝ, 22 Ἰουλίου 12 μεσημβρίαν.
Διὰ ΜΑΣΣΑΛΙΑΝ
ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΝ 28 Ἰουλίου 12 μεσημβρίαν.
Δεχόμενον ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα.
Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΣ
Μέγαρον Βάτη Πειραιεύς. Τηλ. 43.027 καὶ εἰς ἅπαντα τὰ γραφεῖα ταξιδίων.

ΔΡ Δ. ΚΟΥΛΟΥΚΗΣ, ἰατρὸς ὠτορινολαρυγγολόγος, Μενάνδρου 53, 10—11 π. μ. καὶ 5—7 μ. μ. Τηλ.

ΓΚΡΕΚΑ
KOLYNOS
DENTAL CREAM
KOLYNOS DENTAL CREAM
A SCIENTIFIC DENTAL CREAM
Formula of N.S. Jenkins D.D.S.
CLEANSING
REFRESHING
GERMICIDAL
KOLYNOS

ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ
ΕΥΧΑΡΙΣΤΟΣ
ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΟΣ
Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΟΔΟΝΤΟΚΡΕΜΑ
ΚΟΛΥΝΟΣ
ΓΕΝ. ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΙ
Ἀφοὶ Λαμπρόπουλοι

## Ἀθλητισμὸς

Μὲ ἐπιτυχίαν ἤρχισαν χθὲς εἰς τὸν ὅρμον Ν. Φαλήρου οἱ ἐφετεινοὶ πανελλήνιοι ναυτικοὶ ἀγῶνες, τῇ συμμετοχῇ τῶν σωματείων «Ὁμίλου Ἐρετῶν», «Ναυτικοῦ Ἀθλητικοῦ Συνδέσμου», «Ναυτικοῦ Ὁμίλου Χίου», «Ναυτικοῦ Ὁμίλου Θεσσαλονίκης», «Ἱστιοπλοϊκοῦ Ὁμίλου Θεσσαλονίκης», Σχολῆς Ναυτικῶν Δοκίμων καὶ Ἀθλητικῆς Ἑνώσεως Βασιλικοῦ Ναυτικοῦ. Χθές, πρώτην ἡμέραν τῶν ἀγώνων, διεξήχθησαν ἑπτὰ ἀγωνίσματα, κατὰ τὰ ὁποῖα τὰς περισσοτέρας νίκας ἀπέσπασεν ὁ Ναυτικὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, ἐπιβληθεὶς εἰς τὰ ἀγωνίσματα τῆς κωπηλασίας δικώπων σένιορς (πρωταθλήματος) καὶ κωπηλασίας κάνοε ἀρχαρίων. Οἱ πανελλήνιοι ναυτικοὶ ἀγῶνες συνεχίζονται καὶ λήγουν σήμερον τὴν 9.45 πρωϊνὴν μὲ τὰ ἀκόλουθα ἀγωνίσματα:

Ὥρα 9.45 π.μ.: Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτικῶν μιλίων φαλαινίδων Β. Ν. — 10 π.μ. Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτικῶν μιλίων κερκούρων. — 10.15 π.μ. Κωπηλασία 2.000 μ. δικώπων Τζούνιορς.— 10.30 π.μ. Κωπηλασία 2.000 μ. κάνοε Σένιορς (πρωτάθλημα).— 10.45 π.μ. Κωπηλασία 2.000 μ. τετρακώπων ἀρχαρίων. — 11 π.μ. Κωπηλασία 2.000 μ. κάνοε Τζούνιορς. — 11.15 π.μ. 2.000 μ. Α' λέμβων Β. Ν. (14κώπων). — 11.30 π.μ. 2.000 μ. πακτώνων Β. Ν., 2.000 μ. 4κώπων Σένιορς (πρωτάθλημα). — 12.30 π.μ. Ἀπονομὴ ἐπάθλων.

Τὰ χθεσινὰ ἀποτελέσματα τῆς ἡμέρας ἔχουν οὕτω:

Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτ. μιλίων Α' λέμβων Β. Ν.: 1) Σ. Ν. Δοκίμων (ὑπηρεσία ξηρᾶς) 17:50, 2) Σ. Τορπιλλῶν (σχολῶν) 18:03, 3). Δ Τ. Ν. Ναυστάθμου 18.08.

Κωπηλασία 2.000 μ. δικώπων Σένιορς (πρωτάθλημα): 1) Ν. Ο. Θεσσαλονίκης 7:16, 2) Ο. Ε. Πειραιῶς 7:17.5, 3) Ἱστιοπλοϊκὸς Ὅμιλος Θεσσαλονίκης, 4) Ν. Α. Σύνδεσμος.

Κωπηλασία 2.000 μ. κάνοε ἀρχαρίων: 1) Ν. Ο. Θεσσαλονίκης 8:35, 2) Ν. Α. Σύνδεσμος 8:43, 3) Ν. Α. Σύνδεσμος 8:56, 4) Ν. Ο. Θεσσαλονίκης.

Ἱστιοπλοΐα 3 ναυτ. μιλίων Β' λέμβων Β. Ν.: 1) Σχολῆς Πυροβολικοῦ, 2) Ναυστάθμου, 3) Σχολὴ Τορπιλλῶν.

Κωπηλασία 2.000 μ. δικώπων ἀρχαρίων: 1) Ν. Α. Σύνδεσμος. 2) Ν. Ο. Θεσσαλονίκης, 3) Ο. Ε. Πειραιῶς, 4) Ο. Ε. Πειραιῶς, 5) Ν. Α. Σύνδεσμος, 6) Ι. Ο. Θεσσαλονίκης, 7) Ν. Ο. Χίου.

Κωπηλασία 1000 μ. φαλαινίδων Β. Ν.: 1) Σπέτσαι, 2) Σχολὴ Τορπιλλῶν, 3) Ναυστάθμου.

Κωπηλασία 2.000 μ. τετρακώπων Τζούνιορς: 1) Ὅμιλος Ἐρετῶν, 2) Ν. Ο. Χίου, 3) Ν. Ο. Χίου.

Ἐπὶ τῆς κανονικότητος τῆς διεξαγωγῆς τοῦ τελευταίου τούτου ἀγωνίσματος ἐκκρεμεῖ ἔνστασις.

OLIVER
ΑΠΟΛΥΤΩΣ ΚΑΙΝΟΥΡΓΕΙΣ
ΤΕΛΕΥΤΑΙΟ ΜΟΔΕΛΟ
ΔΡΑΧ. 6.750.-
ΜΕΤΡΗΤΟΙΣ & ΜΕ ΔΟΣΕΙΣ
ΑΠΟΚΛΕΙΣΤΙΚΗ ΠΩΛΗΣΙΣ - ΠΑΡ/ΘΗΚΗ
ΕΚΘΕΣΙΣ "ΓΡΑΦΟ„ Γ. ΑΝΤΥΠΑΣ & ΣΙΑ
ΣΑΝΤΑΡΟΖΑ 4 ◆ ΤΗΛΕΦ. 26.569

ZETSKA PLOVIDBA A.D.
Τὸ πετρελαιοκίνητον
ἀ)π «LOVCEN»
(3.500 τόννων)
Ἀναχώρησις ἐκ ΠΕΙΡΑΙΩΣ
ΔΕΥΤΕΡΑΝ 17 Ἰουλίου 7 μ.μ. δι' ΑΛΒΑΝΙΑΝ, ΓΙΟΥΓΚΟΣΛΑΥΪΑΝ, ΒΕΝΕΤΙΑΝ, ΤΕΡΓΕΣΤΗΝ, ΣΟΥΣΑΚ.
Δι' ἐπιβάτας καὶ ἐμπορεύματα ἀπευθυντέον:
Π. Γ. ΚΑΛΛΙΜΑΝΟΠΟΥΛΟΝ
Μέγ. Βάτη. Τηλ. 43-027 καὶ εἰς τὰ Γραφεῖα Ταξιδίων.

ΚΩΣΤΑΣ ΠΑΛΑΜΗΔΗΣ, νευρολόγος-ψυχίατρος, δέχεται ὁδὸς Κάνιγγος 16, 3—7 μ.μ. Τηλ. 21.734.

## Ἐφυγάδευα κατ… κους ἀπὸ τὴν Μαδ…

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σ…
τὲλ ντὲ λὰ Μοντάνα.
κεῖ περισσότεροι νεκροὶ
ἠδύνατο νὰ φονεύσῃ ὁ
σμός. Ὅταν ἐκύτταξα
τερα, ἀνεκάλυψα τὴν
λοὶ ἄνδρες ἔμειναν πιστ
κυβέρνησιν καὶ ἐφονε
τοὺς ἀξιωματικούς των.
λοὶ ἀξιωματικοὶ ηὐτοκτ
νὰ μὴ παραδοθοῦν εἰς τ
νητικούς.

Ὅταν ἐνύκτωσεν,
λαμπεν ἀπὸ τὰς φλόγας
μένων μοναστηρίων.
κὸν τὸ θέαμα. Ξαφνικὰ
κραυγαὶ ἠκούσθησαν
σκοτάδι... Συμπλοκαὶ
εἰς τὴν περιοχὴν τοῦ
Δὲν θὰ ξεχάσω ποτὲ τὸ
ἀντίκρυσα εἰς τὴν πλατεῖ
γοθᾶ τὸ πρωΐ. Τριάντα
ματα ἔκειντο εἰς τὸ ἔδ
τὰ πτώματα εἶχαν ἀνοιγ
φάλι.

Τὰ πτώματα μετεφέρο
τηγὰ αὐτοκίνητα εἰς
μεῖον ὅπου ἠριθμοῦντο,
φοῦντο καὶ ἐκρατοῦντο
τέσσαρας ὥρας διὰ ν'
σθοῦν.

⁂

Τώρα εἶνε εὔκολον
μίαν ὡρισμένην στιγμὴ
τεύματα τοῦ Φράνκο
εἰς τὰς πύλας τῆς Μ
μεῖς ὅμως ποὺ εὑρισκό
Μαδρίτην, εἴχαμε πολὺ
ληψιν τῆς νέας γραμμῆ
που. Καὶ τὸ ἀνεκάλυψα

Μία ἀπὸ τὰς κυρίας
ἦτο ἡ ἐρνοληψία τῆς ἐπι
ὁδῶν. Ἔτσι μίαν ἡλιόλ
ριακὴν (25 Ὀκτωβρίου
ἐξῆλθον νὰ ἐπιθεωρήσω
μενα ἔργα συνοδευόμενο
φίλον.

Ἐπήραμε τὸν δρόμ
ραγκουέθ. Ξαφνικὰ εὑρέ
λόμενοι. Αἱ σφαῖραι
τὶς κορυφὲς τῶν δένδρω
πὸ τὸν δρόμον. Εἴχαμε
γραμμὰς τῶν ἐθνικιστῶ
νὰ παραδοθῶμεν ἢ νὰ
μεν.

Κατεβήκαμε ἀπὸ τὸ
μὲ τὰ νέρια ψηλά. Ἀπὸ
χή μου ἔπεσα στὸ χαντά
μου ἐπάνω εἰς δύο ζεστ
ἀνθρώπων ποὺ μόλις εἶχ
θῆ. Σήκωσα τὸ κεφάλι
δα τρία πρόσωπα σκυ
πάνω μου. Ἦσαν Ἱσπαν
τικοὶ καὶ προσπάθησα νὰ
σω νὰ μᾶς ἐπιτρέψουν
ψωμεν εἰς τὴν Μαδρίτην.
νή μας τοὺς ἔπεισε ὅτι
τάσκοποι. Συνελήφθημεν.

CHRISTOPHER

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

ΟΔΗΓΟΣ
ΤΗΣ ΒΙΟΜΗΧΑ
ΤΗΣ ΕΛΛΑΔ
ΥΠΟ Ν. ΣΙΔΕ
τμηματάρχου ὑπουργ. Ἐ
κονομίας
Ἀπαραίτητος σύντρο
ἐμπόρου, βιομηχάνου,
που καὶ παντὸς ἐνδιαφερ
τὴν ἑλληνικὴν βιομηχαν
λαμβάνει λεπτομερῶς τὰ
σεις ὅλων τῶν ἐν Ἑλλάδ
σίων καὶ τὰ παρ' αὐτῶν
να εἴδη. Πωλεῖται: Ἀθη
21α (Γραφεῖον Τσ

Ἰατρὸς Π. ΝΑ
Δερματολόγος—Ἀφροδ
Μάρνη 29. Τηλ. 54

Σημειώσατε
ΓΚΡΕΚΑ

ΕΜΠΟΡΙΚΗ ΕΝΩΣΙΣ ΑΘΗΝΩΝ Α. Ε.
ΑΘΗΝΑΙ - ΧΡΥΣΟΣΠΗΛΑΙΩΤΙΣΣΗΣ 9 - ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ - ΤΣΑΜΑΔΟΥ & ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗ
ΚΑΣΜΗΡΙΑ
ΑΓΓΛΙΚΑ
ΕΛΛΗΝΙΚΑ Ε.Ε.Α
Φθηνά
Πάμφθηνα
κατά τό Δεκαπενθήμερον τῆς φθηνείας

---

Ἀπὸ τὴν δρᾶσιν τῆς Ε.Ο.Ν.

## Ἡ ἐργασία τῶν φαλαγγιτῶν

### Εἰς ὅλην τὴν Ἑλλάδα

Τὰ μέλη τῆς Ε. Ο. Ν. ἀποτελοῦν ἀπὸ μακροῦ σημαντικὸν παράγοντα εἰς τὴν γενικὴν προσπάθειαν τοῦ κράτους τῆς 4ης Αὐγούστου, διὰ τὴν δημιουργίαν ἔργων κοινωφελῶν καὶ ἐξωραϊστικῶν ἀπὸ τοὺς ἰδίους τοὺς κατοίκους διὰ προσωπικῆς ἐργασίας των. Παντοῦ, μέχρι καὶ τοῦ τελευταίου χωρίου οἱ φαλαγγῖται δὲν ἀφήνουν εὐκαιρίαν χωρὶς νὰ ἐπιδοθοῦν εἰς κοινωφελῆ ἔργα. Εἰς τὰς μεγάλας πόλεις τὰ ἔργα ποὺ ἐξετέλεσαν ἢ ἐκτελοῦν μέλη τῆς Ε. Ο. Ν. δὲν γίνονται γνωστὰ πέραν τῶν περιοχῶν ὅπου ἐκτελοῦνται, δεδομένου μάλιστα ὅτι δὲν διαφημίζονται, ἀφοῦ ἡ προσωπικὴ ἐργασία κάθε μέλους τῆς Ε. Ο. Ν. δι' ἔργα κοινωφελῆ, εἶνε ὑποχρεωτικὴ καὶ θεωρεῖται καθῆκον κάθε καλοῦ φαλαγγίτου. Εἰς τὰς μικρὰς ὅμως πόλεις καὶ εἰς τὰ χωρία, τὰ ἔργα τῶν φαλαγγιτῶν διακρίνονται παντοῦ, διότι ἐν πολλοῖς ἤλλαξαν τὴν ὄψιν τῶν χωρίων, ὅπου ἔγιναν. Εἶνε ἔργα τῶν ὁποίων ὑπῆρχεν ἀπόλυτος ἀνάγκη. Εἶνε ζήτημα ἂν ὑπάρχῃ τμῆμα τῆς Ε. Ο. Ν. ποὺ νὰ μὴ ἔχῃ ἀναγράψει εἰς τὴν δρᾶσίν του ἓν ἢ καὶ περισσότερα κοινωφελῆ ἔργα.

Χάρις εἰς τὴν προσωπικὴν ἐργασίαν μελῶν τῆς Ε. Ο. Ν. πλεῖστα χωρία ἀπηλλάγησαν ἀπὸ μικρὰ ἕλη, τὰ ὁποῖα ἦσαν ἑστίαι κωνώπων καὶ μολύνσεως τῆς ὑγείας τῶν χωρικῶν, ἢ ἀπέκτησαν ὡραίους δρόμους καὶ κηπάρια ἢ κατεσκευάσθησαν μεγάλοι συγκοινωνιακοὶ δρόμοι μεταξὺ χωρίων, τὰ ὁποῖα δὲν εἶχον καμμίαν ὑποφερτὴν συγκοινωνίαν μεταξύ των.

Ἰδιαιτέρα μνεία πρέπει νὰ γίνῃ τῶν δενδροφυτεύσεων. Κάθε χρόνο, ἀπὸ τότε ποὺ ἱδρύθη ἡ Ε. Ο. Ν. τὴν ἐποχὴν τῶν δενδροφυτεύσεων οἱ φαλαγγῖται φυτεύουν ἑκατοντάδας χιλιάδων δένδρων. Ἤδη εἰς διάφορα σημεῖα τῆς Ἑλλάδος ὑπάρχουν ὡραιόταται δενδροστοιχίαι, ἔργον μελῶν τῆς Ε. Ο. Ν. Ὑπολογίζονται εἰς πεντακοσίας αἱ δενδροστοιχίαι τῆς Ε. Ο. Ν. ἐκ τῶν ὁποίων τελειότεραι εἶνε αἱ τοῦ Βελεστίνου καὶ τῆς Κορίνθου.

Αἱ δενδροφυτεύσεις ἀπὸ μέλη τῆς Ε. Ο. Ν. θὰ συνεχισθοῦν. Ἐὰν ὑπολογισθῇ ὅτι μόνον ἓν δένδρον θὰ φυτεύῃ κάθε φαλαγγίτης, ἐντὸς τοῦ ἔτους θὰ φυτεύωνται περίπου 750.000 δένδρα, μόνον διὰ τῆς προσωπικῆς ἐργασίας τῶν φαλαγγιτῶν τῆς Ε. Ο. Ν. Ἀλλ' οἱ φαλαγγῖται ἔχουν νὰ ἐπιδείξουν καὶ ἄλλα ἀκόμη ὑπέροχα ἔργα διὰ προσωπικῆς των ἐργασίας. Συνεργεῖα φαλαγγιτῶν εἰργάσθησαν καὶ εἰς τὴν καταπολέμησιν τῆς κάμπης, ἐβοήθησαν δὲ καὶ βοηθοῦν μὲ πολύτιμον ἀπόδοσιν εἰς τὸν ἀνθελονοσιακὸν ἀγῶνα. Παιδιὰ ποὺ πρὶν καταταχθοῦν εἰς τὴν Ε. Ο. Ν. διέθετον ὅλας τὰς ἐλευθέρας ὥρας των εἰς ἀσκόπους ἀσχολίας καὶ εἰς ἀταξίας ἐπιβλαβεῖς δι' αὐτὰ τὰ ἴδια καὶ διὰ τὴν κοινωνίαν, ἀποτελοῦν τώρα ἕνα μεγάλο στρατὸ ἀπὸ ἐργάτας ὑπερόχων ἔργων. Ἐὰν συνεχισθῇ ἡ προσωπικὴ ἐργασία τῶν μελῶν τῆς Ε. Ο. Ν. μὲ τὸν ρυθμὸν ποὺ ἤρχισε καὶ γίνεται τώρα, εἰς ὅλα τὰ τμήματα τῆς ὀργανώσεως, ἐντὸς ὀλίγων ἐτῶν ἡ Ἑλλὰς τῆς ὑπαίθρου θ' ἀλλάξῃ ὄψιν. Κάθε χωριὸ θὰ εἶνε νοικοκυρεμένο, θὰ ἔχῃ χαραγμένους καθαροὺς δρόμους, κήπους καὶ ὡραίας πλατείας καὶ θὰ εἶνε ἀπηλλαγμένο ἀπὸ ἕλη. Ἡ ὕπαιθρος θὰ ἔχῃ ἀφθόνους δενδροστοιχίας καὶ κάθε ἀναδασωτέος χῶρος θὰ πλημμυρίζῃ ἀπὸ τὸ πράσινον ἑκατομμυρίων δένδρων.

## Ἡ κίνησις τῆς Ἐθνικῆς Νεολαίας

Εἰς ὅλας τὰς περιφερειακὰς διοικήσεις τῆς Ε. Ο. Ν. παρατηρεῖται κατ' αὐτὰς ἐνθουσιώδης ὀργασμός. Μία πυρετώδης κίνησις συνέχει τὰ μέλη τῆς Ε. Ο. Ν. ἁπανταχοῦ τῆς ἑλληνικῆς γῆς διὰ τὴν συμμετοχὴν τῆς νεολαίας εἰς τὸν ἑορτασμὸν τῆς 4ης Αὐγούστου, ἡ ὁποία ἔθεσε τέρμα εἰς τὴν διχόνοιαν καὶ ἥνωσε τὸν ἑλληνικὸν λαὸν διὰ νὰ τὸν ὁδηγήσῃ μὲ βῆμα σταθερὸν εἰς τὴν εὐτυχίαν. Ἡ νεολαία, ἀγαπημένον τέκνον τοῦ Ἰωάννου Μεταξᾶ, θὰ προσέλθῃ τὴν 4ην Αὐγούστου ἐνθουσιώδης, πειθαρχημένη καὶ ἀκαταμάχητος νὰ κλίνῃ εὐλαβῶς τὸ γόνυ, ἀποτίουσα φόρον εὐγνωμοσύνης εἰς τὸν ἀναδημιουργὸν τῆς Ἑλλάδος.

Χθὲς τὴν 6 καὶ 30' μ.μ. ἔλαβε χώραν μεγάλη συγκέντρωσις εἰς τὸ Ἀκαδημαϊκὸν Γυμναστήριον τῶν φοιτητῶν φαλαγγιτῶν τῆς ὑποδιοικήσεως Πανεπιστημίου. Πρὸς τοὺς συγκεντρωθέντας ὡμίλησεν ὁ κ. διευθυντὴς τῆς πολιτικῆς διαφωτίσεως τῆς κεντρικῆς διοικήσεως μὲ θέμα: «Ἡ 4η Αὐγούστου». Ὁ κ. διευθυντὴς μεταξὺ ἄλλων ἐτόνισεν ὅτι «ἡ 4η Αὐγούστου θέλει νὰ μὴ λησμονῶμεν τὰς βαρυτάτας εὐθύνας τὰς ὁποίας ἔχομεν ὡς Ἕλληνες νέοι, πρὸς τὴν ἐθνικὴν ἱστορίαν καὶ παράδοσιν καὶ μὲ τὴν συναίσθησιν τῶν εὐθυνῶν μας αὐτῶν σὰν κανόνα μας νὰ δημιουργοῦμεν τὴν ἑλληνικήν μας ζωήν». Μετὰ ταῦτα ὁ κ. διευθυντὴς μετέβη καὶ ὡμίλησεν εἰς συγκέντρωσιν τῶν φαλαγγιτισσῶν τῆς ὑποδιοικήσεως θηλέων ἀνωτάτων σχολῶν.

Ἐπικειμένης τῆς ἐθνικῆς ἑορτῆς τῆς 4ης Αὐγούστου, κατὰ τὴν ὁποίαν σύμπας ὁ ἑλληνικὸς λαὸς ἐν συναγερμῷ θὰ ἑορτάσῃ τὴν ἀνάστασιν τοῦ ἔθνους, ζωηρὰ καὶ ἐνθουσιώδης παρατηρεῖται ἡ κίνησις ὅλων τῶν σχηματισμῶν τῆς περιφερειακῆς διοικήσεως πρωτευούσης. Οὕτω, ἀπὸ αὔριον καὶ κατὰ τὴν διάρκειαν ὅλης τῆς ἑβδομάδος θὰ λάβουν χώραν συγκεντρώσεις τῆς δυνάμεως τῆς διοικήσεως ταύτης κατὰ ὑποτομεῖς, διὰ τὴν προπαρασκευὴν τῆς συμμετοχῆς των εἰς τὸν ἑορτασμόν.

Τὴν 9ην μ. μ. τῆς παρελθούσης Παρασκευῆς ὁ κυβερνητικὸς ἐπίτροπος τῆς Ε. Ο. Ν. ἐκήρυξε τὴν ἔναρξιν τῶν μαθημάτων τῆς σχολῆς στελεχῶν ΙΙΙ γραφείων. «Ἡ 4η Αὐγούστου, εἶπεν ὁ κ. κυβερνητικός, θέλει νὰ γίνουμε σὰν πρῶτα ἀνδρειωμένοι ψυχικά, σωματικὰ καὶ πνευματικά. Νὰ κρατήσουμε τὶς ψυχὲς καὶ τὶς συνειδήσεις μας τὶς ἑλληνικὲς μακρυά, πολὺ μακρυὰ ἀπὸ τὶς ἀπάνθρωπες τάσεις, ἔξω ἀπὸ τὶς ἀπόπνοιες τὶς βαρειὲς τῶν ἄλλων, ὑψηλά, πολὺ ὑψηλά, τόσο, ποὺ νὰ ἀτενίζουν ὑψούμενες οἱ ἄλλες ψυχὲς καὶ συνειδήσεις τῶν ἄλλων ἀνθρώπων». Μετὰ ταῦτα ἔλαβε τὸν λόγον ὁ κ. διευθυντὴς τῆς πολιτικῆς διαφωτίσεως τῆς Κ. Δ. τῆς Ε. Ο. Ν. ὁ ὁποῖος ἀφοῦ καθώρισε τὸ πρόγραμμα τῶν μαθημάτων κατέληξε: «Μὲ τὴν 4ην Αὐγούστου ὁ Ἰωάν. Μεταξᾶς ἔρριξε γεφύρι στὸ ἑλληνικὸ χάος, γιὰ νὰ περάσουμε σὲ μιὰ Ἑλλάδα νέα».

ΙΠΠΟΔΡΟΜΟΣ ΦΑΛΗΡΟΥ
ΣΗΜΕΡΟΝ 4.30 Μ. Μ.
ΕΠΑΘΛΟΝ ΑΡΑΒΙΑΣ
ΑΡΑΒΙΚΟΙ 2.200 μέτρα. ΔΡΧ. 50.000
ΕΠΑΘΛΟΝ ΑΘΗΝΑΣ
ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΜΗ ΚΑΘΑΡΑΙΜΟΙ 2.200 ΜΕΤΡΑ. ΔΡΧ. 50.000
ΕΠΑΘΛΟΝ ΑΙΓΕΩΣ
ΚΑΘΑΡΑΙΜΟΙ 2 ΕΤΩΝ 1200 ΜΕΤΡΑ. ΔΡΧ. 60.000

Διὰ τοὺς κληρωτοὺς τοῦ 1940

## Τὸ ἔργον τῶν περιοδευόντων στρατιωτικῶν συμβουλίων

### Αἱ ὑποχρεώσεις τῶν στρατευσίμων

Τὰ περιοδεύοντα στρατιωτικὰ συμβούλια, θεσμὸς ὁ ὁποῖος ἰσχύει καὶ εἰς τοὺς ξένους στρατούς, ἐθεσπίσθη καὶ παρ' ἡμῖν ἀπὸ τοῦ ἔτους 1933 μὲ εὐχάριστα ἀποτελέσματα. Οἱ ἁρμόδιοι φρονοῦν ὅτι ὁ τρόπος τῆς ἐξετάσεως τῶν στρατευσίμων διὰ τῶν ἐν λόγῳ συμβουλίων εἶνε ὁ καταλληλότερος ἀπὸ πάσης ἀπόψεως. Διὰ τοῦ θεσμοῦ τούτου ἡ ὑπηρεσία γνωρίζει ἐκ τῶν προτέρων τὸν ἀκριβῆ ἀριθμὸν τῶν προσελευσομένων καὶ κατανέμει αὐτοὺς εἰς διάφορα ὅπλα, ὥστε ἀφ' ἑνὸς μὲν δὲν χάνεται ἀσκόπως ὅλος ἐνίοτε ὁ πρῶτος μὴν τῆς κατατάξεως τῶν ἀνδρῶν, ἀφ' ἑτέρου δὲ κατορθοῦται ἡ κατὰ χρονικὰ διαστήματα πρόσκλησις τῶν διαφόρων κατηγοριῶν θητείας καὶ ὅπλων, συνθήκης ἀπαραιτήτου πρὸς ὁμαλὴν λειτουργίαν τῆς στρατολογικῆς ὑπηρεσίας. Ἐπιπροσθέτως ἐλέγχεται ἐκ τῶν προτέρων περὶ τοῦ τίνες ἐκ τῶν στρατευσίμων ἔχουν τὰ προσόντα ἐκεῖνα τῆς γενικῆς μορφώσεως, τὰ ὁποῖα θὰ τοὺς καταστήσουν ἱκανοὺς νὰ φοιτήσουν εὐθὺς ἀμέσως εἰς τὰ σχολεῖα ἐφέδρων στελεχῶν. Κύριος σκοπὸς τῶν περιοδευόντων στρατιωτικῶν συμβουλίων εἶνε: 1) Ὁ διὰ προσωπικῆς ἐξετάσεως ἔλεγχος τῶν κατὰ τὸ ἑπόμενον ἔτος ὑπαγομένων εἰς στράτευσιν ἀνδρῶν ἐκ τῶν ἐγγεγραμμένων εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων κατὰ τὸν χρόνον τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συμβουλίου ἐν τῷ οἰκείῳ δήμῳ ἢ κοινότητι. 2) Ἡ ὑγειονομικὴ ἐξέτασις αὐτῶν. 3) Ἡ συμφώνως πρὸς τοὺς ἰσχύοντας νόμους καὶ διαταγὰς ἐπιλογὴ καταλλήλων δι' ἕκαστον ὅπλον ἢ σῶμα καὶ ἡ ἐκλογὴ τῶν συγκεντρούντων τὰ προσόντα διὰ τὰς σχολὰς καὶ κέντρα ἐκπαιδεύσεως ὑποψηφίων ἐφέδρων ἀξιωματικῶν. 4) Ἡ τακτοποίησις τῶν διαφορῶν μεταξὺ στρατολογικῶν πινάκων καὶ ναυτολογικῶν καταλόγων ἀφ' ἑνὸς καὶ μητρ. ἀρρένων ἀφ' ἑτέρου. 5) Ὁ ἔλεγχος καὶ ἡ παραλαβὴ τῶν δικαιολογητικῶν ἀπαλλαγῆς καὶ ἀναβολῆς τῶν ὑποβαλλομένων αὐτοῖς ὑπὸ τῶν στρατευσίμων τῶν δικαιουμένων τοιαύτης μετὰ τῆς σχετικῆς αἰτήσεως τῶν ἀπαιτουμένων γραμματίων καὶ χαρτοσήμων διὰ τὴν μετέπειτα ἔκδοσιν τῆς ἀποφάσεως ὑπὸ τοῦ οἰκείου Διαρκοῦς Στρατολογικοῦ Συμβουλίου.

Αἱ ἐργασίαι τοῦ Αου περιοδεύοντος στρατιωτικοῦ συμβουλίου τοῦ 1ου στρατολογικοῦ διαμερίσματος ἤρχισαν ἀπὸ τῆς 1ης τρέχοντος μηνὸς εἰς τὴν ἐπαρχίαν Λεβαδείας, ἐπερατώθησαν δὲ τὴν 5ην Ἰουλίου, ὁπότε τὸ συμβούλιον ἐπανῆλθεν ἐνταῦθα ἵνα συνεχίσῃ τὸ ἔργον του. Τὸ συμβούλιον ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Κυριαζῆ ἀντισυνταγματάρχου τοῦ πεζικοῦ ὑποδιοικητοῦ προτύπου συντάγματος εὐζώνων, ὡς προέδρου, Βεΐμου ταγματάρχου τῆς στρατολογίας, Τζόβουλου ἰατροῦ, Θεοδωροπούλου λοχαγοῦ τοῦ πεζικοῦ, ὡς ἐπιτελοῦς, ἀντιπλοιάρχου κ. Κύρη ὡς ἐκπροσώπου τοῦ Β. Ναυτικοῦ καὶ ἑνὸς ἀντιπροσώπου τοῦ Δήμου Ἀθηναίων.

Ἐνταῦθα αἱ ἐργασίαι ἤρχισαν ἀπὸ τῆς 7ης τρέχοντος εἰς τὸ 13ον δημοτικὸν σχολεῖον τῆς Αης ἐκπαιδευτικῆς περιφερείας (Κουπόνια) 7η στάσις καὶ παρὰ τὴν Λαϊκὴν στέγην Πατρίδος.

Ὑποχρεοῦνται νὰ προσέλθουν πρὸς ἐξέτασιν οἱ κάτωθι: Ι) Ἅπαντες οἱ ὑπαγόμενοι εἰς τὴν κλάσιν 1940, ἤτοι οἱ γεννηθέντες ἢ ὑπαχθέντες εἰς τὸ ἔτος 1919 καὶ ἀνήκοντες εἰς τὸν στρατὸν τῆς ξηρᾶς ἢ τὸ Β. Ναυτικόν. ΙΙ) Οἱ μέχρι τῆς 31ης Δεκεμβρίου ἀποκτήσαντες τὴν ἑλληνικὴν ὑπηκοότητα μετὰ τὴν συμπλήρωσιν τοῦ 21 ἔτους καὶ μέχρι τοῦ 39ου μὴ συμπεριλαμβανομένου ὑπόχρεοι πρὸς στράτευσιν, ἤτοι οἱ ἐκ τούτων ἐγγραφέντες εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων ὑπὸ ἔτος γεννήσεως 1906 μέχρι 1917 συμπεριλαμβανομένου. ΙΙΙ) Οἱ ἐν ἀναβολῇ λόγῳ σπουδῶν ἀνεξαρτήτως κλάσεως, ὧν ἡ ἀναβολὴ λήγει τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1939 καὶ ἀνήκοντες εἰς τὸν στρατὸν τῆς ξηρᾶς ἢ τὸ Β. Ναυτικόν. IV) Οἱ ἐν ἀναβολῇ λόγῳ ὑπηρετοῦντος ἀδελφοῦ, ἀνεξαρτήτως κλάσεων, τῶν ὁποίων ἡ ἀναβολὴ λήγει μετὰ τὴν 31ην Δεκεμβρίου 1939 καὶ ἀνήκοντες εἰς τὸν στρατὸν τῆς ξηρᾶς. V) Οἱ ἐν ἀναβολῇ λόγῳ ὑγείας, ἀνεξαρτήτως κλάσεως, τῶν ὁποίων ἡ ἀναβολὴ λήγει μέχρι τῆς 30ῆς Ἰουνίου 1939 καὶ ἀνήκοντες εἰς τὸν στρατὸν τῆς ξηρᾶς.

Εἰς τὸ συμβούλιον προσέρχονται ἐκ τῆς ἐπαρχίας Ἀττικῆς (πάλαι δῆμος Ἀθηναίων) οἱ ἐγγεγραμμένοι εἰς τὰ μητρῷα ἀρρένων Ἀθηναίων, Αἰγάλεω, Βύρωνος, Ζωγράφου, Καισαριανῆς, Καλογρέζης, Καματεροῦ, Κουκουβαούνων, Ν. Ἰωνίας, Ν. Σμύρνης, Ν. Φιλαδελφείας, Νέας Χαλκηδόνος, Περιστερίου, Ταύρου, Ὑμηττοῦ καὶ Χαϊδαρίου.

Μέχρι τοῦδε ἐξητάσθησαν οἱ ἀποκτήσαντες τὴν ἑλληνικὴν ἰθαγένειαν μέχρι τῆς 31)12)38, οἱ ἐξ ἀναβολῆς λόγῳ σπουδῶν, ὧν ἡ ἀναβολὴ λήγει μέχρι τῆς 31)12)39, καὶ ὑπὸ τὰ στοιχεῖα Α — Ω, οἱ ἐξ ἀναβολῆς λόγῳ ὑπηρετοῦντος ἀδελφοῦ, ἤρχισε δὲ ἡ ἐξέτασις τῶν ἐξ ἀναβολῆς, λόγῳ ὑγείας ἢ ἀναστήματος, ὧν ἡ ἀναβολὴ λήγει μέχρι 30)6)39.

Οἱ κανονικοὶ στρατεύσιμοι θὰ ἐξετασθοῦν κατὰ τὰς ἑξῆς ἡμερομηνίας: 21ην καὶ 22αν ὑπὸ τὸ στοιχεῖον Α, 24ην ὑπὸ στοιχεῖον Β, 25ην Β, Ε, Θ, 26ην Γ, 27ην Γ, Η, Ι, 28ην Δ, 29ην Δ, Ζ, 31ην Ἰουλίου, 1ην, 2αν, 3ην καὶ 4ην Αὐγούστου οἱ ὑπὸ στοιχεῖον Κ, 5ην Αὐγούστου Λ, 7ην Λ, Ο, 8ην, 9ην, 10ην καὶ 11ην Μ, 12ην Ν, Ξ, 13ην, 14ην καὶ 16ην Π, 17ην Ρ, Χ, 19ην, 21ην, καὶ 22αν Σ, 22αν Ψ, 23ην καὶ 24ην Τ καὶ 25ην Αὐγούστου Υ, Φ, Ω, ὁπότε καὶ λήγουν αἱ ἐργασίαι τοῦ συμβουλίου.

Δέον νὰ τονισθῇ ὅτι τὸ συμβούλιον δύναται νὰ ἐξετάζῃ στρατευσίμους ἑνὸς στοιχείου, ἐφ' ὅσον διαθέτει χρόνον πρὸ τῆς καθορισθείσης διὰ τὸ στοιχεῖον τοῦτο ἡμέρας. Ἐπίσης θὰ ἐδέχετο στρατευσίμους ἑνὸς στοιχείου, ὅπερ ἐξητάσθη ἤδη, θὰ ἐξετάζῃ αὐτοὺς καὶ θὰ τοὺς ἐπιβάλῃ τὴν πρόσθετον ὑπηρεσίαν. Εἰς περίπτωσιν καθ' ἣν δὲν ἐπήρκεσεν ὁ ὁρισθεὶς χρόνος διὰ τὴν ἐξέτασιν τῶν στρατευσίμων ἑνὸς στοιχείου, τὸ συμβούλιον θὰ δέχεται τοὺς τυχὸν μὴ ἐξετασθέντας, ἐλλείψει χρόνου εἰς ἑτέραν ἡμέραν, χωρὶς νὰ ἐπιβάλῃ πρόσθετον ὑπηρεσίαν.

Οἱ ἐν τῇ πρωτευούσῃ (δῆμος Ἀθηναίων) διαμένοντες στρατεύσιμοι ξένων διαμερισμάτων τῆς ὑπολοίπου Ἑλλάδος θὰ ἐπιθεωρηθοῦν ὑπὸ εἰδικοῦ περιοδεύοντος στρατιωτικοῦ συμβουλίου τὸ ὁποῖον θὰ συνεδριάζῃ ἀπὸ τῆς 31ης Ἰουλίου καὶ 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9 καὶ 10 Αὐγούστου εἰς τὰ γραφεῖα τοῦ 1ου συντάγματος πεζικοῦ.

Οὗτοι ὑποχρεοῦνται νὰ προσαγάγουν: Πιστοποιητικὸν τῆς ἀστυνομικῆς ἀρχῆς μετὰ τῆς φωτογραφίας των, ἐκ τοῦ ὁποίου νὰ ἐξάγηται ὅτι μονίμως διαμένουν εἰς τὴν περιφέρειαν τοῦ κέντρου, εἰς ὃ προσέρχονται πρὸς ἐξέτασιν. Πλῆρες ἀντίγραφον φύλλου μητρώου τοῦ οἰκείου Στρατολογικοῦ Γραφείου εἰς ὃ διὰ τοὺς ἀνήκοντας εἰς τὴν κλάσιν 1940 νὰ σημειοῦται, ἐὰν ἀνήκουν εἰς τὸν στρατὸν τῆς ξηρᾶς ἢ τὸ Β. Ναυτικόν, ἄλλως δὲν γίνονται δεκτοὶ πρὸς ἐξέτασιν ὑπὸ τοῦ συμβουλίου. Οἱ τῶν ἀνωτέρω διαμερισμάτων στρατεύσιμοι θὰ παραμείνουν ἅπαντες εἰς τὸ πεζικὸν καὶ θὰ λάβωσι σημειώματα διὰ τὰ συντάγματα εἰς ἃ στρατολογικῶς ἀνήκουν (πλὴν τῶν πτυχιούχων, οἵτινες δύνανται νὰ ἐπιλεγῶσιν ὡς ἔφεδροι ἀξιωματικοὶ καὶ ἐκείνων, οἵτινες ἀνήκουν εἰς τὸ ναυτικὸν ἢ εἰς τὰ τεχνικὰ ὅπλα, λόγῳ προϋπηρεσίας εἰς αὐτά). Ἑπομένως ὅσοι ἐκ τούτων ἐπιθυμοῦν νὰ ἐπιλεγῶσι διὰ τὰ τεχνικὰ ὅπλα, δέον νὰ μεταβοῦν πρὸς ἐξέτασιν εἰς τὸ περιοδεῦον συμβούλιον τοῦ τόπου εἰς τοῦ ὁποίου τὰ μητρῷα ἀρρένων εἶνε ἐγγεγραμμένοι, διότι τοῦτο μόνον δύναται νὰ τοὺς ἐπιλέξῃ. Εἰς τοὺς ἐκπροθέσμως παρουσιαζομένους ἐπιβάλλεται μηνιαία πρόσθετος ὑπηρεσία, εἰς δὲ τοὺς μὴ παρουσιαζομένους δίμηνος τοιαύτη.

Τὸ ἔργον τοῦ συμβουλίου εἶνε ἐπίπονον καὶ ἀπαιτεῖ μεγίστην προσοχὴν καὶ ἐπιμέλειαν. Διὰ τὸν λόγον αὐτὸν ἐκλέγονται ἀξιωματικοὶ πείρας οἵτινες ἐργάζονται ἀκαταπονήτως καὶ ἐντατικῶς, δεδομένου ὅτι οἱ παρουσιαζόμενοι καθημερινῶς ὑπερβαίνουν ἐνίοτε τοὺς 500. Καὶ παρὰ τὴν ὑπερπληθώραν τῶν παρουσιαζομένων παρατηρεῖται μοναδικὴ τάξις χάρις εἰς τὰ ληφθέντα μέτρα. Ὁλόκληρον συνεργεῖον ἀπὸ ἐκπαιδευθέντας καὶ ἐγγραμμάτους παλαιοὺς ὁπλίτας ἀσχολεῖται μὲ τὴν τακτοποίησιν τῶν προσερχομένων. Οὗτοι ἐξετάζονται ἐπισταμένως καὶ ἐντὸς ἐλαχίστου χρονικοῦ διαστήματος τακτοποιοῦνται, λαμβάνοντες τὰ προσωρινὰ τῶν σημειώματα, εἰς τὰ ὁποῖα ἀναγράφονται τὰ σώματα, διὰ τὰ ὁποῖα ἐπιλέγονται πρὸς κατάταξιν.

Ταυτοχρόνως ἤρχισαν αἱ ἐργασίαι τοῦ περιοδεύοντος συμβουλίου τοῦ ΙΒ στρατολογικοῦ διαμερίσματος, τὸ ὁποῖον ἀποτελεῖται ἐκ τῶν κ. κ. Βασ. Ἠλιοπούλου συνταγματάρχου, Ἀγ. Σινιώρη ἀντισυνταγματάρχου, Π. Γιαννούλη ταγματάρχου ὡς ἐπιτελοῦς, Κ. Φιλίππου ἀντιπλοιάρχου καὶ Γερ. Λούζη ἰατροῦ. Τὸ ἐν λόγῳ συμβούλιον μετέβη εἰς Λαύριον, Κερατέαν, Μαρκόπουλον καὶ Μαραθῶνα καὶ συνεχίζον τὰς ἐργασίας του θὰ μεταβῇ πρὸς τὸν αὐτὸν σκοπὸν εἰς τὰ Κύθηρα, Θήβας, Μεγαρίδα καὶ Αἴγιναν.

Ἐκεῖνο, τὸ ὁποῖον παρατηρεῖται ἐφέτος εἶνε ὅτι οἱ παρουσιαζόμενοι εἶνε ὑγιέστατοι, μὲ σώματα ἀθλητικὰ καὶ ἐλάχιστοι αἰτιῶνται παθήσεις διὰ νὰ λάβουν ἀναβολὴν ἢ νὰ ἀπαλλαγοῦν λόγῳ ὑγείας.

Α.

## ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ

Προκηρύσσομεν διαγωνισμὸν πρὸς κατάταξιν ὀκτὼ (8) ἀνθυποσμηναγῶν ἰατρῶν Β. Ἀεροπορίας καὶ καλοῦμεν τοὺς ἔχοντας τὰ ἀπαιτούμενα προσόντα ὅπως ὑποβάλωσι ἡμῖν μέχρι τῆς 31ης Αὐγούστου ἐ. ἔ. τὰ σχετικὰ δικαιολογητικά.

Ὁ διαγωνισμὸς ἄρξεται τὴν 11 Σεπτεμβρίου ἐ. ἔ. οἱ δὲ διαγωνισθησόμενοι δέον νὰ παρουσιασθῶσιν εἰς τὸ ὑπουργεῖον Ἀεροπορίας τὴν 5ην Σεπτεμβρίου πρὸς ἐξέτασιν τῆς σωματικῆς των ἱκανότητος.

Εἰς τοὺς νομάρχας, δημάρχους, προέδρους κοινοτήτων κλπ. ἀποσταλήσονται ἐγκύκλιοι προκηρύξεως τοῦ διαγωνισμοῦ, περιέχουσαι λεπτομερεῖς πληροφορίας περὶ τοῦ τρόπου ἐνεργείας τοῦ διαγωνισμοῦ κλπ.

Πλείονες πληροφορίαι δίδονται παρὰ τῆς καθ' ἡμᾶς Στρατολογίας.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 14 Ἰουλίου 1939
Ὁ ἐπὶ τῆς Ἀεροπορίας
Ὑφυπουργὸς
Π. ΟΙΚΟΝΟΜΑΚΟΣ

AEG
Ὅλοι ἀπολαμβάνουν

.......... τὴ δροσιά ποὺ δίδουν οἱ νέοι ἀνεμιστῆρες AEG. Ἀποδοτικοί, ἀθόρυβοι, καὶ μὲ τὴν ἐμφάνισίν τους ἀποτελοῦν σωστὸ στόλισμα τοῦ σπιτιοῦ.
ΟΔΟΣ ΚΟΡΑΗ 4.-ΤΗΛ. 30.040-30.049

## Ἡ Ἀττική.

Δὲν ὑπάρχει εἰς τὸν κόσμον ὁλόκληρον ὡραιοτέρα Φύσις ἀπὸ αὐτὴν τῆς Ἀττικῆς.

Εἶναι τὸ θεῖον δῶρον ποὺ προσεφέρθη σ' αὐτὴ τὴ γωνιὰ τῆς Γῆς.

●

Εἴμεθα οἱ πλέον προνομιοῦχοι ἄνθρωποι στὸν κόσμον οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς αὐτῆς.

Ξεκινοῦν ἀπὸ τὰ πέρατα τῆς Οἰκουμένης διὰ νὰ ἔλθουν νὰ ἐπισκεφθοῦν αὐτὸν τὸν τόπον.

Ὅσοι καὶ ἐὰν ἦλθαν ξένοι ἐδῶ ὅλοι ἔμειναν κατάπληκτοι ἀπὸ τὴν ἐμμορφιὰ τῆς Ἀττικῆς. Ἐμεῖς ἴσως νὰ μὴ τὴν γνωρίζουμε πολὺ αὐτὴν τὴν γωνιά.

●

Πρέπει καὶ διὰ τὴν ὑγείαν μας καὶ διὰ τὴν τόνωσιν τῶν δυνάμεών μας, δι' αὐτὴν τὴν ἴδια τὴν ὕπαρξί μας, νὰ μὴ μένουμε εἰς τὰ σπίτια μας. Ὅταν βγοῦμε ἀπὸ τὰ σπίτια μας, ἂς κάνουμε μιὰ ἐκδρομὴ εἰς τὰ προάστειά μας. Ἂς ἀπολαύσουμε τὸν Σαρωνικό, τὴν Πάρνηθα, τὴν Πεντέλη, τὸν Ὑμηττό. Ἂς χαροῦμε, ἂς νοιώσουμε μέσα μας βαθειὰ πόσο προνομιοῦχοι εἴμεθα ἐμεῖς οἱ κάτοικοι τῆς περιοχῆς αὐτῆς.

Ἂς ἀγαπήσουμε τὴν Ἀττική, τὴν φύσι της, τὶς ἐμμορφιές της, τὶς χαρές της καὶ ἂς ἀπολαύσουμε ὅλες ἐκεῖνες τὶς ἀπολαύσεις ποὺ νοιώθει κάθε ἄνθρωπος ποὺ θέλει νὰ ἀνυψωθῇ, νὰ γίνῃ καλύτερος, πιὸ πολιτισμένος, πιὸ ἰσχυρός.

Εἶναι καθῆκον τῶν γονέων νὰ πάρουν τὰ παιδιά τους σὲ ἐκδρομὲς καὶ περιπάτους, νὰ γνωρίσουν τὴν Ἀττική.

Εἶναι ὑποχρέωσις τῶν μητέρων, καὶ γι' αὐτὲς τὶς ἴδιες ποὺ μοχθοῦν ὅλη τὴν ἡμέρα νὰ βγοῦν ἔξω, νὰ ἀναπνεύσουν ὀξυγόνο, νὰ δοῦν τὶς ἐμμορφιὲς τῆς φύσεως νὰ τὶς αἰσθανθοῦν καὶ τότε θὰ ἀντιληφθοῦν τί σπουδαίαν ὑπηρεσίαν μποροῦν νὰ προσφέρουν στὰ παιδιά τους, ὅταν μέσα στὸ σπίτι ἀρχίζει νὰ γίνεται ἡ κουβέντα γιὰ ὅ,τι ὡραῖο εἴδανε τὴν Κυριακὴ καὶ ὅταν βλέπουν τὰ παιδιὰ πιὸ γερὰ καὶ τὴν ἀσθένεια μακρυὰ ἀπὸ τὸ σπίτι τους.

●

Ἐκδράμετε εἰς τὰ Προάστεια. Ἡ Ἀττικὴ εἶναι ἡ ὡραιοτέρα περιοχὴ τοῦ κόσμου. Πρέπει νὰ τὴν γνωρίσετε.

ΔΙΟΙΚΗΣΙΣ
ΠΡΩΤΕΥΟΥΣΗΣ

# ΕΙΣ ΟΛΟΚΛΗΡΟΝ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ ΣΥΓΚΡΟΤΟΥΝΤΑΙ ΛΑ·Ι·ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΑΙ
## ΔΙΑ ΤΟΝ ΠΑΝΗΓΥΡΙΚΟΝ ΚΑΙ ΠΑΛΛΑ·Ι·ΚΟΝ ΕΟΡΤΑΣΜΟΝ ΤΗΣ ΕΠΕΤΕΙΟΥ ΤΗΣ 4ΗΣ ΑΥΓΟΥΣΤΟΥ

Εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ ἀνηγγέλθη χθὲς ὁ καταρτισμὸς τῶν κάτωθι λαϊκῶν ἐπιτροπῶν ἑορτασμοῦ τῆς 4ης Αὐγούστου εἰς τὰς διαφόρους ἐπαρχίας:

### ΝΟΜΟΣ ΑΙΤΩΛΟΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ

ΒΛΥΖΑΝΩΝ.— Ἰων. Κρικρῆς, πρόεδρος κοινότητος, Β. Λιάσκος, κοιν. σύμβ. Β. Μπάκας, Βασ. Κωστούλας, Πουλ. Νικήτας, Ν. Τέγος, Δ. Λαμποάκης, Β. Μπακογιάννης, Ἀνδρ. Μπαλαδήμας, ὁμαδάρχης. ΘΥΡΡΕΙΟΥ.— Δ. Π. Ζαφειρούλης, Ἀλ. Π. Καραμπᾶς, Σπ. Ι. Καραγιάννης, Κ. Νταλταγιάννης, Ι. Κομποτίτσης, Π. Γερούλης, Δ. Καλαντζῆς, γεωργός. ΜΟΝΑΣΤΗΡΑΚΙΟΥ.— Ζ. Κακούρης, Ζ. Μπέλτσος, Α. Μποτζάνας, Ν. Τσούτσης, Δ. Κούτης, Γ. Τραυλός, Α. Προδρομίτης, Κ. Πεταλᾶς, Π. Ἀδάμ, Κ. Ἀρίδος, Σπ. Βερύκιος, Θ. Μαγγεώργος, Θ. Γκρέκας, Μ. Αὐφαντῆς, Γ. Ἀρδέλης. ΑΡΔΗΝΙΝΩΝ.— Θ. Ἀρκουμάνης, ἱερεὺς Μ. Τσεκούρας, Δ. Τσόλκας, Φ. Καρατσάρας, Χρ. Κυβερνήτης, Λ. Παππᾶς. ΣΠΑΡΤΟΥ. Γ. Πέτρος, Ὀδ. Κηρόθυμος, Γ. Βασιλάκης, Α. Νικολέτας, Α. Μητσοκάλης, Σπ. Νικολέτας, Χρ. Πλιάτσικας, Μπρέκος, Ἠλ. Β. Ἀγρογιάννης, Ι. Ψωρούλας ἢ Κανέλλας. ΚΑΛΟΒΡΟΥΖΗΣ. Ν. Θεοδοσόπουλος, Γ. Καλαβορυζιώτης, Π. Ζέλιος, Χρ. Τρίκας, Π. Κάκκος, Δ. Ἀντωνόπουλος, Δ. Κάκκος, Εὐθ. Καλαβρουζιώτης, Λ. Ζέλιος, Γ. Καλαβρουζιώτης, Δ. Ἀλεξόπουλος, Κ. Καλαβρουζιώτης, Δ. Κάκκος, Κ. Σαλμᾶς. ΒΑΣΙΛΙΚΗΣ. Φ. Βασιλακόπουλος, Α. Νικολάου, Γ. Παναγιωτόπουλος, Β. Μαστρακᾶς, Π. Νικολάου, Π. Βασιλακόπουλος, Γ. Χάνος, Ἀνδρ. Παπανικολάου, Π. Παναγιωτόπουλος, Α. Γεωργουλόπουλος, Δ. Κατσαγιάννης, Θ. Παναγιωτόπουλος, Κ. Ἰωάννου, Λ. Κοντοχρῆστος, Π. Κατσαγύνης. ΓΑΥΡΟΛΙΜΝΗΣ. Β. Κούγιας, Ι. Λειβαδίτης, Κ. Φουσέκης, Κ. Παναγιάννης, Δ. Καραπαππᾶς, Β. Σπυρόπουλος, Γ. Παπαδόπουλος, Γ. Καραγεῶργος, Ι. Παύλου. ΤΡΙΚΟΡΦΟΥ. Κ. Χαλαζιᾶς, Β. Κυρίτσης, Δ. Πολύζος, Δ. Κυρίτσης, Ἠλ. Κυρίτσης, Γ. Φλωρόπουλος, Δ. Δημόπουλος, Ἀντ. Κυρίτσης, Φ. Γιαυρούτσας, Γ. Μυλωνᾶς, Γ. Δανιήλ, Ι. Δελημάρης, Ι. Σιτίσας, Σπ. Ἀλμπάνης, Δ. Δελημάρης. ΜΑΣΤΡΟΥ. Β. Μπακάκης, Β. Μπλαχούρας, Ν. Τσακαλᾶτος, Ι. Κομπαρούλης, Γερ. Κονταρῆς, Κ. Ἰωάννου, Κ. Κονταρῆς, Γ. Φλῶρος, Σ. Παντελάκης.

ΚΑΛΟΥΔΙΟΥ: Α. Μπαλαφούτης πρόεδρος, Β. Ζαρκάδας, Ι. Δελημῆτρος, Β. Δελημῆτρος, Α. Καμπᾶς, Σ. Δούνης, Ἀρ. Χοιδροκώστας, Χ. Δημόπουλος, Β. Καλουδιώτης. ΑΝΩ ΧΡΥΣΟΒΙΤΣΗΣ: Α. Τσούκαλος, γεωργὸς πρόεδρος κοινότητος, Κ. Παπαδόπουλος δημοδιδάσκαλος, Κ. Τριανταφυλλάκης παντοπώλης, Α. Μητρομάρας γεωργός, Κ. Καλλαντζῆς, Γ. Καφέζος παντοπώλης, Κ. Καλημέρης γεωργός, Ν. Κωνσταντάρας κτηματίας, Β. Μάμαλης κτηματίας. ΚΑΤΩ ΧΡΥΣΟΒΙΤΣΗΣ: Γ. Παπαθανασόπουλος κτηματίας πρόεδρος κοινότητος, Δ. Τζαμίλης, Δ. Καλημέρης, Χ. Γιολδάσης γεωργός, Δ. Παπαγεωργίου, Β. Τζομίλης Παντοπώλης, Ι. Μ. Ἀνδρεόπουλος, Α. Κουτσικόπουλος γεωργοί, Ι. Καλημέρης κτηματίας. ΠΛΑΤΥΓΥΡΟΥ: Γ. Κοντογιάννης γεωργός, πρόεδρος κοινότητος, Σπ. Βέλλιος παντοπώλης, Θρασ. Σταθόπουλος Λ. Παπαϊωάννου, Κ. Ἀβαρκιώτης, Γ. Καρανίκας, Ξ. Πολυχρόνης, Δ. Ραμαντώνης, Κ. Ἐλευθεριώτης κτηματίαι. ΜΥΡΤΙΑΣ: Λ. Παπασπύρου κτηματίας, πρόεδρος κοινότητος, Α. Ψόρρης παντοπώλης, Φ. Ἀγγελόπουλος παντοπώλης, Γ. Σπένδος κτηματίας, Γ. Ν. Μπριάνης, Σ. Μπριάνης παντοπῶλαι, Θ. Κουτσοκώστας κτηματίας, Κ. Ἀγγελόπουλος παντοπώλης, Κ. Κουτσοκώστας ἱερεύς. ΠΕΤΡΟΧΩΡΙΟΥ: Α. Τριανταφύλλου κτηματίας πρόεδρος κοινότητος, Ι. Α. Πριόνας κτηματίας, Α. Ροδᾶς, Ν. Πύρρος, Κ. Σαγώνας, Θ. Σογρόπουλος, Δ. Κορομπίλης, Χ. Ροδᾶς, Κ. Σογρόπουλος κτηματίαι. ΑΓ. ΣΟΦΙΑΣ: Β. Κώτσαλος κτηματίας πρόεδρος κοινότητος, Γ. Σιάχος, Ἀνδρ. κτηματίας, Π. Νεοφύτου δημοδιδάσκαλος, Δ. Τριβῆς, Δ. Μητσόπουλος παντοπῶλαι, Ε. Τσομάρας Χρ. Γεωργακόπουλος, Λ. Μίκροβας κτηματίαι, Γ. Σιαδήμας κτίστης. ΣΤΑΝΟΥ: Θ. Καρακώστας πρόεδρος κοινότητος, Ι. Ζαρκιᾶς, γραμματεύς, Π. Θάνος κτηματίας, Ε. Τζίτζος, Ν. Κληρονόμος, Γ. Φλῶρος, Α. Δράκος, Ν. Δράκος, Θ. Κοσμᾶς, Κ. Βλάχος, Κ. Μπαρεσιώκας, Στ. Δράκος, Κ. Ζογανᾶς, Μ. Χατζιάρας, Π. Σιοσνᾶς, κτηματίαι.

ΧΟΥΝΗΣ: Κούρτης Ι. Κ. Πολυχρόνης, Α. Κούρτης, Κ. Κούρτης, Γ. Καρακώστας, Η. Ἀντώνης, Ι. Πολυχρόνης, Γ. Βελέντζας, Δ. Κουτσιούτης, Δ. Δημητρακόπουλος, Κ. Ἀντωνόπουλος, Σ. Κούρτης. ΚΑΣΤΑΝΟΥΛΑ: Γ. Πολυχρόνης, Μ. Γρίβας, Δ. Παπαδόπουλος, Α. Ἀσημάκης, Κ. Φλωροσκούφης, Ν. Χατζιάρας, Ο. Πολυχρόνης, Ν. Παπαδόπουλος, Η. Καψάλης. ΠΕΝΤΑΚΟΡΦΟΥ: Ν. Μπήλιος, Κ. Κωτούλας, Κ. Ἀνδρόνης, Σ. Κωτούλας, Ν. Φαρμάκης, Κ. Σχίζας, Α. Τσιούνης, Γ. Ἀντώνης, Η. Σάϊκος, Λ. Τσούνης, Κ. Κορόγιας. ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΙΟΥ: Ι. Μπρούτας, Χ. Μπαγιῶργος, Α. Βελάνας, Β. Δρυκάνης, Α. Κανέλλος, Δ. Λέτσας, Γ. Μπαγιῶργος, Γ. Δουκάνης, Χ. Τσιλιγάννης. ΜΕΣΑΡΙΣΤΗΣ: Σ. Καραπᾶνος, Α. Μακρυκώστας, Α. Σπυρόπουλος, Δ. Τσαντόπουλος, Ι. Σπυρόπουλος, Α. Καραπᾶνος, Κ. Παπανδρέου, Ε. Σπυρόπουλος, Δ. Δακκαλῆς. ΑΝΩ ΜΑΚΡΥΝΟΥ: Π. Καλαϊσᾶς, Θ. Παπαδημητρίου, Σ. Κοτσοπᾶνος, Δ. Κράνης, Ι. Στρατογιάννης, Β. Κουτσοσπῦρος, Θ. Μυλωνᾶς, Π. Πανταζῆς, Α. Κουτσοσπῦρος, Α. Λαγάνης, Φ. Λαγάνης, Π. Λαγάνης, Λ. Λαγάνης, Ι. Μυλωνᾶς, Ι. Τσοῦμος. ΚΑΤΩ ΜΑΚΡΥΝΟΥ: Κ. Τούλης, Λ. Γεωργάδης, Ι. Λύγδας, Ι. Τουγανάρης, Α. Καλαβρυζώτης, Σ. Λυκογάννης, Φ. Κόκκινος, Δ. Παπαδόπουλος, Π. Χειλάκης, Α. Καραμπέτσος, Φ. Σπυρόπουλος, Ε. Ζαρκαλῆς, Ε. Πύργας, Δ. Τσακὸς, Ε. Ψαρρός. ΛΕΙΒΑΔΙΚΙΟΥ: Γ. Ἀγγελῆς, Β. Κανείς, Σ. Παπαβασιλείου, Π. Παπαβασιλείου, Γ. Σκιαχός, Δ. Κατσαντώνης, Β. Λαγάγνος, Γ. Σκούρας. ΑΡΑΧΩΒΗΣ: Γ. Μπουσινᾶκος, Χ. Ἀράχωβας, Δ. Δασκαλάκης, Ν. Καραδήμας, Β. Ρήγας, Γ. Καραγιῶργος, Γ. Κούκουνας, Μ. Καραμπέτσος, Κ. Καραγιῶργος, Κ. Παπακώστας, Γ. Ρήγας, Ι. Χαραλαμπόπουλος, Ι. Καλογεράνης, Μ. Βουσινᾶκος, Ι. Μπράζας. ΠΕΡΔΙΚΟΒΡΥΣΗ: Κ. Ἀναστασόπουλος, Π. Μιχαλόπουλος, Κ. Καραγιάννης, Ν. Μάρκου, Γ. Κατσαρός, Α. Μπραβίτσας, Α. Δοῦλος, Π. Βελέντζας, Α. Κατσαρός, Γ. Παπάλδης. ΝΕΟΧΩΡΙΟΥ: Β. Κολατσώνης, Ν. Ἀσημάκης, Α. Μαρούδας, Γ. Πλάκας, Γ. Φτερούγας, Α. Ἀλεπογιάννης, Χ. Σκεπαρνίδας, Α. Παπαλέξης, Α. Γιάνναρης, Ι. Λειβαδίτης, Κ. Βλάχος, Δ. Φούρλας, Ν. Μάλλιος, Ι. Σδούκας, Α. Πλάκας.

ΑΓΡΙΔΙΟΥ: Β. Παπαδόπουλος, Νικολ. Βλαχάτσος, Γ. Νταλᾶκος, Ι. Καράτσαλος, Ν. Κοκοράσκος, Α. Παπαρίζος, Ι. Λ. Στασινός, Κ. Κότσαλος. ΒΑΛΜΑΔΟΣ: Γ. Σ. Παπασπῦρος, Γ. Β. Τολιᾶς, Ε. Χ. Σπάρλος, Ν Γ. Τσακούμης, Δ. Μυριούνης, Θ. Β. Παντιώρας, Κ. Ν. Τσακούμης, Δ. Γ. Παντιώρας, Κ. Ν. Σ. Παππᾶς. ΦΛΩΡΙΑΔΟΣ: Α. Βασιλάκης, Τ. Γκόρος, Β. Οἰκονόμου, Ν. Οἰκονόμου, Στ. Βασίλας, Ν. Τζούφας, Δ. Γκαναβίας, Κ. Μπαλαγίκας, Γ. Γκαναβίας. ΚΑΡΟΠΛΕΣΙΟΥ: Δ. Λιάπης, πρόεδρος κοινότητος, Κ. Χ. Γιαννέλος, διδάσκαλος, Σ. Κ. Γιανουσᾶς, κοιν. σύμβουλος, Δ. Ι. Καραγιάννης, κοιν. σύμβουλος, Α. Κ. Ἴβρος, φοιτ. νομικῆς, Ν. Γ. Κοσπεντάρης, γεωργός, Η. Σ. Κοῦκος, ἀγροφύλαξ, Κ. Ε. Θάνος, γεωργός, Δ. Χαβδούλας, γεωργός. ΚΑΡΥΤΣΗΣ: Η. Τσιλίκας, πρόεδρος κοινότητος, Κ. Μπακόλας, διδάσκαλος, Λ. Ἀντωνίου, κτηματίας, Η. Παραθύρας, ἔμπορος, Κ. Μανώλης, Γ. Ἀθανασίου, Α. Καραπατῆς, γεωργοὶ Α. Ζυγογιάννης κτηνοτρόφος, Κ. Στεργίου, γεωργός. ΜΟΛΟΧΑΣ: Γ. Βλαχάκης πρόεδρος κοινότητος, Η. Βαγενᾶς, Α. Καλαντζῆς, Γ. Κρικέλης Χ. Γκαβερδίνας, Σ. Μανούκας, Ε. Ντότσιας, Δ. Ζυγούρης, Ν. Μπαρμπουνάκης, γεωργοί. ΒΑΡΒΑΣΑΡΑ: Χαρ. Ἀργύρης, πρόεδρος κοινότητος, Ε. Καραχάλιος, διδάσκαλος, Ι. Ψαρογιῶργος, φοιτητὴς νομικῆς, Γ. Ψαρογιῶργος, κτηνοτρόφος, Η. Ψαρογιῶργος, κτηνοτρόφος, Ι. Οἰκονόμου, Ἀπόστ. Γουλάκης, Νικολ. Τσουρῆς Ἐλ. Μπαλατσὸς, γεωργοί. ΝΕΡΑ·Ι·ΔΑΣ: Κ. Καραμέτος πρόεδρος κοινότητος, Κ. Μπακόλας διδάσκαλος, Σεραφεὶμ Καλογρῆς ὑποδηματοποιός, Γ. Θάνος ὁμαδάρχης Ε.Ο.Ν., Η. Κατσούλης παντοπώλης, Περικλῆς Χαλάτσης παντοπώλης, Στ. Μητσάκης γεωργός, Γ. Λυρίτσης γεωργός, Χ. Αὐφαντῆς, ἀγροφύλαξ. ΡΗΓΑΝΗΣ: Στ. Παλαιοπᾶνος γραμματεὺς κοινότητος, Β. Λιόνας, Σ. Γεροδημήτρης, Δ. Χέρας γεωργοί, Γ.Κ. Γραμμένος παντοπώλης, Γ. Παλαιοπᾶνος, Α. Μπαρούχας, Φ. Γραμμένος, Κ. Παλαιοπᾶνος, Χ. Μπαρούχας, Κ. Η. Μπαρούχας, γεωργοί. ΠΑΛΑΙΟΜΑΝΙΝΗΣ: Στ. Ντούσιας, Α. Νάκας, παντοπῶλαι, Δ. Ἀντῶνος ἱεροψάλτης, Λ. Νίτσας καφεπώλης, Σ. Κουτσουμπίνας ποιμήν, Κ. Πρέζας Συν. Δημ)λος, Δ. Ζώγας, Γ. Σταμούλης παντοπῶλαι, Α. Μοίτας, Λ. Σπανὸς γεωργοί, Κ. Λεπινιώτης μυλωθρός, Λ. Ντανᾶς γεωργός, Κ. Μπίλλης, καφεπώλης, Α. Πούλιος γεωργός. ΓΟΥΡΓΙΩΤΙΣΣΑ: Κ. Τέγας καφεπώλης, Ι. Γκόντας, Γ. Τέγας γεωργοί, Σπ. Πατσέας, Ν. Τσόλης παντοπῶλαι, Μ. Ντεμούσης γεωργός, Δ. Μπόσσης καφεπώλης, Β. Γκόντας ποιμήν, Γ. Μήλας γεωργός, Δ. Κατσαρὸς κτηματίας, Α. Τσόλης γεωργός, Κ. Νταγιάντας παντοπώλης. ΣΤΡΟΓΓΥΛΟΒΟΥΝΙΟΥ: Κ. Π. Κοσόβας παντοπώλης, Ν. Ράπτης, Ε. Ράπτης, Δ. Θ. Κο-
σόβας, Δ Ράπτης γεωργός, Λ. Κ. Παππᾶς παντοπώλης, Γ. Β. Παππᾶς γεωργός, Η. Παππᾶς, Νικόλ. Κοσόβας γεωργοί. ΑΝΑΛΗΨΕΩΣ: Δ. Πούλος πρόεδρος, Ι. Σχίζας, Δ. Μόσχος, Χρ. Βασιλόπουλος, Γ. Γκλαβᾶς, Θ. Κολοβός, Ν. Τσόλος, Ι. Ἀντωνίου, Γ. Παπασάββας, Ι. Μαστρογεωργίου, Θ. Λοΐζος, Η. Τσόλος, Θ. Μόσχος, Ι. Καλτσῆς, Μ. Σκουφῆς. ΣΙΤΑΡΑΛΩΝΩΝ: Ἀλ. Σαββόπουλος ἀξιωμ. Π. Α. πρόεδρος, Γ. Δασκαλόπουλος, Κ. Γαλανογεῶργος, Φ. Σαλμούκας, Α. Τριανταφύλλου, Α. Τσίγκας, Χ. Τριανταφύλλου, Ἀνδ. Σκαναβῆς, Χαρ. Τσίγκας. ΠΑΜΦΙΟΥ: Δ. Μελαχρῆς Συντ. Ἀρχ. Ἀστ. Πόλ. πρόεδρος, Σ. Γοντάρης, Β. Διαμάντης, Α. Κούτας, Τ. Διαμάντης, Α. Γοντάρης, Ι. Λιόλιος, Ι. Σταῖκος, Θ. Μηλεούνης.

ΚΑΤΟΥΝΑΣ: Ι. Μαυρομμάτης, Ι. Βασιλάκης, Γ. Μπαλαγιῶργος, Χ. Μαυρομμάτης, Α. Μέξης, Ν. Πολιτόπουλος, Γ. Μαθιουδάκης, Α. Ἀσβέστης, Δ. Λιάγκας, Α. Καραμπλιάνης, Ι. Καλλιγᾶς, Π. Στούπας, Α. Παλογιῶργος, Κ. Ταμπάκης, Α. Βάσης. ΠΑΛΑΙΟΚΑΤΟΥΝΗΣ: Ν. Λαμπόβας, Α. Κεραμιδᾶς, Π. Γιανέτας, Π. Καζάνης, Θ. Μπαλίνης, Π. Μπουκάλας, Θ. Γατσώρης, Ε. Μπανλας, Γ. Κουλιάτσας. ΑΝΘΟΦΥΤΟΥ: Γ. Κρεμμύδας, Α. Κωστογιάννης, Ν. Μπλούμης, Α. Παπαλάμπρου, Ι. Φουνζούλας, Γ. Εὐαγγελόπουλος, Δ. Ἀναγνωστόπουλος, Κ. Παπαλάμπρου, Φ. Πολιτόπουλος, Δ. Φούντζουλας. ΑΒΩΡΑΝΗΣ: Χ. Παπαχρῆστος, Δ. Καλάφης, Δ. Κίτσος, Δ. Ἀντωνίου, Ι. Χολέβας, Β. Σιάμος, Α. Σύρρος, Π. Μαντέλλος, Θ. Κυλάφης, Β. Μαντέλλος, Χ. Ἀντωνίου. ΛΑΓΚΑΔΟΣ: Α. Θεοδώρου, Ε. Θεοδώρου, Χ. Μηλίνης, Γ. Ντόμος, Μ. Τσόγκας, Π. Μηλιώνης. ΠΑΝΑΙΤΩΛΙΟΥ: Καρκαμπούλιας Χ., Μπεσίρης Κ., Σιαδήμας Α., Τσέλιος Δ., Κυρίτσης Κ., Ἀλεξόπουλος Φ., Κουτσογιάννης Θ., Σακκᾶς Α., Γαλαζούλας Α., Κανατσούλης Ν., Κατσιμάρης Γ., Τσιλιμπῶκος Ε., Μαλφοῦντζος Β., Γαλαζούλας Β., Κοσμᾶς Κ. ΑΝΩ ΚΕΡΑΣΟΒΟΥ: Γ. Γεωργίου, Γ. Γεωργίου τοῦ Ἀναστ., Σ. Γουργουλίτσας, Δ. Σπαθῆς, Ν. Σιάσος, Π. Πετρόπουλος, Χ. Κουμπαρούλης, Δ. Βασιλείου. ΑΓΓΕΛΟΚΑΣΤΡΟΥ: Δ. Μήλας, Π. Καρρᾶς, Χ. Κασιδάρης, Β. Καλτῆς, Δ. Ρόζικ, Γ. Πέτσικας, Ι. Παππᾶς, Ι. Ντοβάκος, Σ. Πεσλῆς, Α. Γκοργκόλης, Ν. Πατσῆλιας, Γ. Ἀλεξάκης. ΠΑΛΙΑΜΠΕΛΩΝ: Φούντας Α., Κανάγιας Ε., Φούντας Κ., Βαλλῖνος Ι., Πιμέλας Φ., Κατσαρὸς Γ., Μεσσήνης Γ., Κολέζας Γ., Κολέζας Α., Σουλιώτης Σ. ΣΤΥΛΙΑΣ: Γ. Μακρυγιάννης, Δ. Ἀσημακόπουλος, Γ. Θωμόπουλος, Σ. Γκούμας, Ἀλεξόπουλος Ν., Β. Ἴκας, Δ. Κροκύδας, Α. Ἀλεξόπουλος, Α. Τσαούσης, Β. Κοκούτσης.

ΡΑΥΤΟΠΟΥΛΟΥ: Γ. Παπαδήμας, Κ. Μαυρογόνατος, Κ. Παπαδήμας, Ι. Παπαδήμας, Γ. Σσιατανῆς, Γ. Σμαράϊδος, Λ. Τσέτσος, Δ. Μαυρογόνατος, Γ. Κοτρόνας. ΚΕΔΡΩΝ: Θ. Παπαδιᾶς, Δ. Κωτούλας, Γ. Καραγιάννης, Δ. Παπαδιᾶς, Λ. Καραχρῆστος, Α. Κωτούλας, Α. Πέτσας, Ι. Παπαδόπουλος, Σ. Κριτσιάνης. ΛΥΚΟΧΩΡΙΟΥ: Γ. Ζαφείρης, Χ. Ἀβακούμ, Θ. Πλῆς, Λ. Ζαφείρης, Α. Τσικριτέας Χ. Κελεπούρης, Δ. Τυλιγάδας, Χ. Γιολδάσης, Δ. Παρμάκης, Π. Παπαγρίβας. ΣΙΤΟΜΕΝΩΝ: Κ. Χαβέλας, Θ. Παπασπύρου, Χ. Παπασπύρου, Κ. Παρλίκας, Χ. Μπαλάσκας, Β. Μαπριλίκας, Χ. Μπάκος, Χ. Οὐρανῆς, Σ. Μπαρλίκας. ΠΡΟΣΗΛΙΑ: Α. Καρόπουλος, Χ. Μπακῆς, Δ. Σούφλας, Ι. Καρβέλας, Χ. Φωγιᾶς, Γ. Κοκκίνης, Γ. Δόσιος, Θ. Ἀσημάκης, Κ. Μπακῆς. ΚΕΡΑΣΙΑ: Γ. Λαμπρόπουλος, Α. Παπαστοῦρος, Β. Παπασπῦρος, Ι. Σπυρόπουλος, Δ. Παπασπῦρος, Γ. Καρακώστας, Ν. Νταβεάζος, Α. Σβορνιᾶς, Δ. Ἀσημάκης, Ε. Σιάμος. ΑΓΙΟΥ ΗΛΙΑ: Π. Μαυρομάτης, Γ. Μιμῆς, Ν. Μαυρομμάτης, Η. Πολίτης, Δ. Μαυρομμάτης, Α. Στασινός, Π. Πολίτης, Γ. Κατσαδούρης, Β. Κατσαδούρης, Π. Μαυρομμάτης. ΧΡΥΣΟΒΕΡΓΙΟΥ: Κ. Πουρνάρας, Δ. Ζωγράφος, Θ. Ζωγράφος, Β. Γιάτσος, Φ. Πολίτης, Π. Πανογιῶργος, Α. Χαραλαμπόπουλος, Σ. Κανάτας, Π. Ζωγράφος. ΚΑΛΥΒΙΩΝ: Μ. Ψηλογιαννόπουλος, Θ. Ζαπαντιώτης, Δ. Γαλανόπουλος, Θ. Βαλαῆς, Β. Ζαπαντιώτης, Κ. Ρούβαλης, Γ. Τυλογιαννόπολος, Α. Φασούλας, Γ. Ἀναγνωστόπουλος.

ΔΟΚΙΜΙΟΥ: Θ. Ντελῆς, Θ. Πανουκλιᾶς, Σ. Λιακόπουλος, Γ. Φαναριώτης, Κ. Παπούτσης, Γ. Μπαρμπαγιάννης, Κ. Τσουράκης, Ι. Κρανιᾶς, Σ. Ζαρκαβέλης. ΑΦΡΑΤΟΥ: Ν. Τηλέμαχος, Δ. Γιαννακός, Σ. Γιαννακός, Κ. Σκιαδᾶς, Α. Γιαννακός, Σ. Γιαννακὸς, Α. Καρακώστας, Δ. Γιαννακός, Γ. Τηλέμαχος, Π. Σκιαδᾶς. ΠΕΡΙΣΤΕΡΙ: Ε. Στίγκας, Σ. Νικολόπουλος, Φ. Σαμαρᾶς, Ι. Νικολόπουλος, Α. Ξυγκᾶς, Θ. Μπαγκῆς, Γ. Μάνζος, Σεραφεὶμ Λιαροκάπης, Κ. Πρωτογερόπουλος, Ε. Παλιούρας, Β. Δημητρίου. ΜΑΔΑΝΙΣΑ: Κ. Θεοδωρόπουλος, Ι. Βασταρούχας, Χ. Τσιανίκας, Ι. Μπάδας, Β. Τσιανίκας, Β. Μπάδας, Ν. Δαράβαλης, Θ. Παπαθανάσης, Χ. Χρυσικόπουλος, Ν. Στρατῆς.

Κ. Γιαννόπουλος, παντοπώλης, Λ. Κωτσόπουλος, γεωργός, Β. Μητσόπουλος, κτηνοτρόφος. ΣΤΥΛΙΑΣ. Μακρυγιάννης, πρόεδρος κοινότητος, Ἀσημακόπουλος, ἱερεύς, Γ. Θωμόπουλος Παντοπώλης, Α. Ἀλεξόπουλος, κτηνοτρόφος, Θ. Θωμόπουλος ἀγροφύλαξ, Ν. Ἀλεξόπουλος, παντοπώλης, Σ. Γκούμας, γεωργός, Ι. Βασίλειος, μυλωθρός, Δ. Κροκύδας, γεωργός, Β. Κοκούτσης γεωργός. ΨΗΛΟΒΡΑΧΟΥ: Δ. Τσοῦλος, Ε. Μπουλούμπασης, Κ. Κάλης, Γ. Παπαϊωάννου, Κ. Δίπλας, Δ. Τσερτσέλης, Β. Κρικώνης, Δ. Σερπᾶνος, Α. Σουλιώτης, Κ. Παπαϊωάννου, Σ. Δίπλας, Ι. Παπαϊωάννου, Κ. Βλάχος, Γ. Παπανικολάου, Κ. Τομαρᾶς. ΑΓΑΛΙΑΝΟΥ. Θ. Δάτσικας, Στ. Κοντογιάννης, Κ. Τσερπελης, Α. Δάτσικας, Β. Καρτσακάλης, Χ. Καρτσακάλης, Α. Τσινιᾶς, Ι. Τσινιᾶς, Δ. Μουτόπουλος, Θ. Κατερινόπουλος, Φ. Μήτσιος, Ι. Κοντογιάννης, Δ. Φάββας, Στ. Μακροζαχόπουλος, Στ. Μουτόπουλος.

ΣΙΔΗΡΩΝ: Ε. Καλογερᾶς, Φ. Ζαραβέλης, Γ. Τουμαρᾶς, Γ. Τσαβαλιᾶς, Δ. Κουκουνιᾶς, Δ. Σκιαδᾶς, Λ. Κωστακόπουλος, Κ. Καλογερᾶς, Γ. Βρυκόλακας, Φ. Κουκουνιᾶς, Α. Καρτέρης, Σ. Δίπλας, Χ. Τσαβαλιᾶς, Ν. Καρτέρης, Θ. Ἀλεξανδράκης. — ΑΓ. ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ: Ι. Κοκοτος, Δ. Ἀλεξανδράκης, Β. Κόκοτος, Λ. Σερπᾶνος, Ν. Μπακάλης, Γ. Κόκοτος, Π. Κόκοτος, Γ. Ἀλεξανδράκης, Δ. Σερπᾶνος, Ε. Κόκοτος, Ι. Κόκοτος, Χ. Σερπᾶνος, Ι. Παπαζαχαρίας, Κ. Ἀλεξανδράκης, Ι. Παπᾶς. ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΙΟΥ: Γ. Γιαννόπουλος, Γ. Ζαπαντιώτης, Γ. Καλογερᾶς, Κ. Καπετανάκης, Σ. Κουτσιαρῆς, Δ. Γαλατᾶς, Χ. Σταθόπουλος, Κ. Τουμαρᾶς, Δ. Παπαδόπουλος Δ. Ζαχαρόπουλος, Γ. Γαλατᾶς, Γ. Σταθόπουλος, Δ. Γιουλδάσης.—ΕΠΙΣΚΟΠΗΣ: Γ. Σουλιώτης, Φ. Ταμπάσης, Σ. Κούτσικος, Σ. Μπουλούμπασης, Β. Τουμαρᾶς, Γ. Καρατζούνης, Σ. Σούρτος, Α. Τσιούμας, Γ. Κούτσικος, Κ. Τουμαρᾶς, Κ. Τσιούμας, Κ. Ἀλπῆς, Δ. Μουτόπουλος, Θ. Γεωργόπουλος, Κ. Ταμπάσης. — ΠΑΛΑΙΡΟΥ: Θ. Καπότας, Θ. Τσακάλης, Χ. Ἀμαριανός, Ο. Στάχταρης, Δ. Καρπούζης, Κ. Δάγλας, Ι. Μπουρδούβαλης, Μ. Ἀχήμαστος, Ε. Κουβαρᾶς, Β. Ριζᾶς, Κ. Σφαλάγγης, Β. Τσιδήμας, Π. Γιαννιός, Γ. Κελεπούρης, Κ. Ἀδριανός. — ΠΩΓΩΝΙΑΣ: Κ. Σουλδᾶτος, Σ. Κολοκύθας, Σ. Σκουρῆς, Β. Παργινός, Ε. Δρίτσας, Χ. Κατσαμπίρης, Θ. Καπότας, Γ. Φερεντῖνος, Φ. Τριαντακωνσταντῆς, Ι. Τριαντακωνσταντῆς, Ε. Φατσούλης, Δ. Σταύρου, Ι. Ἀσημάκης, Π. Γαρίδας, Θ. Γουρούνας. — ΠΕΡΑΤΙΑΣ: Σ. Βρακατσέλης, Χ. Κυρώσης, Ν. Τσίκρικος, Δ. Βρακατσέλης, Η. Βρακατσέλης, Ε. Τσίκρικος, Σ. Γρίβας, Ε. Βρακατσέλης, Σ. Σκοτίδας, Ξ. Γκάρας, Ε. Σούνδιας, Κ. Δόνος, Σ. Δίζηλος, Α. Λέτσιος, Κ. Κυρώσης.

ΠΛΑΓΙΑΣ: Χ. Μαχαλιώτης, Ε. Ντόβας, Κ. Περιστέρης, Γ. Μωραΐτης, Δ. Τσάϊκος, Κ. Κουτογιώργης, Ι. Σπανός, Δ. Κόκορης, Λάμπρος Καταγῆς, Δ. Κουτογιωργάκης, Θ. Μωραΐτης, Π. Τσερές, Γ. Βλάχος, Θ. Τσερές, Κ. Σκλίβας.— ΣΚΟΥΡΤΟΥ: Καραμπλιάτης Ζ., Σταμάτης Δ., Στρατούλης Α., Κατσίκας Α., Πρεβεζιάνος Κ., Σταματολακάτος Κ., Στρατούλης Δ., Τζογάνης Δ., Τζογάνης Ἐπ. — ΑΓΡΑΜΠΕΛΩΝ: Νταγιάντας Σ., Νταγιάντας Ι., Παπαφώτης Θ., Μπαμπάνης Ε., Νταγιάντας Α., Νταγιάντας Ε., Νταγιάντας Λ., Νταγιάντας Φ., Φέρρας Γ. — ΜΑΧΑΙΡΑΣ: Κοντοπᾶνος Ν., Μακρῆς Δ., Μπέδας Ι., Γκούμας Γ., Γκούμας Μ., Γκόλφης Ε., Καρελάκης Α., Καραγιάννης Γ., Παπαχαραλάμπους Α., Στράτος Κ. — ΜΠΑΜΠΙΝΗΣ: Ἀναστασίου Π., Τασούλης Γ., Χρυσικὸς Δ., Θανασούλης Χ., Κούκας Θ., Κατερινόπουλος Δ., Μποτσώρης Δ., Πορτούλας Β., Παππᾶς Ἀλ. — ΠΡΟΔΡΟΜΟΥ (Ξηρομέρου): Σταματάνης Ι., Γραβάνης Ε., Μελεούνης Α., Λαϊνᾶς Ε., Γιαννούλης Τ., Ζανιᾶς Θ., Παναγιάννης Δ., Παπαφώτης Ε., Παναγιάννης Δ. Στυλιανὸς Ν. — ΜΑΤΑΡΑΓΚΑΣ: Γ. Σαλάπας, Α. Τσακαρισιᾶνος, Γ. Ντουμανόπουλος, Σ. Φλωρόπουλος, Ι. Παπακωνσταντίνου, Σ. Τραγουλιᾶς, Δ. Ἀγγελῆς, Ι. Καρβούνης, Γ. Καρβούνης, Α. Καββάγιας, Β. Νασσιόπουλος, Γ. Μαυρογόνατος, Χ. Κατσίγιαννης, Χρ. Μαρῖνος, Σ. Ξουργιᾶς, Ν. Κάππας. — ΖΕΥΓΑΡΑΚΙΟΥ: Δ. Μάνθος, Ι. Μαλάμος, Ι. Παπαδημητρίου, Γ. Μπατίνης, Γ. Ἀνδρικόπουλος, Γ. Ἀμερικᾶνος, Π. Μυλωνᾶς, Λ. Καρανδρέας, Γ. Ζήσιμος. — ΚΑΤΩ ΚΕΡΑΣΟΒΟΥ: Η. Χατζῆς, Φ. Κίτσος, Χ. Κωτούλας, Κ. Χατζῆς, Γ. Γουργουλίτσας, Α. Κόκκορας, Α. Διᾶκος, Α. Κόκκορας,
Γ. Κατόπης, Ι. Γρηγορόπουλος.

ΔΕΝΔΡΟΧΩΡΙΟΥ: Α. Νικογιῶργος, Θ. Κόκκαλης, Δ. Παπαλυμπέρης, Θ. Κατσώνης, Θ. Τσιῶτας, Β. Τσιῶτας, Π. Κατσώνης, Σ. Παπαλυμπέρης, Π. Τζαβύδας, Σ. Πανοῦσος, Ι. Τσιμπούκης, Κ. Γωγούσης, Α. Κατσώνης. — ΜΑΧΑΛΑ: Β. Ρούλιας, Ι. Τόλιας, Π. Ἰωαννίδης, Σ. Γεώργιος, Σ. Σκαρλίγκος, Β. Σκαρλίγκος, Π. Παπαπούλιας, Κ. Κύτσαλης, Χ. Ζαμπάρας, Γ. Ἀγγελούδης, Α. Γωγάκης, Γ. Τσούκας, Χ. Μπετένης, Α. Πούλιας, Α. Ὑφαντῆς. — ΠΑΠΑΔΑΤΟΥ (Ξηρομέρου): Ι. Γερόνυφος, Κ. Παπαμῆτσος, Γ. Παλκοτουριᾶς, Τ. Στράτου, Δ. Κατσικανάκης, Η. Κασσές, Γ. Κατσιγιάννης, Σ. Γερόλυμος, Τ. Τσιλιμανδός, Α. Μπουρτάζος. — ΟΧΘΙΩΝ: Ι. Πάγκειος, Σ. Πάγιος, Σ. Μακρυνιώτης, Ι. Πάγιος, Γ. Πάγιος, Ι. Δῆμος, Ε. Μακρυνιώτης, Η. Τάκος Ν. Νικολάου.—ΣΤΡΑΤΟΥ: Χ. Τσέπας, Ι. Τσαμπάζης, Δ. Γιάγκας, Ν. Σιδέρης, Α. Γιαν
πας, Χ. Τσέπας, Ν. Μπέκος,
ΛΕΠΕΝΟΥΣ: Δ. Ἀβδῆς, Ε.
Κ. Ἀβδῆς, Δ. Χατζάρας, Α.
Γ. Τζαμαλῆς, Κ. Κατσουρ
σαγιάννης, Δ. Ἀβδῆς, Χ. Ἀβ
σένης, Ι. Ζυγᾶς, Γ. Κονταλέξ
ΚΛΕΠΑ: Π. Παπαγεωργίου,
πουλος, Γ. Παπαχρήστου, Γ.
Κ. Θεολόγης, Π. Ψεματικας, Θ.
πᾶς, Γ. Τσαρπαλιᾶς, Ν. Κ
κος, Δ. Ἀλεξόπουλος, Θ. Ζ
Παναγιωτόπουλος, Γ. Δαβατέλ
ζούκης. — ΠΟΤΑΜΟΥΛΙΑΣ:
λιος, Δ. Θεοδωράκης, Θ.
Κουνέλης, Ι. Μήττας, Θ.
Μπουρδουνῆς, Ν. Κουνέλης,
ΓΟΥΡΙΑΣ: Α. Χουλιάρας, Α.
τρίου, Δ. Κούσουλας, Α. Κ
Κρίτας, Σ. Καπόνης, Ι. Δρ
Λιαπῖκος, Γ. Χαραλάμπους, Α.
Χαραλάμπους, Α. Τζῆνας, Γ.
Σ. Κώστας, Α. Περγαντῆς, Ι.
Δ. Δημητρίου. — ΚΟΚΚΙΝΟ
Α. Ντῆνος, Χ. Ζώρης, Λ. Σκ
Ζώρης, Ι. Ρήγας, Α. Λάμπ
τζῆς, Κ. Βάρσος, Κ. Σκο
Λυρινός, Α. Λάμπρης.

ΔΙΠΛΑΤΑΝΟΥ: Σ. Ρέλιο
κου, Ι. Ξυλομένος, Α. Σκύλ
λας, Γ. Τουτζέλης, Ι. Νεῖλ
Γι. Βέλιος, Ι. Καραχάλιος,
Ι. Ἀντζουλῆς, Α. Σερεβέτ
πουλος, Α. Βέλιος.— ΛΟΥΤΡ
τος, Β. Κλοτσοτήρας, Δ. Κ
Ταντaράδας, Α. Κοκορόσκος,
Α. Μοσχοβίτης, Κ. Λιανός, Ν.
Κωλέτσης, Ν. Καρπούλης, Ε.
λάμπους. — ΑΜΠΕΛΑΚΙΩΝ:
Χ. Καπούλιας, Γ. Μπεκιαράκ
ρης, Γ. Κολοκύθας, Θ. Κάπ
γιαννης, Ι. Παπαγιάννης, Δ.
Ματσιτᾶς. — ΚΟΡΥΤΣΑ: Γ.
Ντελιθέος, Η. Σαμαρᾶς, Ν.
Γ. Παπαδόπουλος, Γ. Παπουτσ
Μπάτσαρης, Κ. Μαλάμης, Ι. Γ
Κουτσογιάννος, Λ. Μούτσελος
τέρης, Χ. Λιανός, Σ. Κολαρ
μητρίου.— ΒΡΑΧΑΣ: Γ. Μ
ρίγκας, Ν. Χαλιάδος, Ν. Κ
Σιφήκας, Κ. Ράγκας, Γ. Ἀνα
Ἀναγνώστου, Α. Ράμμος, Α.
Ν. Τσώρας, Ι. Μάγκας, Κ. Σ
Ράγκος, Ν. Τσέλος. — ΓΡΑ
Δ. Ζαγοριανός, Α. Οἰκονόμ
τσας, Δ. Κωνσταντίνου, Γ. Κ
Μαντζάρης, Ι. Μανωλίδης, Α.
Κ. Καγκαρῆς, Ι. Κούτσικος, Ι.
λης, Χ. Καρδαμπίκης, Ν. Ζ
Μουλαροκώστας, Β. Γούλας.—
ΝΩΝ: Δ. Πάζιος, Ι. Πάζιος,
Κ. Νταβαρῖνος, Β. Πάζιος, Γ.
της, Γ. Καραγιάννης, Χ. Μ
Λ. Νταβαρῖνος. — ΒΕΛΑΩΡΑΣ
λης, Κ. Τζερεμές, Ν. Μπατσι
Ζαρμακούπης, Κ. Κονδύλης, Η.
πης, Γ. Ἀποστόλου, Π. Παπαγ
Σκεπετάρης, Κ. Σκεπετάρης,
λης, Κ. Ζαρμακούπης. — ΛΙΜΕ
Μάγκης, Δ. Δημητρόπουλος, Δ.
Γ. Σκάνδαλος, Β. Κονιαβίτης,
ροϊδάρης, Π. Σταμούλης, Α.
Γ. Νίτσης, Γ. Ἐπαναμῆτσος. —
ΡΙΟΥ: Ε. Τσΐγκος, Θ. Τσΐγκος,
μᾶς, Χ. Καπούλης, Κ. Παπανί
τανίκας, Κ. Κάλπος, Π. Π
Τσίγκας.—ΛΕΠΙΑΝΩΝ: Β. Οἰ
Οἰκονόμου, Η. Κωτούλας, Δ.
Γ. Φαρμάκης, Δ. Ζαρμακούπης,

ΑΝΘΟΦΥΤΟΥ. Γ. Κρεμμύδας,
γιάννης, Ν. Μπλούμης, Α. Π
Ι. Φουντζουλας, Γ. Εὐαγγελόπ
ναγνωστόπουλος, Κ. Παπαλάμπ
τιτοπουλος, Δ. Φουντζουλας. Π
ΓΟΥ. Ν. Καρανικόλας, Χρ. Ἀλ
Ν. Λακουμέντος, Μᾶρκος Σταθ
Καραΐσκος, Εὐθ. Σταμούτσος,
τσης, Κ. Γιαννόπουλος, Λ. Κ
Βασίλ. Μητσόπουλος. ΠΛΑΤΑΝ
Χρυσικός, Ι. Σκουφῆς, Δημ.
Γ. Παμπούκης, Γ. Καρμανίδης,
λος, Ὀδυσ. Πατούχας, Ι. Γιαν
Ἀλεξ. Παπανικολάου, Π. Γερμ
μητρακόπουλος, Α. Γερμανός,
πουλος, Α. Κοριντζέλης, Στ
κιᾶς. ΠΑΝΑΓΟΥΛΑΣ. Φ. Κατ
Παβέλης, Α. Ταμπάκης, Κ. Π
Τριποτσέρης, Λ. Κατσαούνης,
ας, Β. Κατσαούνης, Δ. Παβέλ
κης Ν. ΘΕΡΜΗΣ. Κ. Νικολ
Κομποσιώρης, Θ. Ἀγραφιώτης,
νος, Σ. Ψάρρης, Δ. Πῦρρος,
Παπαθανασίου, Χ. Δεληκωστ
Σουμπασᾶκος, Ι. Μῶκος, Ξ.
Τσώνης, Α. Ζησιμόπουλος, Ν.
σης. ΚΥΠΑΡΙΣΣΟΥ. Ι.
Σ. Σωτηρόπουλος, Γ. Λέφας,
πουλος, Ε. Σπυρόπουλος, Β.
Κ. Καδρίτσας, Θ. Ἀναγνωσ
Μπακογιάννης, Β. Καμμ
ΑΓΙΟΥ. ΒΛΑΣΙΟΥ. Ι.
γεωργίου, Κ. Σκιαδᾶς, Χ.
Δ. Παπαδημητρίου, Κ. Κοτ
Μαλαῖνος, Κ. Μπουρλῆς, Κ.
Δ. Σαφαρίκας, Χ. Σκιαδᾶ
ἰωάννου. ΣΑΡΓΙΝΑΔΑΣ.
Κ. Γιούλης, Ι. Κωνσταντινίδη
γιᾶς, Θωμᾶς Πιστιόλης, Α.
Τορνᾶς, Δ. Ἀγγελῆς, Ι. Ἀπο
Ι. Σταϊκος. ΧΟΥΝΗΣ. Ι.
Πολυχρόνης, Α. Κούρτης, Κ.
Γ. Καρακώστας, Η. Ἀνώνης,
νης, Γ. Βελέντζας, Δ. Κουτσι
Δημητρακόπουλος, Κ. Ἀντωνόπ
Κούρτης.

## ΕΙΣ ΤΑΣ ΑΛΛΑΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΝΟΜΟΥ ΑΙΤΩΛΟΑΚΑΡΝΑΝΙΑΣ

ΣΥΓΚΡΕΛΛΟΥ: Δ. Ἀγγελόπουλος γεωργός, Β. Γαλάνης δημοδιδάσκαλος, Κ. Παπαδόπουλος παντοπώλης, Γ. Πανῆς, Δ. Παπαηρακλῆς, Δ. Ἀναγνωσπάκης, Σ. Παπαηρακλῆς, Κ. Κυρίτσης, Κ. Τσαμπούλας, Α. Τσαμπούλας, Α. Κουβέλης γεωργοί. — ΜΑΤΣΟΥΚΙΟΥ: Ι. Εὐγενίδης πρόεδρος κοινότητος, Ν. Σκαρμοῦτσος κοινοτικὸς σύμβουλος, Κ. Πολυχρονιάδης πρόεδρος συνεταιρισμοῦ, Γ. Κυριακόπουλος κτηνοτρόφος, Χ. Κουτρουμάνος κρεοπώλης, Ι. Κυριακόπουλος κτηνοτρόφος, Π. Ἀντωνιάδης ὑποδηματοποιός, Π. Κικκίδης παντοπώλης, Κ. Κουτρουμάνος ποιμήν, Π. Φωτιάδης, Ι. Ἐλιρζᾶς γεωργοί. — ΑΝΝΙΑΔΟΣ: Γ. Τζανέτος παντοπώλης, Κ. Μπαζώνης κτηματίας, Σ. Κουτρούπας ποιμήν, Κ. Ἀναγνωστόπουλος, Σ. Κουτρούμπας, Ε. Καττῆς, Ν. Μακρυγιάννης, Γ. Μακρῆς, Ε. Μακρῆς, Σ. Πάσσιος γεωργοί.— ΜΟΥΖΙΛΟΥ: Α. Τζαβάρας δημοδιδάσκαλος, Σ. Τσικούρης κτηματίας, Γ. Πρασσᾶς παντοπώλης, Α. Κορτέσης, Γ. Χολέβας, Ι. Χολέβας, Δ. Κορτέσης, Π. Κάππας, Σ. Πολίτης, Β. Τσιτούρης κτηματίαι. — ΝΟΣΤΙΜΟΥ: Χ. Καραγκιόζης μετανάστης, Δ. Φουσέκης, Δ. Παχῆς, Ι. Ψίλος κτηματίαι, Κ. Φουσέκης, Δ. Τσῖρος, Α. Φουσέκης Γ. Γεωργίου, Δ. Κανούτας, Δ. Τσῖρος παντοπῶλαι.

ΑΓ. ΒΛΑΧΕΡΝΑΣ: Κ. Δουλαβέρης, Ζ. Δουλαβέρης, Σ. Ζαχαρόπουλος ποιμένες, Γ. Κατσάνος, Ν. Κατσάνος, Δ. Ζαχαρόπουλος, Ε. Κατσάνος, Β. Παπαδόπουλος, Δ. Δουλαβέρης γεωργοί. — ΦΕΙΔΑΚΙΩΝ: Δ. Χοντρός, παντοπώλης, Ε. Χονδρός κτηματίας, Γ. Βλάχος ἔμπορος, Ι. Πιτσιώνης, Σ. Κάντζος, Γ. Χονδρός, Ε. Τσάμης, Γ. Κυρίτσης, Σ. Τσάμης. — ΜΙΚΡΟΥ ΧΩΡΙΟΥ: Χ. Μαστρογεωργόπουλος, Ι. Δερματᾶς, Κ. Θᾶνος, Χ. Μαστρογεωργόπουλος κτηματίαι, Β. Κομματᾶς, Α. Καλλατζῆς παντοπῶλαι, Ε. Πιστιόλης ἰατρός, Μ. Νικολόπουλος σωφέρ, Γ. Παπαδῆς, δημοδιδάσκαλος, Γ. Μανίκας ἐργατικός, Τ. Κυρίτσης ἔμπορος, Γ. Κυρίτσης ἔμπορος, Α. Παπαστάθης ἱερεύς. — ΜΕΓΑΛΟΥ ΧΩΡΙΟΥ: Α. Ἀναγνωστόπουλος, Ι. Καρυοφίλης δημοδιδάσκαλος, Α. Τουλούπας μετανάσται, Γ. Κακαράτζας, Κ. Κοντομέρκος κτηματίας, Κ. Λάϊος, ἀπόστρατος ταγματάρχης, Ε. Παΐδας ἐνωμοτάρχης, Ι. Μεσσίρης οἰνοπώλης, Σ. Πριόβολος, Δ. Ψιταρᾶς παντοπῶλαι, Γ. Τουλούπας ἔμπορος, Σ. Ἀναγνωστόπουλος ὑποδηματοποιός, Δ. Τσαρλατάνος ἐργατικός, Ι. Τριγκεφίλης ἰατρός, Ν. Γονότας ποιμήν.— ΣΑΡΚΙΝΗΣ: Α. Τσενιᾶς, Α. Τριανταφύλλου, Φ. Σταμούλης Γ. Κακαρέλης, Ε. Τακανίθας γεωργοί. — ΑΛΕΣΤΙΑ: Δ. Τσαντῆς, ράπτης, Ι. Καρατάσσης ἐπιπλοποιός, Α. Κουτσούκης, παντοπῶλαι, Κ. Τσερπέλλης, Φ. Πεζούλας, Γ. Καυζίκης γεωργοί. — ΦΡΑΓΚΟΥΛΕ·Ι·ΚΩΝ: Α. Φραγκούλης, Δ. Φραγκούλης, Ι. Φραγκούλης, Δ. Φραγκούλης, Α. Μπαλτᾶς, Κ. Φραγκούλης, Ι. Φραγκούλης κτηματίαι.
ΛΥΣΙΜΑΧΙΑ: Λ. Ζωγόπουλος παντοπώλης, Κ. Ντοβάκος γεωργός, Μ. Κουσκούλης, Ι. Σπορᾶτος, Λ. Ζωγόπουλος, Π. Ζωγόπουλος, Γ. Τσατσούλης, Δ. Πολίζος, Χ. Ζωγόπουλος κτηματίαι, Κ. Ντοβάκος, Σ. Κολόνιας, Γ. Ζαρναβέλλης, Δ. Κουτσομῆτρος Α. Κουτσομῆτρος γεωργοί. — ΤΡΥΦΟΥ: Χ. Μάλλιος ἔμπορος, Ν. Καρβούνης, Π. Σῖμος κτηματίαι, Δ. Φάβας, Γ. Μοῦρος, Γ. Σῖμος, Ν. Φάβας, Σ. Ἀθανασίου, Α. Νικάκης.

ΚΟΝΩΠΙΝΗΣ: Ι. Κολοκύθας, Ε. Ράπος, κτηματία, Π. Μπουγάνης καφεπώλης, Λ. Καραμπέκος κτηνοτρόφος, Ι. Τσαμποληδης κτημαίας, Δ. Γούπιος, κρεοπώλης, Β. Κούρτας γεωργός, Δ. Ράπος, Π. Ραπταπόστολος, Δ. Μασσαλῆς γεωργός, Μ. Παπαδημητρίου, Γ. Ράπος, Κ. Παπαδημητρίου, Ε. Σκούρας, δημοδιδάσκαλοι.—ΒΟΥΣΤΡΙΟΥ: Ν. Παύλου, Ε. Πουλιάρας, Κ. Νῖκος, Παπᾶς Ε., Κονωπινιώτης Δ. γεωργοί, Ν. Λούζης, Χ. Πουρνάρας, Κ. Παυλῆς, Θ. Κουσογιαννης, Δ. Κατσικογιάννης, Γ. Παπαδήμας κτηματίαι, Κατσιγιάννης Α. παντοπωλης.— ΚΟΜΠΩΤΗΣ: Κ. Κακκαβᾶς, Κωστάκης, Πετίνης, Π. Μουρέλος, Κ. Μπάκας, Β. Ρέμης, Κ. Πετύνης, Κ. Παπαϊωάννου, Ξ. Καραΐσκος, Α. Παλιογιῶργος, Α. Μπαρκᾶς, Δ. Φραγκογιάννης, — ΧΡΥΚΚΕΛΟΥ: Ν. Κονός, καφεπώλης, Α. Φαλίδας, Α. Κατσάβας, ξυλουργός, Κ. Κολτούμ, Γ. Κατσάρης γεωργός, Χ. Μπαλκόρας ἔμπορος, Δ. Νκολαΐδης παντοπῶλαι, Γ. Κοῦκκος, δημοδιδάσκαλος, Φ. Γκιούσας. ΣΤΑΥΛΩΝ: Β. Μποστιβάλλης, Θ. Ρίζος, Β. Βαλχάνου, Κ. Ρῖζος, Α. Μπουτσιβάλης, Γ. Μπουτσιβάλης παντοπῶλαι, Α. Ζούκας κρεοπῶλαι, Κ. Καρανάσιος, Α. Κουτρολός, γεωργοί. — ΨΙΑΝΟΝ: Α. Βράχας, Σ. Καττῆς, Α. Παπακωνσταντίνου δημοδιδάσκαλος, Κ. Κοντοθανάσης, Ε. Φλῶρος, Κ. Σταμάτης, Κ. Γιαννακόπουλος, Δ. Ἀσημάκης γεωργοί, Γ. Πρασσᾶς ὀργανοπαίκτης. — ΣΤΑΥΡΟΠΗΓΑΝΙΟΥ: Ν. Παπανικολάου, Ν. Κοντούλας, Ε. Γκανιάτσος, Α. Σκαρμοῦτσος, Ι. Γαυρίνας, Α. Σκύρλας, Ι. Καραγιάννης, Α. Παλάσκας, Γ. Μπάκας γεωργοί.— ΣΚΟΠΙΑ: Ε. Χρήστου, Δ. Γρηγορόπουλος, δημοδιδάσκαλος, Α. Πανογιῶργος κτηνοτρόφος, Α. Μωραΐτης, Γ. Μακρυγιάννης, Λ. Ρούπας, Α. Μακρυγιάννης, Κ. Χρήστου, Ν. Μακρυγιάννης κτηνοτρόφοι. — ΡΩΣΚΑ: Σ. Βάρσος, πρόεδρος κοινότητος, Δ. Βάρσος γραμματεὺς κοινότητος, Π. Παναγιωτόπουλος παντοπώλης, Γ. Ἀνδρέου ὑπενωμοτάρχης, Δ. Βάρσος, Π. Κρῖκος, Ν. Βάρσος, Β. Καραγιάννης, Δ. Παπανικολάου γεωργοί.

ΔΟΜΝΙΣΤΗΣ. Χ. Παπακωνσταντίνου, Κ. Φούρλας, ἰατρός, Ἀρ. Ψάρας, γεωργός, Αθ. Κατσακλῆς, Χαρ. Λιᾶκος, καφεπώλης, Ν. Τσίρκας, γεωργός, Κ. Καρέτσας, Θ. Μακρυγιάννης, Εὐαγ. Μακράκης, ἔμποροι. ΜΕΣΟΚΩΜΗΣ. Εὐστ. Παλαῖνης, πρόεδρος, κοιν. Εὐθ. Τιλιγάδας, ἔμπορος, Σ. Ζεύρας, δημοδιδάσκαλος, Θ. Παπαλέξης, Παν. Σταμνέλης, Φ. Μπριάνης, Γ. Ζαμπακόλας, Ι. Τσούκαλος, Δ. Καραθανάσης γεωργοί. ΠΕΡΔΙΚΑΚΙΟΥ. Κ. Καρακώστας, Ἀπόστρατος ταγματάρχης, Ἠλ. Κουτσογιάννης, κτηματίας, Ἀλ. Κατσούλης, κτηνοτρόφος, Χρ. Ζάγγας, γεωργός, Δ. Ζάγγας, παντοπώλης, Γ. Γιάννικος, ποιμήν, Π. Γρέντζελος, ἀνάπηρος πολέμου, Γ. Κατσαβούρης, ζωέμπορος, Ι. Φλογέρας, πανδοχεύς, Κ. Κουρέλης, καφεπώλης. ΣΤΑΘΑ. Μ. Ἴσκιος, Δ. Παππᾶς, Γ. Παππαδήμας, Κ. Τσιτσομῆτσος, Εὐαγ. Τριάδης, Ἀθ. Σιατῆς, Δ. Βλάχος, Κ. Παππᾶς, Ι. Παππᾶς, Γ. Μοσχοβίτης, Ἀπ. Κοκκαραντζούλας. ΣΚΟΥΤΕΡΑ. Φ. Ἀντωνόπουλος, Ι. Γιαννοκώστας, Δ. Γιαννοκώστρας, Γ. Τζινένης, Π. Ἀντωνόπουλος, Ι. Σωτηρόπουλος, Θ. Τσοκάρας, Γ. Καψιμάλης, Ι. Κοντογιάννης, Γ. Σταυρόπουλος, Θ. Μπουλάκος, Θ. Σχίζας. ΣΚΟΥΤΕΣΙΑΔΑ. Γ. Γιαννόπουλος, Κ. Ἀσημάκης, Ι. Φωτόπουλος, Β. Ζάκας, Α. Τηγνίτας, Χρ. Καπελάκης, Δ. Παναγιωτόπουλος, Ε. Φσοῦμπος, Α. Ντάϊκος, Χαρ. Κλεισούρας, Κ. Παπαγεωργίου. ΣΚΑΛΑΣ. Α. Νταουσάνης, Π. Κονίδας, Π. Ρήγας, Κ. Ἀλεξόπουλος, Α. Μουλᾶς, Α. Β. Μουλᾶς, Κ. Κότσαλος, Ι. Ρήγας, Γ. Φαρμάκης. ΦΡΟΞΥΛΙΑΣ. Δ. Λόης, Κ. Ἀγγελόπουλος, Σπ. Κυρίτσης, Ν. Κυρίτσης, Σπ. Κυρίτσης, Π. Χασαπογιάννης, Ι. Κυρίστης, Χρ. Μπέκος, Κ. Μπέκος. ΒΟΜΒΟΚΟΥΣ. Χρ. Τρουμπούκης, Α. Τρουμπούκης, Γ. Τριανταφύλλου, Η. Τρουμπούκης, Δ. Τρουμπούκης, Α. Κυριαζῆς, Κ. Τσαρούχης, Γ. Κυριαζῆς, Κ. Παπαδούλας. ΔΑΦΝΗΣ. Β. Μετζᾶς, Ι. Στυλιαρᾶς, Σ. Μετζᾶς, Σ. Πενιᾶς, Σ. Ἀμοραλίτης, Κ. Γεωργακόπουλος, Δ. Γιαννόπουλος, Α. Μετζᾶς, Δ. Παπαδούλας. ΞΗΡΟΠΗΓΑΔΟΥ. Β. Νταουσάνης, Κ. Γαλάνης, Σπ. Παπακωνσταντίνου, Ν. Γαλάνης, Χρ. Τσότας, Χρ. Θεμελῆς, Ν. Μπιμπίκης, Γ. Ἀδαμόπουλος, Α. Σταμνᾶς, ΑΝΤΙΡΡΙΟΥ. Ι. Βασιλόπουλος, Π. Ρήγας, Ι. Κιστόπουλος, Δ. Μπλιάμης, Κ. Ἀσημακόπουλος, Ἠλ. Κουμπουλῆς, Ν. Παπαμιχαήλ., Ι. Κουβέλης, Ἀρ. Ἀγγελόπουλος. ΠΟΛΥΚΡΙΟΥ. Ι. Ἀγγελόπουλος, Ν. Ντούλης, Εὐθ. Ἀποστολόπουλος, Ἀνδρ. Βοτσανᾶς, Ι. Χαλατσόπουλος, Γ. Μαλλᾶς, Α. Φαρμακούλας, Κ. Ἀγγελόπουλος, Σ. Μαλλᾶς. ΠΑΛΑΙΟΧΩΡΑΚΙΟΥ. Ν. Γιαννόπουλος, Σ. Ζώης, Ι. Κολοπάνης, Κ. Ἀποστολόπουλος, Ι. Σκουρῆς, Γ. Τυροπάνης, Ι. Κολοπάνης γεωργοί. Λ. Λιανός, παντοπώλης, Α. Πλάνκας, ξυλουργός. ΚΑΣΤΡΑΚΙΟΥ. Ν. Ντούσιος, Π. Ἀθανασούλης, Π. Μυλιόρδος, γεωργοκτηματίαι. Γ. Ἀλεξίου, Εὐστ. Κουτσονικόλας, παντοπῶλαι, Δ. Μπάλης, γεωργός, Κ. Μπακογιάννης, κτηνοτρόφος, Θ. Μυλιόρδος, κρεοπώλης, Ἀνδρ. Καλαμύδας, κρεοπώλης, Π. Κάτσιος, Ἀθ. Κυτούγιας, γεωργοί, ΑΣΠΡΟΠΥΡΓΟΣ. Π. Βίγλας, Ἀνδ. Κολοκύθας, Γ. Παπακωστόπουλος, Α. Φέγγας, Σπ. Τσιαντός, Β. Παπασπύρου, Ι. Βλάχος, Ι. Ε. Βλάχος, Μ. Πλάκας, Α. Κούσελας, Ν. Χατζῆς, Ι. Χατζῆς. ΒΕΛΩΤΑΣ. Δ. Μπελεγκρίνης, Δ. Μπακογιάννης, Δ. Θεμελῆς, Χρ. Καραχρήστου, Ν. Μπακογιάννης, Σπ. Γιαννιώτης, Βασ. Τσιπᾶς, Κ. Καραχρῆστος, Ν. Μπακογιάννης. ΧΕΛΙΔΩΝΟΣ. Δ. Τσιαντῆς, Κ. Μαραγούσια, Σ. Ζαχαρόπουλος, Γιάννης Σταμπολίτης, Εὐάγγελος Σταμπολίτης, Ζαχαρόπουλος, Ν. Μῖχος, Ν. Σταμπολίτης, Β. Κατσίνης, γεωργοί, Ι. Πασσιόπουλος, ὑποδηματοποιός. ΠΡΟΔΡΟΜΟΣ. Ι. Παππαδῆς, πρόεδρος κοινότητος, Ι. Ζαχαρόπουλος, Γ. Σολτότος, Γ. Καρδούλης, κτηνοτρόφοι, Ι. Χριστοδούλου, Γ. Κοντογιάννης, Γ. Ἀντωνόπουλος, Ε. Σ. Σταυρόπουλος, Α. Μπακατσιᾶς, γεωργοί, καὶ Θεόδ. Ταραμπῖκος, παντοπώλης. ΣΑΡΚΙΝΗΣ. Φ. Σταμούλης, Εὐάγ. Τσακανίκας, Α. Τσινιᾶς Δ. Τσακανίκας, Γ. Βλάχος, Ι. Γαλανόπουλος, Η. Τσακανίκας, Κ. Σπυρόπουλος. ΚΑΣΤΑΝΙΑΣ. Ν. Κουτρούμπας, Ν. Βέχας, Η. Νικόπουλος, Κ. Ταραμπῖκος, Ι. Ἀθανασιάδης, Α. Ζηνέλης, Γ. Δεληγιάννης, Ἀρ. Δημητριάδης, Δ. Τσατσαράγκας, Ι. Λωρίδας. ΤΟΡΝΟΥ. Ι. Ζάρας, Α. Ἀλαμπασίνου, Ι. Λαμπρόπουλος, Δ. Ἀλαμπασίνης, Χρ. Μπόκας, Α. Μᾶρκος. Ι. Κουτσοδήμας, Α. Κωνσταντόπουλος, Α. Σάτρας, Ι. Λαξούρας, Π. Ἀλαμπασίνης, Ν. Κουτσοδήμας, γεωργοί. ΠΡΟΥΣΣΟΥ. Ι. Ζάγγας, Ι. Χατζῆς, Χ. Παπανικολαΐδης, Κ. Καραγιάννης, Γ. Μέριγγας, Γ. Σορῶκος, Κ. Τσανίκας, Α. Θεοδωρόπουλος, Κ. Δημόπουλος, Α. Δημόπουλος, Ν. Λαμπρόπουλος, Κ. Κωνσταντόπουλος, Χρ. Δαραβάλης, Βασ. Θανασούλας. ΔΕΡΜΑΤΙΟΥ. Σ. Τρυφιᾶς, Α. Τροιχιᾶς, Σ. Καρδάρας, Ι. Δρούμπας, Κ. Γρούμπας, Β. Τροιχιᾶς, Γ. Πασπαριάρης, Ν. Τριανταφύλλου, Ἀθ. Τριανταφύλλου, Ἀθ. Σκορδᾶς, Ν. Καρδαρᾶς, Σ. Δραστέλης, γεωργοί. ΕΣΩΧΩΡΙΟΥ. Α. Γιαννόπουλος, ξυλουργός, Ἀθ. Στίγγας, δημοδιδάσκαλος, Ι. Ραπτογόνης Θ. Ντουντούμης, Π. Ἀσημακούλας, Κ. Στίγκας, Α. Ντουντούμης, Χ. Ἀσημακούλας, Κ. Κοκκόσης, Ι. Ντουντούμης, Α. Ἀσημακούλας, γεωργοί. ΑΓΙΟΥ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ. Δ. Μπαλαμπάνης, κοινοτάρχης, Κ. Καρβέλης, παντοπώλης, Α. Γκούρας, κτηματίας, Κ. Μπάρλας, γεωργός, Α. Πλάκας, κτηνοτρόφος, Β. Βιαλόπουλος κτηματίας, Γ. Διαμαντόπουλος, Γ. Γεωργίου, Γ. Γεωργίου, Α. Μπαλαμπάνης, γεωργοί. ΓΑΛΑΤΑ. Εὐάγγελ. Πολωνίθης, κοινοτάρχης, Β. Μπαλωμένος, Ἠλ. Δημητρᾶς, Γ. Βαρελῆς Ἀπ. Μυζιθρόπουλος, Α. Καρακώστρας, Κ. Πολωνίθης, Δ. Μπέλιος, Δ. Μπαλωμένος, Δ. Κλαπανιστής. ΔΡΥΜΩΝΟΣ. Π. Κουκούνης, Π. Ρετζῆς, Κ. Κρητικός, Κ. Κουκίας, Λ. Ἀλεξόπουλος, Γ. Μπουγᾶς, Δ. Δημητράντζος, Γ. Ρετζῆς, Ι. Χασάπης Α. Ρετζῆς, Α. Καστανᾶς, Κ. Μπαμπατσῖκος, Η. Μπαμπατσῖκος, Ν. Καρβέλης, Ἀθ. Κοῦκος. ΧΑΛΙΚΙΟΥ. Ι. Πρέντζας, Κ. Καλιακμάνης, Ν. Βασκαντίρας, Α. Καραδημήτρης, Π. Καραδημήτρης, Κ. Τσούφφας, Β. Ἀλεξανδρόπουλος, Λ. Σιᾶκος, Κ. Προμητσάνης, Κ. Ρισβᾶς, Β. Βασταντήρας, Κ. Γ. Ρισβᾶς, Α. Τσίκνας. ΑΜΒΡΑΚΙΑΣ. Γ. Ψηλός, Ἀθ. Σιαλμᾶς, Γ. Πιρπίλης, Β. Δημόπουλος, Α. Σωτηρόπουλος, Α. Παπαηλίας, Π. Πανόπουλος, Χ. Βότσιος, Θ. Παπανικολάου, Τ. Πιρπίνης, Α. Ζυγούρης, Α. Πυρπίνης, Δ. Παπαηλίας, Ν. Γιάχος, Κ. Γαρδίκας.

ΠΗΓΑΔΙΟΥ. Α. Τσιαρπαρῆς, Χρ. Πριόβολος, Β. Κωστόπουλος, Γ. Τσιαπαρῆς, Ι. Κωνσταντινίδης, Ι. Κότσαλος, Εὐα. Καραγεώργου, γεωργός, Χρ. Καραγεώργου, κτίστης, Γ. Πριόβολος, Κ. Μπίστας, γεωργοί. ΝΕΟΧΩΡΙΟΥ.. Κ. Ἀντωνόπουλος, κοινοτάρχης, Δ. Σπυρόπουλος, ζωέμπορος, Α. Σπυρόπουλος, δημοδιδάσκαλος. Κ. Ἀθανασόπουλος, κτηνοτρόφος, Θ. Φωτόπουλος, Φ. Χαραλαμπόπουλος, Κ. Χαραλαμπόπουλος Γ. Τσιάπαλος, Δ. Τσιάπαλος, Δ. Ἀντωνόπουλος, Ν. Σπυρόπουλος, γεωργοί. ΑΕΤΟΠΕΤΡΑΣ. Δ. Χρυσούλης, Δ. Μπαμπάτσικος Α. Γουβαλάρης, Α. Σύρου, Χ. Σκάντρος, Ι. Λωρίδας, Χ. Καραγιάννης, Φ. Γκουρνέλος, Στ. Ἀθανασόπουλος, Δ. Κακκούρης, Α. Στούμπας, Κ. Μπαμπάτσικος, Δ. Μπαμπάτσικος. ΔΟΡΒΙΤΣΑ. Ν. Παΐσιος, Β. Ραμπουάνης, Α. Παπανδρέου, Παντ. Παπαχρήστου, Τ. Παΐσιος, Γρηγ. Μανίκας, Ι. Κανέλλης, Ν. Νικόπουλος, Γ. Χαραλαμπόπουλος, Δ. Χαραλαμπόπουλος, Δ. Ἀναστασόπουλος, Φ. Παΐσιος, Δ. Δόμνικας, Εὐαγ. Μανίκας. ΚΩΚΙΣΤΑ. Θ. Παπαγεωργίου, Π. Τσίλιος, Κ. Βορνότας, Α. Κορδόνης, Α. Μακόπουλος, Η. Νικολάου, Κ. Χαραλαμπόπουλος, Β. Ἀννέλλος, Χαρ. Τσέλιος, Θ. Ἀτάϊκος. ΜΗΛΙΑ. Α. Ἀγγελόπουλος, Ι. Παπακοτρούμπας, Α. Κατσιγιάννης, Γ. Ζαμπάλας, Ἀλ. Κασιγιάννης, Λ. Τσουρνάκας, Γ. Μυλωνᾶς, Δ. Καλύβας, Κ. Κατσιγιάννης, Γ. Τσουνάκας. ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΝΗΣ. Ζήσ. Γκίζας, Η. Σιαμᾶς, Δ. Πετρόπουλος, Ι. Παναγιωτόπουλος, Π. Πέτας, Δ. Παΐζος, Κ. Παΐζος, Εὐθ. Σερέτης, Ν. Σερέτης, Ν. Σκαρμπαγιάννης, Γ. Θωμόπουλος, Λ. Κατσούδας, Θ. Παΐζος, Δ. Παναγιωτόπουλος, Α. Ἀρβανίτης. ΣΙΜΗ. Γ. Μοχλούρας, Γ. Κολοβελώνης, Β. Δενδραμῆς, Π. Τσουμῆς, Δ. Ζησιμόπουλος, Α. Δενδραμῆς, Ν. Τσουμῆς, Α. Μυτιλήνης, Ν. Ζησιμόπουλος, Α. Ράμμος, Ι. Κολοβελώνης, Δ. Μίνας. ΣΤΡΑΝΩΜΑ. Ι. Μακρυγιάννης, Κ. Παπακουτσουρῆς, Ν. Δημόπουλος, Β. Μούρμπουλας, Γ. Νούλας, Β. Δημόπουλος, Ν. Νούλας, Ν. Ἀποστολόπουλος, Δ. Κατσαρός, Α. Ἀποστολόπουλος. ΚΑΡΑ·Ι·ΣΚΑΚΗ. Α. Σόμπολος, Π. Γιωργαλᾶς, Α. Καραγιάννης, Ε. Καμπίτσης, Π. Λιάλιος, Β. Καραγιάννης, Ε. Χουλιαρᾶς, Α. Σκαπέτης, Ἠλ. Καραβασίλης,

ΚΕΧΡΗΝΙΑΣ. Ι. Μάνθος, πρόεδρος κοινότητος, Χρ. Στογιάννος, ἀνάπηρος πολέμου, Β. Σακτρετσιᾶνος, κοιν. σύμβουλος, Γ. Μασούρας, γεωργός, Φ. Πάϊος, γεωργός, Β. Τσίτζουρας, κοιν. σύμβουλος, Μαν. Θεοδωράκης, κτηνοτρόφος, Παρθ. Κουτραλὸς γεωργός, Κ. Κατσίκας, γραμ. κοινότητος. ΚΑΤΟΧΗΣ. Π. Ρόμπολας, κτηματίας, πρόεδρος κοινότητος, Π. Καραβιᾶς, κτηματίας Δημ. Λουκᾶς καφεπώλης, Παναγ. Μπαρμπέρης, παντοπώλης, Σ. Χριστοδουλῆς, κτηνοτρόφος, Γ. Μπαρμπέρης, Γ. Ρόμπολας, κρεοπώλης, Δ. Ντάνος, Δ. Τζανάκης γεωργοί, Δ. Καραβιᾶς μυλωθρός, Δ. Λαχανᾶς, κουρεύς, Γ. Καφές, καφεπώλης.

ΠΕΝΤΑΛΟΦΟΥ. Σ. Πετρονικολός, πρόεδρος κοινότητος, Β. Κορδώσης, κτηματίας, Α. Μοίρας, Ν. Μπάκας, γεωργοί. Γ. Κουλουρᾶς μυλωθρός, Κ. Ρῶσος, γεωργός, Σ. Παπανικολάου, παντοπώλης, Α. Λιαροκάπης καφεπώλης, Σ. Κουτσουβέλης, καραγωγεύς, Κ. Κατσάνου, Εὐστ. Μπίκας, κτηνοτρόφοι, Α. Καπώνης καφεπώλης. ΠΑΛΗΟΠΥΡΓΟΥ: Ν. Καρανικόλας πρόεδρος κοινότητος, Ν. Λακουμέντας, παντοπώλης, Χρ. Ἀδαπόπουλος, ἱερεύς, Μ. Σταθόπουλος ξυλουργός, Δ. Καραΐσκος, Εὐθ. Σταμοῦτσος, γεωργοί, Ν. Κυρίτσης, ἀγροφύλαξ,

# ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ

## ΤΟ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ

Χθὲς τὸ Χρηματιστήριον, λόγῳ τῆς ἀργίας τοῦ Σαββάτου, παρέμεινε κλειστόν.

### ΤΟ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

Δελτίον Τραπέζης τῆς Ἑλλάδος τῆς 15ης Ἰουλίου 1939

| Ἐπὶ | Ἀγορά | Πώλησις |
|---|---|---|
| Λονδίνου | 546.— | 550.— |
| Ν. Ὑόρκης | 116.60 | 117.60 |
| Παρισίων | 3.09 | 3.13 |
| Ζυρίχης | 26.30 | 26.55 |
| Ἄμστερνταμ | 61.90 | 62.50 |
| Στοκχόλμης | 28.10 | 28.35 |
| Βρυξελλῶν | 3.97 | 4.01 |
| Ἀλεξανδρείας | 560.— | 564.— |
| Μοντρεάλ | 115.— | 116.— |

| ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ | | |
|---|---|---|
| Βουκουρεστίου | 0.80 | 0.85 |
| Σόφιας | 1.42 | 1.47 |
| Τιράνων | 38.90 | 39.40 |
| **ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ** | | |
| Βερολίνου | 42.— | 43.— |
| Παρισίων | 3.09 | 3.13 |
| Μιλάνου | 6.13 | 6.19 |
| Πράγας | 3.98 | 4.02 |
| Ζυρίχης | 26.30 | 26.55 |
| Βρυξελλῶν | 3.97 | 4.01 |
| Βουδαπέστης | 23.46 | 23.95 |
| Βελιγραδίου | 2.63 | 2.66 |
| Κων)πόλεως | 93.50 | 94.50 |
| Βαρσοβίας | 21.12 | 21.32 |
| Ελσιγκφορς | 2.40 | 2.45 |
| Κόβνο | 19.40 | 19.90 |
| Κοπεγχάγης | 24.35 | 24.55 |

## ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

| ΛΟΝΔΙΝΟΥ | 11)7 | 12)7 |
|---|---|---|
| Funding | 106 1)2 | 106 1)2 |
| Consols 2 ½ % | 68 1)4 | 68 |
| Consolid 4 % | 103 1)4 | 103 1)4 |
| Conversion 3 ½ % | 94 5)8 | 94 1)2 |
| War Loan | 94 | 93 7)8 |
| Midlam | 9 3)16 | 9 3)16 |
| Westminst | 84.9 | 84.0 |
| Coats | 29.0 | 29.3 |
| Imper. Chemical | 28.7 1)2 | 28.6 |
| Brit. am. Tobacco | 4 23)32 | 4 23)32 |
| **ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ** | 13)7 | 14)7 |
| 1881 - 84 | 18 ½ | 18 ½ |
| Μονοπωλίων | 15 ½ | 15 ½ |
| Παγίου | 15 ½ | 15 ½ |
| Σιδ. Πειρ.—Λαρ. | 17 | 17 |
| Κεφαλαιώσεως | 20 | 20 |
| Ἑλλην. Σιδηρ. | 16 | 16 |
| Ἀμύνης | 20 | 20 |
| 1910 | 15 | 15 |
| 1914 | 20 ½ | 20 ½ |
| Προσφυγικοῦ | 29 | 29 |
| Σταθεροποιήσεως | 25 | 25 |
| Κτηματικῆς | 58 | 58 |
| Α' Παραγωγικοῦ | 24 | 24 |
| Β' Παραγωγικοῦ | 31 ½ | 31 ½ |

| ΠΑΡΙΣΙΩΝ | 12)7 | 13)7 |
|---|---|---|
| Rente 3 % | 76.25 | 75.75 |
| » 4 % 1925 | 163.80 | 162.90 |
| Banque de France | 76.35 | 75.30 |
| Credit Lyonnais | 1589 | 1592 |
| **ΕΛΛΗΝΙΚΟΙ ΤΙΤΛΟΙ** | 13)7 | 14)7 |
| Ἑταιρείας Οἴνων | 184 | 179 |
| Σιδ. Θεσσαλίας | 195 | 196 |

| ΚΑ·Ι·ΡΟΥ | 11)7 | 12)7 |
|---|---|---|
| Land Bank | 1 61)64 | 1 31)32 |
| National Bank | 23 16)32 | 23 15)3 |
| Dette Unifiée | 71 1)2 | 71 1)2 |
| Κρεντὶ Φονσιέρ | 444 | 444 |
| Κρεντὶ Φονσιὲρ 1903 | 276 | 276 |
| Τράπεζα Ἀθηνῶν | 6 1)4 | 6 1)4 |

| ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ | 11)7 | 12)7 |
|---|---|---|
| U. S. Steel | 46 1)8 | 46 1)2 |
| General Motors | 43 1)8 | 43 7)8 |
| Am Tel & Tel | 164 | 165 |
| Radio | 5 7)8 | 5 7)8 |
| Westinghouse | 98 | 99 |
| Elektric Bond a. Sh. | 7 3)8 | 7 3)4 |
| Canadian Pacific | 4 | 4 1)8 |
| Pensylvania | 17 1)2 | 17 |
| Chrysler | 71 1)4 | 72 |
| Standard Oil N. J. | 42 3)8 | 42 1)2 |
| Bethlehem Steel | 53 1)3 | 54 3)8 |
| Montgomery W. | 51 | 51 3)4 |
| Du Pont | 149 7)8 | 150 3)8 |

### ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Ἄνοιγμα 15ης). — Ν. Ὑόρκης 4.68.25, Παρισίων 176.73, Βερολίνου 11.667, Ἄμστερνταμ 8.80.12, Βρυξελλῶν 27,567, Ἑλβετίας 20.77.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 15ης).—Ν. Ὑόρκης 4.68.18, Παρισίων 176.72, Βερολίνου 11.667, Ἄμστερνταμ 8.79.50, Βρυξελλῶν 27.562, Ἰταλίας 89.04, Ἑλβετίας 20.468.

Ἡ ἀγορὰ τῆς Ν. Ὑόρκης ἦτο κλειστή.

## ΕΜΠΟΡΙΚΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

Κλείσιμον 14ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 8.87, Δεκέμβριος 8.69, Ἰανουάριος 8.56, Μάρτιος 8.45, Μάϊος 8.33.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 4.99. Ὀκτώβριος 4.59. Δεκέμβριος 4.47, Ἰανουάριος 4.45, Μάρτιος 4.45, Μάϊος 4.43.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Ν. Ὑόρκη. Σεπτέμβριος 1.21 1)2, Δεκέμβριος 1.19, Μάρτιος 1.16 1)2' Μάϊος 1.18.

Λονδῖνον. Ἰούλιος 8—7, Αὔγουστος 7.1 1)4 — 7.0 1)4, Σεπτέμβριος 6.5 1)4 —6.3 3)4, Ὀκτώβριος 6.4 1)2 — 6.3, Δεκέμβριος 6.3 — 6.2 1)4, Ἰανουάριος 6.3 1)4 — 6.2 1)4.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Ἰούλιος 66 1)8, Σεπτέμβριος 66 7)8, Δεκέμβριος 68 1)4.

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 54 5)8, Ὀκτώβριος 54 7)8, Ἰανουάριος 56 5)8.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 3.8 1)2. Ὀκτώβριος 3.11 3)4, Ἰανουάριος 4.1 7)8.

ΚΑΦΕΔΕΣ. Ν. Ὑόρκη. Ἰούλιος 4.06, Σεπτέμβριος 4.10, Δεκέμβριος 4.16, Μάρτιος 4.30.

ΧΑΛΚΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς: Ἀγορασταὶ 42)16)3, πωληταὶ 42)17)6. Τρίμηνος: Ἀγορασταὶ 43)2)6, πωληταὶ 43)3)9.

ΨΕΥΔΑΡΓΥΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς: Ἀγορασταὶ 229)19)6, πωληταὶ 230. Τρίμηνος: Ἀγορασταὶ 225, πωληταὶ 225)5.

ΜΟΛΥΒΔΟΣ. Λονδῖνον. Μετρ. 14)13)9. Προθεσμ. 14)15.

ΚΑΣΣΙΤΕΡΟΣ. Λονδῖνον. Μετρητοῖς 14)2)6. Προθεσμία 14)7)6'

Ἄνοιγμα 15ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Ἀλεξάνδρεια (ἀγορὰ κλειστή).

Λίβερπουλ. Ὀκτώβριος 4.54, Ἰανουάριος 4.41, Μάρτιος 4.40, Μάρτιος 4.38.

Ν. Ὑόρκη. Ὀκτώβριος 8.85, Δεκέμβριος 8.64, Ἰανουάριος 8.49, Μάρτιος 8.38, Μάϊος 8.28.

ΣΙΤΟΣ. Σικάγον. Σεπτέμβριος 66 1)2 Δεκέμβριος 68 1)8.

Βίννιπεγκ. Ἰούλιος 54 5)8, Ὀκτώβριος 54 1)2, Δεκέμβριος 56 3)8.

Λίβερπουλ. Ἰούλιος 3.8 3)8, ,Ὀκτώβριος 3.11 5)8, Δεκέμβριος 4.2.

ΖΑΚΧΑΡΕΙΣ. Λονδῖνον. Ἰούλιος 8.3—7.1 1)4, Αὔγουστος 7.2 — 7.1 1)2, Σεπτέμβριος 6.6—6.3, Ὀκτώβριος 6.5—6.3 Δεκέμβριος 6.3—6.2 1)4, Ἰανουάριος 6.3 1)2 — 6.2 1)4.

Κλείσιμον 15ης Ἰουλίου

ΒΑΜΒΑΞ. Λίβερπουλ. Ἰούλιος 4.98, Ὀκτώβριος 4.58' Δεκέμβριος 4.46, Ἰανουάριος 4.44, Μάρτιος 4.44, Μάϊος 4.42.

ΣΙΤΟΣ. Λίβερπουλ. Ἰούλιος 3.8 1)4, Ὀκτώβριος 3.11 3)8, Δεκέμβριος 4.1 1)2.

AMERICAN EXPORT LINES INC
U. S. Mail and de Luxe Passenger Service

ΤΑΧΕΙΑ ΕΠΙΒΑΤΙΚΗ ΓΡΑΜΜΗ
ΠΕΙΡΑΙΕΥΣ – ΝΕΑΠΟΛΙΣ – ΛΙΒΟΡΝΟ – ΓΕΝΟΥΑ
ΜΑΣΣΑΛΙΑ – ΒΟΣΤΩΝΗ – ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ

S)S «EXCALIBUR» τὴν 20ὴν Ἰουλίου 5 μ.μ.
S)S «EXETER» τὴν 3ην Αὐγούστου 5 μ.μ.

Τακτικὴ ἑβδομαδιαία γραμμὴ ἐκ ΒΑΛΤΙΜΟΡΗΣ, ΦΙΛΑΔΕΛΦΕΙΑΣ καὶ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ διὰ ΠΕΙΡΑΙΑ, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΝ, ΙΣΤΑΜΠΟΥΛ, ΚΩΝΣΤΑΝΤΖΑΝ.

ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ ΕΚ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ ΕΚΑΣΤΗΝ ΠΕΜΠΤΗΝ

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| S)S EXECUTIVE | ἐκ Ν. Ὑόρκης | 29 Ἰουνίου | ἄφιξις Πειραιᾶ | 20 Ἰουλίου |
| S)S EXAMELIA | » » » | 6 Ἰουλίου | » » | 27 » |
| S)S EXIRIA | » » » | 13 » | » » | 3 Αὐγούστου |
| S)S EXMINSTER | » » » | 20 » | » » | 10 » |
| S)S EXCHESTER | » » » | 27 » | » » | 17 » |
| S)S EXTAVIA | » » » | 3 Αὐγούστου | » » | 24 » |

Πληροφορίαι: Εἰς τὰ ἐν Πειραιεῖ γραφεῖα μας, Μακρᾶς Στοᾶς, Μέγαρον Γαβριήλ. Τηλέφ. 44-427, 44-426 καὶ εἰς τὰ κυριώτερα γραφεῖα ταξιδίων.

«ΙΔΕΑ»

## Η ΚΑΤΑΣΚΟΠΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΓΑΛΛΙΑΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

σχετικῶν ἀνακρίσεων, ὥστε νὰ χυθῇ πλῆρες φῶς εἰς τὴν ὑπόθεσιν.

Συμφώνως μὲ τὰς ὑπαρχούσας πληροφορίας, ὅσον ἀφορᾷ τὴν ὀργάνωσιν τῆς κατασκοπείας, ὁ εἷς ἐκ τῶν δύο συλληφθέντων συνεδέθη πρό τινων ἑβδομάδων μὲ μίαν κυρίαν, μεταβᾶσαν ἐπὶ τούτῳ εἰς τὸ Παρίσι. Ἡ περὶ ἧς πρόκειται κυρία εἶνε Αὐστριακὴ κόμισσα, ἔφθασε δὲ εἰς Παρισίους ἐκ Βερολίνου, μᾶλλον ὡς καταδιωκομένη. Ὁ εἷς τῶν κατηγορουμένων ἀνέλαβε νὰ τὴν εἰσαγάγῃ εἰς διαφόρους κύκλους. Τὸν κυριώτερον ρόλον εἰς τὴν ὅλην ὑπόθεσιν ἔχει παίξει ἡ εὐγενὴς αὐτή, ἥτις ὅμως καὶ διέφυγε τὴν σύλληψιν. Πράγματι αὐτὴ κατώρθωσε νὰ φύγῃ ἀπὸ τὴν Γαλλίαν, καθ' ἣν στιγμὴν οἱ διεξάγοντες τὴν ἀνάγκρισιν προσεπάθουν νὰ συγκεντρώσουν τὰς ἀποδείξεις τῆς κατασκοπευτικῆς της δράσεως.

Διάφοροι προσπάθειαι καταβάλλονται ἀπὸ τὰς ἁρμοδίας ἀρχὰς διὰ τὴν ἀνακάλυψιν ὅλων τῶν ἐνόχων, ἀλλὰ ἐπὶ τῶν ἐνεργειῶν αὐτῶν ἀποφεύγουν νὰ δώσουν οἱανδήποτε πληροφορίαν, ἔστω καὶ τὴν ἐλαχίστην, τόσον ἡ στρατιωτικὴ δικαιοσύνη, ὅσον καὶ ἡ ὑπηρεσία ἀσφαλείας τοῦ κράτους, καθὼς ἐπίσης καὶ αἱ ἀστυνομικαὶ ἀρχαί· Αἱ ὑπηρεσίαι ἀσφαλείας τοῦ κράτους ἀρνοῦνται νὰ δηλώσουν ἂν ὑπάρχῃ τίποτε νεώτερον καὶ ἂν πρόκειται νὰ γίνῃ οἱαδήποτε ἀνακοίνωσις. Ἐν τούτοις αἱ ἐφημερίδες ἐπιμένουν ὅτι ἐγένοντο πολλαὶ ἔρευναι καὶ πολλὰ πρόσωπα ἀνεζητήθησαν ὑπὸ τῆς ἀστυνομίας καὶ ὅτι θὰ ληφθοῦν καὶ συμπληρωματικὰ μέτρα ὑπὸ τῶν ἐπισήμων ἀρχῶν.

### ΕΚΑΤΟΝ ΠΕΝΤΗΚΟΝΤΑ ΥΠΟΠΤΟΙ

Οἱ ἁρμόδιοι ὁμιλοῦν περὶ 150 προσώπων, τὰ ὁποῖα θὰ ἀνακριθοῦν λεπτομερῶς ὑπὸ τῶν στρατιωτικῶν ἀρχῶν, ὄχι μόνον διὰ τὴν ἀνακαλυφθεῖσαν ὑπόθεσιν τῆς κατασκοπείας, ἀλλὰ καὶ δι' ἄλλας ὑποθέσεις παρομοίας φύσεως. Ἤδη ἐξετάζεται ὑπὸ τῶν ἀνακριτικῶν ἀρχῶν ἡ περιουσιακή των κατάστασις καὶ οἱ πόροι, ἐξ ὧν ἐδημιουργήθη αὐτή, καθὼς καὶ αἱ πηγαὶ τῶν ἐσόδων των.

Ἐξ ἀφορμῆς τῆς ἀποκαλυφθείσης ὑποθέσεως αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες καὶ ἰδίως τὸ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» ἀναγράφουν διαφόρους πληροφορίας περὶ τοῦ ρόλου τὸν ὁποῖον ἔπαιζεν ἐν Παρισίοις ὁ κ. Ἄμπετζ, ὅστις παρεκλήθη ὑπὸ τῶν γαλλικῶν ἀρχῶν, πρὸ δεκαπενθημέρου νὰ ἐγκαταλείψῃ τὸ γαλλικὸν ἔδαφος καὶ ἀνεχώρησε.

Ἡ ἀγγλικὴ ἐφημερὶς προσθέτει ὅτι κατὰ πληροφορίας ἀπολύτως ἀσφαλεῖς, ὁ κ. Ἄμπετζ εὑρίσκετο φαίνεται, ἐπὶ κεφαλῆς μιᾶς εἰδικῆς ὀργανώσεως, ἥτις ἦτο ἐπιφορτισμένη νὰ φέρῃ εἰς ἐπικοινωνίαν καὶ νὰ δημιουργήσῃ δεσμοὺς μεταξὺ τῶν Γερμανῶν ἐθνικοσοσιαλιστῶν καὶ τῶν συμπαθούντων αὐτοὺς εἰς τὸ ἐξωτερικόν.

Χαρακτηριστικὸν τῆς αἰσθήσεως, τὴν ὁποίαν ἔκαμεν εἰς τὸ γαλλικὸν κοινὸν ἡ ἀποκάλυψις τῆς ὑποθέσεως αὐτῆς εἶνε ὅτι διαδίδονται συνεχεῖς εἰδήσεις περὶ συλλήψεως διαφόρων προσώπων. Οὐδεμία ἐπιβεβαίωσις τῶν φημῶν αὐτῶν ὑπῆρξεν ἐκ μέρους τῶν ἐπισήμων ἀρχῶν.

### ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ, 15. (Ἀθ. Πρακτ.)—Τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πληροφορεῖται ἐκ Λονδίνου ὅτι κατὰ τὸ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» πράκτορες τῆς γαλλικῆς ἀντικατασκοπευτικῆς ὑπηρεσίας ἔφθασαν εἰς Λονδῖνον ὅπως συνεργασθοῦν μὲ τοὺς Ἄγγλους συναδέλφους των ἐπὶ τῆς ὑποθέσεως τῆς ἀνακαλυφθείσης εἰς τὰς δύο χώρας κατασκοπείας. Λέγεται ὅτι οἱ Γάλλοι πράκτορες ἀνεκοίνωσαν εἰς τοὺς Ἄγγλους συναδέλφους των ἔγγραφα ἀποκαλύπτοντα σχέδιον εὐρείας προπαγάνδας ἐκτεινομένης ἐφ' ὁλοκλήρου τῆς ἀγγλικῆς αὐτοκρατορίας. Τὸ «Νταίηλυ Ἐξπρὲς» δημοσιεύει μὲ μεγάλους τίτλους πληροφορίας καθ' ἃς ἡ ἀγγλικὴ ἀστυνομία ἀνεκάλυψεν ὅτι εἷς ξένος μετὰ τῆς συζύγου του ἔπαιζον σημαντικὸν ρόλον εἰς τὴν θρησκευτικὴν εὐαγγελικὴν κίνησιν. Ἐξ ἄλλου διάφοροι ξένοι κομψῶς ἐνδεδυμένοι εἶχον σταλῆ ἐν Ἀγγλίᾳ διὰ νὰ ἔρχωνται εἰς σχέσεις μὲ τοὺς κοσμικοὺς κύκλους. Εἰς μίαν ἔπαυλιν τοῦ Σόρεϋ ἐγίνετο καθ' ἑβδομάδα συγκέντρωσις ξένων γυναικῶν ὑπὸ τὸ πρόσχημα μαθημάτων ραπτικῆς. Ἐκ τῶν ἐρευνῶν τῆς ἀστυνομίας ἀνεκαλύφθη ὅτι ἐπρόκειτο περὶ κέντρου ξένης προπαγάνδας. Τὸ ὑπουργεῖον τῶν Ἐσωτερικῶν λαμβάνει μέτρα πρὸς περιστολὴν τῶν ξένων αὐτῶν ἐνεργειῶν.

Ἐπίσης τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς μεταδίδει τὰ ἑξῆς: «Ἡ διεύθυνσις τοῦ ἑβδομαδιαίου περιοδικοῦ «Ζὲ σουῒ παρτοῦ» μᾶς ἀπέστειλε πρὸς μετάδοσιν τὴν κάτωθι ἀνακοίνωσιν: «Πολλαὶ ἐφημερίδες καὶ εἷς σταθμὸς ἀσυρμάτου ἀνέμιξαν τὸ ὄνομα τοῦ περιοδικοῦ μας καὶ ἰδία τὸ ὄνομα τοῦ ἀρχισυντάκτου μας κ. Μπραζιλιὰν καὶ τοῦ συνεργάτου μας κ. Γκαξὸτ εἰς ὑπόθεσιν κατασκοπείας καὶ προδοσίας, μὲ τὴν προσθήκην μάλιστα ὅτι οἱ κ. κ. Μπραζιλιὰν καὶ Γκαξὸτ συνελήφθησαν. Οἱ κ. κ. Μπραζιλιὰν καὶ Γκαξὸτ—προσθέτει ἡ σταλεῖσα εἰς τὸ πρακτορεῖον Χαβᾶς πρὸς μετάδοσιν ἀνακοίνωσις—ὑπέβαλον μήνυσιν ἐναντίον τῶν ἐν λόγῳ ἐφημερίδων καὶ τοῦ σταθμοῦ ἀσυρμάτου ἐγείραντες καὶ πολιτικὴν ἀγωγὴν, διὰ τῆς ὁποίας ζητοῦν 500.000 φράγκα ὡς ἀποζημίωσιν καὶ ἐπανόρθωσιν τῆς γενομένης πρὸς τὸ πρόσωπόν των προσβολῆς διὰ τῆς δυσφημιστικῆς καὶ ψευδοῦς εἰδήσεως, τὴν ὁποίαν μετέδωκαν».

## ΟΙ ΙΣΤΙΟΠΛΟ·Ι·ΚΟΙ ΑΓΩΝΕΣ ΦΑΛΗΡΟΥ-ΣΥΡΟΥ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα ἤρχισαν οἱ ἐτήσιοι ἱστιοπλοϊκοὶ ἀγῶνες Φαλήρου Σύρου, τῇ συμμετοχῇ ἱκανοῦ ἀριθμοῦ σκαφῶν. Ἡ ἐκκίνησις ἐκ τοῦ ὅρμου Φαλήρου ἐγένετο τὴν 3.15 μ.μ. Πρῶτα διῆλθον τὴν γραμμὴν ἐκκινήσεως τὰ σκάφη «ἌΝΤΑ» τοῦ κ. Κοσκόρου, «ΠΑΤΣΥ» τοῦ κ. Μουμτζῆ, «ΩΚΥΠΕΤΗ» τοῦ κ. Πειρουνάκη, «ΑΦΡΟΣ» τοῦ κ. Παπαχστεφάνου, «ΔΟΜΝΑ» τοῦ κ. Σούρσου καὶ ἡ «ΠΕΡΛΕΤ» τοῦ κ. Ραζέλου, μὲ κυβερνήτας τὸν κ. Χρυσάνθην καὶ τὸν κ. Κραντονέλλην. Τὰ σκάφη, βοηθούμενα ὑπὸ ἐλαφροῦ νοτιοδυτικοῦ ἀνέμου ἠνοίχθησαν εἰς τὸν κόλπον τοῦ Φαλήρου καὶ τέλος ἔλαβον κατεύθυνσιν πρὸς τὰς Φλέβας. Ὑπολογίζεται ὅτι θὰ εὑρίσκωνται εἰς Σῦρον τὰς προμεσημβρινὰς ὥρας τῆς σήμερον. Ἐπιτροπὴ ὑπὸ τὴν προεδρείαν τοῦ νομαρχοῦντος καὶ ἐξ ἐπιλέκτων μελῶν τῆς κοινωνίας Ἑρμουπόλεως ὡς καὶ ἐκπροσώπων τῆς Ἑλληνικῆς θαλασσίας Ἑνώσεως, θὰ ἐλέγξῃ τὴν ἄφιξιν τῶν σκαφῶν καὶ θὰ δεξιωθῇ τοὺς ἱστιοπλόους.

## ΝΕΑ ΛΑ·Ι·ΚΗ ΑΓΟΡΑ

Κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ κ. ὑπουργοῦ τῆς Ἀγορανομίας ἀπὸ τῆς αὔριον Δευτέρας θ' ἀρχίσῃ λειτουργοῦσα νέα λαϊκὴ ἀγορὰ εἰς τὴν κοινότητα Ἁγίων Ἀναργύρων Ἀττικῆς ἔναντι τῶν γραφείων τῆς κοινότητος. Ἡ νέα αὐτὴ λαϊκὴ ἀγορά, ἡ ὁποία θὰ ἐξυπηρετῇ τοὺς κατοίκους τῶν Ἁγίων Ἀναργύρων, τῶν Κάτω Λιοσίων, Καματεροῦ καὶ τῶν συνοικισμῶν Μυκονιάτικα, Ἀνάκασσα [illegible] τῆς 2ας μ.μ.

## ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ

Τὸ προσεχὲς [illegible] 11ην π. μ. [illegible] στήματι τοῦ [illegible] κῶν ἐπαναλαμ[illegible] κὸς διαγωνισμ[illegible] γολάβου διὰ [illegible] πίπλων, σκευῶ[illegible] ὧν τοῦ ὑπουρ[illegible] ὁδοῦ Καραγ[illegible] νέον κτίριον τ[illegible]

DREES & Co

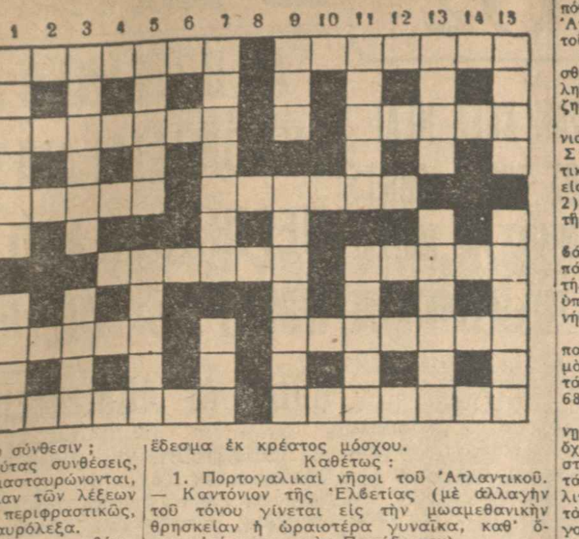
Ὑδροστρόβιλα [illegible] ἀποδώσεις.

Αὐτόματοι ρυθμ[illegible] φράκται. Μέγιστον [illegible]

Π. ΣΑ[illegible]
Εὐπόλιδος [illegible]

---

## 25 ΤΟ ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟΝ ΤΗΣ «ΠΡΩΙΑΣ»



ἀκόλουθον καινοτομίαν οἱ ἀναγνῶ μας εἰς τὸ σημερινὸν σταυρόλεξον. ἀρχικὰ γράμματα τῶν ὁριζοντίων λέξεων οἱουδήποτε σταυρολέξου δίδουν πάντοτε μίαν λέξιν, ρητόν, ἀπόφθεγμα οὕτω καθ' ἑξῆς. Εἰς τὸ σημερινὸν ἀπολύτου συμφωνίας σταυρόλεξον πλὴν τῶν ἀρχικῶν γραμμάτων ὅλων τῶν ὁριζοντίων λέξεων ἐσχηματίσαμεν ἐκ τῶν δευτέρων γραμμάτων ὅλων τῶν ὁριζοντίων λέξεων ἄλλην μίαν λέξιν! Ποῖος ἐκ τῶν πολυαρίθμων φίλων μας μάζει νὰ μᾶς στείλῃ μίαν τοιαύτην ἰδικήν του σύνθεσιν; λόγῳ τοῦ ὅτι εἰς τοιαύτας συνθέσεις, ὅλα τὰ γράμματα διασταυρώνονται, θέλομεν σκοπίμως τὴν ἔννοιαν τῶν λέξεων πλέον ἀορίστως καὶ περιφραστικῶς. τὰ καθημερινὰ μας σταυρόλεξα. Εἰς τὸ αὐριανὸν μας φύλλον παραθέτομεν ἕνα παρόμοιον σταυρόλεξον διὰ τὸ ὁποῖον θὰ δεχθῶμεν πρὸς δημοσίευσιν, μετὰ ἄλλων δημοσιευομένων πνευματικῶν ἀσκήσεων, καὶ τὰ ὀνόματα τῶν ὀρθῶν λυτῶν «Πρωΐας».

⊞⊞⊞

Τὰ ἀρχικὰ γράμματα τῶν 12 ὁριζοντίων λέξεων διαβαζόμενα εἰς τὴν σειρὰν τῶν τῷ κάτωθι κειμένῳ ἀναφερομένων ἐνδίδουν μίαν πρᾶξιν, ἡ ὁποία συντελεῖ εἰς τὴν ἀπόκτησιν περιουσίας, τὰ δὲ δεύτερα γράμματα τῶν 12 ὁριζοντίων λέξεων διαβαζόμενα εἰς τὴν αὐτὴν ὡς ἄνω σειρὰν δίδουν τὴν ἕδραν ἀνωτέρου ἐκκλησιαστικοῦ ἐπισκόπου.

### Η ΣΗΜΑΣΙΑ ΤΩΝ ΛΕΞΕΩΝ

Ὁριζοντίως:

Συμβαδίζει μὲ τὴν ψυχραιμίαν. — Ἔχει τὴν αὐτὴν ἔννοιαν. Πόλις καὶ ὁμώνυμος πορθμὸς συνδέων Ἀδριατικὴν μετὰ τοῦ Ἰονίου. — Μόνον νερὸ δὲν γίνεται (δημ.). Νῆσος τῶν Ἀντιλλῶν (γεν.). — Θεὸς ποιῶν τὸν χρυσὸν καὶ τὸν πλοῦτον (...). Οἱ κάτοικοι τοῦ ὁμωνύμου μεγάλου ὁδίου τῆς Κεντρικῆς Ἀσίας. — Βασι... μεταξὺ ἐχθρῶν. Κατεβαίνει ἀπὸ τὸν οὐρανόν. — Πλημ... τοῦ ἐκκλησιαστικοῦ ποινικοῦ δι... λαβὸν τὸ ὄνομά του, ἀπὸ τὸν πε... μάγον τῆς Σαμαρείας. Περίφημος διὰ τὸ κάλλος τῆς θυγά... τοῦ Αὐγούστου (αἰτ). — Βιενέζικον ἔδεσμα ἐκ κρέατος μόσχου.

Καθέτως:

1. Πορτογαλικαὶ νῆσοι τοῦ Ἀτλαντικοῦ. — Καντόνιον τῆς Ἑλβετίας (μὲ ἀλλαγὴν τοῦ τόνου γίνεται εἰς τὴν μωαμεθανικὴν θρησκείαν ἡ ὡραιοτέρα γυναίκα, καθ' ὅσον εὑρίσκεται στὸν Παράδεισον).
3. Φουσκωτά, εὔθρυπτα (δημ.). Διεθνὴς χαρτοπαικτικὸς ὅρος, ἔχων μεταφορικῶς τὴν ἔννοιαν τοῦ ἰσχυροῦ ἐπιχειρήματος.
5. Ἀθηναϊκὴ ἐφημερίς. — Κάτοικοι μιᾶς μεγάλης χώρας τῆς Εὐρώπης.
7. Ἀπρεπές, Ἄτακτον. — Ὑποθετικὸς σύνδεσμος.
9. Ὅρος τοῦ ζατρικίου. — Τὸ ἀντίθετον τῆς λέξεως αὐτῆς εἶνε ὁ πόθος κάθε μισθωτοῦ.
11. Ἀποφθεγματικὴ φράσις. — Εἶδος ἀρχαίων ἀγαλμάτων, λαβόντων τὸ ὄνομά των ἀπὸ ἕναν ὀλύμπιον θεόν.
13. Τέτοιο νερὸ εἶνε εὐχάριστο τὸ καλοκαίρι. —Ἰσχύς, δύναμις.
15. Ἔχει, ἐκτὸς τῆς ἐκρίσεως τῆς χολῆς καὶ πολλὰς ἄλλας λειτουργίας. — Εἷς ἐκ τῶν ἑπτὰ Ἀρχαγγέλων.

### ΛΥΣΙΣ ΤΟΥ ΧΘΕΣΙΝΟΥ

ΣΙΣ.

Ἀρχικὰ ὁριζοντίων: ΑΝΑΠΑΡΑΣΤΑ-

Ὁριζοντίως: 1. Ἀνανάς. — Ντακάρ. 3. Ἀμαλία — Πάδουα. 5. Ἄσκοτ — Ροσμπίφ. 7. Ἀσπασία. 9. Σπολέτο — Τῆλος. 11. Ἀργίαν — Σιαγών. 13. Ἰωνίας — Σημαία.

Καθέτως: 1. Ἀραράτ — Ἶς — Ἀτι. 3. Ἀλάσκα — Βόλγαν. 5. Ἀθῶτος — Ἐλαία. 7. Ἄρπαλος. 9. Τσάϊς — Ἰατρική. 11. Κιούπι — Ἠλάγρα. 13. Ρέα — Φά — Τσάντα.

ΣΗΜ. — Συνθέσεις ἀναγνωστῶν καὶ ἐπιστολαὶ ἀφορῶσαι τὴν στήλην αὐτὴν δέον νὰ ἀπευθύνωνται: «Πρωΐαν», Τμῆμα Πνευματικῶν Ἀσκήσεων.

## Ἀλληλογραφία

Παλαιὸν Ἀναγνώστην, Ἐνταῦθα. Ἡ ὑπόθεσις ἐκκρεμεῖ ἀκόμη εἰς τὸ τμῆμα τῆς Ἀγορανομίας. Θὰ κληθῆτε κατὰ τὸ τέλος τοῦ μηνὸς πρὸς ἐξέτασιν.

Ἀναγνώστην, Ἀργοστόλιον. Δὲν διωρίσθησαν ἀκόμη οἱ περὶ οὗ πρόκειται ὑπάλληλοι. Περισσότεραι πληροφορίαι ἐπὶ τοῦ ζητήματος δὲν χορηγοῦνται.

κ. Μ. Α. Σ., Κόρινθον. Ὁ νέος κανονισμὸς εἰσιτηρίων ἐξετάσεων τῆς Παντείου Σχολῆς δὲν ἐξεδόθη ἀκόμη. Διὰ πᾶσαν σχετικὴν πληροφορίαν ἠμπορεῖτε νὰ ἀποταθῆτε εἰς τὴν σχολὴν ἢ καὶ εἰς τὰ γραφεῖα μας 2) Δὲν εἴμεθα εἰς θέσιν νὰ σᾶς δώσωμεν τὴν ἐν λόγῳ πληροφορίαν.

κ. Κ. Παπαναγιώτου, Πάτρας. Προσλαμβάνονται ἄνευ διαγωνισμοῦ καὶ ὁσάκις ὑπάρχουν κεναὶ θέσεις. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων, ἡλικία ἕως 30 ἐτῶν κλπ. συνήθη.

κ. Σ. Καραγιάννην, Ἐλαφότοπον. Ἀπαιτοῦνται ἀπολυτήριον γυμνασίου μὲ βαθμὸν τοὐλάχιστον 12 καὶ διαγωγὴν κοσμιωτάτην, ἡλικία ἕως 20 ἐτῶν, ἀνάστημα 1.68 κλπ. συνήθη.

κ. Ν. Δ., Βόλον. Ὁ διαγωνισμὸς θὰ γίνῃ τὴν 4 Σεπτεμβρίου. προσόντα: ἡλικία ὄχι μεγαλυτέρα τῶν 26 ἐτῶν, ἐκπλήρωσις στρατιωτικῶν ὑποχρεώσεων, πτυχίον ἀνωτάτης σχολῆς Νομικῶν, Ἐμπορικῶν ἢ Πολιτικῶν σπουδῶν κλπ. συνήθη. Αἰτήσεις μετὰ δικαιολογητικῶν δεκταὶ ἕως τὴν 22 Αὐγούστου.

## ΔΡΟΜΟΚΑ·Ι·ΤΕΙΟΝ ΘΕΡΑΠΕΥΤΗΡΙΟΝ

Τὸ ἐν Ἀθήναις Δρομοκαΐτειον Θεραπευτήριον, προκηρύσσει μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν δι' ἐγγράφων προσφορῶν, διὰ τὴν ἐπὶ ἓν ἔτος προμήθειαν γάλακτος.

Ἐπίσης ἐπαναλαμβάνει τὸν μειοδοτικὸν διαγωνισμὸν διὰ τὴν ἐπὶ ἕνα ἔτος προμήθειαν:

1) Πουλερικῶν.
2) Ὠῶν.
3) Εἰδῶν λαχανοπωλείου.
4) Εἰδῶν ὀπωροπωλείου.

Αἱ προσφοραὶ εἶνε δεκταὶ μέχρι τῆς 12ης π. μ. τῆς 19ης Ἰουλίου 1939, δύνανται δὲ οἱ ἐνδιαφερόμενοι νὰ λάβωσι γνῶσιν τῶν ὅρων καὶ συμφωνιῶν, προσερχόμενοι καθ' ἑκάστην καὶ ὥραν 9ην μὲ 12ην π. μ. εἰς τὸ ἐν Ἀθήναις γραφεῖον τοῦ Ἱδρύματος, ὁδὸς Νικηταρᾶ ἀριθ. 6.

(Ἐκ τοῦ Γραφείου
τοῦ Δρομοκαϊτείου)

## ΔΙΑ ΤΑΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΟΥΣ ΕΞΕΤΑΣΕΙΣ

Τοῦ Πανεπιστημίου, Σχολῆς Εὐελπίδων καὶ Ἀνωτάτης Ἐμπορικῆς, ἤρχισαν προπαρασκευαστικὰ τμήματα εἰς τὰ Φροντιστήρια Διον. Κορδάτου, καθηγητοῦ, Χαριλάου Τρικούπη 21. Τηλ. 32-365. Τὴν 15ην καὶ 20ὴν Ἰουλίου νέα τμήματα.

Τὸ μυθιστόρημα τῆς «Πρωΐας»

## Μαζὶ καὶ χώρια

### Τῆς Μάργκαρετ Κέννεντυ

(Συνέχεια ἐκ τοῦ χθεσινοῦ)

—Ἔ καλά! τότε φώναξε, πὲς μόνος σου, τί νὰ κάνουμε;

Ὁ Μάρκ δὲν ἀπάντησε. Ἄκουγε. Στὴν λαμπρὴ ἀτμόσφαιρα τῆς δύσης ἔπλεχε κάποιος ἁπαλὸς ἦχος ἐρχόταν ἀπ' τ' ἀνοιχτὰ παράθυρα τοῦ σαλονιοῦ ὅπου κάποιος ἔπαιζε πιάνο.

— Ποιὸς εἶνε;

— Αὐτό; Ὦ... εἶνε ἡ Ἐλίζα.

Ὁ Μάρκ ἄκουσε προσεχτικὰ γιὰ λίγες στιγμὲς κι' ὕστερα εἶπε, λιγάκι ἔκπληκτος.

— Παίζει καλά.

Ἡ μουσικὴ ἦταν μιὰ ψυχαγωγία ποὺ τὰ δυὸ ἀγόρια δὲν μποροῦσαν νὰ συμμεριστοῦν, ὅσο κι' ἂν ὁ Κέννεθ ἔκανε τὸ πᾶν γιὰ νὰ μιμηθῇ τὸν ἐνθουσιασμὸ τοῦ Μάρκ.

Ὅταν ἡ κυρία Μπλὸχ τραγουδοῦσε, ἔπνιγε τὰ χασμουρητά του κι' ἔμενε μὲ τὸ φίλο του κοντὰ στὸ πιάνο, σοβαρὸς καὶ προσεχτικός. Κάποιοι τόμοι τραγουδιῶν ἦτανε σκόρπιοι ἐκεῖ καὶ ὁ Μάρκ κάποτε δοκίμαζε νὰ βρῇ τὶς μελωδίες ποὺ τὸν γοήτευαν πειὸ πολύ. Ἡ Ἐλίζα ἔκανε τὸ ἴδιο, μὰ μὲ περισσότερη ἐπιτυχία.

— Μπράμς! — εἶπε ὁ Μάρκ χαμογελαστός. — «Τί μελωδίες...»

— Πᾶμε νὰ κάνουμε ἕνα γῦρο στὸ χωριό; πρότεινε ὁ Κέννεθ.

— Ὄχι: ἂς μποῦμε νὰ ζητήσουμε ἀπὸ τὴν Ἐλίζα νὰ μᾶς παίξῃ κάτι.

—Δὲν ξέρει νὰ παίζῃ. Χτυπᾷ μόνο τὸ πιάνο...

— Ὤ, ὄχι ἄσχημα. Μὰ ἄκουσε λοιπόν!

Ἡ Ἐλίζα εἶχε ἀρχίσει νὰ τραγουδᾷ. Ἡ φωνούλα της, ἁπαλὴ καὶ αὐθόρμητη ὡρμοῦσε σὰν ἕνα πουλὶ ποὺ πετᾶ.

Ὁ Μάρκ ἔκανε στροφὴ καὶ μπῆκε στὸ σπίτι.

Τὸ σούρουπο γέμιζε τὸ σαλόνι. Ἀνταύγειες ἀπ' τὸ ρόδινο οὐρανὸ ἔπεφταν ἐδῶ κι' ἐκεῖ στοὺς καθρέφτες, στὰ βάζα καὶ στὰ στιλπνὰ τραπέζια. Οἱ καπνοὶ ἀπὸ τὰ τσιγάρα ἔπλεχαν πάνω ἀπὸ τὴ Τζόϋ, ποὔταν ξαπλωμένη στὴ σκιά. Ἡ Ἐλίζα εἶχε ἀνάψει ἕνα κερὶ καὶ τὄχε ἀκουμπήσει στὸ πιάνο. Στὸ γλυκὸ αὐτὸ φῶς, τὸ πρόσωπό της σκυμμένο στὴ μουσικὴ εἶχε χάσει τὴν παιδιάστικη του ἀστάθεια. Ἦτανε προσεχτικὸ κι' εὐγενικό. Προμάντευε κανεὶς σ' αὐτὸ τί θὰ γινόταν ἀργότερα. Ὁ Μάρκ τὴν κύτταξε, ὕστερα πῆγε καὶ στάθηκε πίσω ἀπ' αὐτὴ ὥστε νὰ βλέπῃ τὴ μουσική.

Στὴν ἀρχή, δὲν τὸν ἄκουσε, μὰ ὅταν εἶδε πὼς ἦταν ἐκεῖ τάχασε, ἔπαιξε μιὰ νότα λάθος καὶ σταμάτησε. Τὸ ὕφος τῆς ὡριμότητας ἔσβησε, ξανάγινε τὸ παιδὶ τὸ ἀδέξιο καὶ διστακτικό.

—Ἐξακολούθησε! εἶπε ὁ Μάρκ.

— Δὲν μπορῶ.

— Μὰ ναί, μπορεῖς, πολὺ καλύτερα ἀπὸ μένα, εἶπε εὐγενικά.

Ἄρχισε νὰ ξεφυλλίζῃ τὴ συλλογὴ ποὖταν πάνω στὸ πιάνο καὶ νὰ μιλᾷ γιὰ ἄλλες μελωδίες. Ὁ Κέννεθ ποὺ τὸν ἐπιτηροῦσε μὲ ζήλεια, εἶδε στοὺς τρόπους του κάποια ἀλλαγὴ ποὺ τὸν ἔξαφνιασε. Ἡ περηφάνεια καὶ τὸ ἀκατάδεχτο ὕφος εἶχε χαθῆ κι' ἔτσι μεταμορφωμένος, δὲν ἦταν πειὰ ὁ ἴδιος. Μιλοῦσε στὴν Ἐλίζα σὲ τόνο ἁπλὸ καὶ φυσικό, ὡσὰν νἄταν ὅμοια του. Φαινόταν μάλιστα νὰ τὴν παρακαλῇ — προσπαθῶντας ν' ἀναστήσῃ τὸ πλάσμα ποὖταν μιὰ στιγμὴ πρίν.

Μὲ φωνὴ δειλὴ καὶ ἀσταθῆ ἡ Ἐλίζα τὸν ρώτησε ἂν ποτὲ δοκίμασε νὰ παίξῃ τό: «Στὸ νερὸ νὰ τραγουδᾷς». Αὐτὴ μποροῦσε νὰ παίζῃ τὸ ἀκομπανιαμέντο, μὰ ἤτανε πολὺ δύσκολο καὶ νὰ τραγουδᾷ πολύ.

— Τότε σιγοτραγούδα, σιγοτραγούδα, εἶπε ὁ Μάρκ ζητῶντας τὴ μουσικὴ καὶ βάζοντάς την στὸν πίνακα. Θὰ τραγουδῶ κι' ἐγώ.

Ἄρχισε νὰ παίζῃ καὶ νὰ τραγουδᾷ σιγανά. Ὁ Μάρκ τραγουδοῦσε μαζί της σὰν μιὰ χαρούμενη καμπάνα. Οἱ ἀτέλειες δὲν τάρασσαν μήτε τὴ μιὰ μήτε τὸν ἄλλον γιατὶ βαθειὰ στὸ νοῦ τους ἄκουγαν μιὰν ἰδανικὴ ἐκτέλεση. Φαντάζονταν τὴ μελωδία ὅπως θἄπρεπε νὰ τραγουδιστῇ σ' ἕναν κόσμο τέλειο. Ὁ Κέννεθ δίσταξε. Ἀδύνατο νὰ σμίξῃ μ' αὐτούς, ἦταν ἀνίκανος νὰ τραγουδήσῃ σωστά. Καὶ δὲν μποροῦσε νὰ προσποιηθῇ πὼς ἄκουγε εὐχάριστα ἕνα τόσο παράξενο θόρυβο. Θἄπρεπε νἆναι ἡ μητέρα τους ἐδῶ γιὰ νὰ σκεπάσῃ κάτω ἀπὸ τὰ φτερά της τὴν Ἐλίζα ποὺ δὲν ἔπαιζε καλὰ καὶ ποὺ ἦταν πολὺ πρόθυμη νὰ προχωρήσῃ. Μὰ δὲν ἦταν παρὰ ἡ Τζόϋ καὶ στεκόταν στὴ σελήνη, σὰν πάντα· ἕνα ἔπιπλο μᾶλλον παρὰ ἀνθρώπινο πλάσμα. Ἔσχισε θορυβωδῶς τὸ δωμάτιο καὶ τὴ ρώτησε δυνατὰ ποῦ ἦταν οἱ ἄλλοι.

(Ἀκολουθεῖ)

## ΡΙΖΑΡΕΙΟΣ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΣΧΟΛΗ

### Προκήρυξις Διαγωνισμοῦ πρὸς ὑποβολὴν μελέτης διὰ τὰ νέα Κτ.ρια τῆς Σχολῆς

Ἡ Ριζάρειος Ἐκκλησιαστικὴ Σχολὴ προκηρύσσει διαγωνισμὸν πρὸς ὑποβολὴν μελέτης διὰ τὴν ἀνέγερσιν τῶν Νέων Κτιρίων τῆς Σχολῆς ἔνθα πρόκειται αὕτη νὰ ἐγκατασταθῇ.

Τοῦ διαγωνισμοῦ δύνανται νὰ μετάσχωσι Διπλωματοῦχοι Ἀνωτάτων Σχολῶν Πολιτικῶν Μηχανικῶν καὶ Ἀρχιτεκτόνων, Ἕλληνες τὸ γένος.

Προθεσμία ὑποβολῆς τῶν αἰτουμένων στοιχείων ὁρίζεται μέχρι 15ης Δεκεμβρίου 1939.

Τὰ ἀπονεμηθησόμενα βραβεῖα ἔσονται: Α' Δραχ. 200.000, Β' δραχ. 100.000. Γ' δραχ. 50.000, Δ' καὶ Ε' ἐκ δραχμῶν 25.000 ἕκαστον.

Πληροφορίαι ἐπὶ τῶν ὅρων καὶ λεπτομερειῶν τοῦ διαγωνισμοῦ παρέχονται εἰς τὰ Γραφεῖα τοῦ Συμβουλίου τῆς Σχολῆς, ὁδὸς Βασιλίσσης Σοφίας 24, καθ' ἑκάστην 9—12 π. μ.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον
Μητροπολ. Ἰωαννίνων Σπυρίδων
Κωνσταντῖνος Ἄμαντος
Ἰωάννης Ἀθηνογένης

Ὁ Γραμματεὺς
Δ. Βέργος

## ΤΟ ΡΑΔΙΟΦΩΝΟΝ

Κατόπιν τοῦ δημοσιευθέντος νόμου 1807)1937, τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ γνωρίζει εἰς τοὺς κατόχους ραδιοφώνου τὰ ἑξῆς: Πᾶς κάτοχος ραδιοφώνου ὑποχρεοῦται νὰ ὑποβάλῃ εἰς τὴν διεύθυνσιν Ραδιοφωνίας (ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ) μέχρι τῆς 22ας Ἰουλίου ἐ.ἔ. δήλωσιν μὲ τὰ στοιχεῖα τοῦ κατεχομένου παρ' αὐτοῦ ραδιοφώνου. Ἁρμοδία ὑπηρεσία τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ διανέμει δωρεὰν ἐντύπους δηλώσεις, τὰς ὁποίας οἱ κάτοχοι ραδιοφώνων δύνανται νὰ προμηθευθοῦν ἐν Ἀθήναις καὶ Πειραιεῖ μὲν ἀπὸ τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Φιλελλήνων 12 συσταθὲν γραφεῖον, οἱ δὲ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις ἀπὸ τὰ δημοτικὰ καὶ κοινοτικὰ καταστήματα τῆς περιφερείας τῶν. Γνωστοποιεῖται ἐπίσης, ὅτι ἐντύπους δηλώσεις θὰ εὑρίσκουν ἀπὸ τῆς προσεχοῦς ἑβδομάδος οἱ ἐπιθυμοῦντες καὶ ἐντὸς τοῦ πωλουμένου «Ἑβδομαδιαίου Ραδιοφωνικοῦ Προγράμματος». Τὰς ὡς ἄνω δηλώσεις πρέπει οἱ κάτοχοι ραδιοφώνων νὰ συμπληρώνουν εὐαναγνώστως εἰς ὅλα τὰ ζητούμενα στοιχεῖα καὶ νὰ ὑποβάλουν οἱ μὲν τῆς περιφερείας τοῦ δήμου Ἀθηναίων καὶ τοῦ Πειραιῶς εἰς τὸ ὑφυπουργεῖον Τύπου καὶ Τουρισμοῦ, οἱ δὲ τῶν ἐπαρχιῶν εἰς τὰ δημοτικὰ ἢ κοινοτικὰ καταστήματα τῆς περιφερείας των. Γνωστοποιεῖται εἰς τοὺς κατόχους ραδιοφώνων, ὅτι, ἅμα τῇ λήξει τῆς ὑπὸ τοῦ νόμου τασσομένης προθεσμίας, οἱ μὴ δηλώσαντες τὰ ραδιόφωνά των θὰ θεωρηθοῦν ὡς παρανόμως κατέχοντες ταῦτα καὶ θὰ τιμωροῦνται διὰ τῶν ὑπὸ τοῦ νόμου προβλεπομένων ποινῶν. Ἐφιστῶμεν ἰδιαιτέρως τὴν προσοχὴν τῶν κατόχων ραδιοφώνων, ὅτι αἱ τυχὸν ὑποβληθεῖσαι, κατὰ τὴν ἀγορὰν τῶν ραδιοφώνων των, δηλώσεις πρὸς τὸ ὑπουργεῖον Συγκοινωνίας δὲν ἰσχύουν διὰ τὴν ἤδη ἐνεργουμένην γενικὴν ἀπογραφὴν ὑπὸ τῆς ἁρμοδίας ὑπηρεσίας τοῦ ὑφυπουργείου Τύπου καὶ Τουρισμοῦ. Συνεπῶς, ἅπαντες γενικῶς οἱ κάτοχοι ραδιοφώνων, μὴ ἐξαιρουμένων καὶ τῶν ὡς ἄνω, ὀφείλουν νὰ ὑποβάλουν τὰς δηλώσεις τῶν ἀνωτέρω λεπτομερῶς ἐκτίθεται.

ΚΥΡΙΑΚΗ, 16-7-39. Ὥρα Ἀθηνῶν

9.15 μ.μ. Φρανκφούρτη. Ἔργα Μότσαρτ καὶ Βέρντι.

9.35 μ.μ. Ἀμβοῦργον. Ὀπερέττα.

10 μ.μ. Μιλᾶνον. Ὀπερέττα.

⊞⊞⊞

Εἰδήσεις μεταδίδουν:

Ὁ Ραδιοφωνικὸς Σταθμὸς Ἀθηνῶν μεταδίδει εἰδήσεις καθ' ἑκάστην εἰς τὰς 13.30, εἰς τὰς 14.45, εἰς τὰς 20.50, εἰς τὰς 22.15 καὶ εἰς τὰς 0.15, πλὴν τῶν Κυριακῶν, ὁπότε εἰδήσεις μεταδίδονται μόνον τὴν 13.45 καὶ τὴν 22.15. Αἱ ἀνωτέρω ὧραι τοῦ προγράμματος τηροῦνται ἐπακριβῶς.

Γαλλιστί: Οἱ σταθμοὶ Παρὶ-Ραντιὸ 8.45 μ. μ. Παρὶ - Τ. Τ. Τ. 8.30 καὶ 11.30 μ.μ. Νικαίας 8 καὶ 11.30 μ.μ. καὶ Παρὶ Μοντιὰλ 8 π.μ. 2.30, 5.15, 6.40, 8.30 καὶ 2 π.μ. καὶ τὸ Ντάβεντρυ 9.15 καὶ 11 μ.μ.

Ἀγγλιστί: Ὁ Ἀγγλικὸς Ἐθνικὸς Σταθμὸς 7 καὶ 10 μ.μ. τὸ Λονδῖνον 11 μ.μ. καὶ τὸ Ντάβεντρυ 2.45, 6 π.μ. 3.15, 6, 8 καὶ 11.30 μ.μ. καὶ τὸ Παρὶ Μοντιὰλ 1 καὶ 8 μ.μ.

Γερμανιστί: Οἱ γερμανικοὶ σταθμοὶ 9 καὶ 11 μ.μ. τὸ Ντάβεντρυ 9.30 καὶ 11.15 μ.μ.

⊞⊞⊞

ΑΘΗΝΑΙ (κχ. 600.60, μ. 499.50). 8 Μετάδοσις τῆς α' λειτουργίας ἐκ τοῦ ἱεροῦ ναοῦ τῆς Μητροπόλεως. 12.30 Στρατιωτικὴ μουσική. 13 Νέα ἀθηναϊκὴ ὀρχήστρα (ἐλαφρὰ μουσική). Τραγούδι τῆς δ. Ν. Μόλλυ. 13.40 Πνευματικὴ ζωή. 13.50 Εὔθυμη μουσική. 14.10 Μετεωρολογικὸν δελτίον. Οἰκονομικὴ ἀνασκόπησις. 19.08 Μετεωρολογικὸν δελτίον. 19.10 Ποικίλη μουσική. 19.45 Δημοτικὰ τραγούδια ὑπὸ τοῦ κ. Σ. Ταμπακοπούλου, συνοδείᾳ λαϊκῶν ὀργάνων. 20.15 Ὁμιλία διὰ τὴν Ε. Ο. Ν. τοῦ κ. Ν. Κεφάλα μὲ θέμα: «Τὸ πρόβλημα τοῦ ἐπαγγελματικοῦ προσανατολισμοῦ τῶν Ἑλληνοπαίδων». 20.30 Χαβάγιες Γρυπάρη. 21 Τσιγγάνικη μουσική. 21.15 Σκέτς: «Ἡ παλιόγλωσσα», μονόπρακτος κωμῳδία τοῦ κ. Ν. Λάσκαρη, ραδιοσκηνοθεσία τοῦ κ. Δ. Ματσούκη. 21.35 Ἱστορίες τοῦ τόπου μας: «Παλιὲς ἀναμνήσεις ἀπὸ τὰ δημοσιογραφικὰ γραφεῖα τῆς πόλης», ὑπὸ τοῦ κ. Β. Ἠλιάδη. 21.50 Ἑλληνικὰ τραγούδια. 22 Ἀποσπάσματα ἀπὸ τὴν ὄπερα «Τόσκα» τοῦ Πουτσίνι. Κατὰ τὸ διάλειμμα τῆς μελοδραματικῆς ἐκπομπῆς θὰ μεταδοθοῦν νυκτεριναὶ εἰδήσεις. 23.30 Τελευταῖες ἐπιτυχίες ὑπὸ τῶν Ἀμερικανῶν τραγουδιστῶν Λόρρισον καὶ Κόουντυ μετὰ τῆς μὶς Ρουθ καὶ μουσικὴ χοροῦ. 24 Μουσικὴ χοροῦ.

ΑΓΓΛΙΚΟΣ ΕΘΝΙΚΟΣ ΣΤΑΘΜΟΣ (κχ. 200, μ. 1500). 7.30 μ.μ. Συναυλία. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10.20 μ.μ. Συναυλία μὲ χορῳδίαν. 11.15 μ.μ. Πιάνο.

ΑΜΒΟΥΡΓΟΝ (κχ. 904, μ. 332). 7 μ.μ. Λαϊκοὶ χοροί. 9.35 μ.μ. «Τὸ δωμάτιον τοῦ πρίγκιπος», ὀπερέττα. 10.35 μ.μ. Δίσκοι ἀπὸ φίλμς. 11.40 μ.μ. Χορός.

ΒΑΡΣΟΒΙΑ (κχ. 224, μ. 1339). 8.30 μ.μ. Δίσκοι. 10.15 μ.μ. Χορός.

ΒΕΛΙΓΡΑΔΙΟΝ (κχ. 686, μ. 447). 7.35 μ.μ. Ρωσικὲς ρομάντσες. 8.05 μ. μ. Δίσκοι. 9 μ.μ. Στρατιωτικὴ μουσική. 10 μ.μ. Λαϊκὰ τραγούδια. 10.30 μ.μ. Δίσκοι. 11.15 μ.μ. Δίσκοι. 11.45 μ.μ. Χορός.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ (κχ. 841, μ. 357). 7 μ.μ. Εὔθυμοι σκοποί. 8 μ.μ. Συναυλία. 8.35 μ.μ. Δίσκοι. 9.15 μ.μ. Συναυλία μὲ τραγούδι. 11.30 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός. 1—4 π.μ. Ποικίλη μουσική.

ΒΡΑΧΕΑ ΚΥΜΑΤΑ (κχ. 15.20, μ. 19.74, κχ. 6.02, μ. 49.83). 11.45 π.μ. Λαϊκὴ μουσική. 1 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 2.15 μ. μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 3.30 μ.μ. Τουρκικὴ συναυλία. 4.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 5.45 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 6.45 μ.μ. Πνευστά. 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 8.15 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 9.15 μ.μ. Δίσκοι.

ΒΟΥΔΑΠΕΣΤΗ (κχ. 546, μ. 550). 8.25 μ.μ. «Ἡ χορεύτρια», ὀπερέττα τοῦ Μάρτωφ. 11 μ.μ. Δίσκοι. 12 μ.μ. Τσιγγάνοι.

ΒΟΥΚΟΥΡΕΣΤΙ. (κχ. 823, μ. 365). 7.6.15 μ.μ. Δίσκοι. 7.15 μ.μ. Χορός. 9 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ τραγούδι. 10.15 μ.μ. Τραγούδια. 10.30 μ.μ. Χορός. 11.15 μ.μ. Δίσκοι.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (κχ. 877, μ. 342). 7.10 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 7.30 μ. μ. Ἀνδρικὴ χορῳδία. 8 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσική. 10 μ.μ. Σονάτα τοῦ Ντβόρζακ.

ΜΙΛΑΝΟΝ (κχ. 814, μ. 369). (Βόρειον Ἰταλικὸν Συγκρότημα). 6 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία: Καρουμπίνι, Μπετόβεν(6η) Ζαντονάϊ, Βάγνερ. 8.25 μ.μ. Δίσκοι 9.30 μ.μ. Δίσκοι. 10 μ.μ. «Ὅποιος ψάχνει, βρίσκει», ὀπερέττα τοῦ Νασιμπένε. Κατόπιν χορός.

ΜΟΝΑΧΟΝ (κχ. 740, μ. 405). 8 μ. μ. Λαϊκὴ μουσική. 9.15 μ.μ. Συναυλία. 12 μ.μ. Ἐλαφρὰ μουσικὴ καὶ χορός.

ΝΙΚΑΙΑ - ΚΥΑΝΗ ΑΚΤΗ (κχ. 1185, μ. 253), 7.30 μ.μ. Συναυλία. 8.15 μ.μ. Βαριετέ. 9 μ.μ. Δίσκοι. 9.30 μ.μ. Συμφωνικὴ συναυλία.

ΝΤΑΒΕΝΤΡΥ (μ. 49.59, 31.55, 25.53, 19.82). 1 μ.μ. Συναυλία. 5 μ.μ. Εὔθυμη μουσική. 6.45 μ.μ. Ἔργα Σοπὲν. 7.30 μ. μ. Ὄργανο. 8.50 μ.μ. Δίσκοι. 9.45 μ.μ. Τσιγγάνοι. 11.35 μ.μ. Κλασσικοὶ ρυθμοί. 12.15 π.μ. Σονάτες.

ΠΑΡΙ ΜΟΝΤΙΑΛ (μ. 19.83, 25.24, 16. [illegible]

## ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΕΜΠΟΡΙΟΥ ΥΠΟΔΗΜΑΤΩΝ «ΠΑΙΔΙΚΗ ΑΓΟΡΑ» ΣΤΑΜ. ΜΟΥΓΕΡ Α.Ε.

### ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΓΕΝΙΚΗΣ ΣΥΝΕΛΕΥΣΕΩΣ

[illegible]

## ΤΟ ΚΟΛΛΕΓΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

[illegible]

## Ο ΠΡΟΟΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ “ΜΑΖΕΣΤΙΚ„ ΕΙΝΑΙ

Νὰ σᾶς δημιουργήσῃ τὸ πλέον σύγχρονο καὶ πολιτισμένο καθημερινό σας κέντρον εἰς τὸ ὁποῖον θὰ περάσετε ὁποιαδήποτε ὥρα διαθέσετε ἀπὸ τὸ πρωΐ σας μέχρι καὶ πέραν τοῦ μεσονυκτίου.

Νὰ σᾶς παρουσιάσῃ ἐξαιρετικὴν ποικιλίαν εἰς ΡΟΦΗΜΑΤΑ — ΓΛΥΚΙΣΜΑΤΑ καὶ ΑΝΑΨΥΚΤΙΚΑ, ὡς καὶ εἰς παρασκευάσματα ΚΡΥΩΝ ΦΑΓΗΤΩΝ — ΧΟΡΤΟΦΑΓΙΑΣ καὶ ΓΑΛΑΚΤΟΚΟΜΙΚΑ [illegible] ἠλεκτρικὰ μη[illegible] θαλάμους καὶ [illegible]

Νὰ σᾶς δ[illegible] ἀναψυκτικά σ[illegible] τῶν πολυτελῶ[illegible] του.

## ΓΕΡΜΑΝΙΚΗ ΣΧΟΛΗ ΑΘΗΝΩΝ

ΟΔΟΣ ΑΡΑΧΩΒΗΣ 11. Τηλέφ. 20-153

Ἱδρυθεῖσα τὸ 1897. Ἀνεγνωρισμένον πλῆρες Γερμανικὸν καὶ Ἑλληνικὸν Γυμνάσιον ἀρρένων καὶ θηλέων.

ΔΗΜΟΤΙΚΟΝ ΣΧΟΛΕΙΟΝ διὰ παιδιὰ μὴ ἑλληνικῆς ἰθαγενείας.

ΑΝΩΤΕΡΑ ΣΧΟΛΗ, πλῆρες ἑλληνικὸν Γυμνάσιον. [illegible]

[illegible]

ΤΡΑΠΕΖΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΑΝΑΚΟΙΝΟΙ ΤΗΝ ΙΔΡΥΣΙΝ ΝΕΟΥ ΥΠΟ/ΜΑΤΟΣ ΑΥΤΗΣ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΛΑΤΕΙΑΝ ΚΟΛΩΝΑΚΙΟΥ (ΦΙΛΙΚΗΣ ΕΤΑΙΡΙΑΣ)

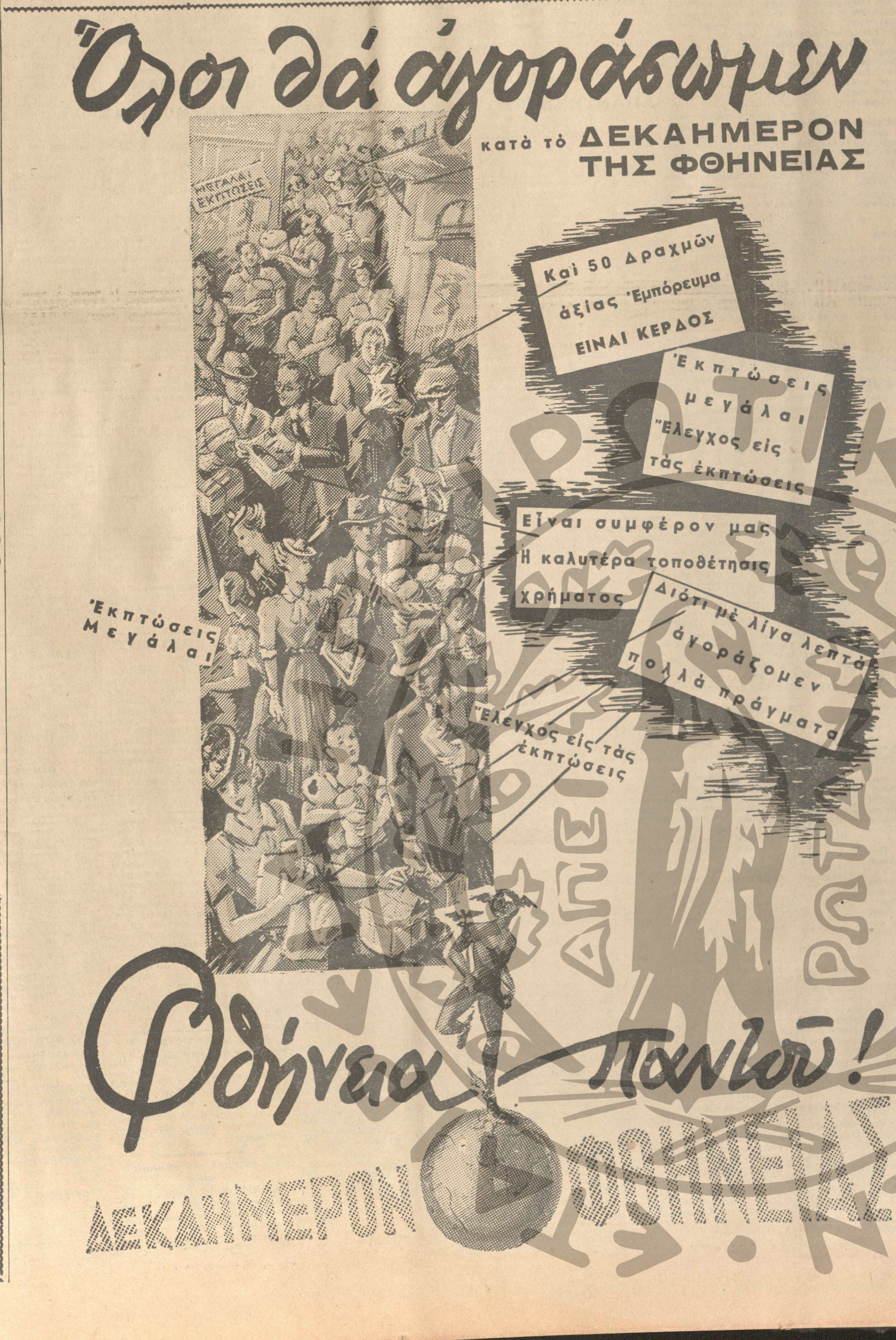
ΟΠΕΡ ΕΚΤΕΛΕΙ ΠΑΣΑΝ ΤΡΑΠΕΖΙΤΙΚΗΝ ΕΡΓΑΣΙΑΝ

ΛΟΙΠΑ ΥΠΟ/ΜΑΤΑ ΕΝ ΑΘΗΝΑΙΣ

[illegible]

ΑΔΡΙΑΤΙΚΗ
ΑΝΩΝΥΜΟΣ ΑΤΜΟΠΛΟΪΚΗ ΕΤΑΙΡΙΑ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑΙ ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

[illegible]


Ὅλοι θὰ ἀγοράσωμεν
κατὰ τὸ ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ ΤΗΣ ΦΘΗΝΕΙΑΣ
ΜΕΓΑΛΕΣ ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
Καὶ 50 Δραχμῶν ἀξίας Ἐμπόρευμα ΕΙΝΑΙ ΚΕΡΔΟΣ
Ἐκπτώσεις μεγάλαι
Ἔλεγχος εἰς τὰς ἐκπτώσεις
Εἶναι συμφέρον μας ἡ καλύτερα τοποθέτησις χρήματος
Διότι μὲ λίγα λεπτὰ ἀγοράζομεν πολλὰ πράγματα
Ἐκπτώσεις Μεγάλαι!
Ἔλεγχος εἰς τὰς ἐκπτώσεις
Φθήνεια παντοῦ!
ΔΕΚΑΗΜΕΡΟΝ ΦΘΗΝΕΙΑΣ